

Monatsbericht März 1989
Bulletin mensuel mars 1989

No. 3

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8036 Zürich 3, Telefon 01/466 73 69, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 30.– für das Inland und Fr. 42.– für das Ausland. Postcheck 80-640-9.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8036 Zurich 3, téléphone 01/466 73 69. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 30.– pour la Suisse et fr. 42.– pour l'étranger. Compte de chèques postaux 80-640-9.

Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(von Mitte Februar bis Mitte März 1989)

Geldmarkt

Die Giro Guthaben der Banken bei der Nationalbank betragen im Februar durchschnittlich 3,8 Mrd Franken, gegenüber 3,9 Mrd im Januar. Der Notenumlauf nahm im Februar saisonbedingt ab. Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge erreichte 30,2 Mrd Franken (Januar 30,1 Mrd). Die Geldpolitik war damit gleich restriktiv wie im Vormonat. Gegenüber dem vierten Quartal 1988 schwächte sich die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge um 0,2% ab. Auf eine Jahresrate umgerechnet belief sich der Rückgang auf 0,8% (Januar -3,3%).

Der Februarultimo verlief ohne grössere Anspannungen. Die traditionellen Notenbankkredite wurden im üblichen Rahmen beansprucht. Die Position Inlandportfeuille betrug am 28. Februar knapp 2 Mrd Franken. Die Girorechnungen stiegen am Monatsende leicht auf 4 Mrd Franken an.

Der Eurofrankensatz für Tagesgeld blieb in der Berichtsperiode zunächst stabil, sank dann aber gegen Mitte März auf 4%⁴%. Ebenso befestigten sich die Sätze für längere Laufzeiten zunächst in der zweiten Februarhälfte, schwächten sich dann aber wieder ab. Per Saldo resultierte im Durchschnitt ein Rückgang um knapp ¼%. Mitte März lagen die Sätze für einen Monat um 5%⁵%, das Jahresgeld bei rund 5%⁶%. Die Differenz zwischen den Franken- und DM-Sätzen vergrösserte sich bei den kürzeren Laufzeiten leicht, während sie bei den 6- und 12-Monatsätzen per Saldo praktisch konstant blieb.

Am 24. Februar erhöhten die Banken ihre Festgeldsätze für alle Laufzeiten von 3 bis 12 Monaten von 5¼% auf 5½%. Die Auktion der sechsmonatigen Geldmarktbuchforderungen des Bundes vom 28. Februar ergab einen Betrag von 152,80 Mio Franken bei einer Jahresrendite von 6,000% (Januar: 4,682%). Bei der Auktion dreimonatiger Geldmarktbuchforderungen vom 7. März betrug das Total der akzeptierten Angebote 242,55 Mio Franken. Die Rendite belief sich hier auf 5,885% (Vormonat: 5,504%).

Devisenmarkt

Die Abschwächung des Schweizerfrankens setzte sich gegen Ende der Berichtsperiode fort. Der Dollar verteuerte sich in den letzten vier Wochen um rund 3%. Mitte März lag der Kurs der US-Währung bei 1.60 Franken. Die D-Mark stieg gegenüber dem Franken bis Mitte März auf knapp 86 Rappen an. Der gewichtete Index des Schweizerfrankens ging in der Berichtsperiode per Saldo um rund 1% zurück.

Kapitalmarkt

Die Zinsentwicklung prägte die Situation am schweizerischen Kapitalmarkt nachhaltig. Die Anpassung der Obligationenrendite an die höheren Geldmarktsätze hielt vorerst an. Als sich die Lage am Geldmarkt leicht entspannte, trat in der ersten Märzhälfte auch am Obligationenmarkt eine Konsolidierung ein. Die Durchschnittsrendite der Bundesanleihen stieg von Mitte Februar bis Mitte März von 4,68% auf 4,81%, nachdem sie am Jahresanfang noch 4,12% betragen hatte.

Die inländischen Neuemissionen stiessen auf dem neuen Renditeniveau von 5% bis 5½% je nach Schuldner wieder auf eine lebhaftere Nachfrage. Die Eidgenossenschaft legte mit Zeichnungsschluss am 16. März eine neue Anleihe zu 4¾% mit einer festen Laufzeit von 8 Jahren auf. Die Anleihe wurde wie üblich im Tendersverfahren begeben. Bei einem Einheitspreis von 99,3% wurden 215 Mio Franken zugeteilt, was eine Rendite von 4,86% ergibt.

Bei den Auslandsanleihen war das Emissionsvolumen in der Berichtsperiode wegen der Unsicherheit über die Zinsentwicklung wiederum recht bescheiden. Bei den Kassenobligationen zeichnete sich eine inverse Zinsstruktur ab, nachdem einzelne Banken die Sätze für die kurzen Laufzeiten über diejenigen für die längeren erhöht hatten.

Am Aktienmarkt herrschte eine überwiegend freundliche Stimmung, nicht zuletzt dank der Publikation einer Reihe sehr guter Geschäftsabschlüsse. Der SBV-Index stieg von Mitte Februar bis Mitte März um 1,5% auf 588 Punkte an. Er lag damit um 5,0% höher als Ende 1988.

Auslandguthaben und -verpflichtungen im 4. Quartal

Im Auslandstatus widerspiegelt sich der Stand der bilanzierten und treuhänderischen Auslandgeschäfte der im Inland domizilierten Geschäftsstellen von 362 Banken und Finanzgesellschaften.

Der Überschuss der bilanzierten Auslandguthaben gegenüber den Verpflichtungen reduzierte sich im Berichtsquartal weiter um 7,4 Mrd Franken und erreichte mit 70,2 Mrd den tiefsten Stand seit dem 3. Quartal 1986. Die gegenüber Banken und Kunden im Ausland ausstehenden Guthaben (inkl. Swaps mit der Nationalbank) bildeten sich um 6,3 Mrd auf 224,8 Mrd Franken zurück, während die Verpflichtungen um 1,1 Mrd auf 154,6 Mrd anstiegen. Der Rückgang bei den Auslandguthaben ist einerseits dem tieferen Dollarkurs, andererseits aber auch

dem Abbau von Frankenguthaben im Ausland zuzuschreiben. Vom Total der Auslandguthaben lauteten Ende 1988 47% auf Franken, 31% auf Dollar, 10% auf D-Mark und 12% auf die übrigen Währungen (inkl. Edelmetalle).

Die Treuhandgeschäfte weiteten sich im 4. Quartal erneut aus. Die Treuhandanlagen der schweizerischen Banken im Ausland erhöhten sich um 5,4 Mrd auf 268,2

Mrd Franken. Die treuhänderischen Verpflichtungen gegenüber dem Ausland nahmen um 2,0 Mrd auf 211,6 Mrd zu. Die Zunahme betraf alle wichtigen Währungen mit Ausnahme des Dollars.

Der Überschuss der bilanzierten und treuhänderischen Guthaben zusammen verminderte sich im 4. Quartal um 4,0 Mrd auf 126,8 Mrd Franken.

Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

De la mi-février à la mi-mars 1989

Marché monétaire

En février, les avoirs en comptes de virements que les banques entretiennent à la Banque nationale ont atteint 3,8 milliards de francs en moyenne, contre 3,9 milliards en janvier. Les billets en circulation ont reculé durant le mois de février pour des motifs saisonniers. Quant à la monnaie centrale dessaisonnalisée, elle s'est inscrite à 30,2 milliards de francs, contre 30,1 milliards en janvier. Ainsi, la politique monétaire a été menée avec le même degré de rigueur qu'au mois précédent. Par rapport au quatrième trimestre de 1988, la monnaie centrale dessaisonnalisée a diminué de 0,2%, ce qui correspond à une baisse de 0,8% en taux annualisé (janvier: - 3,3%).

L'échéance de février s'est déroulée sans tensions particulières. Les banques ont recouru dans la mesure habituelle aux crédits traditionnels de l'institut d'émission. Le 28 février, le poste du bilan «Portefeuille d'effets sur la Suisse» atteignait environ 2 milliards de francs. A fin février, les avoirs en comptes de virements ont augmenté légèrement pour se chiffrer à 4 milliards de francs.

Sur le marché des euro-francs, le taux de l'argent au jour le jour est d'abord resté stable, puis a reculé pour s'établir à 4¼% vers la mi-mars. Les rémunérations des dépôts à plus long terme ont augmenté durant la seconde moitié de février; par la suite, elles se sont aussi affaiblies. Au total, les taux ont enregistré un recul d'environ ¼% en moyenne. A la mi-mars, les rémunérations des fonds à un mois s'élevaient à 5¾% environ, et celles des dépôts à un an, à 5¾%, en chiffres ronds. L'écart entre les taux des dépôts en francs et en marks allemands s'est agrandi légèrement dans le domaine à plus court terme; pour les fonds à six et à douze mois, il est resté, au total, quasiment stable.

A compter du 24 février, les banques ont relevé de 5¼% à 5½% les taux des dépôts de 3 à 12 mois. Le 28 février, des créances comptables à six mois sur la Confédération ont été attribuées pour un montant de 152,80 millions de francs. Leur rendement a atteint 6%, contre 4,682% en janvier. Le 7 mars, l'émission de créances comptables à trois mois a porté sur 242,55 millions de francs; le rendement de ces créances s'est élevé à 5,885% (février: 5,504%).

Marché des changes

L'affaiblissement du franc suisse s'est poursuivi vers la fin de la période considérée. Durant les quatre dernières semaines, le dollar s'est revalorisé de 3% environ; à la mi-mars, il atteignait environ fr. 1,60. Quant au mark, il a haussé par rapport au franc pour s'élever à

86 centimes environ à la mi-mars. L'indice pondéré du franc suisse a reculé, pour solde, de 1% environ durant la période considérée.

Marché des capitaux

L'évolution des taux a marqué fortement le marché suisse des capitaux. Les rendements des obligations n'ont d'abord pas suivi le mouvement de hausse des rémunérations à court terme. A la suite de la légère détente observée sur le marché monétaire, une consolidation a été enregistrée sur le marché des obligations pendant la première quinzaine de mars. Le rendement moyen des emprunts fédéraux a passé de 4,68% à 4,81% de la mi-février à la mi-mars; au début de l'année, il s'était établi à 4,12%.

Avec des rendements se situant entre 5⅞% et 5½% selon les débiteurs, les émissions suisses ont de nouveau été recherchées davantage. Offert en souscription publique jusqu'au 16 mars, l'emprunt à 4¼% de la Confédération a été émis comme de coutume selon le système d'enchères. Un montant de 215 millions de francs a été attribué à un prix de 99,3%; le rendement de cet emprunt s'élève donc à 4,86% pour une durée ferme de 8 ans.

Dans le domaine des emprunts étrangers, le volume des émissions est resté assez modeste, en raison des incertitudes quant à l'évolution des taux d'intérêt. Une structure inverse des rémunérations a été observée parmi les obligations de caisse, quelques banques ayant porté les taux des titres à court terme au-dessus de ceux à plus long terme.

Un bon climat a régné largement sur le marché des actions, grâce notamment à la publication d'une série d'excellents résultats que des entreprises ont enregistrés au cours du dernier exercice. L'indice de la SBS a augmenté de 1,5%, entre la mi-février et la mi-mars, pour atteindre 588 points; par rapport à fin 1988, il a progressé de 5%.

Avoirs à l'étranger et engagements envers l'étranger

La statistique des opérations avec l'étranger porte sur l'ensemble des transactions figurant dans les bilans et des affaires fiduciaires que les comptoirs en Suisse des 362 banques et sociétés financières passent avec l'étranger.

Les avoirs nets à l'étranger, qui figurent dans les bilans, ont encore diminué, puisqu'ils ont passé de 77,6 milliards de francs au troisième trimestre à 70,2 milliards

de francs au quatrième trimestre de 1988, soit au niveau le plus bas depuis le troisième trimestre de 1986. Les avoirs à l'étranger, y compris les swaps conclus avec la Banque nationale, ont reculé de 6,3 milliards pour s'établir à 224,8 milliards de francs, alors que les engagements envers l'étranger ont progressé de 1,1 milliard pour atteindre 154,6 milliards de francs. Le fléchissement des avoirs est dû, d'une part, à la baisse du dollar et, d'autre part, au recul des avoirs en francs à l'étranger. Du montant total des avoirs à l'étranger, 47 % étaient libellés en francs, 31% en dollars, 10% en marks allemands et 12% en d'autres monnaies (y compris les métaux précieux) à la fin de 1988.

Les opérations fiduciaires se sont de nouveau accrues au quatrième trimestre. Les placements fiduciaires effectués à l'étranger par les banques suisses ont progressé de 5,4 milliards de francs pour se chiffrer à 268,2 milliards. Quant aux placements fiduciaires provenant de l'étranger, ils ont passé de 209,6 milliards à 211,6 milliards de francs. Les opérations passées dans toutes les monnaies importantes ont été touchées par la hausse, à l'exception de celles en dollars.

Compte tenu des opérations fiduciaires, les avoirs nets ont fléchi de 4 milliards pour s'établir à 126,8 milliards de francs.

Systematische Übersicht
Table systématique des matières

Abbildungen	Nr. No	Graphiques
Entwicklung der Notenbankgeldmenge	1	Evolution de la monnaie de banque centrale
Entwicklung der Geldmenge M_1	2	Evolution de la masse monétaire M_1
Entwicklung der Geldmengen M_2 und M_3	3	Evolution des masses monétaires M_2 et M_3
Kreditgewährung von 71 Banken	4	Crédits accordés par 71 banques
Devisenkurse in der Schweiz	5	Cours des devises en Suisse
Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens exportgewichtet	6	Indice du cours de change réel du franc suisse, pondéré par les exportations
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt	7	Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier
Entwicklung des Preisniveaus	8	Evolution du niveau des prix
Entwicklung des Bruttosozialproduktes	9	Evolution du produit national brut
Index der industriellen Produktion	10	Indice de la production industrielle
Index der Gesamtbeschäftigung	11	Indice de l'emploi global
Aussenhandel	12	Commerce extérieur
Fremdenverkehr	13	Mouvement touristique
Entwicklung der Auftragseingänge und Auftragsbestände in der Industrie	14	Evolution des rentrées et carnets de commandes dans l'industrie

Tabellen	Nr. No	Tableaux
Schweizerische Nationalbank		Banque nationale suisse
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	1	Situations de la Banque nationale suisse
Währungsreserven der Schweizerischen Nationalbank	2	Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
Kreditgewährung der Schweizerischen Nationalbank	3	Crédits accordés par la Banque nationale suisse
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten	4	Billets en circulation et engagements à vue
Gliederung des Notenumlaufes	5	Répartition des billets en circulation
Zusammensetzung der täglich fälligen Verbindlichkeiten	6	Structure des engagements à vue
Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten	7	Couverture-or des billets en circulation et des engagements à vue
Entwicklung der Notenbankgeldmenge	8/9/10	Evolution de la monnaie de banque centrale
Entwicklung der Geldmenge	11/12	Evolution de la masse monétaire

Devisen- und Goldmarkt		Marché des devises et de l'or
Devisenkurse in der Schweiz (Geld)	13	Cours des devises en Suisse (demande)
Index von Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens für wichtige Handelspartnerländer der Schweiz	14/15	Indice du cours de change du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse
Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens für wichtige Handelspartnerländer der Schweiz	16/17	Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse
Goldpreise	18	Prix de l'or

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Geldmarkt****Marché monétaire**

Offizielle Diskont- und Lombardsätze	19	Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement
Geldmarktsätze in der Schweiz	20	Taux du marché monétaire en Suisse
Geldmarktsätze im Ausland	21	Taux du marché monétaire à l'étranger

Kapitalmarkt**Marché des capitaux**

Zinssätze von Kassenobligationen	22	Taux d'intérêt de bons de caisse
Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken	23	Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de 1res hypothèques
Rendite von Obligationen inländischer Schuldner	24	Rendement d'obligations de débiteurs suisses
Schweizerischer Aktienindex	25	Indice suisse des actions
Markt schweizerischer Bundesanleihen	26	Marché d'emprunts de la Confédération suisse
Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen	27	Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen	28	Emissions publiques d'emprunts suisses
Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner	29	Emissions autorisées d'emprunts étrangers
Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen	30	Emissions publiques d'actions suisses
Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen	31	Résumé des émissions publiques
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Gruppen	32	Remboursements au marché des capitaux – par groupes
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Monaten	33	Remboursements au marché des capitaux – par mois
Beanspruchung des Kapitalmarktes durch in- und ausländische Schuldner	34	Argent frais prélevé par des débiteurs suisses et étrangers sur le marché des capitaux
Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen	35	Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique
Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen	36	Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses
Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten	37/37 a	Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre
Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Ländergruppen	38	Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays
Ausstehende Pfandbriefe	39	Lettres de gage en circulation
Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	40	Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

Börse**Bourse**

Wertpapierumsatz (Zürich)	41	Mouvement de titres (Zurich)
Wertpapierumsatz (Basel)	42	Mouvement de titres (Bâle)
Wertpapierumsatz (Genf)	43	Mouvement de titres (Genève)

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Banken****Banques**

Monatsbilanzen der Banken (Aktiven)	44,46	Bilans mensuels des banques (Actif)
Monatsbilanzen der Banken (Passiven)	45,47	Bilans mensuels des banques (Passif)
Treuhandaktiven der Banken	48	Actifs à titre fiduciaire des banques
Treuhandpassiven der Banken	49	Passifs à titre fiduciaire des banques
Quartalsbilanzen der Grossbanken	50	Bilans trimestriels des grandes banques
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	51,52	Crédits bancaires en Suisse
Anlagefonds	53/53 a	Fonds de placement

Zahlungsverkehr**Trafic des paiements**

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	54	Virements de la Banque nationale suisse
Postzahlungsverkehr	55	Services financiers postaux

Öffentliche Finanzen**Finances publiques**

Fiskaleinnahmen des Bundes	56	Recettes fiscales de la Confédération
Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien	57	Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre
Eidgenössische Stempelabgaben	58	Droits de timbre fédéraux
Erträge der Verrechnungssteuer	59	Rendements de l'impôt anticipé
Ausgaben des Bundes	60/61	Dépenses de la Confédération
Schulden des Bundes	62	Dettes de la Confédération
Finanzen der Kantone und Städte	63	Finances des cantons et des villes
Schulden der Kantone und Städte	64	Dettes des cantons et des villes
Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen	65	Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses
Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung der PTT-Betriebe	66	Compte d'exploitation et compte de profits et pertes de l'entreprise des PTT

Aussenhandel**Commerce extérieur**

Jahresergebnisse des Aussenhandels	67	Résultats annuels du commerce extérieur
Monatsergebnisse des Aussenhandels	68	Résultats mensuels du commerce extérieur
Aussenhandelsmengen (Jahresergebnisse)	69	Quantités du commerce extérieur (Résultats annuels)
Aussenhandelsmengen (Monatsergebnisse)	70	Quantités du commerce extérieur (Résultats mensuels)
Einfuhr wichtiger Waren	71	Importation des principales marchandises
Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren	72	Exportation des principales industries et marchandises
Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern	73	Importation et exportation de la Suisse par pays
Aussenhandel nach Verwendungszweck	74	Commerce extérieur par catégories d'utilisation
Preisindex des Aussenhandels	75	Indice des prix du commerce extérieur
Mengenindex des Aussenhandels	76	Indice des quantités du commerce extérieur
Ertragsbilanz der Schweiz	77	Balance suisse des revenus

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Preise****Prix**

Index der Konsumentenpreise (1977 = 100) (Indexstand)	78	Indice des prix à la consommation (1977 = 100) (Niveau de l'indice)
Index der Konsumentenpreise (Veränderung in %)	79	Indice des prix à la consommation (Variation en %)
Index der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen	80	Indice des prix à la consommation selon les groupes de consommation
Grosshandelspreisindex nach Herkunft der Waren	81	Indice des prix de gros selon la provenance des marchandises
Grosshandelspreisindex nach Art der Waren	82	Indice des prix de gros selon le genre des marchandises
Grosshandelspreisindex	83	Indice des prix de gros
Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel	84	Indice des prix des agents de la production agricole
Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse	85	Prix des produits agricoles payés à la production
Baukostenindex der Stadt Zürich	86	Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich
Baukostenindex der Stadt Bern	87	Indice du coût de la construction dans la ville de Berne

Produktion**Production**

Index der industriellen Produktion	88	Indice de la production industrielle
Bauinvestitionen	89	Investissements en constructions
Bautätigkeit	90	Industrie du bâtiment
Auftragseingänge, Auftragsbestände und Umsätze in der Industrie	91	Rentrées et carnets de commandes ainsi que chiffres d'affaires dans l'industrie

Bruttosozialprodukt**Produit national brut**

Nach Einkommensart	92	Selon le genre de revenus
Nach Verwendungsart	93	Selon le genre de dépenses
Schätzungen der Quartalswerte des Bruttoinlandsprodukts	94	Estimations trimestrielles du produit intérieur brut

Löhne**Salaires**

Entwicklung der Löhne und Gehälter	95	Evolution des salaires et des traitements
Durchschnittliche Stunden- und Monatsverdienste verunfallter Arbeitnehmer	96	Gains horaires et mensuels moyens des travailleurs victimes d'accidents

Beschäftigung, Arbeitsmarkt**Emploi, marché du travail**

Index der Beschäftigung	97	Indice de l'emploi
Index der Beschäftigung nach Wirtschaftsgruppen	98	Indice de l'emploi par groupes économiques
Index der Beschäftigung in einzelnen Industrien	99	Indice de l'emploi dans différentes industries
Arbeitsmarkt	100	Marché du travail

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)**

Handel, Verkehr

Wertumsätze im Kleinhandel	101
Verkehrsmengen der Schweizerischen Bundesbahnen	102
Fremdenverkehr	103

Commerce, Transports

Commerce de détail, chiffre d'affaires
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses
Mouvement touristique

Ausland

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern	104
Indeziffern der Weltmarktpreise und des Grosshandels in verschiedenen Ländern	105
Offizielle Währungsreserven einiger Länder	106
Index der Geldmenge M ₁	107

Etranger

Indices des prix à la consommation dans différents pays
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays
Réserves monétaires officielles de différents pays
Indice de la masse monétaire M ₁

StichwortverzeichnisSeiten
pages
121/122

Index alphabétique

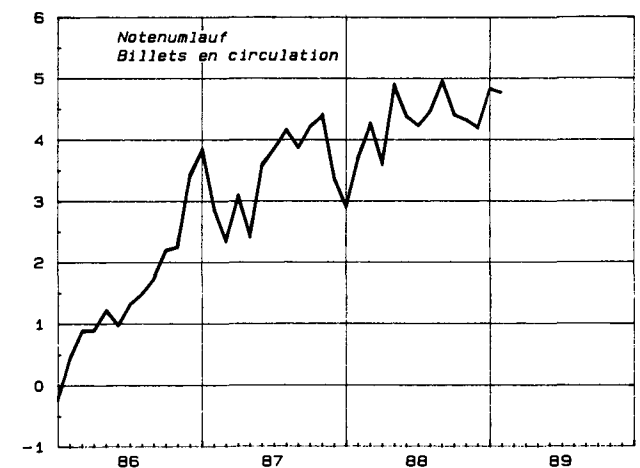
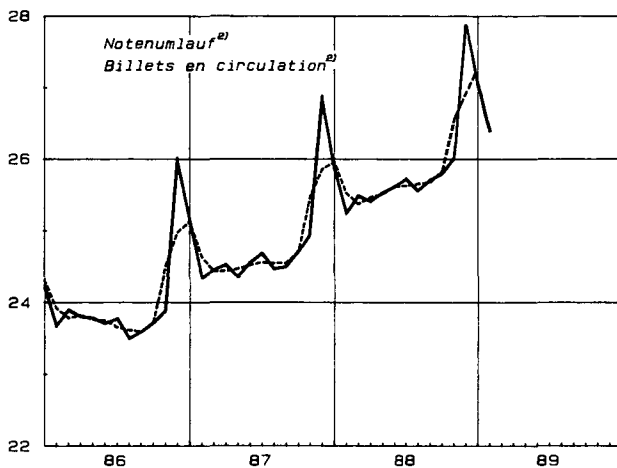
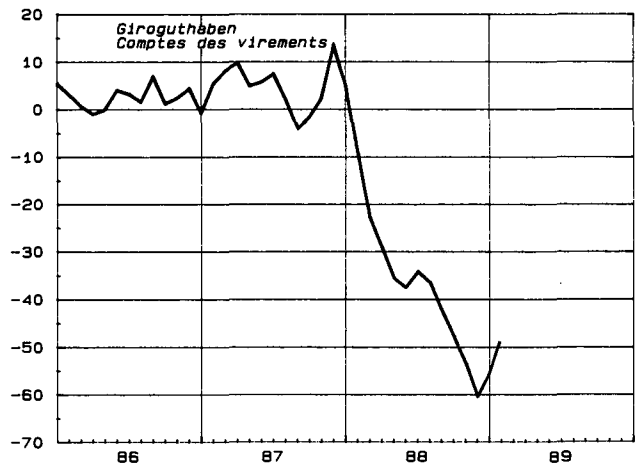
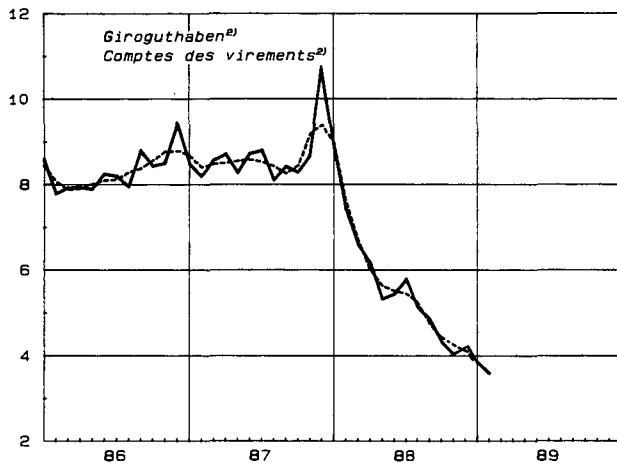
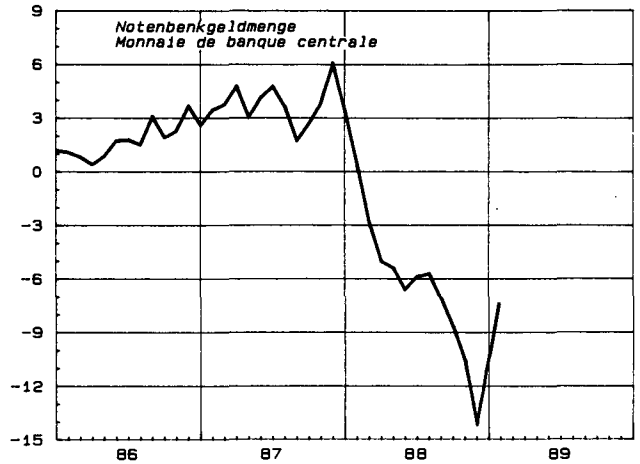
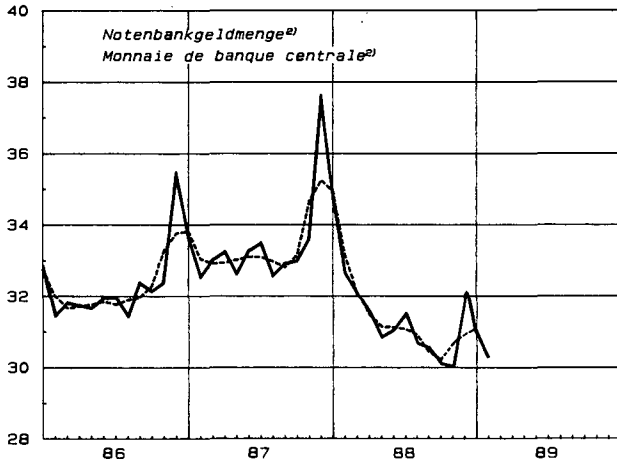
QuellenverzeichnisSeite
page
123

Indication des sources

1 Entwicklung der Notenbankgeldmenge¹ – Evolution de la monnaie de banque centrale¹

In Milliarden Franken
En milliards de francs

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente



¹ Vgl. Tabellen 8–10 – Voir tableaux 8–10

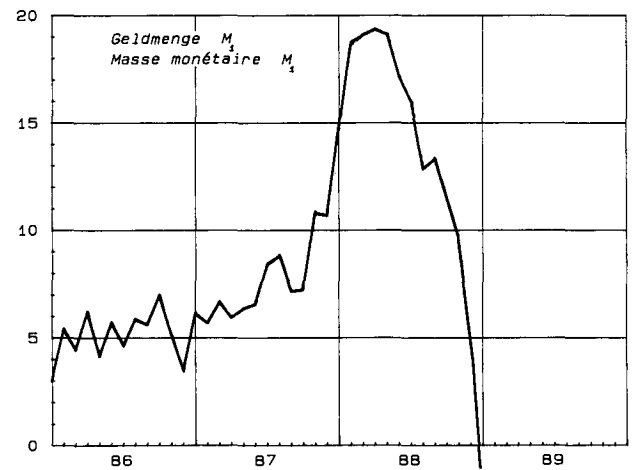
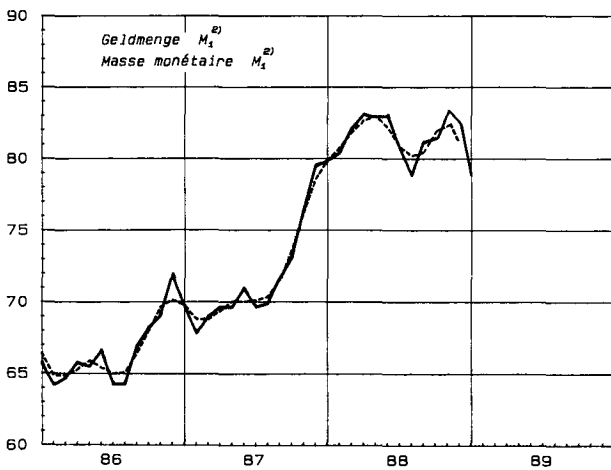
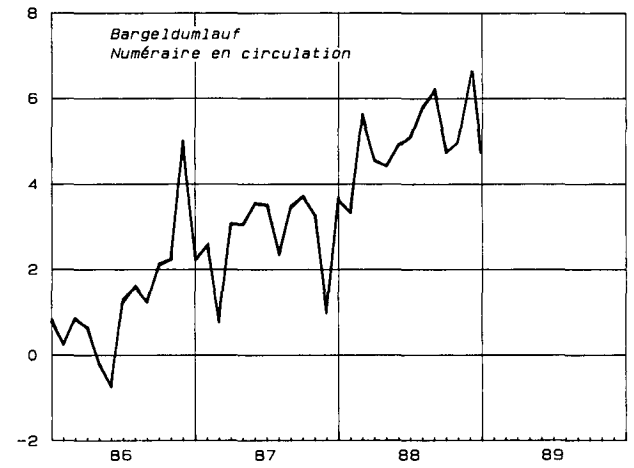
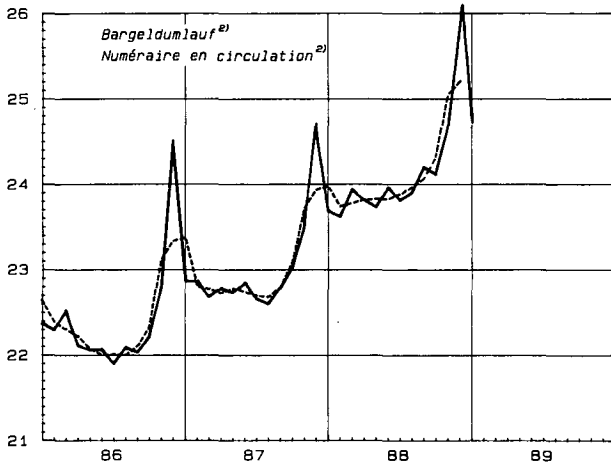
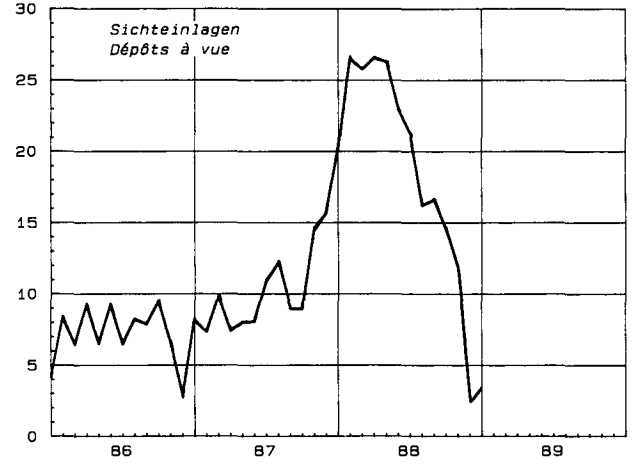
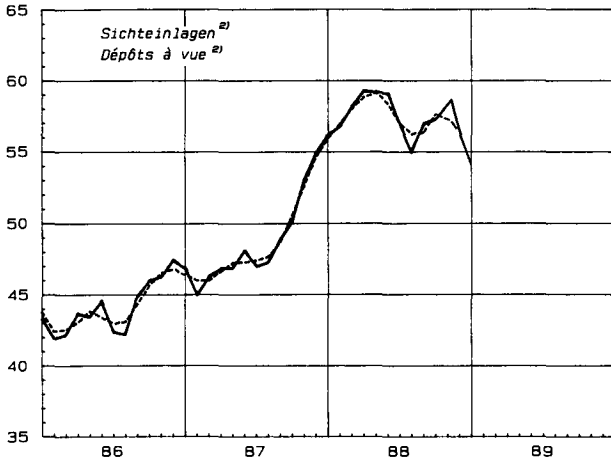
² – –: Gleitende 3-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 3 mois

2

Entwicklung der Geldmenge M_1 ¹ – Evolution de la masse monétaire M_1 ¹

In Milliarden Franken
En milliards de francs

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant
de l'année précédente



¹ Vgl. Tabellen 11–12 – Voir tableaux 11–12

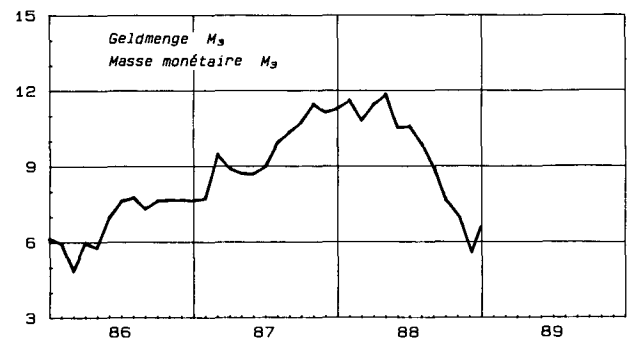
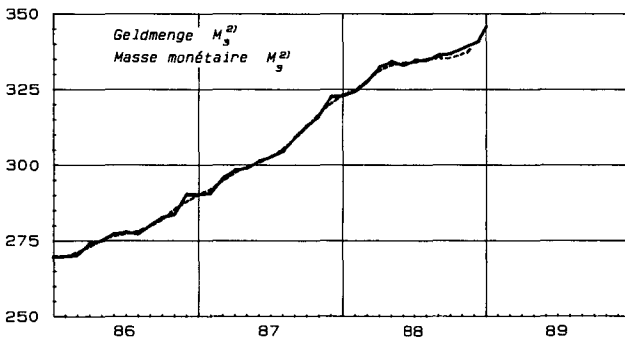
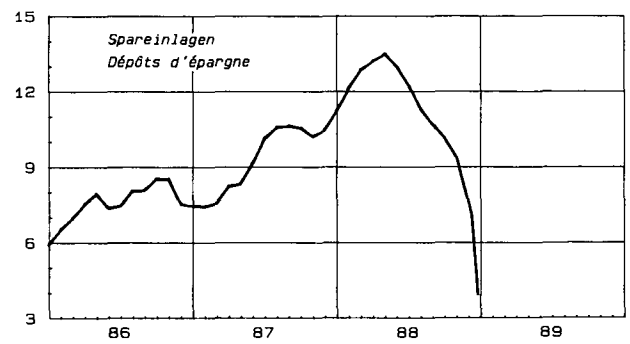
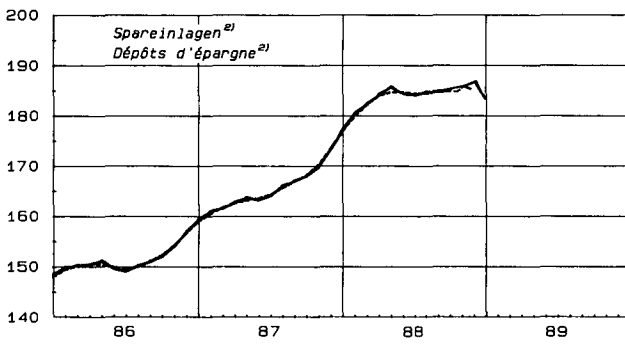
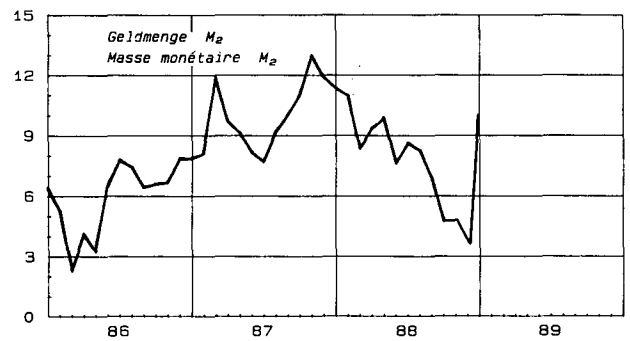
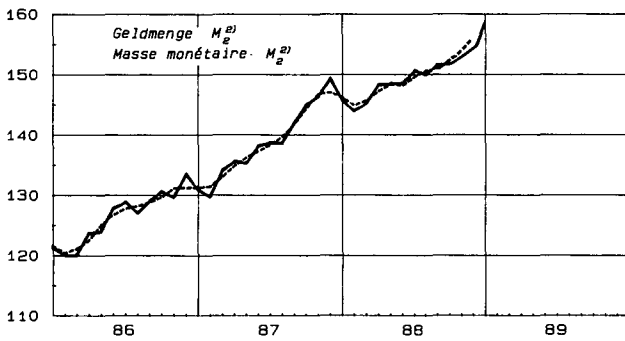
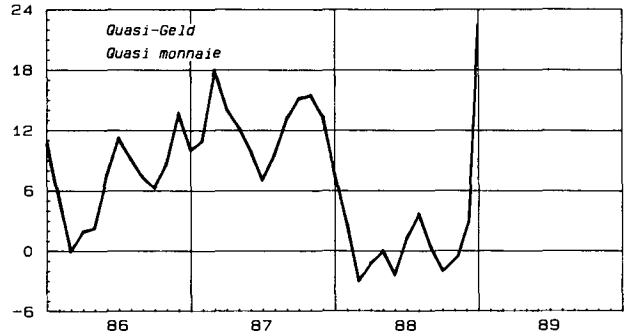
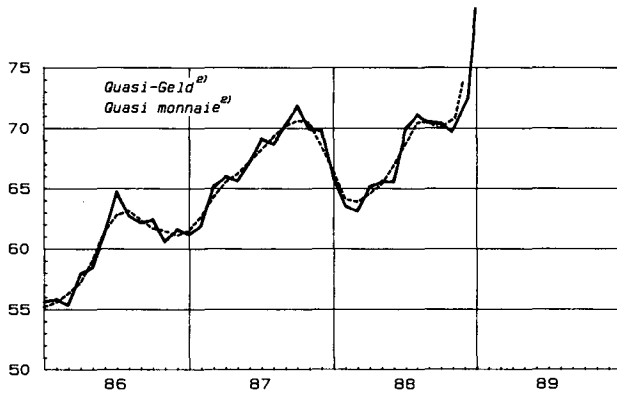
² - - - : Gleitende 3-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 3 mois

3

Entwicklung der Geldmengen M_2 und M_3 ¹ – Evolution des masses monétaires M_2 et M_3 ¹

In Milliarden Franken
En milliards de francs

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente

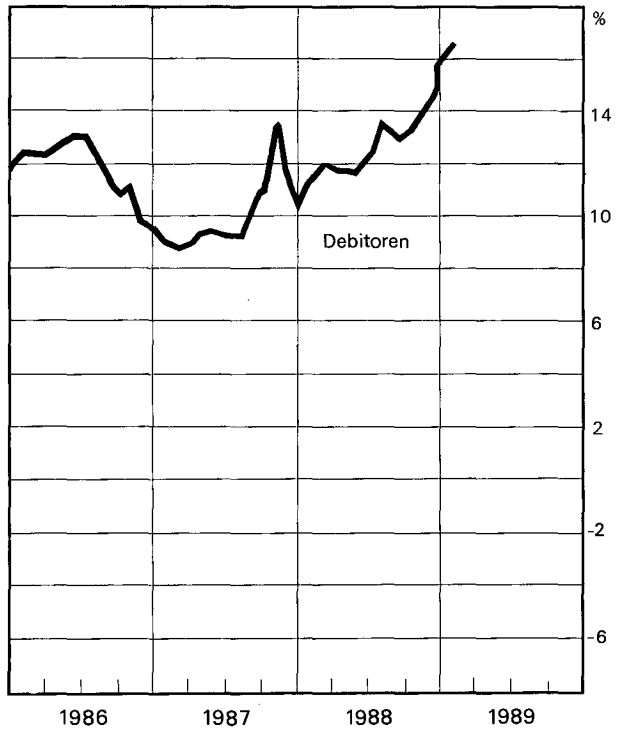
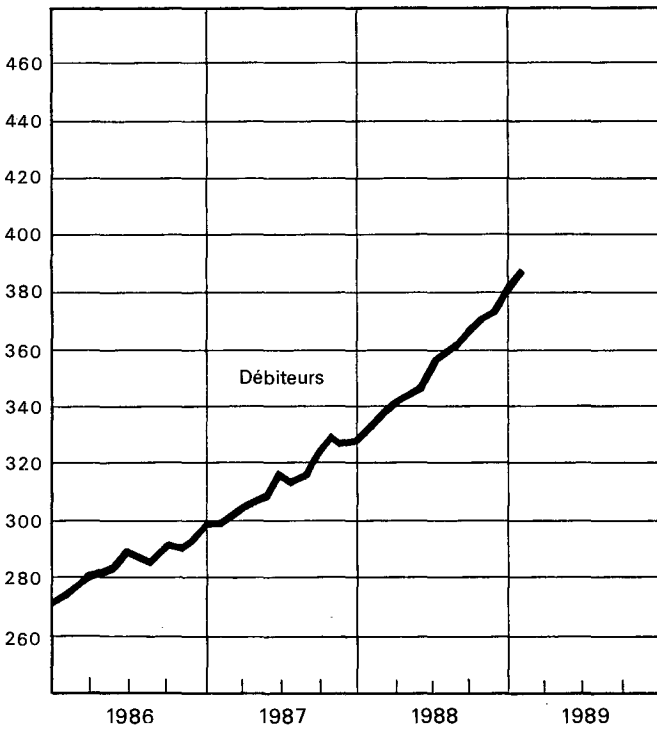
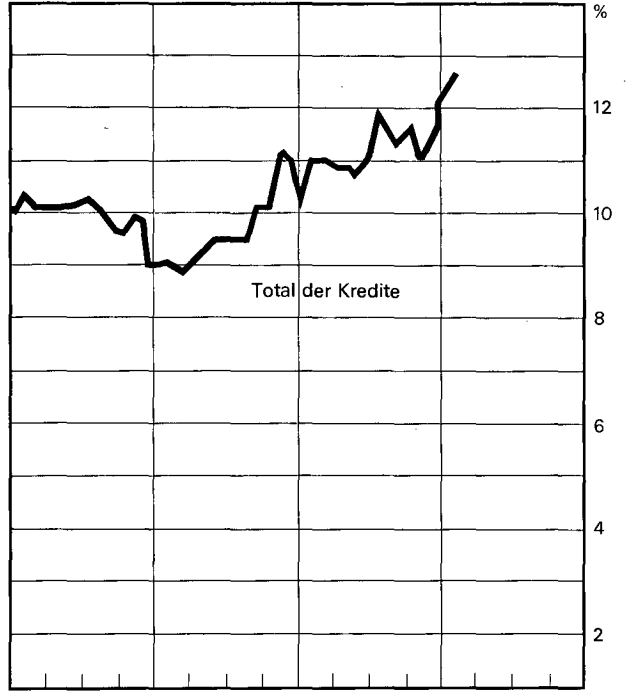
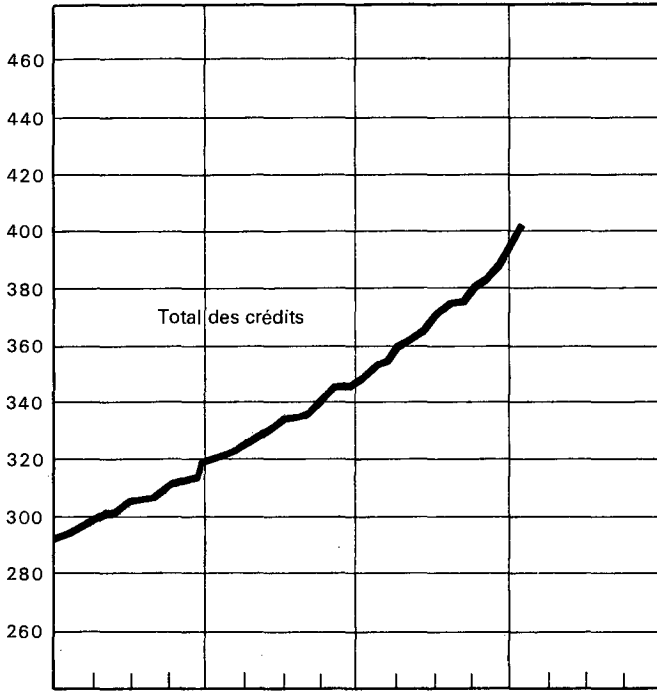


¹ Vgl. Tabellen 11-12 – Voir tableaux 11-12

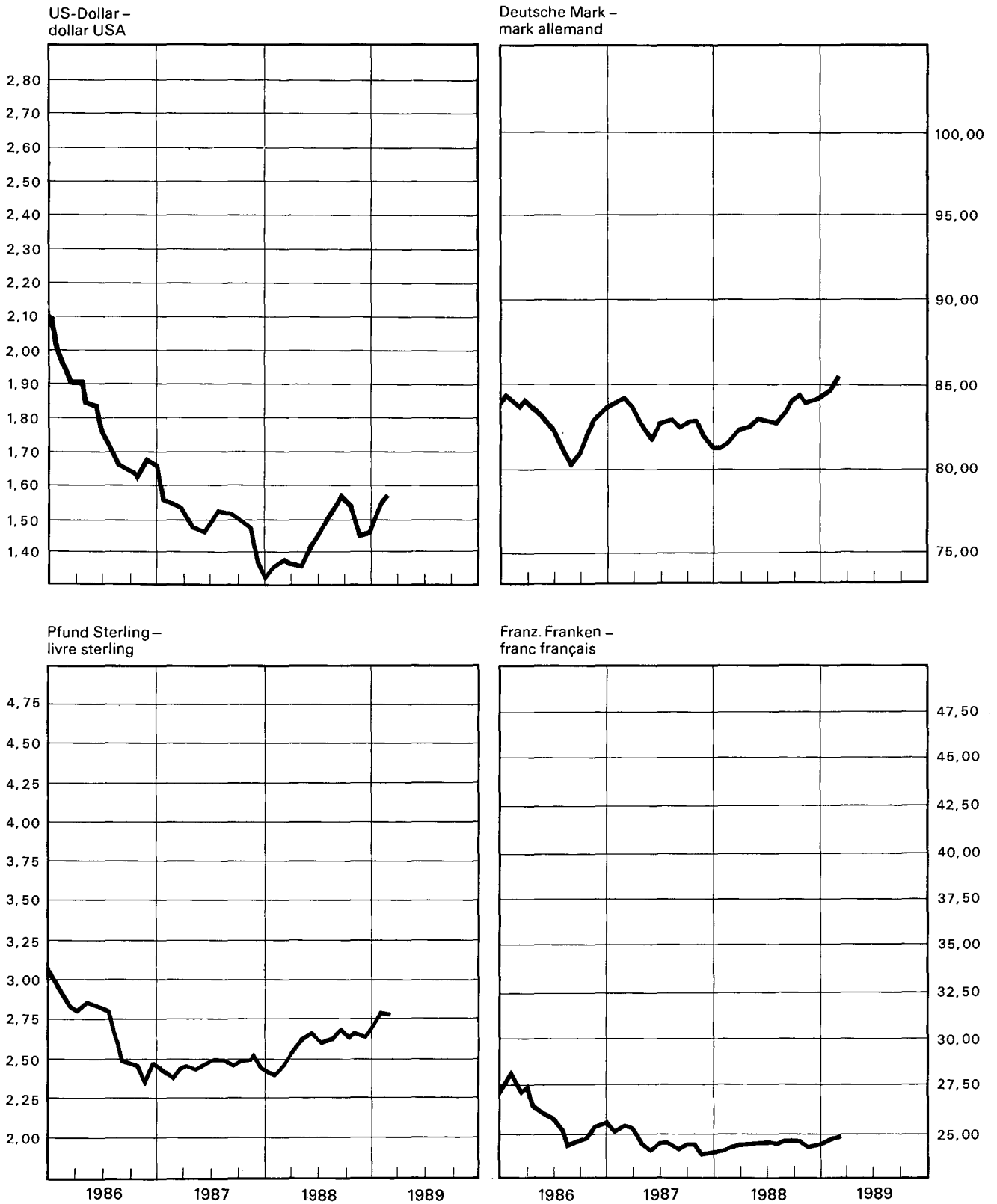
² - - - : Gleitende 3-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 3 mois

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois
 correspondant de l'année précédente



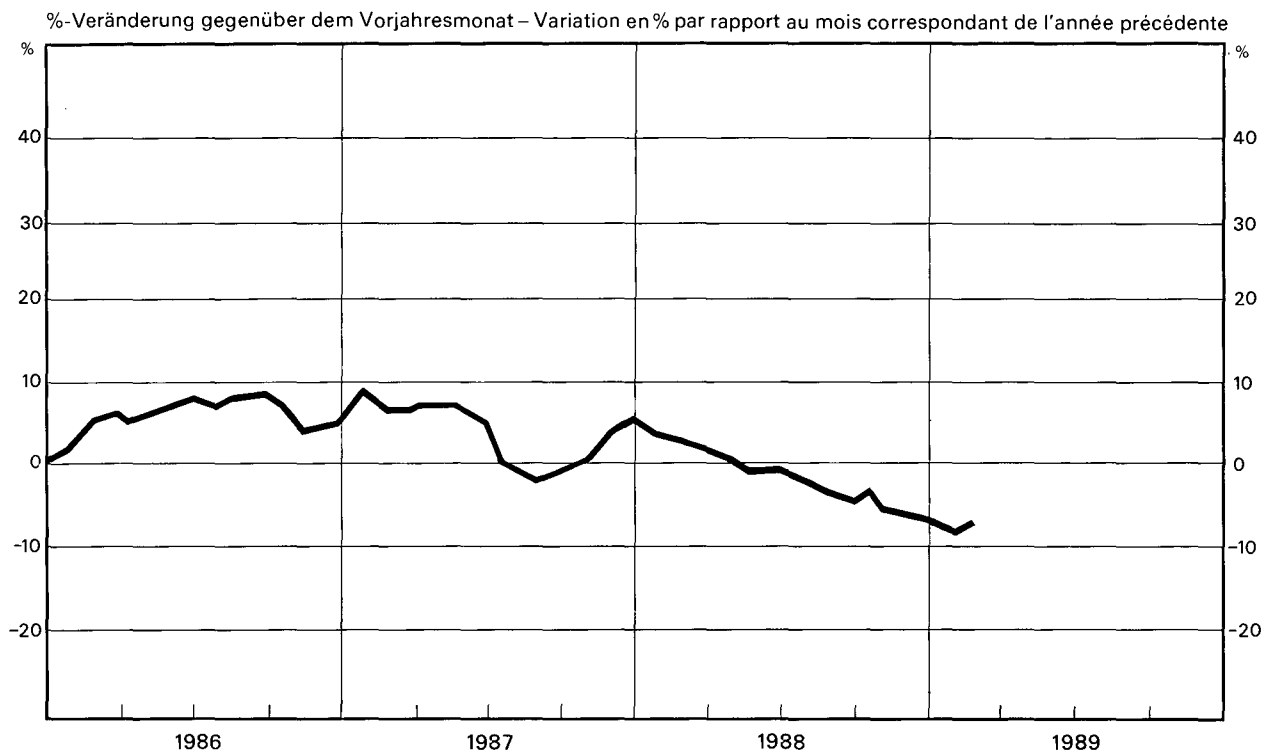
¹ Vgl. Tabelle 51 – Voir tableau 51



¹⁾Vgl. Tabelle 13 – Voir tableau 13

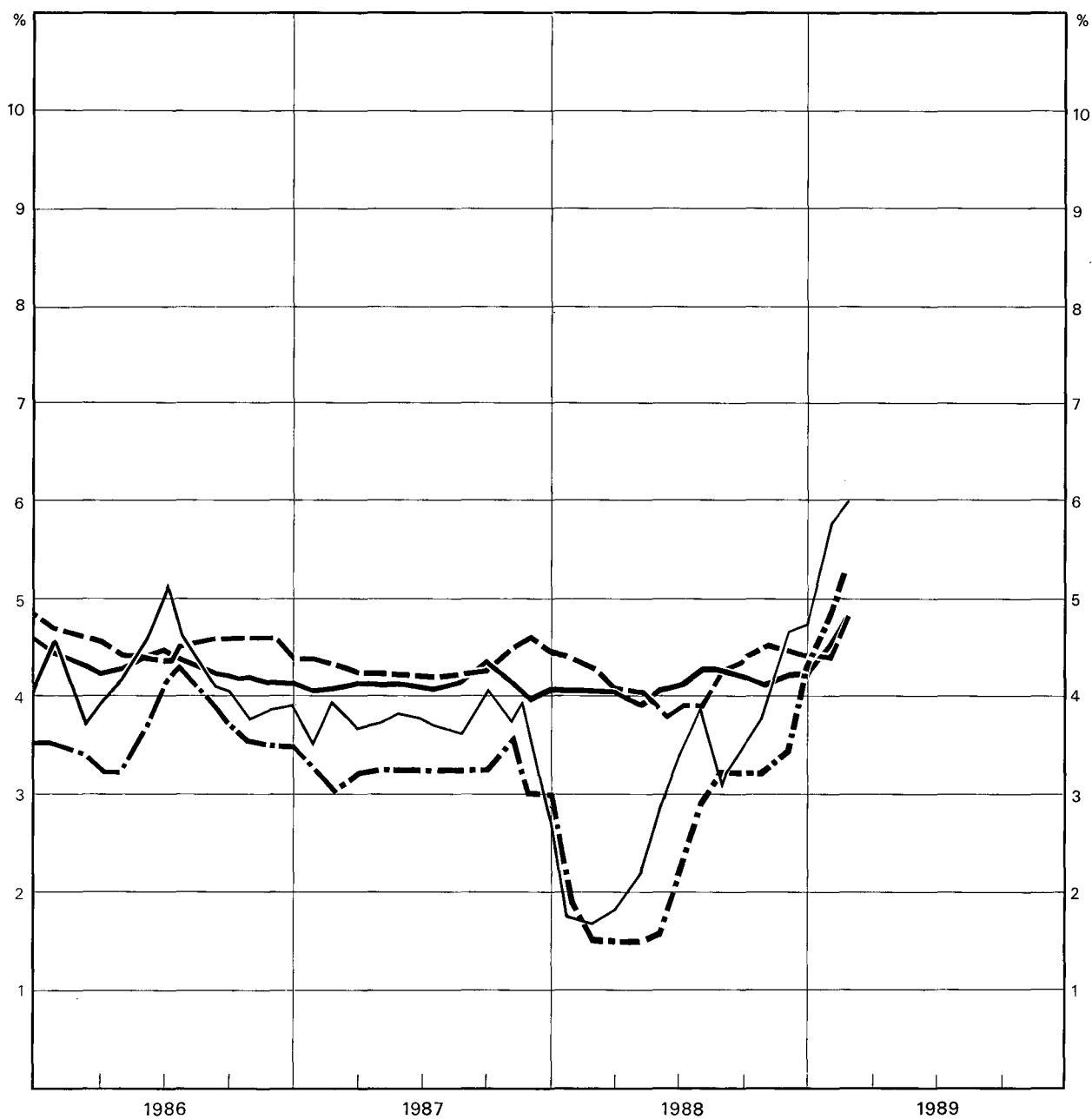
6

Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Frankens exportgewichtet
Indice du cours de change réel du franc suisse, pondéré par les exportations



1) Vgl. Tabelle 17 – Voir tableau 17

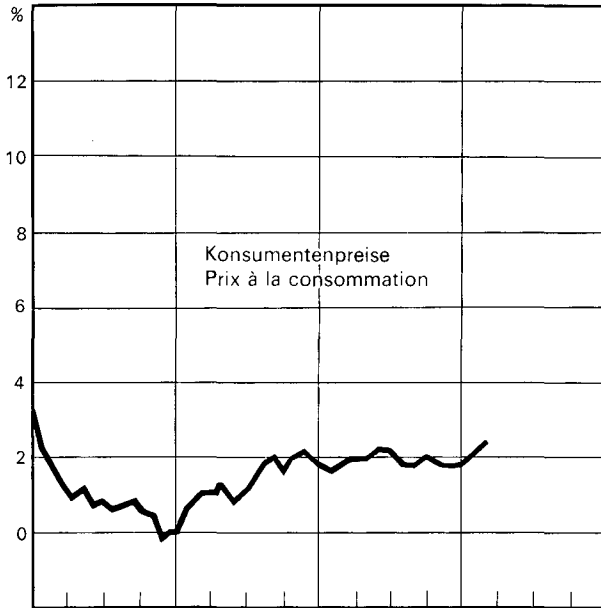
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt¹ –
Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier¹



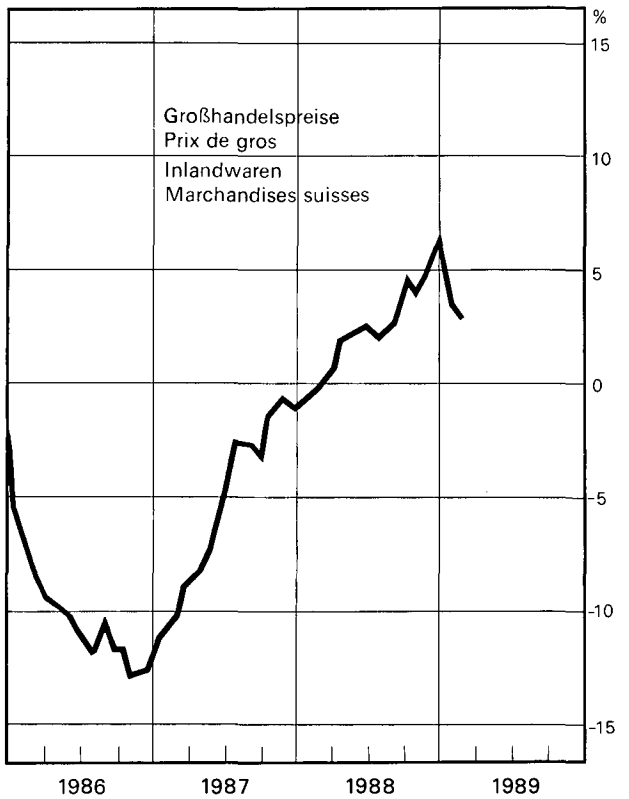
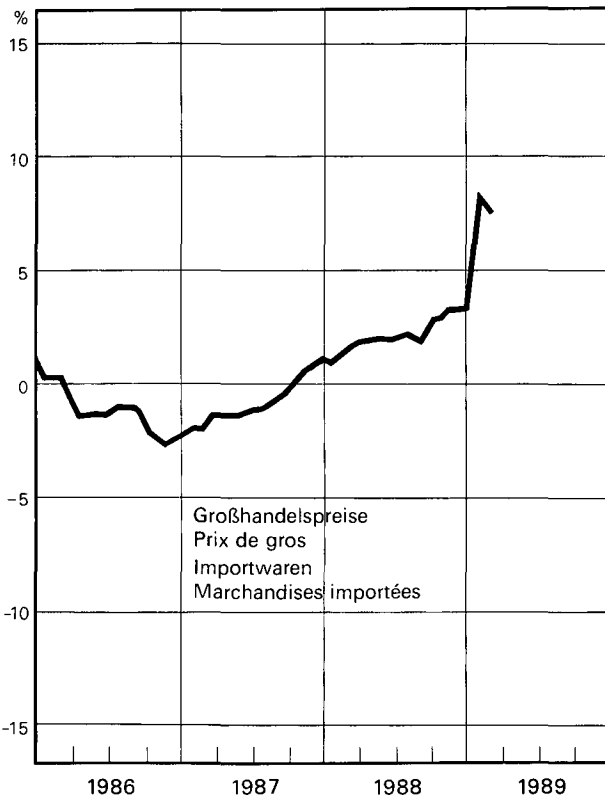
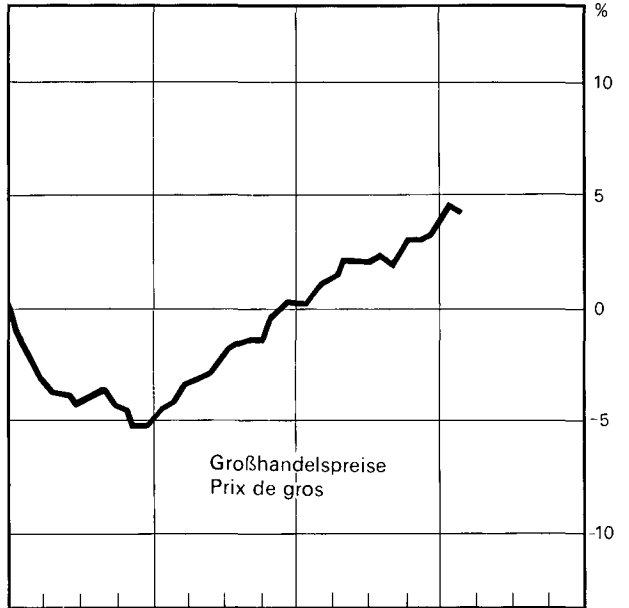
- Dreimonatsdeposits bei Grossbanken – Satz in Zürich; Monatsmittel
- Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques – Taux à Zurich; moyenne mensuelle
- Satz für Dreimonatsgeld am Eurofrankenmarkt; Monatsende
- Dépôts à 3 mois sur le marché des euro-francs; fin de mois
- Rendite eidgenössischer Obligationen; Monatsmittel
- Rendement d'obligations de la Confédération; moyenne mensuelle
- .- Zinssätze von Kassenobligationen bei Kantonalbanken; Anfang Monat
- Taux d'intérêt de bons de caisse banques cantonales; début de mois

¹ Vgl. Tabellen 20, 22 und 24 – Voir tableaux 20, 22 et 24

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant
de l'année précédente

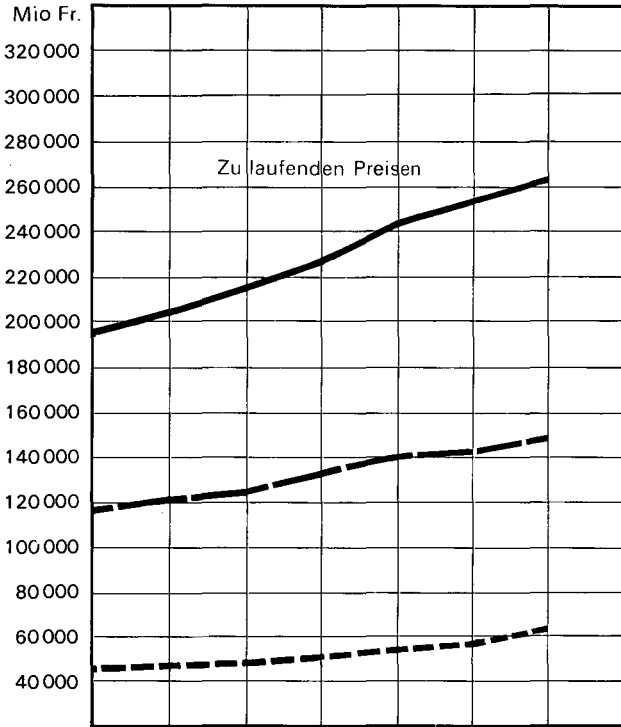


%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant
de l'année précédente

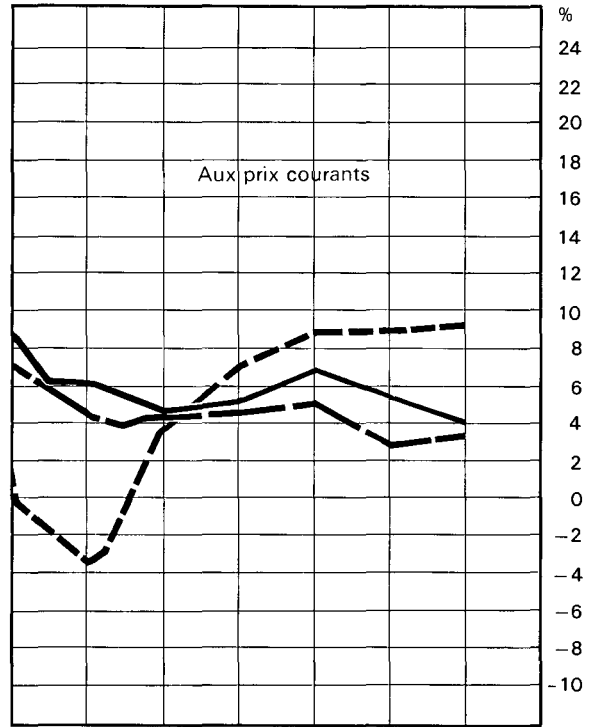


¹ Vgl. Tabellen 78 bis 83 – Voir tableaux 78 à 83

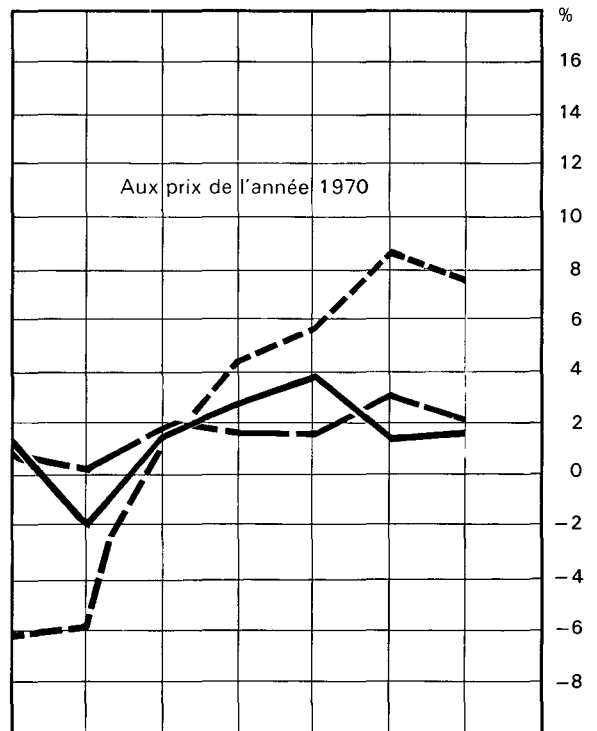
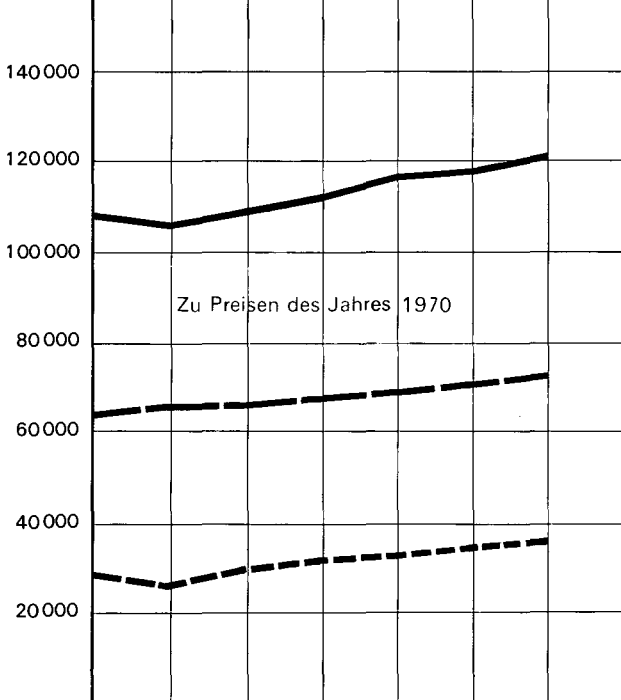
In Millionen Franken
En millions de francs



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr
Variation en % par rapport
à l'année précédente



Mio Fr.



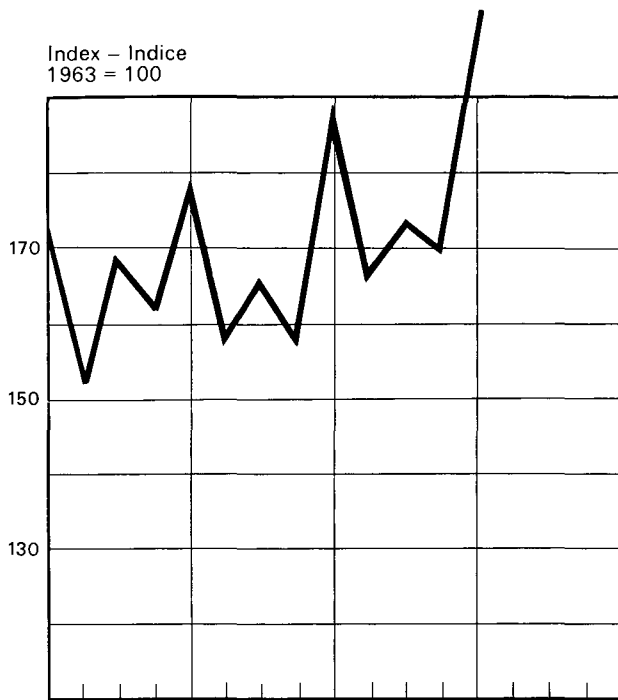
1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988

— Bruttosozialprodukt / Produit national brut
- - - Privater Konsum / Dépenses des consommateurs
- · - · - Anlageneinvestitionen (Bauten und Ausrüstungen) / Investissements (constructions et équipements)

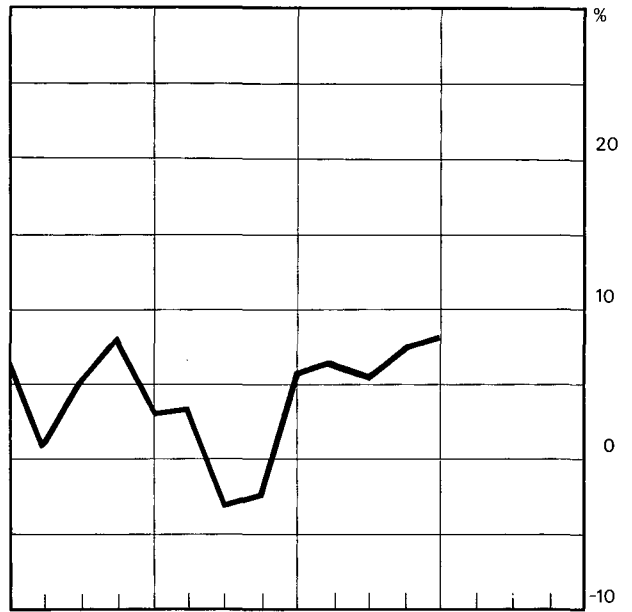
¹ Vgl. Tabellen 92 und 93 – Voir tableaux 92 et 93

10

Index der industriellen Produktion¹ – Indice de la production industrielle¹



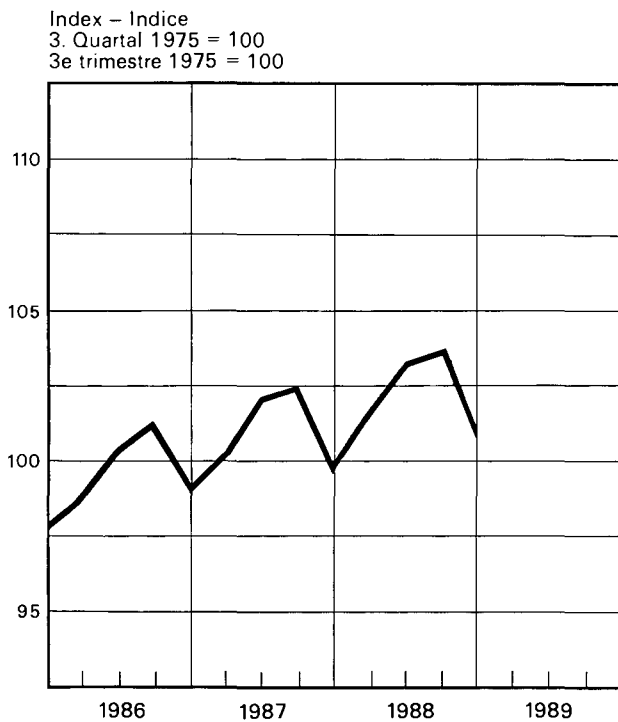
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre
correspondant de l'année précédente



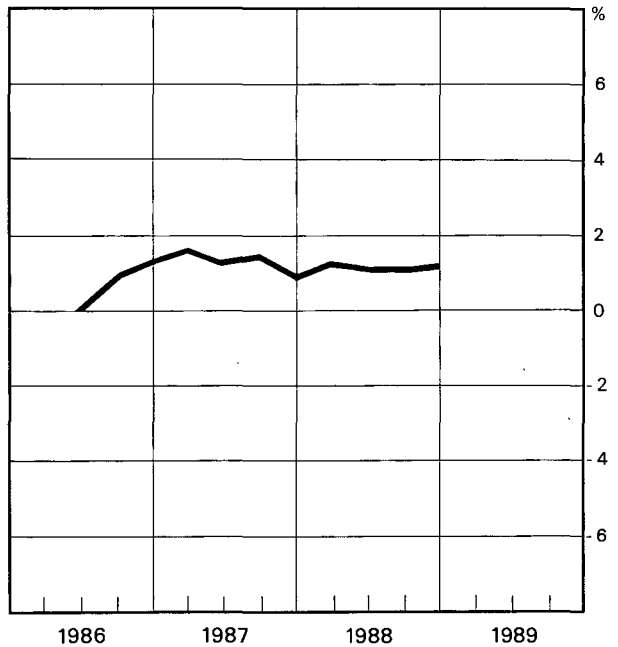
¹ Vgl. Tabelle 88 – Voir tableau 88

11

Index der Gesamtbeschäftigung¹ – Indice de l'emploi global¹



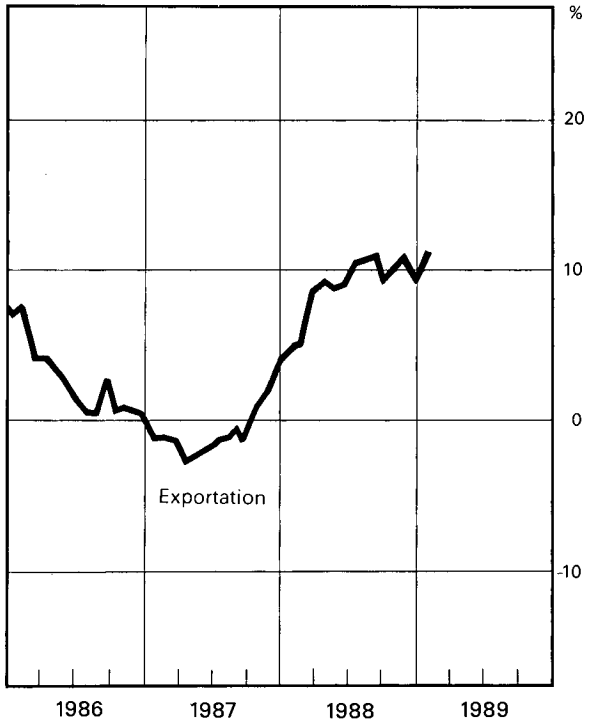
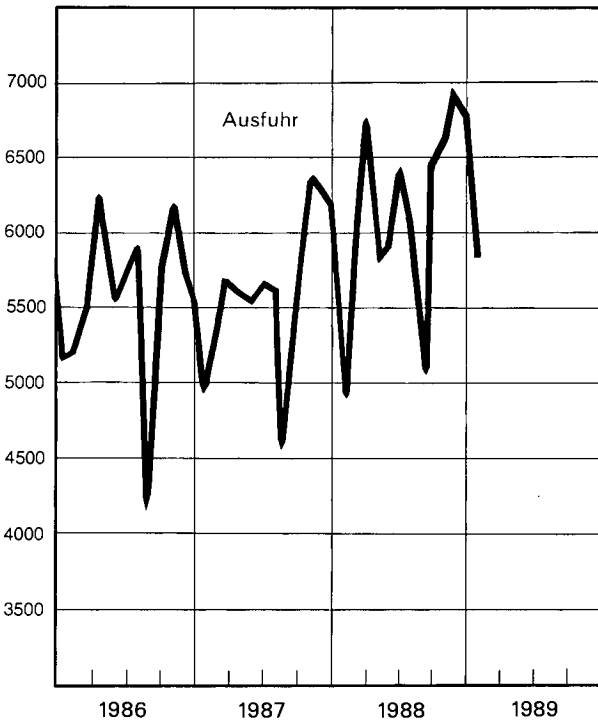
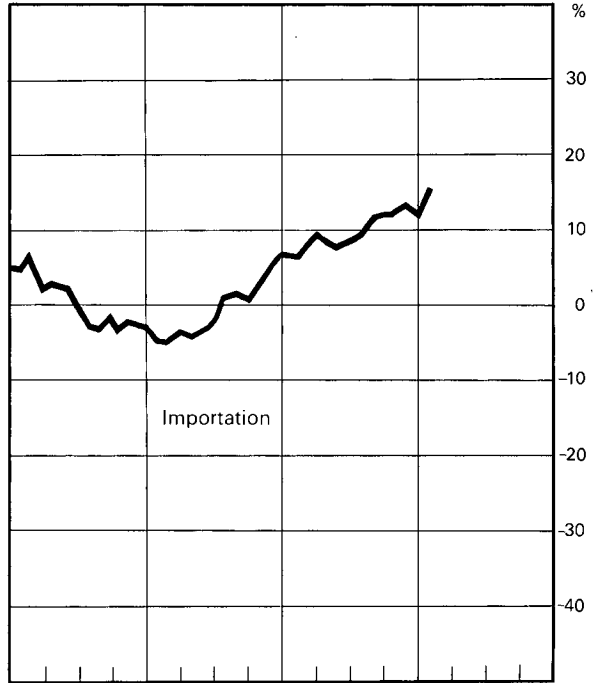
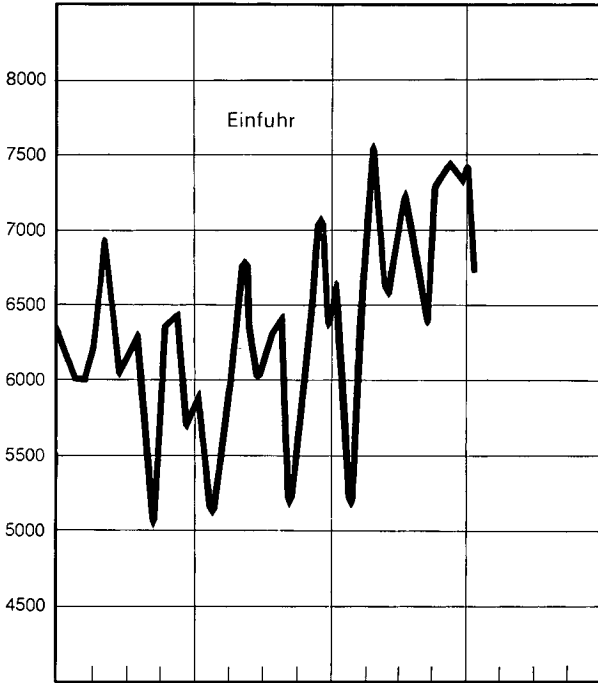
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre
correspondant de l'année précédente



¹ Vgl. Tabelle 97 – Voir tableau 97

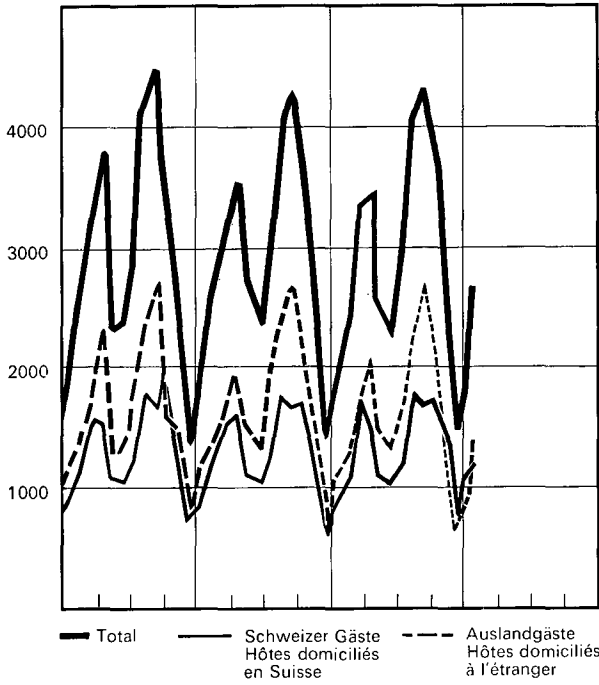
Gleitende 6-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 6 mois
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois
correspondant de l'année précédente

In Millionen Franken
En millions de francs



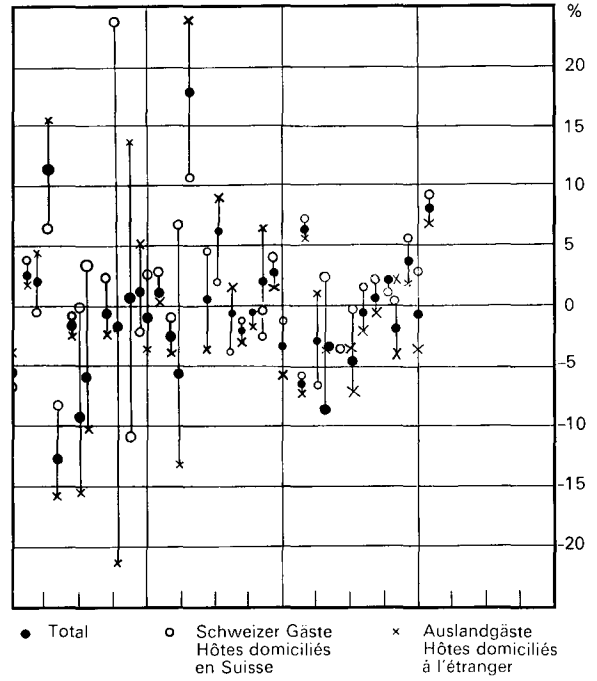
¹ Vgl. Tabelle 68 – Voir tableau 68

In tausend Logiernächten
En milliers de nuitées

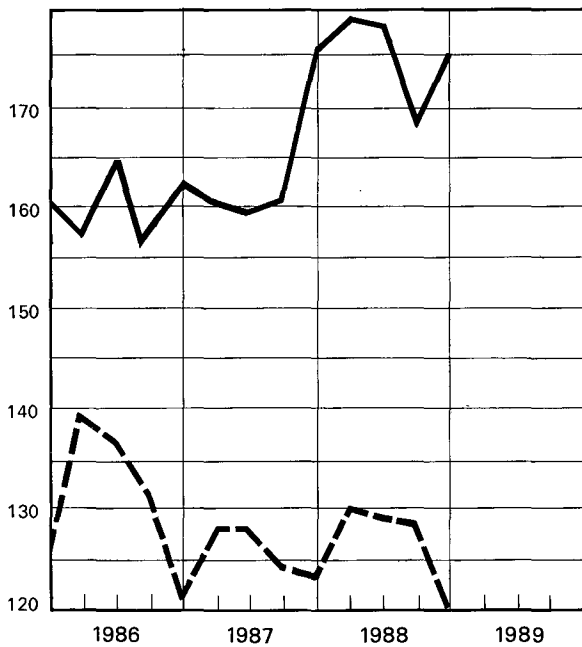


¹ Vgl. Tabelle 103 – Voir tableau 103

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente

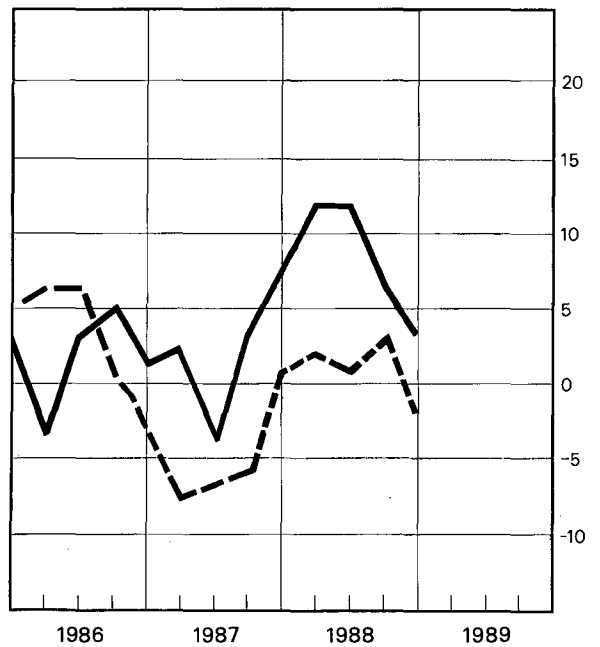


Index – Indice
1975 = 100



¹ Vgl. Tabelle 91 – Voir tableau 91

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven – Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Sonderziehungsrechte des IMF Droits de tirage spéciaux du FMI	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse		Lombardvor- schüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres		Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif
				diskontierte Forderungen valeurs escomptées	Schatzanweisungen des Bundes ¹⁾ Bons du Trésor de la Confédération ¹⁾		deckungs- fähige pouvant servir de couverture	andere autres		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1987										
10. November ...	11 903,9	35 521,9	9,7	74,7	–	8,9	95,5	2 054,2	62,2	444,0
20.	11 903,9	35 339,4	9,8	74,6	–	6,0	95,2	2 066,0	27,5	446,3
30.	11 903,9	32 968,9	19,1	2 510,3	–	3 005,5	97,7	2 069,4	244,5	450,8
10. Dezember ...	11 903,9	37 897,2	19,1	75,2	–	5,9	100,3	2 080,8	54,5	407,4
18.	11 903,9	40 573,8	19,1	75,8	–	6,9	100,1	2 088,6	59,8	401,1
31.	11 903,9	37 439,9	18,5	2 246,8	54,9	3 126,8	102,0	2 088,8	460,1	274,0
1988										
8. Januar ...	11 903,9	33 985,2	18,5	75,4	–	18,7	102,3	2 090,0	41,3	284,3
20.	11 903,9	32 838,7	18,5	75,4	–	0,6	103,9	2 098,1	22,3	290,7
29.	11 903,9	32 912,2	18,5	74,3	–	2,5	104,0	2 103,5	126,0	305,5
10. Februar ...	11 903,9	33 183,5	18,5	74,1	–	0,3	90,2	2 102,5	6,0	305,4
19.	11 903,9	32 308,5	24,9	72,7	–	0,2	93,7	2 104,0	6,6	310,2
29.	11 903,9	33 075,7	24,9	72,7	–	1,3	96,1	2 110,7	104,2	321,6
10. März ...	11 903,9	32 312,7	24,9	72,5	–	1,0	99,5	2 120,3	33,7	309,8
18.	11 903,9	31 115,4	24,9	71,4	–	1,0	102,0	2 125,0	40,3	305,7
31.	11 903,9	32 787,5	24,9	71,3	–	27,9	103,6	2 133,7	190,5	321,8
8. April ...	11 903,9	32 016,2	25,0	71,3	–	18,9	106,9	2 133,5	17,3	319,9
20.	11 903,9	29 622,8	25,0	71,1	–	10,5	108,3	2 144,3	16,5	322,3
29.	11 903,9	32 038,2	26,9	72,1	–	19,2	108,3	2 155,7	153,4	326,6
10. Mai ...	11 903,9	31 543,2	26,9	71,2	–	9,9	128,6	2 150,0	54,8	333,6
20.	11 903,9	31 183,0	27,3	71,0	–	5,1	128,2	2 157,6	30,0	332,9
31.	11 903,9	31 878,1	27,3	70,9	–	41,5	127,6	2 165,3	224,4	342,7
10. Juni ...	11 903,9	30 185,8	27,3	71,6	–	2,5	131,9	2 173,9	39,8	337,2
20.	11 903,9	30 687,2	27,3	71,4	–	22,4	131,0	2 180,5	50,2	338,7
30.	11 903,9	33 785,4	27,3	70,3	–	452,5	148,3	2 172,4	313,4	349,7
8. Juli ...	11 903,9	31 657,1	27,3	65,4	–	34,6	148,6	2 179,0	92,7	354,8
20.	11 903,9	31 377,7	27,3	67,2	–	7,0	167,4	2 169,8	42,6	375,5
29.	11 903,9	32 428,1	27,3	189,6	–	18,2	169,5	2 176,2	128,3	382,5
10. August ...	11 903,9	31 899,8	27,3	62,9	–	9,7	167,0	2 185,0	31,7	394,6
19.	11 903,9	30 527,8	27,3	62,9	–	4,8	171,3	2 192,2	16,9	402,1
31.	11 903,9	31 384,5	27,7	148,0	–	8,3	234,2	2 142,7	139,8	416,2
9. September ...	11 903,9	31 058,3	27,7	63,0	–	1,6	234,9	2 158,6	39,5	432,8
20.	11 903,9	30 819,6	27,7	60,8	–	3,0	212,2	2 165,6	41,4	492,0
30.	11 903,9	34 282,1	27,7	59,9	–	19,6	216,7	2 170,9	145,9	462,7
10. Oktober ...	11 903,9	30 288,1	27,7	59,9	–	12,5	216,7	2 180,0	65,3	450,2
20.	11 903,9	29 718,7	27,7	64,1	–	6,8	220,8	2 191,7	39,6	458,2
31.	11 903,9	30 640,6	27,7	158,8	–	459,7	228,4	2 195,2	198,4	468,0
10. November ...	11 903,9	29 601,0	27,7	67,1	–	24,7	207,8	2 208,7	56,4	465,4
18.	11 903,9	29 471,7	28,2	67,6	–	31,6	206,7	2 224,8	98,6	472,3
30.	11 903,9	31 046,9	28,2	187,1	–	60,1	207,8	2 244,0	286,4	443,0
9. Dezember ...	11 903,9	31 499,9	28,2	68,1	–	16,9	207,9	2 252,0	93,0	436,4
20.	11 903,9	32 278,3	28,2	72,9	–	24,7	155,9	2 257,5	187,1	436,3
30.	11 903,9	35 946,7	30,5	2 133,8	–	795,9	158,1	2 263,3	416,0	282,2
1989										
10. Januar ...	11 903,9	33 054,7	30,5	68,7	–	47,8	157,7	2 267,9	92,9	310,5
20.	11 903,9	32 003,0	30,5	75,0	–	5,7	158,1	2 275,4	84,6	304,5
31.	11 903,9	31 086,7	30,5	2 135,8	–	432,9	156,9	2 281,6	248,8	325,6
10. Februar ...	11 903,9	32 551,6	28,4	74,0	–	19,4	158,0	2 287,3	89,0	332,8
20.	11 903,9	32 382,6	29,0	76,3	–	21,4	158,6	2 290,3	120,5	343,4
28.	11 903,9	32 533,3	18,6	1 969,3	–	54,5	152,8	2 295,8	226,6	366,9
10. März ...	11 903,9	33 131,0	18,6	80,9	–	36,0	181,1	2 275,4	96,9	346,5

¹⁾ Einschliesslich Geldmarktbuchforderungen.

²⁾ Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven – Passif									Total	Situation
Grundkapital und Reservefonds Capital social et fond de réserve	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestreserven von Banken auf: Réserves minimales des banques sur:		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	19		
		Girorechnungen ²⁾ Comptes de virements ²⁾	übrige autres	inländ. Verbindlichkeiten les engagements en Suisse	ausländ. Verbindlichkeiten les engagements env. l'étranger	eigene Schuldverschreibungen Bons émis par la Banque					18
11	12	13	14	15	16	17	18	19		
									1987	
102,0	24 871,1	7 933,4	2 177,8	–	–	–	15 090,7	50 175,0	10 Novembre	
102,0	24 588,2	8 794,5	1 359,8	–	–	–	15 124,2	49 968,7	20	
102,0	25 804,4	11 472,7	741,9	–	–	–	15 149,1	53 270,1	30	
102,0	26 110,7	9 529,4	1 618,9	–	–	–	15 183,3	52 544,3	10 Décembre	
102,0	27 140,7	10 895,5	1 872,3	–	–	–	15 218,6	55 229,1	18	
102,0	27 342,3	17 044,8	1 598,1	–	–	–	11 628,5	57 715,7	31	
									1988	
102,0	26 356,1	8 799,1	1 598,8	–	–	–	11 663,6	48 519,6	8 Janvier	
102,0	25 223,8	8 555,7	1 799,3	–	–	–	11 671,3	47 352,1	20	
102,0	25 903,2	8 042,4	1 782,2	–	–	–	11 720,6	47 550,4	29	
102,0	25 179,5	7 445,5	3 105,8	–	–	–	11 851,6	47 684,4	10 Février	
102,0	24 847,1	7 416,8	2 592,2	–	–	–	11 866,6	46 824,7	19	
102,0	25 662,2	6 662,5	3 344,9	–	–	–	11 939,5	47 711,1	29	
102,0	25 303,1	6 928,0	2 576,0	–	–	–	11 969,2	46 878,3	10 Mars	
102,0	25 002,5	6 559,4	2 017,3	–	–	–	12 008,4	45 689,6	18	
102,0	26 319,0	7 502,4	1 576,9	–	–	–	12 064,8	47 565,1	31	
102,0	25 604,9	6 517,3	2 299,6	–	–	–	12 089,1	46 612,9	8 Avril	
102,0	24 926,3	5 767,0	1 279,4	–	–	–	12 150,0	44 224,7	20	
103,0	26 000,1	5 771,5	2 742,7	–	–	–	12 187,0	46 804,3	29	
103,0	25 532,6	5 607,9	2 753,4	–	–	–	12 225,2	46 222,1	10 Mai	
103,0	25 187,3	5 300,0	2 960,1	–	–	–	12 288,6	45 839,0	20	
103,0	25 903,7	5 315,6	3 119,5	–	–	–	12 339,9	46 781,7	31	
103,0	25 533,6	5 143,1	1 704,6	–	–	–	12 389,6	44 873,9	10 Juin	
103,0	25 207,1	5 408,9	2 270,1	–	–	–	12 423,5	45 412,6	20	
103,0	26 317,3	8 787,1	1 547,1	–	–	–	12 468,7	49 223,2	30	
103,0	25 934,7	5 699,7	2 235,6	–	–	–	12 490,4	46 463,4	8 Juillet	
103,0	25 271,1	5 625,9	2 582,7	–	–	–	12 555,7	46 138,4	20	
103,0	26 037,0	5 753,4	2 960,1	–	–	–	12 570,1	47 423,6	29	
103,0	25 429,6	5 293,6	3 180,8	–	–	–	12 674,9	46 681,9	10 Août	
103,0	25 227,9	5 303,1	1 937,7	–	–	–	12 737,5	45 309,2	19	
103,0	25 892,4	4 876,8	2 697,4	–	–	–	12 835,7	46 405,3	31	
103,0	25 751,5	4 890,3	2 233,3	–	–	–	12 942,2	45 920,3	9 Septembre	
103,0	25 302,1	4 732,6	2 579,2	–	–	–	13 009,3	45 726,2	20	
103,0	26 299,5	7 859,5	1 936,3	–	–	–	13 091,1	49 289,4	30	
103,0	25 929,8	4 389,0	1 610,7	–	–	–	13 171,8	45 204,3	10 Octobre	
103,0	25 318,0	4 104,4	1 862,3	–	–	–	13 243,8	44 631,5	20	
103,0	26 299,1	4 109,6	2 422,3	–	–	–	13 346,7	46 280,7	31	
103,0	25 877,3	3 817,0	1 353,0	–	–	–	13 412,4	44 562,7	10 Novembre	
103,0	25 602,0	4 028,2	1 290,1	–	–	–	13 482,1	44 505,4	18	
103,0	26 848,9	4 258,6	1 698,2	–	–	–	13 498,7	46 407,4	30	
103,0	27 300,2	3 907,5	1 676,7	–	–	–	13 518,9	46 506,3	9 Décembre	
103,0	28 244,1	3 976,0	1 414,9	–	–	–	13 606,8	47 344,8	20	
103,0	28 979,2	6 691,6	2 784,0	–	–	–	15 372,6	53 930,4	30	
									1989	
103,0	27 458,3	3 770,1	1 184,6	–	–	–	15 418,6	47 934,6	10 Janvier	
103,0	26 518,1	3 825,1	870,1	–	–	–	15 524,4	46 840,7	20	
103,0	26 986,7	4 160,6	1 691,8	–	–	–	15 660,6	48 602,7	31	
103,0	26 509,6	3 590,8	1 447,9	–	–	–	15 793,1	47 444,4	10 Février	
103,0	26 011,2	3 742,0	1 606,2	–	–	–	15 863,6	47 326,0	20	
103,0	26 852,6	4 024,2	2 662,1	–	–	–	15 879,8	49 521,7	28	
103,0	26 521,2	3 747,7	1 725,6	–	–	–	15 972,8	48 070,3	10 Mars	

1) Y compris créances comptables à court terme.

2) Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**

Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1985	1986	1987	1988	1989
Goldbestand – Encaisse or					
Januar	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Februar	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
März	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
April	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Mai	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Juni	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Juli	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
August	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
September	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Oktober	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
November	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Dezember	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Mittel ¹⁾	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
Devisen – Devises					
Janvier	33 253,1	32 358,6	30 881,2	32 912,2	31 086,7
Février	32 645,0	32 203,8	30 645,2	33 075,7	32 533,3
Mars	34 550,3	33 902,7	33 113,4	32 787,5	
Avril	33 229,4	32 212,2	31 386,1	32 038,2	
Mai	33 593,0	32 902,7	31 478,2	31 878,1	
Juin	35 521,9	34 002,4	33 656,2	33 785,4	
Juillet	33 374,9	33 106,9	31 473,1	32 428,1	
Août	34 795,1	33 857,6	31 795,3	31 384,5	
Septembre	35 636,8	34 653,3	33 050,3	34 282,1	
Oktober	34 018,0	33 127,4	32 210,0	30 640,6	
November	36 043,4	34 192,8	32 968,9	31 046,9	
Décembre	38 133,9	36 262,0	37 439,9	35 946,7	
Moyenne ¹⁾	36 073,8	35 296,1	33 782,1	31 760,7	
Ausl. Schatzanw./SZR in sFr.²⁾ Bons du Trésor étrangers/DTS en fr.s.²⁾					
Januar	23,2	6,8	0,0	18,5	30,5
Februar	23,2	6,8	0,0	24,9	18,6
März	23,2	6,8	0,0	24,9	
April	23,7	7,0	0,1	26,9	
Mai	23,7	7,0	14,6	27,3	
Juni	23,7	7,0	14,6	27,3	
Juli	24,2	7,1	0,9	27,3	
August	24,2	0,8	7,6	27,7	
September	24,2	0,0	7,8	27,7	
Oktober	24,7	0,0	9,7	27,7	
November	8,6	0,0	19,1	28,2	
Dezember	6,8	0,0	18,5	30,5	
Mittel ¹⁾	21,2	4,5	6,9	26,1	
Total					
Janvier	45 180,2	44 269,3	42 785,1	44 834,6	43 021,1
Février	44 572,1	44 114,5	42 549,1	45 004,5	44 455,8
Mars	46 477,4	45 813,4	45 017,3	44 716,3	
Avril	45 157,0	44 123,1	43 290,1	43 969,0	
Mai	45 520,6	44 813,6	43 396,7	43 809,3	
Juin	47 449,5	45 913,3	45 574,7	45 716,6	
Juillet	45 303,0	45 017,9	43 377,9	44 359,3	
Août	46 723,2	45 762,3	43 706,8	43 316,1	
Septembre	47 564,9	46 557,2	44 962,0	46 213,7	
Oktober	45 946,6	45 031,3	44 123,6	42 572,2	
November	47 955,9	46 096,7	44 891,9	42 979,0	
Décembre	50 044,6	48 165,9	49 362,3	47 881,1	
Moyenne ¹⁾	47 998,9	47 204,5	45 692,9	43 690,7	

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1).
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).

²⁾ Ab Juli 1980 Sonderziehungsrechte des IMF.
– Dès juillet 1980 droits de tirage spéciaux du FMI.

**Kreditgewährung
der Schweizerischen Nationalbank**

Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1985	1986	1987	1988	1989
Diskontierte Forderungen – Valeurs escomptées					
Januar	2 489,1	2 574,2	2 502,2	74,3	2 135,8
Februar	2 675,8	2 662,3	2 407,4	72,7	1 969,3
März	2 561,3	2 397,5	2 314,8	71,3	
April	2 643,5	2 518,6	2 507,7	72,1	
Mai	2 720,1	2 601,2	2 477,2	70,9	
Juni	2 693,0	2 396,5	2 287,4	70,3	
Juli	2 801,1	2 477,4	2 392,6	189,6	
August	2 751,7	2 491,3	2 429,7	148,0	
September	2 570,0	2 238,0	2 316,7	59,9	
Oktober	2 768,3	2 475,0	2 468,8	158,8	
November	2 709,6	2 464,1	2 510,3	187,1	
Dezember	2 465,9	2 411,9	2 246,8	2 133,8	
Mittel ¹⁾	1 004,8	896,0	856,9	137,8	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	–	–	–	–	–
Février	–	–	–	–	–
Mars	291,8 ²⁾	405,8 ²⁾	173,1 ²⁾	–	–
Avril	–	–	–	–	–
Mai	–	–	–	–	–
Juin	322,5 ²⁾	382,0 ²⁾	258,3 ²⁾	–	–
Juillet	–	–	–	–	–
Août	–	–	–	–	–
Septembre	301,6 ²⁾	354,1 ²⁾	203,4 ²⁾	–	–
Oktober	–	–	–	–	–
November	–	–	–	–	–
Décembre	372,5 ²⁾	335,5 ²⁾	54,9 ²⁾	–	–
Moyenne ¹⁾	35,8 ²⁾	41,0 ²⁾	19,2 ²⁾	–	–
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	2 427,3	2 741,4	3 052,3	2,5	432,9
Februar	2 509,3	2 799,2	2 991,9	1,3	54,5
März	2 650,0	2 970,6	3 168,2	27,9	
April	2 531,9	2 859,1	3 060,9	19,2	
Mai	2 615,3	2 944,5	3 106,3	41,5	
Juni	2 902,8	3 170,4	3 267,3	452,5	
Juli	2 724,2	3 053,4	3 133,3	18,2	
August	2 728,8	2 982,9	3 105,7	8,3	
September	2 851,7	3 088,5	3 272,6	19,6	
Oktober	2 804,6	2 993,1	3 197,8	459,7	
November	2 783,7	2 962,6	3 005,5	60,1	
Dezember	2 973,7	3 204,0	3 126,8	795,9	
Mittel ¹⁾	909,4	998,7	1 046,9	60,4	
Total					
Janvier	4 916,4	5 315,6	5 554,5	76,8	2 568,7
Février	5 185,1	5 461,5	5 399,3	74,0	2 023,8
Mars	5 503,1	5 773,9	5 656,1	99,2	
Avril	5 175,4	5 377,7	5 568,6	91,3	
Mai	5 335,4	5 545,7	5 583,5	112,4	
Juin	5 918,3	5 948,9	5 813,0	522,8	
Juillet	5 525,3	5 530,8	5 525,9	207,8	
Août	5 480,5	5 474,2	5 535,4	156,3	
September	5 723,3	5 680,6	5 792,7	79,5	
Oktober	5 572,9	5 468,1	5 666,6	618,5	
November	5 493,3	5 426,7	5 515,8	247,2	
Décembre	5 812,1	5 951,4	5 428,5	2 929,7	
Moyenne ¹⁾	1 950,0	1 935,7	1 923,0	198,2	

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1).
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).

²⁾ Einschliesslich Geldmarktbuchforderungen.
– Y compris créances comptables à court terme.

**Noten- und Münzumschlag
sowie täglich fällige Verbindlichkeiten**
**Billets et pièces de monnaie en circulation
et engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

4 Monatsende Fin de mois	1985	1986	1987	1988	1989
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	24 020,9	24 189,8	25 020,7	25 903,2	26 986,7
Februar	23 987,9	24 181,2	24 795,4	25 662,2	26 852,6
März	24 260,6	24 818,2	24 919,1	26 319,0	
April	23 897,9	24 220,7	24 862,5	26 000,1	
Mai	23 861,5	24 225,2	24 987,8	25 903,7	
Juni	24 293,0	24 388,3	25 213,7	26 317,3	
Juli	23 529,1	23 865,6	24 842,0	26 037,0	
August	23 573,8	24 012,7	24 822,5	25 892,4	
September	23 691,2	24 104,1	25 017,6	26 299,5	
Oktober	23 585,7	24 194,8	25 253,0	26 299,1	
November	24 262,7	24 868,7	25 804,4	26 848,9	
Dezember	25 861,6	27 018,9	27 342,3	28 979,2	
Mittel ¹⁾	23 676,7	24 030,2	24 831,4	25 876,5	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	11 294,5	11 857,3	11 915,4	9 824,6	5 852,4
Février	10 790,7	11 714,7	11 572,3	10 007,4	6 686,3
Mars	12 514,1	13 030,2	14 305,4	9 079,3	
Avril	11 068,6	11 464,0	12 472,6	8 514,2	
Mai	11 298,0	12 225,3	12 303,3	8 435,1	
Juin	13 158,1	13 483,7	14 453,5	10 334,2	
Juillet	11 031,7	12 207,8	12 152,5	8 713,5	
Août	12 205,4	12 650,3	12 412,5	7 574,2	
Septembre	13 020,5	13 527,9	13 615,8	9 795,8	
Octobre	11 312,7	11 636,6	12 282,7	6 531,9	
November	12 431,0	11 851,0	12 214,6	5 956,8	
Décembre	16 872,7	16 113,7	18 642,9	9 475,6	
Moyenne ¹⁾	10 296,4	10 578,9	10 873,6	8 065,9	
Münzumschlag – Pièces de monnaie en circulation					
Januar	1 387,6	1 440,4	1 507,4	1 569,6	1 644,3
Februar	1 386,8	1 440,7	1 505,6	1 571,9	1 646,0
März	1 391,7	1 451,0	1 511,9	1 582,9	
April	1 398,5	1 455,0	1 522,3	1 586,0	
Mai	1 404,8	1 462,7	1 525,4	1 596,8	
Juni	1 413,1	1 469,4	1 529,5	1 603,2	
Juli	1 410,8	1 465,9	1 525,6	1 598,5	
August	1 413,1	1 471,4	1 532,0	1 609,4	
September	1 418,6	1 477,0	1 543,4	1 615,5	
Oktober	1 427,3	1 485,3	1 549,9	1 621,1	
November	1 437,8	1 495,1	1 562,2	1 636,6	
Dezember	1 452,3	1 517,9	1 582,4	1 656,6	
Mittel ²⁾	1 411,9	1 469,3	1 533,1	1 604,0	

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle

Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation

In Millionen Franken – En millions de francs

5 Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1989 ¹⁾
	1985	1986	1987	1988	
1000	11 480,3	12 283,4	12 489,6	13 700,5	12 058,0
500	4 251,1	4 258,2	4 187,6	4 182,0	3 863,5
100	7 593,5	7 874,3	8 002,0	8 340,1	7 915,9
50	1 177,3	1 212,2	1 239,4	1 283,9	1 251,2
20	857,6	876,3	898,0	934,4	906,4
10	492,8	505,5	516,7	529,3	517,2
5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Total	25 861,6	27 018,9	27 342,3	28 979,2	26 521,2

¹⁾ 10. März – 10 mars

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

6 Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1987	1988	1989	1987	1988	1989
Jan. – Jan.	10 542,1	8 042,4	4 160,6	1 373,3	1 782,2	1 691,8
Febr. – Fév.	10 534,5	6 662,5	4 024,2	1 037,8	3 344,9	2 662,1
März – Mars	12 523,4	7 502,4		1 782,0	1 576,9	
April – Avril	10 777,0	5 771,5		1 695,6	2 742,7	
Mai – Mai	10 888,4	5 315,6		1 414,9	3 119,5	
Juni – Juin	13 231,4	8 787,1		1 222,1	1 547,1	
Juli – Juil.	11 020,4	5 753,4		1 132,1	2 960,1	
Aug. – Août	11 046,1	4 876,8		1 366,4	2 697,4	
Sept. – Sep.	12 499,7	7 859,5		1 116,1	1 936,3	
Okt. – Oct.	10 927,3	4 109,6		1 355,4	2 422,3	
Nov. – Nov.	11 472,7	4 258,6		741,9	1 698,2	
Dez. – Déc.	17 044,8	6 691,6		1 598,1	2 784,0	
Mittel ¹⁾ Moyenne	9 407,9	5 856,9		1 465,7	2 209,0	

¹⁾ Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or des billets
en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

7 Monatsende Fin de mois	1985	1986	1987	1988	1989
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	49,56	49,21	47,58	45,96	44,11
Februar	49,62	49,23	48,01	46,39	44,33
März	49,07	47,96	47,77	45,23	
April	49,81	49,15	47,88	45,78	
Mai	49,89	49,14	47,64	45,95	
Juni	49,00	48,81	47,21	45,23	
Juli	50,59	49,88	47,92	45,72	
August	50,50	49,57	47,96	45,97	
September	50,25	49,39	47,58	45,26	
Oktober	50,47	49,20	47,14	45,26	
November	49,06	47,87	46,13	44,34	
Dezember	46,03	44,06	43,54	41,08	
Mittel ¹⁾	50,28	49,54	47,94	46,00	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	33,71	33,02	32,23	33,32	36,25
Février	34,23	33,16	32,73	33,37	35,49
Mars	32,37	31,45	30,35	33,63	
Avril	34,04	33,36	31,88	34,49	
Mai	33,86	32,66	31,92	34,67	
Juin	31,79	31,43	30,01	32,48	
Juillet	34,44	33,00	32,18	34,26	
Août	33,27	32,47	31,97	35,57	
Septembre	32,43	31,63	30,81	32,98	
Octobre	34,11	33,22	31,71	36,26	
November	32,44	32,42	31,31	36,29	
Décembre	27,86	27,60	25,89	30,96	
Moyenne ¹⁾	35,04	34,21	33,34	35,07	

¹⁾ Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

In Millionen Franken – En millions de francs

8

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungs- reserven ¹⁾ Réserves monétaires ¹⁾	Wertschriften- portefeuille Portefeuille de titres	Refinanzierungs- kredite: Swaps Crédits de refinancement: Swaps	Übrige Refinan- zierungskredite ²⁾ Autres crédits de refinancement ²⁾	Sonstiges ³⁾ Autres ³⁾	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 1+2+3+4–5)
1	2	3	4	5	6	
Entstehung – Formation						
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1987						
Jan. – Jan.	30 775	2 056	15 041	437	14 698	33 611
Febr. – Fév.	30 936	2 076	14 308	1 117	15 920	32 517
März – Mars	31 128	2 075	14 490	717	15 402	33 008
April – Avril	31 288	2 093	13 727	999	14 877	33 230
Mai – Mai	31 700	2 109	14 005	681	15 892	32 603
Juni – Juin	31 913	2 131	13 174	1 333	15 294	33 257
Juli – Juillet	32 149	2 117	13 258	1 066	15 117	33 473
August – Août	32 214	2 140	13 226	1 006	16 038	32 548
Sept. – Sep.	32 554	2 151	12 799	904	15 499	32 909
Okt. – Oct.	32 813	2 136	12 902	926	15 795	32 982
Nov. – Nov.	33 396	2 156	13 249	1 192	16 391	33 602
Dez. – Déc.	33 536	2 183	16 883	1 126	16 283	37 445
1988						
Jan. – Jan.	30 891	2 199	14 293	342	12 991	34 734
Febr. – Fév.	31 114	2 200	13 789	75	14 541	32 637
März – Mars	31 349	2 224	12 486	78	14 073	32 064
April – Avril	31 586	2 250	11 128	87	13 500	31 551
Mai – Mai	31 811	2 281	11 309	86	14 653	30 834
Juni – Juin	31 942	2 309	10 907	109	14 223	31 044
Juli – Juillet	31 594	2 334	11 816	123	14 371	31 496
August – Août	31 293	2 359	11 735	90	14 800	30 677
Sept. – Sep.	31 050	2 385	12 114	79	15 082	30 546
Okt. – Oct.	30 901	2 406	10 986	119	14 310	30 102
Nov. – Nov.	31 146	2 428	10 646	144	14 342	30 022
Dez. – Déc.	31 941	2 437	12 077	293	14 625	32 123
1989						
Jan. – Jan.	33 856	2 430	10 510	482	16 267	31 011
Febr. – Fév.	33 408	2 447	10 938	528	17 107	30 214
März – Mars						
April – Avril						
Mai – Mai						
Juni – Juin						
Juli – Juillet						
August – Août						
Sept. – Sep.						
Okt. – Oct.						
Nov. – Nov.						
Dez. – Déc.						

¹⁾ Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB. – Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

²⁾ Diskontkredite, Lombardvorschüsse und pensionierte S-Reskriptionen und eigene Schuldverschreibungen. – Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que bons émis par la BNS et rescriptions de stérilisation mis en pension.

³⁾ Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland. / Sonstige Passiven. / Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten (ohne ausländische Banken). / Eigene Mittel. / Eigene Schuldverschreibungen gemäss Ausweis SNB. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten. – Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse. / autres postes du passif. / autres engagements à vue (ceux envers des banques étrangères non compris). / fonds propres. / bons émis par la BNS (selon situation de la BNS). Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «autres engagements à vue».

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	Notenbank- geldmenge	Saisonfaktor ¹⁾	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge
	Billets en circulation	Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse	Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 1+2)	Coefficient saisonnier ¹⁾	Monnaie de banque centrale dessaisonnée (Kol. – col. 3/4)
	1	2	3	4	5
	Verwendung – Utilisation				
1982	22 064	7 102	29 166	–	29 166
1983	22 774	7 549	30 323	–	30 323
1984	23 263	7 826	31 089	–	31 089
1985	23 626	8 090	31 716	–	31 716
1986	23 951	8 297	32 248	–	32 248
1987	24 785	8 647	33 432	–	33 432
1988	25 819	5 667	31 486	–	31 486
1987					
Jan. – Jan.	25 133	8 478	33 611	1,034	32 506
Febr. – Fév.	24 336	8 181	32 517	0,987	32 945
März – Mars	24 448	8 560	33 008	1,002	32 942
April – Avril	24 525	8 705	33 230	1,000	33 230
Mai – Mai	24 347	8 256	32 603	0,988	32 999
Juni – Juin	24 546	8 711	33 257	0,994	33 458
Juli – Juillet	24 682	8 791	33 473	0,990	33 811
August – Août	24 462	8 086	32 548	0,974	33 417
Sept. – Sep.	24 496	8 413	32 909	0,986	33 376
Okt. – Oct.	24 707	8 275	32 982	0,986	33 450
Nov. – Nov.	24 934	8 668	33 602	0,994	33 805
Dez. – Déc.	26 802	10 643	37 445	1,073	34 897
1988					
Jan. – Jan.	25 859	8 875	34 734	1,008	34 458
Febr. – Fév.	25 233	7 404	32 637	0,988	33 033
März – Mars	25 484	6 580	32 064	0,998	32 128
April – Avril	25 402	6 149	31 551	0,992	31 805
Mai – Mai	25 529	5 305	30 834	0,991	31 114
Juni – Juin	25 618	5 426	31 044	0,997	31 137
Juli – Juillet	25 722	5 774	31 496	0,993	31 718
August – Août	25 552	5 125	30 677	0,983	31 208
Sept. – Sep.	25 705	4 841	30 546	0,992	30 792
Okt. – Oct.	25 792	4 310	30 102	0,987	30 498
Nov. – Nov.	26 008	4 014	30 022	0,993	30 234
Dez. – Déc.	27 923	4 200	32 123	1,064	30 191
1989					
Jan. – Jan.	27 117	3 894	31 011	1,029 ²⁾	30 137 ²⁾
Febr. – Fév.	26 439	3 775	30 214	0,999 ²⁾	30 244 ²⁾
März – Mars					
April – Avril					
Mai – Mai					
Juni – Juin					
Juli – Juillet					
August – Août					
Sept. – Sep.					
Okt. – Oct.					
Nov. – Nov.					
Dez. – Déc.					

¹⁾ Die Saisonfaktoren werden nach der Methode X-11 berechnet. Der Saisonfaktor für den Notenumlauf wurde in F. Ettlín u. R. Fluri: Der Einfluss der Steuerveranlagung auf den Notenumlauf – Identifikation und Quantifizierung, im Quartalsheft 3/1986 der SNB beschrieben.

Les coefficients saisonniers sont calculés d'après la méthode X-11; pour les billets en circulation, la méthode est décrite dans un article de F. Ettlín et R. Fluri (voir: «Der Einfluss der Steuerveranlagung auf den Notenumlauf – Identifikation und Quantifizierung», dans Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, no 3/1986).

²⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

Veränderung in Prozent – Variation en pour-cent

10

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale dessaisonalisée	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale dessaisonalisée
1	2	3	4	5	
	Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente				1)
1982 ²⁾	0,7	5,7	1,8	2,0	4,8
1983 ²⁾	3,2	6,5	4,0	3,8	4,6
1984 ²⁾	2,1	4,0	2,6	2,8	3,1
1985 ²⁾	1,6	3,6	2,1	1,8	1,1
1986 ²⁾	1,4	2,5	1,7	1,8	1,9
1987 ²⁾	3,5	4,2	3,7	3,5	4,6
1988 ²⁾	4,2	- 33,9	- 5,7	- 5,5	- 10,9
1987					
Jan. – Jan.	3,8	- 1,0	2,5	1,0	1,0
Febr. – Fév.	2,8	5,2	3,4	2,6	6,2
März – Mars	2,3	8,0	3,7	2,8	4,6
April – Avril	3,1	9,7	4,7	4,0	5,9
Mai – Mai	2,4	4,7	3,0	2,5	3,4
Juni – Juin	3,6	5,6	4,1	3,8	5,4
Juli – Juillet	3,8	7,3	4,7	4,7	6,4
August – Août	4,1	1,9	3,6	3,9	4,0
Sept. – Sep.	3,9	- 4,2	1,7	2,1	3,4
Okt. – Oct.	4,2	- 1,8	2,6	3,3	3,4
Nov. – Nov.	4,4	2,1	3,8	4,3	4,2
Dez. – Déc.	3,3	13,2	6,0	7,2	6,9
1988					
Jan. – Jan.	2,9	4,7	3,3	6,0	7,4
Febr. – Fév.	3,7	- 9,5	0,4	0,3	- 11,4
März – Mars	4,2	- 23,1	- 2,9	- 2,5	- 16,0
April – Avril	3,6	- 29,4	- 5,1	- 4,3	- 15,1
Mai – Mai	4,9	- 35,7	- 5,4	- 5,7	- 16,5
Juni – Juin	4,4	- 37,7	- 6,7	- 6,9	- 14,2
Juli – Juillet	4,2	- 34,3	- 5,9	- 6,2	- 10,1
August – Août	4,5	- 36,6	- 5,7	- 6,6	- 11,0
Sept. – Sep.	4,9	- 42,5	- 7,2	- 7,7	- 11,4
Okt. – Oct.	4,4	- 47,9	- 8,7	- 8,8	- 11,3
Nov. – Nov.	4,3	- 53,7	- 10,7	- 10,6	- 11,2
Dez. – Déc.	4,2	- 60,5	- 14,2	- 13,5	- 10,5
1989					
Jan. – Jan.	4,9	- 56,1	- 10,7	- 12,5 ³⁾	- 3,3 ³⁾
Febr. – Fév.	4,8	- 49,0	- 7,4	- 8,4 ³⁾	- 0,8 ³⁾
März – Mars					
April – Avril					
Mai – Mai					
Juni – Juin					
Juli – Juillet					
August – Août					
Sept. – Sep.					
Okt. – Oct.					
Nov. – Nov.					
Dez. – Déc.					

1) Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November. – Taux de variation annualisé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale dessaisonalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, centrée sur novembre.

2) Mittel der monatlichen Veränderungsrate. – Moyenne des taux de variation mensuels.

3) Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Entwicklung der Geldmenge¹⁾ – Evolution de la masse monétaire¹⁾

in Millionen Franken – En millions de francs

11

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeldumlauf	Sichteinlagen ²⁾	Geldmenge M ₁	Quasi-Geld ³⁾	Geldmenge M ₂	Spar- einlagen	Geldmenge M ₃
Numéraire en circulation	Dépôts à vue ²⁾	Masse monétaire M ₁ (Kol. – col. 1+2)	Quasi- monnaie ³⁾	Masse monétaire M ₂ (Kol. – col. 3+4)	Dépôts d'épargne	Masse monétaire M ₃ (Kol. – col. 5+6)	
1	2	3	4	5	6	7	
Mit Fürstentum Liechtenstein – Avec la Principauté de Liechtenstein							
1986	22 394	43 960	66 354	59 814	126 168	150 978	277 146
1987	22 991	48 360	71 351	67 151	138 502	164 890	303 392
1988	24 137	57 452	81 589	67 665	149 254	183 585	332 839
1986							
Aug. – Août	22 079	42 124	64 203	62 667	126 870	150 079	276 949
Sept. – Sep.	22 026	44 811	66 837	62 083	128 920	150 895	279 815
Okt. – Oct.	22 203	45 956	68 159	62 351	130 510	151 961	282 471
Nov. – Nov.	22 748	46 224	68 972	60 541	129 513	154 018	283 531
Dez. – Déc.	24 408	47 381	71 789	61 537	133 326	156 813	290 139
1987							
Jan. – Jan.	22 857	46 780	69 637	61 117	130 754	159 274	290 028
Febr. – Fév.	22 852	44 891	67 743	61 868	129 611	160 905	290 516
März – Mars	22 672	46 235	68 907	65 069	133 976	161 526	295 502
April – Avril	22 776	46 817	69 593	65 928	135 521	162 628	298 149
Mai – Mai	22 723	46 849	69 572	65 573	135 145	163 612	298 757
Juni – Juin	22 836	48 040	70 876	67 137	138 013	163 093	301 106
Juli – Juillet	22 653	46 927	69 580	69 033	138 613	163 975	302 588
Aug. – Août	22 591	47 248	69 839	68 596	138 435	165 924	304 359
Sept. – Sep.	22 784	48 808	71 592	70 174	141 766	166 912	308 678
Okt. – Oct.	23 023	50 045	73 068	71 753	144 821	167 939	312 760
Nov. – Nov.	23 486	52 894	76 380	69 867	146 247	169 693	315 940
Dez. – Déc.	24 642	54 786	79 428	69 699	149 127	173 199	322 326
1988							
Jan. – Jan. ⁴⁾	23 679	56 144	79 823	65 726	145 549	177 149	322 698
Febr. – Fév. ⁴⁾	23 607	56 749	80 356	63 450	143 806	180 365	324 171
März – Mars ⁴⁾	23 925	58 123	82 048	63 045	145 093	182 248	327 342
April – Avril ⁴⁾	23 807	59 237	83 044	65 071	148 115	184 075	332 190
Mai – Mai ⁴⁾	23 723	59 134	82 857	65 549	148 406	185 647	334 053
Juni – Juin ⁴⁾	23 952	59 019	82 971	65 484	148 455	184 244	332 699
Juli – Juillet ⁴⁾	23 805	56 857	80 662	69 854	150 516	183 997	334 513
Aug. – Août ⁴⁾	23 895	54 875	78 770	71 046	149 816	184 591	334 407
Sept. – Sep. ⁴⁾	24 189	56 896	81 085	70 379	151 464	184 698	336 162
Okt. – Oct. ⁴⁾	24 109	57 269	81 378	70 288	151 666	184 926	336 592
Nov. – Nov. ⁴⁾	24 661	58 942	83 603	69 619	153 222	185 356	338 578
Dez. – Déc. ⁴⁾	26 292	56 177	82 469	72 463	154 932	185 728	340 660
1989							
Jan. – Jan. ⁴⁾	24 793	54 198	78 991	80 628	159 619	183 995	343 614
Febr. – Fév.							
März – Mars							
April – Avril							
Mai – Mai							
Juni – Juin							
Juli – Juillet							
Aug. – Août							
Sept. – Sep.							
Okt. – Oct.							
Nov. – Nov.							
Dez. – Déc.							

¹⁾ Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51–59. Die Schweizerische Nationalbank hat bis Dezember 1984 auch die Werte nach dem bisherigen Berechnungsmodus berechnet. Die definitiven Werte dieser von Juni bis November 1984 erst provisorisch publizierten Reihen (siehe Monatsbericht Februar, 1985) werden von der SNB auf Wunsch mitgeteilt. – Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51–59. La Banque nationale a également établi, jusqu'au mois de décembre 1984, les données selon l'ancien mode de calcul. Les valeurs définitives de ces séries, publiées à titre provisoire de juin à novembre 1984 (voir Bulletin mensuel de février 1985), sont communiquées, sur demande, par la BNS.

²⁾ Ohne Edelmetalle. – Sans métaux précieux.

³⁾ Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken. – Dépôts à terme détenus en francs suisses des résidents.

⁴⁾ Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

Entwicklung der Geldmenge¹⁾ – Evolution de la masse monétaire¹⁾

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat in Prozent
Variation en pourcent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

12

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte)	Bargeldumlauf	Sichteinlagen ²⁾	Geldmenge M ₁	Quasi-Geld ³⁾	Geldmenge M ₂	Spar- einlagen	Geldmenge M ₃
Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Numéraire en circulation	Dépôts à vue ²⁾	Masse monétaire M ₁ (Kol. – col. 1+2)	Quasi- monnaie ³⁾	Masse monétaire M ₂ (Kol. – col. 3+4)	Dépôts d'épargne	Masse monétaire M ₃ (Kol. – col. 5+6)
	1	2	3	4	5	6	7
Mit Fürstentum Liechtenstein – Avec la Principauté de Liechtenstein							
1986	1,2	7,0	5,0	6,9	5,9	7,5	6,7
1987	2,7	10,0	7,5	12,3	9,8	9,2	9,5
1988	5,0	19,2	14,5	0,8	7,9	11,4	9,8
1987							
Jan. – Jan.	2,2	8,1	6,1	9,9	7,8	7,4	7,6
Febr. – Fév.	2,5	7,3	5,6	10,9	8,1	7,4	7,7
März – Mars	0,7	9,8	6,6	17,7	11,7	7,6	9,4
April – Avril	3,0	7,3	5,9	14,0	9,7	8,2	8,9
Mai – Mai	3,0	8,0	6,3	12,2	9,1	8,3	8,7
Juni – Juin	3,5	8,0	6,5	9,8	8,1	9,1	8,7
Juli – Juillet	3,5	10,9	8,4	6,9	7,7	10,1	9,0
Aug. – Août	2,3	12,2	8,8	9,5	9,1	10,6	9,9
Sept. – Sep.	3,4	8,9	7,1	13,0	10,0	10,6	10,3
Okt. – Oct.	3,7	8,9	7,2	15,1	11,0	10,5	10,7
Nov. – Nov.	3,2	14,4	10,7	15,4	12,9	10,2	11,4
Dez. – Déc.	1,0	15,6	10,6	13,3	11,9	10,4	11,1
1988							
Jan. – Jan.*)	3,6	20,0	14,6	7,5	11,3	11,2	11,3
Febr. – Fév.*)	3,3	26,4	18,6	2,6	11,0	12,1	11,6
März – Mars*)	5,5	25,7	19,1	-3,1	8,3	12,8	10,8
April – Avril*)	4,5	26,5	19,3	-1,3	9,3	13,2	11,4
Mai – Mai*)	4,4	26,2	19,1	0,0	9,8	13,5	11,8
Juni – Juin*)	4,9	22,9	17,1	-2,5	7,6	13,0	10,5
Juli – Juillet*)	5,1	21,2	15,9	1,2	8,6	12,2	10,6
Aug. – Août*)	5,8	16,1	12,8	3,6	8,2	11,3	9,9
Sept. – Sep.*)	6,2	16,6	13,3	0,3	6,8	10,7	8,9
Okt. – Oct.*)	4,7	14,4	11,4	-2,0	4,7	10,1	7,6
Nov. – Nov.*)	5,0	11,4	9,5	-0,4	4,8	9,2	7,2
Dez. – Déc.*)	6,7	2,5	3,8	4,0	3,9	7,2	5,7
1989							
Jan. – Jan.*)	4,7	-3,5	-1,0	22,7	9,7	3,9	6,5
Febr. – Fév.							
März – Mars							
April – Avril							
Mai – Mai							
Juni – Juin							
Juli – Juillet							
Aug. – Août							
Sept. – Sep.							
Okt. – Oct.							
Nov. – Nov.							
Dez. – Déc.							

¹⁾ Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51–59. Die Schweizerische Nationalbank hat bis Dezember 1984 auch die Werte nach dem bisherigen Berechnungsmodus berechnet. Die definitiven Werte dieser von Juni bis November 1984 erst provisorisch publizierten Reihen (siehe Monatsbericht Februar, 1985) werden von der SNB auf Wunsch mitgeteilt. – Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51–59. La Banque nationale a également établi, jusqu'au mois de décembre 1984, les données selon l'ancien mode de calcul. Les valeurs définitives de ces séries, publiées à titre provisoire de juin à novembre 1984 (voir Bulletin mensuel de février 1985), sont communiquées, sur demande, par la BNS.

²⁾ Ohne Edelmetalle. – Sans métaux précieux.

³⁾ Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken. – Dépôts à terme détenus en francs suisses des résidents.

⁴⁾ Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

DEVISEN- UND GOLDMARKT – MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	USA	Kanada Canada	Ver- einigtes Königreich Royaume- Uni	Frank- reich France	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép.féd. d'Alle- magne DM 100.–	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Öster- reich Autriche	Schwe- den Suède	Japan Japon	ECU ²⁾	SZR ¹⁾ DTS
	\$ 1.–	Can.\$ 1.–	£ 1.–	F 100.–	Fr. 100.–		Lire 100.–	Fl. 100.–	S. 100.–	Kr. 100.–	Yen 100.–	1.–	1.–
Jahresmittel – Moyenne annuelle													
1985	2,452	1,797	3,153	27,299	4,129	83,331	0,128	73,878	11,857	28,452	1,028	1,856	2,485
1986	1,796	1,291	2,633	25,898	4,017	82,712	0,120	73,310	11,764	25,179	1,067	1,764	2,104
1987	1,490	1,124	2,438	24,779	3,988	82,888	0,115	73,555	11,783	23,486	1,031	1,718	1,926
1988	1,464	1,190	2,601	24,544	3,976	83,272	0,112	73,987	11,841	23,853	1,141	1,728	1,965
Monatsmittel – Moyenne mensuelle													
1988													
Jan. – Jan.	1,344	1,044	2,423	24,100	3,890	81,370	0,111	72,414	11,565	22,523	1,054	1,681	1,850
Febr. – Fév.	1,391	1,095	2,443	24,257	3,919	81,967	0,111	73,006	11,665	22,985	1,076	1,694	1,887
März – Mars	1,386	1,109	2,537	24,338	3,947	82,609	0,112	73,558	11,752	23,302	1,090	1,712	1,902
April – Avril	1,383	1,119	2,593	24,353	3,950	82,675	0,111	73,699	11,763	23,489	1,106	1,717	1,911
Mai – Mai	1,410	1,139	2,634	24,577	3,984	83,261	0,112	74,301	11,841	23,878	1,130	1,732	1,939
Juni – Juin	1,458	1,197	2,600	24,646	3,975	83,177	0,112	73,987	11,823	23,953	1,146	1,728	1,965
Juli – Juillet	1,530	1,266	2,610	24,637	3,966	83,051	0,112	73,640	11,807	24,135	1,150	1,727	2,000
Aug. – Août	1,583	1,294	2,688	24,768	4,001	83,874	0,113	74,293	11,926	24,437	1,184	1,747	2,047
Sept. – Sep.	1,575	1,283	2,651	24,804	4,023	84,401	0,113	74,805	11,994	24,460	1,172	1,750	2,040
Okt. – Oct.	1,542	1,278	2,673	24,804	4,035	84,621	0,113	75,055	12,034	24,554	1,195	1,755	2,034
Nov. – Nov.	1,468	1,206	2,652	24,557	4,001	83,890	0,113	74,389	11,928	24,104	1,191	1,740	1,993
Dez. – Déc.	1,477	1,235	2,698	24,635	4,014	84,172	0,114	74,578	11,965	24,296	1,195	1,750	2,004
1989													
Jan. – Jan.	1,557	1,306	2,766	24,932	4,056	84,992	0,116	75,300	12,089	24,881	1,225	1,773	2,063
Febr. – Fév.	1,575	1,325	2,761	24,967	4,055	85,023	0,116	75,316	12,086	24,923	1,233	1,772	2,074
Tageskurs – Cours du jour													
1989													
Febr. – Fév.													
16	1,5642	1,3230	2,7620	24,91	4,0450	84,84	0,1155	75,14	12,0600	24,84	1,2365	1,768	2,070
17	1,5605	1,3140	2,7680	24,92	4,0475	84,87	0,1159	75,20	12,0675	24,81	1,2399	1,771	2,066
18													
19													
20	1,5632	1,3150	2,7645	24,97	4,0550	85,03	0,1157	75,34	12,0875	24,84	1,2393	1,771	
21	1,5755	1,3255	2,7655	24,96	4,0525	85,00	0,1160	75,32	12,0800	24,90	1,2366	1,773	2,077
22	1,5697	1,3125	2,7395	25,00	4,0625	85,20	0,1161	75,48	12,1100	24,86	1,2376	1,774	2,073
23	1,5548	1,3000	2,7300	24,97	4,0625	85,22	0,1156	75,49	12,1175	24,80	1,2339	1,771	2,061
24	1,5595	1,3010	2,7390	24,98	4,0600	85,21	0,1156	75,49	12,1250	24,83	1,2303	1,772	2,065
25													
26													
27	1,5520	1,2930	2,7220	25,06	4,0700	85,39	0,1157	75,67	12,1375	24,77	1,2304	1,772	2,059
28	1,5587	1,2980	2,7120	25,05	4,0650	85,29	0,1157	75,55	12,1200	24,76	1,2251	1,771	2,062
März – Mars													
1	1,5689	1,3105	2,7205	25,10	4,0750	85,42	0,1160	75,68	12,1425	24,84	1,2268	1,774	2,068
2	1,5685	1,3095	2,7000	25,08	4,0725	85,38	0,1155	75,65	12,1400	24,82	1,2239	1,772	2,066
3	1,5760	1,3205	2,7130	25,10	4,0750	85,42	0,1158	75,67	12,1350	24,88	1,2307	1,777	2,074
4													
5													
6	1,5755	1,3205	2,7275	25,16	4,0775	85,53	0,1162	75,78	12,1450	24,92	1,2313	1,778	2,074
7	1,5875	1,3270	2,7295	25,13	4,0750	85,43	0,1162	75,71	12,1350	24,94	1,2290	1,776	2,079
8	1,5825	1,3170	2,7240	25,12	4,0750	85,38	0,1161	75,66	12,1350	24,95	1,2295	1,776	2,078
9	1,5895	1,3255	2,7280	25,15	4,0700	85,36	0,1162	75,66	12,1325	24,97	1,2300	1,777	2,079
10	1,5861	1,3250	2,7330	25,15	4,0725	85,34	0,1161	75,62	12,1250	24,95	1,2294	1,776	2,078
11													
12													
13	1,5911	1,3280	2,7335	25,16	4,0750	85,36	0,1163	75,65	12,1250	24,96	1,2263	1,778	2,081
14	1,5965	1,3330	2,7345	25,23	4,0875	85,52	0,1166	75,80	12,1575	25,00	1,2271	1,780	2,084
15	1,5957	1,3345	2,7555	25,27	4,0900	85,65	0,1167	75,91	12,1700	25,03	1,2255	1,786	2,089

¹⁾ Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechts (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR. – Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

²⁾ Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157–171. – La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CEE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur ces cours du dollar communiqués par les banques centrales de chaque Etat membre, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CEE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157–171.

**Index von Fremdwährungskursen¹⁾ des Schweizer Francs für wichtige Handelspartnerländer
der Schweiz – Indice du cours de change¹⁾ du franc suisse vis-à-vis des monnaies
d'importants partenaires commerciaux de la Suisse**

14

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
November – Novembre 1977 = 100										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1982	117,3	146,8	108,2	167,1	112,9	115,7	110,3	140,6	119,6	127,6
1983	119,3	164,3	104,7	181,2	125,8	117,7	101,7	151,9	123,5	134,9
1984	118,8	166,6	93,7	187,3	127,9	117,2	91,0	153,7	124,2	131,9
1985	117,7	166,0	89,7	195,0	126,9	116,0	87,4	151,2	123,0	129,3
1986	118,6	174,9	122,4	208,0	152,0	116,9	84,2	155,4	124,0	141,4
1987	118,3	182,8	147,6	217,9	164,2	116,7	87,2	156,6	123,6	148,8
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1986										
I	116,5	165,2	111,1	202,4	140,6	114,8	85,4	151,8	121,8	135,2
II	118,1	173,6	117,7	206,8	142,3	116,4	81,9	153,6	123,3	138,5
III	121,3	182,1	130,2	213,1	159,1	119,7	83,0	159,6	126,8	146,1
IV	118,3	179,1	132,2	209,2	168,3	116,8	86,6	156,6	123,9	145,8
1987										
I	116,7	179,7	142,3	211,7	168,0	115,2	89,1	154,1	122,1	146,9
II	118,8	183,3	147,5	218,3	163,5	117,2	86,0	156,9	124,2	149,0
III	118,3	182,3	144,3	218,5	162,4	116,7	86,7	156,4	123,5	148,0
IV	119,4	186,1	156,7	223,0	163,0	117,9	87,0	158,8	124,5	151,4
1988										
I	119,6	186,9	160,0	225,2	162,0	117,9	83,7	159,3	124,5	151,5
II	118,1	184,7	155,0	224,0	153,4	116,5	79,7	157,3	122,8	148,2
III	117,0	183,1	140,6	221,8	151,0	115,5	76,9	156,2	122,4	144,9
IV	116,4	183,7	147,1	220,6	149,7	114,9	75,3	155,5	121,7	145,1
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1988										
Jan. – Jan.	120,5	188,0	163,6	226,4	165,2	118,9	85,2	160,5	125,5	153,3
Febr. – Fév.	119,6	186,8	158,1	225,0	163,8	117,9	83,5	159,3	124,5	151,4
März – Mars	118,7	186,1	158,6	224,2	157,7	117,1	82,5	158,2	123,6	150,1
April – Avril	118,6	186,0	159,0	224,8	154,3	116,9	81,3	158,1	123,3	149,5
Mai – Mai	117,8	184,3	155,9	223,4	151,9	116,2	79,6	156,7	122,3	147,9
Juni – Juin	117,9	183,8	150,8	223,6	153,9	116,4	78,4	157,1	122,8	147,3
Juli – Juillet	118,1	183,9	143,7	223,4	153,3	116,5	78,2	157,5	123,4	146,4
August – Août	116,9	182,9	138,9	221,0	148,9	115,3	75,9	156,0	122,3	144,2
Sept. – Sep.	116,2	182,7	139,6	221,2	150,9	114,7	76,7	155,2	121,5	144,2
Okt. – Oct.	115,9	182,7	142,6	220,4	149,7	114,3	75,2	154,7	121,1	144,1
Nov. – Nov.	116,9	184,5	149,8	221,8	150,9	115,3	75,4	156,1	122,2	146,1
Dez. – Déc.	116,5	183,9	148,9	219,5	148,3	115,0	75,2	155,5	121,9	145,1
1989										
Jan. – Jan.	115,4	181,7	141,2	216,1	144,7	113,8	73,4	153,9	120,7	142,1
Febr. – Fév.	115,3	181,5	139,6	215,5	144,9	113,8	72,9	154,0	120,7	141,7
März – Mars										
April – Avril										
Mai – Mai										
Juni – Juin										
Juli – Juillet										
August – Août										
Sept. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										

¹⁾ 11 Uhr Devisennotierungen. – Cours des devises à 11 heures.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Index von Fremdwährungskursen¹⁾ des Schweizer Francs für wichtige Handelspartnerländer
der Schweiz – Indice du cours de change¹⁾ du franc suisse vis-à-vis des monnaies
d'importants partenaires commerciaux de la Suisse**

15

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1982	3,9	17,3	- 3,4	15,5	11,9	3,7	9,3	19,1	3,5	8,5
1983	1,7	11,9	- 3,2	8,4	11,4	1,7	1,4	- 7,8	3,3	5,7
1984	- 0,4	2,6	-10,5	3,4	1,7	- 0,4	-10,5	1,2	0,6	- 2,2
1985	- 0,9	- 1,5	- 4,3	4,1	- 0,8	- 1,0	- 4,0	- 1,6	- 1,0	- 2,0
1986	0,8	5,4	36,5	6,7	19,8	0,8	- 3,7	2,8	0,8	9,4
1987	- 0,3	4,5	20,6	4,8	8,0	- 0,2	3,6	0,8	- 0,3	5,2
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1986										
I	0,4	0,9	39,0	10,2	7,7	0,4	1,5	2,4	0,2	8,2
II	1,1	5,5	38,6	8,7	15,7	1,0	- 5,9	2,5	0,8	9,3
III	1,9	8,6	39,1	5,7	28,4	2,0	- 9,1	4,2	2,2	11,2
IV	- 0,4	6,9	28,3	1,9	28,9	- 0,3	- 0,8	2,0	- 0,2	8,6
1987										
I	0,2	8,8	28,1	4,6	19,5	0,3	4,3	1,5	0,2	8,7
II	0,6	5,6	25,3	5,6	14,9	0,7	5,0	2,1	0,7	7,6
III	- 2,5	0,1	10,8	2,5	2,1	- 2,5	4,5	- 2,0	- 2,6	1,3
IV	0,9	3,9	18,5	6,6	- 3,1	0,9	0,5	1,4	0,5	3,8
1988										
I	2,5	4,0	12,4	6,4	- 3,6	2,3	- 6,1	3,4	2,0	3,3
II	- 0,6	0,8	5,1	2,6	- 6,2	- 0,6	- 7,3	0,3	- 1,1	- 0,5
III	- 1,1	0,4	- 2,6	1,5	- 7,0	- 1,0	-11,3	- 0,1	- 0,9	- 2,1
IV	- 2,5	- 1,3	- 6,1	- 1,1	- 8,2	- 2,5	-13,4	- 2,1	- 2,2	- 4,2
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1988										
Jan. – Jan.	3,1	4,4	15,9	7,0	- 3,2	3,0	- 4,5	3,8	2,7	4,1
Febr. – Fév.	2,9	4,5	10,9	6,6	- 3,7	2,8	- 6,7	4,0	2,4	3,2
März – Mars	1,5	3,4	10,8	5,5	- 3,7	1,5	- 6,9	2,5	0,9	2,2
April – Avril	- 0,3	1,7	8,1	3,9	- 6,1	- 0,3	- 5,5	0,8	- 0,8	0,4
Mai – Mai	- 1,3	- 0,1	3,9	1,5	- 7,0	- 1,4	- 7,4	- 0,7	- 2,0	- 1,4
Juni – Juin	- 0,3	0,7	3,5	2,3	- 5,5	- 0,3	- 9,0	0,6	- 0,6	- 0,7
Juli – Juillet	0,1	1,3	0,3	2,4	- 5,4	0,1	-11,1	1,0	0,2	- 0,8
August – Août	- 1,4	0,1	- 2,9	0,9	- 8,7	- 1,4	-12,1	- 0,4	- 1,1	- 2,6
Sept. – Sep.	- 1,9	0,0	- 4,7	1,2	- 6,9	- 1,9	-10,5	- 1,0	- 1,6	- 2,8
Okt. – Oct.	- 1,9	0,2	- 3,0	1,1	- 7,1	- 2,1	-12,8	- 1,3	- 1,8	- 2,7
Nov. – Nov.	- 2,1	- 1,4	- 5,9	- 1,2	- 7,5	- 2,1	-14,3	- 1,9	- 1,8	- 3,9
Dez. – Déc.	- 3,3	- 2,6	-10,0	- 3,1	-10,0	- 3,4	-13,3	- 3,2	- 3,0	- 5,8
1989										
Jan. – Jan.	- 4,2	- 3,4	-13,7	- 4,5	-12,4	- 4,3	-13,8	- 4,1	- 3,8	- 7,3
Febr. – Fév.	- 3,6	- 2,8	-11,7	- 4,2	-11,5	- 3,5	-12,7	- 3,3	- 3,1	- 6,4
März – Mars										
April – Avril										
Mai – Mai										
Juni – Juin										
Juli – Juillet										
August – Août										
Sept. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										

¹⁾ 11 Uhr Devisennotierungen. – Cours des devises à 11 heures.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Francs für wichtige
Handelspartnerländer der Schweiz¹⁾ – Indice du cours de change réel du franc suisse
vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse¹⁾**

16

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
November – Novembre 1977 = 100										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1982	114,6	106,2	84,8	98,5	80,7	110,5	108,8	128,7	113,9	103,8
1983	115,8	111,7	81,8	97,4	88,5	112,2	101,5	132,9	117,8	106,2
1984	115,9	109,8	72,2	93,5	88,2	108,8	91,5	130,1	118,0	102,8
1985	116,1	105,6	69,1	92,2	85,3	107,8	89,0	126,2	118,2	99,9
1986	118,1	109,2	93,1	93,6	99,5	107,7	85,9	129,0	119,8	106,6
1987	119,4	112,4	110,0	95,0	104,7	107,6	90,6	130,0	121,8	111,4
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1987										
I	117,7	111,2	107,6	93,5	108,5	106,1	93,0	128,4	120,8	110,7
II	119,4	112,5	110,1	95,5	104,0	108,0	88,7	129,8	122,2	111,4
III	119,2	111,6	106,7	94,8	103,2	106,4	89,9	129,0	121,6	110,3
IV	120,9	114,0	115,7	95,8	103,2	108,8	90,5	132,2	123,2	112,9
1988										
I	121,6	114,9	118,3	96,3	102,9	109,1	88,3	133,6	124,9	113,3
II	119,8	112,9	113,6	95,2	95,4	107,7	83,9	131,6	122,9	110,2
III	118,7	111,0	101,9	93,5	92,7	105,3	80,9	130,0	122,0	107,0
IV	118,4	111,4	106,1	92,2	90,5	106,1	79,1	130,0	121,5	107,0
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1988										
Jan. – Jan.	122,2	115,4	120,9	96,9	104,9	109,8	89,6	134,4	125,4	114,5
Febr. – Fév.	121,6	115,0	117,0	96,3	104,1	109,2	88,3	133,7	124,7	113,2
März – Mars	120,9	114,6	117,3	95,9	100,2	108,4	87,2	133,0	123,7	112,3
April – Avril	120,7	114,2	117,2	96,0	96,5	108,3	85,7	132,6	123,3	111,6
Mai – Mai	119,3	112,5	114,2	94,8	94,4	107,5	83,5	130,9	121,8	109,8
Juni – Juin	119,5	112,1	110,2	94,8	95,5	107,3	82,7	131,3	122,6	109,4
Juli – Juillet	119,4	111,4	104,3	94,3	94,8	105,9	82,4	130,8	123,0	108,2
August – Août	118,6	111,0	100,7	93,3	91,3	105,0	80,0	129,8	122,0	106,6
Sept. – Sep.	118,0	110,6	100,6	92,9	92,2	105,1	80,2	129,1	120,9	106,3
Okt. – Oct.	117,7	110,5	102,5	92,2	90,7	105,1	78,3	128,8	120,6	106,1
Nov. – Nov.	118,9	111,9	108,0	92,7	91,3	106,5	79,3	130,5	121,9	107,8
Dez. – Déc. ³⁾	118,4	110,9	106,1	90,9	88,6	106,8	77,4	129,5	121,1	106,4
1989										
Jan. – Jan. ³⁾	117,5	110,3	101,9	89,9	86,6	106,0	77,5	129,4	120,8	104,6
Febr. – Fév. ³⁾	117,2	110,5	100,9	90,0	87,7	105,7	76,4	128,8	121,1	104,5
März – Mars										
April – Avril										
Mai – Mai										
Juni – Juin										
Juli – Juillet										
August – Août										
Sept. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										
Wochenmittel³⁾ Moyenne hebdomadaire³⁾										
20. 2.–24. 2.	117,3	110,1	101,4	89,9	87,2	105,9	76,8	129,3	120,6	104,5
27. 2.– 3. 3.	116,8	110,0	101,5	90,3	89,3	105,3	76,8	128,3	120,5	104,6
6. 3.–10. 3.	116,7	109,7	100,3	90,0	88,8	105,3	76,6	128,2	120,5	104,3
13. 3.–17. 3.	116,3	109,1	99,4	89,5	88,1	105,0	76,8	127,7	120,1	103,8

¹⁾ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

³⁾ Provisorische Zahlen aufgrund extrapolierteter Preisindizes. – Chiffres provisoires calculés sur la base des indices de prix extrapolés.

**Index von realen Fremdwährungskursen des Schweizer Franks für wichtige
Handelspartnerländer der Schweiz¹⁾ – Indice du cours de change réel du franc suisse
vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse¹⁾**

17

Mittelwerte Moyennes	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Österreich Autriche	Japan Japon	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Total ²⁾
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Jahresmittel Moyenne annuelle										
1982	4,2	10,7	- 3,7	4,7	8,9	3,8	12,4	15,8	3,4	5,2
1983	1,0	5,2	- 3,5	- 1,1	9,7	1,5	- 6,7	3,3	3,4	2,3
1984	0,1	- 1,7	-11,7	- 4,0	- 0,3	- 3,0	- 9,9	- 2,1	0,2	- 3,2
1985	0,2	- 3,8	- 4,3	- 1,4	- 3,3	- 0,9	- 2,7	- 3,0	0,2	- 2,8
1986	1,7	3,4	34,7	1,5	16,6	- 0,1	- 3,5	2,2	1,4	6,7
1987	1,1	2,9	18,2	1,5	5,2	- 0,1	5,5	0,8	1,7	4,5
Quartalsmittel Moyenne trimestrielle										
1987										
I	1,7	6,3	26,6	1,1	16,0	0,1	6,5	1,4	2,5	7,6
II	1,6	3,1	22,1	2,2	11,5	0,4	6,5	1,6	2,8	6,2
III	- 1,2	- 1,4	8,2	- 0,5	- 0,6	- 3,0	6,1	- 2,2	- 1,1	0,5
IV	1,9	2,6	15,7	3,1	- 5,2	1,1	1,9	1,7	3,0	3,2
1988										
I	3,3	3,3	9,9	3,0	- 5,2	2,8	- 5,1	4,0	3,4	2,3
II	0,3	0,4	3,2	- 0,3	- 8,3	- 0,3	- 5,4	1,4	0,6	- 1,1
III	- 0,4	- 0,5	- 4,5	- 1,4	-10,2	- 1,0	-10,0	0,8	0,3	- 3,0
IV	- 2,1	- 2,3	- 8,3	- 3,8	-12,3	- 2,5	-12,6	- 1,7	- 1,4	- 5,2
Monatsmittel Moyenne mensuelle										
1988										
Jan. – Jan.	3,8	3,5	13,1	3,3	- 4,9	3,2	- 3,7	4,4	3,7	3,2
Febr. – Fév.	3,8	3,9	8,5	3,2	- 5,2	2,5	- 5,7	4,8	3,7	2,4
März – Mars	2,2	2,7	8,6	2,1	- 5,2	1,3	- 5,6	3,3	2,1	1,4
April – Avril	0,7	1,2	6,1	0,7	- 8,0	- 0,6	- 3,6	1,8	0,5	- 0,2
Mai – Mai	- 0,3	- 0,4	2,2	- 1,4	- 8,9	- 0,9	- 5,4	0,5	- 0,6	- 1,9
Juni – Juin	0,7	0,2	1,7	- 0,4	- 7,7	0,5	- 7,0	1,6	0,7	- 1,1
Juli – Juillet	0,8	0,3	- 2,0	- 0,6	- 8,1	- 0,2	- 9,9	1,7	1,2	- 1,7
August – Août	- 0,8	- 0,9	- 5,0	- 2,2	-12,1	- 1,3	-10,5	0,4	- 0,2	- 3,6
Sept. – Sep.	- 1,3	- 1,0	- 6,7	- 1,5	-10,2	- 1,7	- 8,8	- 0,1	- 0,3	- 3,7
Okt. – Oct.	- 1,6	- 1,1	- 5,4	- 1,7	-11,2	- 2,1	-12,1	- 0,8	- 0,3	- 3,8
Nov. – Nov.	- 1,9	- 2,6	- 8,2	- 4,0	-11,6	- 2,4	-13,7	- 1,7	- 0,7	- 5,1
Dez. – Déc. ³⁾	- 3,0	- 4,2	-13,2	- 6,6	-15,1	- 3,0	-14,7	- 3,4	- 2,5	- 7,6
1989										
Jan. – Jan. ³⁾	- 3,8	- 4,4	-15,7	- 7,2	-17,4	- 3,5	-13,5	- 3,7	- 3,7	- 8,6
Febr. – Fév. ³⁾	- 3,6	- 3,9	-13,8	- 6,5	-15,8	- 3,2	-13,5	- 3,7	- 2,9	- 7,7
März – Mars										
April – Avril										
Mai – Mai										
Juni – Juin										
Juli – Juillet										
August – Août										
Sept. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										
Wochenmittel³⁾ Moyenne hebdomadaire³⁾										
20. 2.–24. 2.	- 3,5	- 4,3	-13,3	- 6,6	-16,2	- 3,0	-13,0	- 3,3	- 3,3	- 7,7
27. 2.– 3. 3.	- 3,4	- 4,0	-13,5	- 5,8	-10,9	- 2,9	-11,9	- 3,5	- 2,6	- 6,9
6. 3.–10. 3.	- 3,5	- 4,3	-14,5	- 6,2	-11,4	- 2,9	-12,2	- 3,6	- 2,6	- 7,1
13. 3.–17. 3.	- 3,8	- 4,8	-15,3	- 6,7	-12,1	- 3,1	-11,9	- 4,0	- 2,9	- 7,6

¹⁾ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel). – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

³⁾ Provisorische Zahlen aufgrund extrapolierteter Preisindizes. – Chiffres provisoires calculés sur la base des indices de prix extrapolés.

Goldpreis – Prix de l'or

18

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾			London für Unze fein par once de fin \$	Paris ²⁾ für kg fein par kg de fin fFr	Milano für g fein par g de fin Lire
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren – Barres				
		für kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$			
1986	145,44	20 813	366,25	367,24	80 350	17 433
1987	149,13	21 192	449,67	451,09	86 217	18 533
1988	132,92	20 292	431,00	432,21	82 875	18 100
1988						
Jan. – Jan.	144,00	20 350	466,00	465,25	84 300	18 450
Febr. – Fév.	137,00	18 850	423,00	423,75	77 800	17 250
März – Mars	136,00	20 050	456,00	458,00	82 700	17 900
April – Avril	134,00	19 950	448,00	449,75	81 700	18 000
Mai – Mai	134,00	20 900	453,00	454,00	84 100	18 550
Juni – Juin	133,00	21 050	435,50	436,85	86 100	18 850
Juli – Juillet	135,00	21 550	431,00	432,70	87 500	19 150
August – Août	136,00	21 650	426,50	426,35	87 300	19 150
Sept. – Sep.	128,00	20 150	394,00	396,15	81 800	17 850
Okt. – Oct.	126,00	19 650	411,00	412,30	80 200	17 350
Nov. – Nov.	125,00	19 550	420,00	421,30	80 600	17 350
Dez. – Déc.	127,00	19 800	408,00	410,15	80 400	17 350
1989						
Jan. – Jan.	126,00	19 950	393,50	394,85	80 600	17 300
Febr. – Fév.	120,00	19 300	385,50	386,75	77 900	16 700

¹⁾ Geldkurse. – Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

GELDMARKT – MARCHÉ MONÉTAIRE

Offizielle Diskont- und Lombardsätze

Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement

19

Länder Pays	Offizielle Diskontsätze Taux officiels d'escompte				Offizielle Lombardsätze Taux officiels des avances sur nantissement			
	Satz Mitte März Taux à la mi-mars 1989		Vorheriger Satz Taux précédent		Satz Mitte März Taux à la mi-mars 1989		Vorheriger Satz Taux précédent	
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis
SCHWEIZ ¹⁾ – SUISSE ¹⁾	4	20. 1.1989	3½	19.12.1988	6	20. 1.1989	5½	19.12.1988
Belgien ²⁾ – Belgique ²⁾	-	-	9%	8. 5.1985	8	16.12.1988	7%	14.12.1988
Dänemark – Danemark	7	27.10.1983	7½	22. 4.1983	8	31.12.1985	12	27.10.1980
Deutschland BR – Rép. féd. d'Allemagne	4	20. 1.1989	3½	26. 8.1988	6	20. 1.1989	5½	16.12.1988
Finnland – Finlande	7	19. 5.1986	8	1. 4.1986				
Frankreich – France	8¼ ³⁾	20. 1.1989	7¾ ³⁾	19.12.1988	10½ ⁴⁾	31. 8.1977	11 ⁴⁾	23. 9.1976
Italien – Italie	13½	6. 3.1989	12½	26. 8.1988	17	9. 4.1983	18	25. 8.1982
Niederlande – Pays-Bas	5	20. 1.1989	4½	16.12.1988	5%	20. 1.1989	4	1. 7.1988
Norwegen – Norvège	8	6. 6.1983	9	30.11.1979				
Österreich – Autriche	4½	20. 1.1989	4	26. 8.1988	6	20. 1.1989	5½	16.12.1988
Schweden – Suède	8½	29. 4.1988	7½	19. 9.1986				
Spanien ⁴⁾ – Espagne ⁴⁾	8	26. 7.1977	7	9. 8.1974				
USA (New York)	7	24. 2.1989	6½	9. 8.1988				
Japan – Japon	2½	23. 2.1987	3	3.11.1986	5½	11.12.1981	6¼	18. 3.1981

¹⁾ Diskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 14. Februar 1989 4%, vorheriger Satz seit 23. Januar 1989 3%.

Übrige Pflichtlager seit 14. Februar 1989 4¼%, vorheriger Satz seit 23. Januar 1989 4%.

Taux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 14 février 1989 4%, taux précédent depuis le 23 janvier 1989 3%.

Autres stocks obligatoires dès le 14 février 1989 4¼%, taux précédent depuis le 23 janvier 1989 4%.

²⁾ Seit dem 9. Mai 1985 wird der Diskontsatz der Belgischen Nationalbank jeden Mittwoch vom Regentschaftsrat neu festgesetzt, und zwar auf der Basis des am Vorabend geltenden Satzes der dreimonatigen Schatzwechsel. – Depuis le 9 mai 1985, le taux d'escompte de la Banque Nationale de Belgique est fixé chaque mercredi par le Conseil de Régence sur la base du taux appliqué aux certificats de trésorerie à trois mois, en vigueur la veille.

³⁾ Interventionsatz (taux d'appel d'offres) der Banque de France am Geldmarkt. – Taux d'appel d'offres de la Banque de France sur le marché monétaire.

⁴⁾ Satz für Einreichungen von Banken. – Ce taux est appliqué aux remises des banques.

Geldmarktsätze in der Schweiz – Taux du marché monétaire en Suisse

In Prozent – En pour-cent

20

Monat Mois	Eidgenössische Geldmarkt-Buchforderungen (3 Monate) Créances comptables à 3 mois sur la Confédération				Dreimonatsdepots bei Grossbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich Taux à Zurich				Eurofrankenmarkt – Marché des euro-francs							
	Liberierungs- datum Libération		Verzinsung Rémunération		Monatsende Fin de mois		Monatsmittel Moyenne mensuelle		Satz für 1-Tages-Geld («Tomorrow next») Taux de l'argent au jour le jour («Tomorrow next»)				Satz für Dreimonatsdepots Dépôts à 3 mois			
									Monatsende Fin de mois ¹⁾		Monatsmittel Moyenne mensuelle		Monatsende Fin de mois		Monatsmittel Moyenne mensuelle	
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989
Jan. – Jan.	14	12	2,504	5,251	1½	5¼	1,99	4,89	1⅞	5	0,38	4,80	1¼	5¾	2,21	5,46
Febr. – Fév.	11	9	1,501	5,504	1½	5½	1,50	5,29	1⅞	5⅞	0,56	5,23	1⅞	6	1,63	5,81
März – Mars	10	9	1,873	5,885	1½		1,50		8⅞		0,99		1⅞		1,76	
April – Avril	14		1,877		1½		1,50		4⅞		1,72		2¼		2,03	
Mai – Mai	13		2,374		2		1,61		2¼		1,86		2⅞		2,41	
Juni – Juin	9		2,802		2½		2,25		15¼		2,54		3⅞		3,05	
Juli – Juillet	14		3,950		3¼		2,99		8¾		2,71		3⅞		3,86	
August – Août	11		3,702		3¼		3,25		2⅞		2,22		3⅞		3,65	
Sept. – Sep.	8		3,531		3¼		3,25		9¾		2,41		3⅞		3,47	
Okt. – Oct.	13		3,579		3¼		3,25		3⅞		3,14		3⅞		3,72	
Nov. – Nov.	10		3,715		4		3,48		5⅞		4,12		4⅞		4,26	
Dez. – Déc.	8		4,679		4½		4,33		17⅞		3,98		4¾		4,92	
Jahresmittel Moyenne annuelle	.	.	3,007		.		2,58		.		2,22		.		3,08	

¹⁾ Tagesgeld am Ultimo multipliziert mit der Anzahl der auf den Ultimo folgenden arbeitsfreien Tage + 1.
Le taux à l'échéance est multiplié par un facteur correspondant à 1 + le nombre de jours pendant lesquels les banques sont fermées, après l'échéance.

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles

In Prozent – En pour-cent

21

Monat Mois	Euromarkt (3 Monate) – Euro-marché (3 mois)								New York Treasury bills (3 Monate) (3 mois)	
	fFr		DM		£		\$		1988	1989
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989		
Jan. – Jan.	8,46	8,59	3,31	5,61	8,59	12,90	7,13	9,27	5,90	8,30
Febr. – Fév.	7,76	9,17	3,29	6,43	9,05	12,83	6,73	9,62	5,67	8,58
März – Mars	8,14		3,31		8,66		6,73		5,71	
April – Avril	8,24		3,32		8,14		7,07		5,92	
Mai – Mai	7,91		3,46		7,88		7,39		6,32	
Juni – Juin	7,37		3,78		8,68		7,61		6,50	
Juli – Juillet	7,45		4,79		10,31		8,10		6,73	
August – Août	7,75		5,16		11,13		8,50		7,06	
Sept. – Sep.	7,87		4,89		11,93		8,31		7,22	
Okt. – Oct.	7,96		4,93		11,68		8,47		7,35	
Nov. – Nov.	8,15		4,82		12,03		8,92		7,85	
Dez. – Déc.	8,50		5,31		12,84		9,29		8,10	
Jahresmittel Moyenne annuelle	7,96		4,20		10,10		7,85		6,69	

KAPITALMARKT – MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

22

Anfangs Monat Début de mois	1987	1988	1989	Ausgabe- bedingungen Conditions
Kantonalbanken Banques cantonales				
Januar	4,40	4,43	4,46	Häufigste Zinssätze Taux les plus fréquents 4% % 3 und 4 Jahre 3 et 4 ans 5% 5 bis 8 Jahre 5 à 8 ans
Februar	4,39	4,30	4,89	
März	4,22	4,04	4,95	
April	4,22	4,04		
Mai	4,22	3,88		
Juni	4,22	3,92		
Juli	4,22	3,95		
August	4,22	4,24		
September	4,24	4,27		
Oktober	4,48	4,55		
November	4,60	4,53		
Dezember	4,52	4,46		
Mittel	4,33	4,22		
Grossbanken Grandes banques				
Janvier	4,63	4,34	4,41	Häufigste Zinssätze Taux les plus fréquents 4% % 3 und 4 Jahre 3 et 4 ans 5% 5 bis 8 Jahre 5 à 8 ans
Février	4,61	4,22	4,81	
Mars	4,23	4,10	4,87	
Avril	4,23	4,01		
Mai	4,23	3,84		
Juin	4,23	3,84		
Juillet	4,23	3,91		
Août	4,23	4,20		
Septembre	4,27	4,33		
Octobre	4,59	4,50		
November	4,59	4,50		
Décembre	4,58	4,38		
Moyenne	4,39	4,18		

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de 1res hypothèques

Kantonalbanken – Banques cantonales / In Prozent – En pour-cent

23

Anfangs Monat Début de mois	Spareinlagen – Dépôts d'épargne					
	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Januar	3,51	3,51	3,51	3,40	3,29	3,02
Februar	3,51	3,51	3,51	3,40	3,29	3,02
März	3,51	3,51	3,52	3,36	3,29	3,08
April	3,51	3,51	3,52	3,30	3,29	
Mai	3,51	3,51	3,52	3,29	3,04	
Juni	3,51	3,51	3,52	3,29	3,01	
Juli	3,51	3,51	3,52	3,29	3,01	
August	3,51	3,51	3,52	3,29	3,01	
September	3,51	3,51	3,52	3,29	3,01	
Oktober	3,51	3,51	3,52	3,29	3,02	
November	3,51	3,51	3,52	3,29	3,02	
Dezember	3,51	3,51	3,52	3,29	3,02	
Mittel	3,51	3,51	3,52	3,32	3,11	
I. Hypotheken¹⁾ – 1res hypothèques¹⁾						
	1987		1988		1989	
	Alte Anciennes	Neue Nouvelles	Alte Anciennes	Neue Nouvelles	Alte Anciennes	Neue Nouvelles
Janvier	5,32	5,25	5,23	5,23	5,00	4,99
Février	5,32	5,25	5,23	5,23	5,03	5,00
Mars	5,29	5,24	5,23	5,23	5,42	5,07
Avril	5,25	5,24	5,23	5,23		
Mai	5,25	5,23	5,09	5,02		
Juin	5,25	5,23	5,07	5,00		
Juillet	5,25	5,23	5,04	4,99		
Août	5,25	5,23	5,00	4,99		
September	5,24	5,23	5,00	4,99		
October	5,23	5,23	5,00	4,99		
November	5,23	5,23	5,00	4,99		
Décembre	5,23	5,23	5,00	4,99		
Moyenne	5,26	5,24	5,09	5,07		

¹⁾ Wohnbau und Landwirtschaft – Agriculture et logements.

Durchschnittliche Renditen von Obligationen¹⁾ inländischer Schuldner unter Berücksichtigung der Kündbarkeit Rendement moyen d'obligations¹⁾ de débiteurs suisses compte tenu des clauses de dénonciation

In Prozent – En pour-cent

24

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monatsdatum und Datum Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Fin de mois et date	Eidgenossen- schaft Confédération	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Geschäfts- banken Banques commerciales	Finanz- gesellschaften Sociétés financières	Kraftwerke u. Elektrizitätsges. Usines électr. et stés d'électr.	Übrige Autres
1985	4,70	4,76	4,81	4,97	4,92	5,16	5,22	4,98	5,10
1986	4,24	4,41	4,41	4,61	4,60	4,76	4,89	4,61	4,80
1987	4,04	4,22	4,28	4,52	4,51	4,67	4,75	4,52	4,70
1988	4,01	4,14	4,24	4,40	4,44	4,56	4,58	4,47	4,54
1989									
Jan. – Jan.	4,58	4,64	4,60	4,98	4,80	5,07	4,93	4,84	5,03
Febr. – Fév.	4,79	4,90	4,81	5,20	5,07	5,28	5,31	5,15	5,27
März – Mars									
April – Avril									
Mai – Mai									
Juni – Juin									
Juli – Juillet									
Aug. – Août									
Sept. – Sep.									
Okt. – Oct.									
Nov. – Nov.									
Dez. – Déc.									
6. Febr. – Fév.	4,67	4,74	4,61	5,01	4,91	5,01	5,02	4,96	5,05
13.	4,67	4,74	4,61	5,02	5,01	5,12	5,11	4,99	5,07
20.	4,73	4,79	4,75	5,04	5,04	5,16	5,15	5,04	5,09
27.	4,77	4,81	4,78	5,13	5,06	5,20	5,36	5,14	5,22
6. März	4,82	4,92	4,90	5,27	5,12	5,32	5,39	5,19	5,29

¹⁾ Die Berechnungsmethode stellt auf *Fälligkeit und Kündbarkeit der Anleihen* ab. Sie stützt sich auf die Annahme, dass der Schuldner den Zeitpunkt der Rückzahlung einer Obligation so bestimmt, dass seine Zinsbelastung möglichst gering ausfällt. Entsprechend wird die kleinere der beiden ermittelten Renditen (auf Fälligkeit bzw. Kündbarkeit) berücksichtigt. So kann der Kreis der Obligationen, bei denen das Fälligkeits- bzw. Kündigungsdatum für die Renditenberechnung massgebend ist, von Werktag zu Werktag ändern. In die Renditenberechnung gehen nur jene Obligationen ein, die eine Restlaufzeit von mindestens fünf Jahren bis zur Fälligkeit und von mindestens drei Jahren bis zum ersten Kündigungstermin aufweisen.

¹⁾ Le rendement moyen est établi en tenant compte des *clauses de dénonciation des emprunts*. Cette méthode part du principe que le débiteur fixe la date du remboursement des obligations de façon à minimiser autant que possible sa charge d'intérêts. Depuis le début de 1984, le mode de calcul du rendement moyen tient compte de l'échéance et des clauses de dénonciation des emprunts. Il part du principe que le débiteur fixe la date du remboursement des obligations de façon à minimiser autant que possible sa charge d'intérêt. Des deux rendements obtenus (échéance et clauses de dénonciation), seul le plus petit est pris en considération. Ainsi, les obligations qui entrent dans le calcul selon la date de l'échéance finale et celles qui entrent dans le calcul selon la date de remboursement anticipé la plus proche peuvent varier d'un jour ouvrable à l'autre. Seules les obligations ayant encore au moins cinq ans à courir avant l'échéance finale et au moins trois ans à courir avant la date la plus proche à laquelle un remboursement anticipé peut être effectué entrent dans le calcul du rendement moyen.

Schweizerische Aktienindizes – Indices suisses des actions

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte Valeurs de fin d'année, de mois, de journée	Swiss Performance Index der Vereinigung Schweizerischer Effektenbörsen Swiss Performance Index de l'Association des bourses suisses 1.6.1987 = 1000						Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse
	Gesamtindex (mit Dividenden- Reinvestition) Indice global (avec réinves- tissement des dividendes)	Namen- aktien Actions nomi- natives	Inhaberaktien und PS Actions au porteur et BP	Industrie Industrie	Dienstleistungen		Gesamtindex 1959 = 100 Indice global 1959 = 100
					Total | Banken		
					Services Total | Banques		
1987	769,4	822,6	747,3	819,1	725,7	744,0	416,4
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	524,4
1987							
Nov. – Nov.	786,0	849,6	759,9	822,8	753,8	692,4	430,9
Dez. – Déc.	769,3	822,6	747,3	819,1	725,7	744,0	416,4
1988							
Jan. – Jan.	765,0	828,9	735,7	827,1	710,2	713,8	413,0
Febr. – Fév.	828,7	886,8	802,6	894,9	770,4	766,4	451,8
März – Mars	812,3	868,4	785,9	878,0	754,3	750,8	436,6
April – Avril	822,2	885,3	792,4	892,3	760,3	754,1	449,1
Mai – Mai	822,2	876,3	795,4	896,7	756,3	753,0	445,4
Juni – Juin	869,4	913,2	844,0	951,8	796,5	793,3	468,5
Juli – Juillet	884,7	940,2	854,3	950,8	826,3	816,4	466,9
Aug. – Août	885,5	973,3	841,5	958,1	821,4	801,9	469,1
Sept. – Sep.	910,9	989,0	870,8	987,6	843,0	816,8	479,3
Okt. – Oct.	936,4	1 027,1	890,8	1 008,6	872,6	864,5	495,3
Nov. – Nov.	921,7	1 122,3	828,7	1 018,0	836,9	818,8	510,3
Dez. – Déc.	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	524,4
1989							
Jan. – Jan.	964,4	1 197,6	857,1	1 103,0	843,2	828,7	535,6
Febr. – Fév.							
16.	978,8	1 241,5	859,0	1 135,9	841,9	813,0	550,8
17.	977,1	1 237,5	858,1	1 133,6	840,5	812,9	549,4
18.							
19.							
20.	980,3	1 244,1	860,0	1 138,8	842,1	812,4	550,9
21.	979,7	1 244,4	859,0	1 139,5	840,4	809,8	552,9
22.	980,9	1 248,2	859,0	1 142,8	839,7	806,6	554,2
23.	969,7	1 236,9	848,1	1 129,5	830,5	797,3	547,7
24.	970,0	1 236,4	848,6	1 130,3	830,3	798,0	546,6
25.							
26.							
27.	949,0	1 209,1	830,5	1 103,9	813,9	781,4	532,1
28.	955,6	1 213,5	838,0	1 111,7	819,6	788,9	534,6
März – Mars							
1.	959,9	1 216,3	842,8	1 115,1	824,5	794,9	538,9
2.	958,9	1 214,1	842,4	1 112,0	825,3	796,6	537,1
3.	969,8	1 225,5	852,9	1 124,3	835,0	810,9	542,2
4.							
5.							
6.	985,0	1 248,2	864,9	1 134,5	855,0	836,3	551,9
7.	985,2	1 248,9	864,9	1 134,1	855,2	834,4	552,4
8.	982,7	1 248,3	861,5	1 131,2	853,0	828,1	551,0
9.	986,3	1 255,9	863,5	1 135,7	855,8	829,6	555,0
10.	986,4	1 255,7	863,7	1 134,2	857,4	828,4	555,1
11.							
12.							
13.	985,2	1 256,7	861,5	1 133,7	855,4	826,2	553,2
14.	987,4	1 256,5	864,8	1 135,7	858,0	829,7	554,2
15.	990,2	1 262,4	866,2	1 140,2	859,2	827,1	557,2

Schweizerische Aktienindizes – Indices suisses des actions

25
Fort-
setzung
Suite

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte Valeurs de fin d'année, de mois, de journée	Schweizerischer Bankverein – Société de Banque Suisse							
	Gesamtindex ohne Dividenden- Reinvestition Ende 1958 = 100 Indice global (sans réinvestis- sement des dividendes) Fin 1958 = 100	Inhaber- aktien, PS, GS 1.4.87 = 100 Actions au porteur, BP, BJ 1.4.87 = 100	Namen- aktien 1.4.87 = 100 Actions nominatives 1.4.87 = 100	Industrie Ende 1958 = 100 Industrie Fin 1958 = 100	Dienstleistungen		Gesamtindex mit Dividenden- Reinvestition 1.4.1987 = 1000 Indice global (avec réinvestis- sement des dividendes) 1.4.1987 = 1000	
					Total			Banques
					Ende 1958 = 100	Ende 1958 = 100		
				Total	Banques			
				Fin 1958 = 100	Fin 1958 = 100			
1987								
1988								
1987								
Nov. – Nov.	479,8	72,5	81,9	481,0	497,8	692,4	767,0	
Dez. – Déc.	467,3	70,9	79,2	474,4	478,8	646,0	747,0	
1988								
Jan. – Jan.	464,9	70,2	79,6	479,3	468,9	619,0	743,5	
Febr. – Fév.	503,4	76,5	85,2	518,0	508,8	664,3	805,3	
März – Mars	491,7	74,6	83,5	511,1	491,8	635,8	791,8	
April – Avril	495,2	74,9	84,4	519,2	490,8	628,2	800,9	
Mai – Mai	491,3	75,0	82,4	515,4	486,7	627,3	800,9	
Juni – Juin	516,7	79,5	85,3	544,3	509,6	658,0	843,6	
Juli – Juillet	524,9	80,4	87,3	542,1	528,5	677,5	857,3	
Aug. – Août	527,7	79,4	91,1	549,9	526,4	665,9	861,9	
Sept. – Sep.	542,5	82,1	92,5	567,0	539,5	678,3	886,2	
Okt. – Oct.	557,6	83,9	96,0	578,6	558,6	719,0	911,4	
Nov. – Nov.	548,1	77,8	104,5	583,2	534,8	679,8	896,6	
Dez. – Déc.	559,8	78,0	110,0	603,8	538,0	682,1	915,6	
1989								
Jan. – Jan.	572,1	80,4	110,9	627,5	539,7	690,3	935,9	
Febr. – Fév.								
16.	581,5	80,6	115,2	647,9	538,9	676,9	951,3	
17.	580,7	80,5	114,9	646,8	538,2	677,0	949,9	
18.								
19.								
20.	582,4	80,7	115,4	649,4	539,2	676,7	952,8	
21.	582,7	80,7	115,6	650,9	538,4	674,7	953,3	
22.	583,0	80,6	115,8	652,1	537,8	672,2	953,8	
23.	576,1	79,6	114,7	643,8	532,1	664,6	942,6	
24.	576,1	79,6	114,7	644,3	531,6	664,3	942,5	
25.								
26.								
27.	564,0	77,9	112,2	629,6	521,5	651,2	922,7	
28.	567,5	78,6	112,6	633,2	525,0	657,1	928,5	
März – Mars								
1.	570,5	79,1	112,9	635,9	528,4	662,2	933,4	
2.	569,9	79,1	112,6	634,4	528,6	663,2	932,4	
3.	575,9	80,0	113,6	640,8	534,5	675,0	942,3	
4.								
5.								
6.	584,9	81,1	115,7	646,7	546,8	696,0	957,0	
7.	585,0	81,1	115,8	646,5	547,1	693,9	957,2	
8.	583,8	80,8	115,8	645,5	545,8	688,9	955,3	
9.	585,8	81,0	116,4	647,9	547,6	689,3	958,6	
10.	585,8	81,0	116,7	648,0	548,7	689,1	959,7	
11.								
12.								
13.	585,2	80,8	116,6	646,6	547,4	687,4	957,5	
14.	586,4	81,1	116,6	647,4	549,1	690,3	959,6	
15.	588,0	81,2	117,0	650,0	549,8	687,6	962,1	

Markt schweizerischer Bundesanleihen – Marché d'emprunts de la Confédération suisse

26

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr.	Emissi- ons- kurs Cours d'émis- sion %	1987 ¹⁾		1988 ¹⁾		Jan. u. Feb. 1989 Jan. et Fév. 1989		Feb.-Fév. 1989	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs ¹⁾ Dernier cours ¹⁾ %	
3¼% Eidg. Anleihe	1977	1992	1989	500	99,75	101,00	97,00	102,00	98,25	99,75	96,50	96,50
2¼% » »	1979	1991	1989	250	100,50	100,00	94,50	100,00	97,25	98,50	95,75	95,75
3¼% » » Sept.	1979	1991	1989	200	100,00	102,25	98,00	102,00	98,75	98,50	97,00	97,50
4 % » »	1979	1994	1992	80	100,50	102,50	98,00	102,50	99,75	100,00	95,50	95,50
4½% » » Febr.	1980	1992	-	205	100,20	103,50	100,25	105,00	100,75	101,50	98,25	98,25
5¼% » » April	1981	1993	1989	270	101,20	105,50	103,00	104,50	101,10	101,10	100,90	100,90
4½% » »	1982	1994	1990	255	100,10	104,00	100,00	104,50	101,00	100,75	99,50	98,75
4¼% » »	1982	1997	1992	275	102,00	103,50	98,50	103,00	99,75	101,00	96,50	96,00
4 % » »	1983	1995	1991	295	101,00	102,00	97,50	103,00	99,00	99,50	96,00	95,25
4½% » » Juli	1983	1995	1991	200	100,70	103,50	100,25	104,00	101,50	101,00	98,50	98,00
4½% » » Sept.	1983	1995	1991	245	99,10	103,50	100,25	104,00	101,25	101,00	98,75	98,75
4½% » » Nov.	1983	1993	-	275	100,30	104,75	100,25	104,75	101,25	101,50	98,50	98,25
4½% » » Jan.	1984	1994	-	300	100,40	104,00	101,00	104,25	101,25	101,50	98,75	98,50
4½% » » März	1984	1993	-	289	99,60	103,50	100,25	104,75	101,50	102,00	98,75	98,50
4¾% » » Jan.	1985	1997	1993	280	100,50	106,25	102,75	105,50	102,75	103,25	99,25	99,25
4¾% » » Febr.	1985	2000	1995	264	99,90	106,25	103,00	107,00	103,75	101,00	100,50	99,50
5 % » »	1985	1997	1993	290	101,40	107,00	103,25	106,75	103,50	105,50	100,50	101,00
4¾% » » Mai	1985	1996	1994	300	100,00	105,75	103,00	105,50	102,50	103,25	100,00	100,00
4¾% » » Okt.	1985	1999	1995	289	101,10	106,75	102,50	106,50	103,75	103,50	99,00	99,25
4¾% » »	1986	2001	1996	289	102,10	107,25	102,75	107,00	104,00	103,50	100,00	100,25
4¼% » » April	1986	2001	1996	270	101,00	103,25	97,25	104,00	99,75	99,50	94,00	94,00
4¼% » » Dez.	1986	2011	2001	200	99,80	101,25	94,00	101,25	96,50	98,50	93,00	92,50
4¼% » »	1987	2012	2002	225	101,80	-	-	101,60	96,75	98,50	94,00	92,50
4 % » »	1987	1997	1995	120	97,70	-	-	102,00	98,00	99,75	93,50	93,50

¹⁾ Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen^{1) 2)} Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse^{1) 2)}

27

Stichtag Jour retenu ³⁾	Europäische Anleihen – Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Banque Mondiale	Gesamt- index Indice total
	Benelux Bénélux	Fran- zösische Français	Öster- reichische Autrichiens	Skandi- navische Scandinaves	Übrige Autres			
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations								
	37	18	35	30	24	174	12	330
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								
	5 171,3	2 756,9	4 417,4	3 514,1	2 959,0	23 715,6	2 049,4	44 583,7
Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission								
1989								
Jan. – Jan.	97,02	97,00	98,50	98,05	97,94	99,01	99,99	98,50
Febr. – Fév.	94,94	94,92	97,18	95,94	94,96	96,87	96,79	96,36
März – Mars								
April – Avril								
Mai – Mai								
Juni – Juin								
Juli – Juillet								
Aug. – Août								
Sept. – Sep.								
Okt. – Oct.								
Nov. – Nov.								
Dez. – Déc.								

¹⁾ Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. – Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

²⁾ Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland. – Dès le 1er avril 1987 la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Gewöhnlich am 25. des Monats. – Généralement le 25 du mois.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen¹⁾
Emissions publiques d'emprunts suisses¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

28

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Rendite Rendement %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1989										
- 6. 1.	Schweizerischer Bankverein nachrangige Optionsanleihe	3¼	100,00	3,25	1999	1997	200 000	200 000	-	200 000
9. 1.-13. 1.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG	4%	100,75	4,67	2001	1997	75 000	75 563	-	75 563
-13. 1.	Zuger Kantonalbank	4%	100,50	4,69	1999	1997	50 000	50 250	-	50 250
-16. 1.	Schweizerische Kreditanstalt nachrangige Anleihe	5	100,50	4,95	2004	1999	300 000	301 500	-	301 500
-17. 1.	Schweizerische Bankgesellschaft nachrangige Optionsanleihe	3¼	100,00	3,25	1999	1997	200 000	200 000	-	200 000
12. 1.-18. 1.	Thurgauer Kantonalbank	4%	100,50	4,69	1999	1997	65 000	65 325	-	65 325
16. 1.-20. 1.	Banque Cantonale Vaudoise	5	101,00	4,89	2002	2000	75 000	75 750	-	75 750
16. 1.-20. 1.	Solothurner Kantonalbank	4%	100,50	4,69	2000	1998	55 000	55 275	-	55 275
-24. 1.	Danzas AG, Basel Wandelanleihe	2½	100,00	2,50	1996	-	150 000	150 000	-	150 000
-25. 1.	Rentenanstalt Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich Wandelanleihe	1	100,00	1,00	1993	-	150 000	150 000	-	150 000
-26. 1.	EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	5¼	101,00	5,12	1999	1997	40 000	40 400	-	40 400
24. 1.-30. 1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich Serie 243	5	101,00	4,89	2001	1999	170 000	171 700	-	171 700
24. 1.-30. 1.	Forbo AG, Zürich (Holdinggesellschaft) Optionsanleihe	3	100,00	3,00	1997	1995	80 000	80 000	-	80 000
30. 1.- 3. 2.	GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft	5	99,75	5,03	1999	1997	60 000	59 850	-	59 850
3. 2.- 9. 2.	Swissair, Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich	5%	100,00	5,13	2003	2001	200 000	200 000	-	200 000
6. 2.-10. 2.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt	5¼	100,75	5,15	1999	1997	125 000	125 938	-	125 938
-10. 2.	Basler Kantonalbank	5	100,50	4,93	1998	1996	65 000	65 325	-	65 325
-10. 2.	Banca della Svizzera Italiana Prestito subordinato	5¼	99,75	5,22	1999	1997	50 000	49 875	-	49 875
7. 2.-13. 2.	Kanton Bern	4%	100,25	4,72	2000	1998	100 000	100 250	-	100 250

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen¹⁾
Emissions publiques d'emprunts suisses¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rende- ment %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1989										
8. 2.–14. 2.	Crédit Foncier Vaudois série 98	5	100,00	5,00	1999	–	80 000	80 000	–	80 000
–14. 2.	St. Gallische Kantonalbank ..	5	100,00	5,00	1999	1997	75 000	75 000	–	75 000
16. 2.–22. 2.	BCG Banque hypothécaire du canton de Genève série 58	5½	100,00	5,13	2000	1998	50 000	50 000	–	50 000
17. 2.–23. 2.	Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekar- institute, Zürich série 280	5½	100,50	5,07	2001	1999	200 000	201 000	–	201 000
–24. 2.	Banque Cantonale du Valais série 30	5½	100,00	5,13	2000	1998	30 000	30 000	–	30 000
–27. 2.	Emissionszentrale schweize- rischer Regionalbanken série 69	5¼	101,00	5,10	1997	–	162 000	163 620	–	163 620
– 3. 3.	Compagnie du Chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt, Lausanne	5½	101,00	5,42	1997	–	12 000	12 120	–	12 120
– 6. 3.	SLT Spar + Leihkasse Thun...	5½	100,50	5,43	1998	1997	25 000	25 125	–	25 125
1. 3.– 8. 3.	Banca del Gottardo Prestito subordinato con opzioni	3½	100,00	3,50	2000	1998	50 000	50 000	–	50 000
3. 3.– 9. 3.	Basellandschaftliche Kantonalbank	5½	100,00	5,13	1999	1997	50 000	50 000	–	50 000
7. 3.–13. 3.	Banque de l'Etat de Fribourg	5¼	100,25	5,22	2000	1998	30 000	30 075	–	30 075
–16. 3.	Eidgenossenschaft	4%	99,30	4,86	1997	–	215 000	213 495	–	213 495
10. 3.–16. 3.	Aare-Tessin Aktiengesell- schaft für Elektrizität (Atel), Olten	5½	101,00	5,37	1999	1997	100 000	101 000	–	101 000
–17. 3.	Kantonalbank von Bern	5½	99,50	5,20	1997	1995	80 000	79 600	–	79 600

28
Fort-
setzung
Suite

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

29

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publication	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Japan Kanagawa Chuo Kotsu Co., Ltd., Hiratsuka-shi	40 000	5	5	100%	–	09.02.	Straight Garantie: Industrial Bank of Japan, Limited, Japan Call: 09.08.91 zu 101¼ %, degressiv
Schweden AB Göteborg-Landvetter Flygplats, Göteborg	15 000	4	4%	100%	–	06.03.	Straight Solidarbürgschaft: City of Göteborg, Schweden
Niederlande Heron International Finance B.V., Den Haag	150 000	10	5½	100	18.01.	15.02.	Straight Garantie: Heron International N.V., Curaçao, und Heron International PLC, London
Japan Japan Travel Bureau, Inc., Tokyo	45 000	5	5	99%	–	14.02.	Straight Garantie: Fuji Bank, Japan
Luxemburg Europäische Investitionsbank (EIB)	200 000	10	5¼	100½	06.02.	24.02.	Straight Call: 24.02.94 zu 101½ %, degressiv
BRD Aluteam KGaA, Mayen	40 000	5	3½	100	–	31.01.	Optionsanleihe (GP)
Japan The Sumitomo Bank, Limited, Osaka	350 000	5½	½	100	13.01.	30.01.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 107 %, degressiv Put: 30.09.91 zu 107 %
Japan The Sumitomo Bank, Limited, Osaka	350 000	5½	½	100	–	30.01.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 107 %, degressiv Put: 30.09.91 zu 107 %
Japan Yamakawa Industrial Co., Ltd., Fuji-City	20 000	5	4%	100%	–	25.01.	Straight Solidarbürgschaft: Fuji Bank, Limited, Tokyo Call: 25.07.91 zu 101¼ %, degressiv
Japan Maruko Inc., Tokyo	70 000	4	½	100	–	31.01.	Wandelanleihe Call: 31.12.89 zu 108 %, degressiv Put: 30.06.91 zu 107¼ %
1989							
Japan Kabuto Decom Inc., Sapporo	18 000	5	4%	100	–	31.01.	Straight Garantie: Hokkaido Takushoku Bank, Ltd., Sapporo Call: 31.01.90 zu 102 %, degressiv
Japan First Credit Corporation, Tokyo	30 000	5	4%	100%	–	25.01.	Straight Garantie: Long-Term Credit Bank of Japan, Limited, Tokyo Call: 25.07.91 zu 101¼ %, degressiv
Österreich Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien	200 000	A: 10 B: 20	A: 4¾ B: 5	A: 101 B: 100%	16.01.	27.01.	Straight Garantie: Republik Österreich Call A: 15.02.94 zu 101¾ %, degressiv Call B: 15.02.99 zu 101¾ %, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publication	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Japan Seitetsu Kagaku Co., Ltd., Osaka	80 000	5½	½	100	–	27.02.	Wandelanleihe Call: 31.03.91 zu 103¼%, degressiv Put: 31.03.91 zu 103¼%
Australien State Bank of New South Wales, Sydney	150 000	7	4¾	100¼	–	16.02.	Straight
Japan Tsuzuki Denki Kogyo Co., Ltd., Tokyo	60 000	4½	½	100	–	07.02.	Wandelanleihe Call: 31.03.91 zu 106% %, degressiv Put: 30.09.91 zu 106% %
Frankreich Compagnie Bancaire, Paris	100 000	5¼	5	101¼	–	28.02.	Straight
Japan Mitsui Toatsu Chemicals, Inc., Tokyo	200 000	4	½	100	–	21.02.	Wandelanleihe Call: 31.03.91 zu 103¼%, degressiv Put: 31.03.91 zu 103¼%
Japan Taka-Q Co., Ltd., Tokyo	150 000	5	½	100	–	23.02.	Wandelanleihe Call: 31.08.91 zu 104% %, degressiv Put: 31.08.91 zu 104% %
Japan Takadakiko, Osaka	40 000	5	½	100	–	09.03.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 103¼%, degressiv Put: 30.09.91 zu 103¼%
Japan Godo Steel, Ltd., Osaka	70 000	5	½	100	–	10.03.	Wandelanleihe Call: 31.03.91 zu 103½%, degressiv Put: 30.09.91 zu 103½%
Österreich Republik Österreich	250 000	15	5	100	23.01.	23.02.	Straight Call: 23.02.97 zu 102½%, degressiv
Cayman Islands, BWI Polly Peck International Finance Limited, Grand Cayman	100 000	7	6¼	100	02.02.	01.03.	Straight Garantie: Polly Peck International Plc, London
Japan Japan Radio Co., Ltd., Tokyo	100 000	4½	½	100	–	14.02.	Wandelanleihe Call: 31.03.91 zu 105½%, degressiv Put: 30.09.91 zu 105½%
Japan Fuji Tekko Co., Ltd., Kosai City	20 000	4	½	100	–	13.03.	Wandelanleihe Call: 31.03.91 zu 103% %, degressiv
Niederlande Thomson-Brandt International B.V., Rotterdam	200 000	10	2½	100	14.02.	15.03.	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Thomson S.A., Paris
Japan KYC Machine Industry Co., Ltd., Osaka	50 000	5	½	100	–	17.03.	Wandelanleihe Call: 20.09.91 zu 103% %, degressiv Put: 20.09.91 zu 103% %
Japan FP Corporation, Fukuyama-City, Hiroshima Prefecture	20 000	5	5½	99%	–	14.02.	Straight Garantie: Long-Term Credit Bank of Japan Limited, Tokyo Call: 14.08.91 zu 101¼%, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

29
Fort-
setzung
Suite

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominal- wert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Publi- kation Publi- cation	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Norwegen Buskerud Fylkeskommune (County of Buskerud), Drammen	33 000	A: 5 B: 6 C: 7	A: 5½ B: 5½ C: 5½	A: 100¼ B: 100 C: 100¼	–	28.02.	Straight Call: A: 28.02.92 zu 100¼%, B: 28.02.92 zu 100%%, C: 28.02.92 zu 100½%, degressiv
Philippinen Asiatische Entwicklungsbank, Manila	100 000	10	5¼	99½	30.01.	10.02.	Straight
Japan The Bank of Tokyo Ltd., Tokyo	200 000	5½	¼	100	20.02.	07.03.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 105½%, degressiv Put: 30.09.91 zu 105½%
Frankreich COFINOGA, Compagnie Financière des Nouvelles Galeries SA, Paris	100 000	5	5¼	101	–	03.03.	Straight
Philippinen Asian Development Bank, Manila	100 000	8	5¼	100½	–	16.02.	Straight
Belgien Königreich Belgien	100 000	7	5¼	100½	–	23.02.	Straight
Japan Lapine Co., Ltd., Osaka	35 000	5	½	100	–	15.03.	Wandelanleihe Call: 20.09.91 zu 103½%, degressiv Put: 20.09.91 zu 103½%
Japan Tigers Polymer Corporation, Toyonaka	25 000	5½	½	100	–	21.02.	Wandelanleihe Call: 31.03.92 zu 104%, degressiv Put: 30.09.91 zu 105% %
Japan The Tokai Bank, Limited, Nagoya	150 000	5½	½	100	17.02.	28.02.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 103% %, degressiv Put: 30.09.91 zu 103% %
Japan The Tokai Bank, Limited, Nagoya	150 000	5½	¼	100	–	28.02.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 105¼% %, degressiv Put: 30.09.91 zu 105¼% %
USA Senior Service Corporation, Delaware	10 000	3½	5½	99	–	27.02.	Wandelanleihe (nachrangig) Put: 30.06.91
Japan The Bank of Tokyo, Ltd., Tokyo	300 000	5½	¼	100	–	07.03.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 105½% %, degressiv Put: 30.09.91 zu 105½% %
Niederländische Antillen Carter Holt Harvey Finance N.V., Curaçao	300 000	5	5½	100	22.02.	14.03.	Wandelanleihe Garantie: Carter Holt Harvey Limited, Auckland, New Zealand
Japan Shikibo Ltd., Osaka	35 000	4	½	100	–	14.03.	Wandelanleihe Call: 31.03.90 zu 103% %, degressiv Put: 30.09.91 zu 103% %
Schweden Kommuninvest i Örebro Län AB, Örebro	75 000	7	5½	100½	27.02.	09.03.	Straight Garantie: County Council von Örebro sowie anderer Gemeinden Call: 09.03.92 zu 101½% %, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner Emissions autorisées d'emprunts étrangers

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken (oder Gegenwert) – En 1000 francs (ou contre-valeur)

Schuldner ¹⁾ Débiteur ¹⁾	Nominalwert Valeur nominale	Laufzeit (Jahre) Durée (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publi- cation	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Japan Nikkatsu Corporation, Tokyo	40 000	5	5½	100%	–	08.03.	Straight Garantie: Saitama Bank, Limited, Saitama Pref., Japan Call: 08.09.91 zu 101½%, degressiv
Japan Chukyo TV Broadcasting Co., Ltd., Nagoya	20 000	5	5%	100%	–	08.03.	Straight Solidarbürgschaft: Tokai Bank, Limited, Nagoya Call: 08.03.92 zu 101%, degressiv
Niederlande Cerus B.V., Amsterdam	100 000	5	4¼	100	13.03.	30.03.	Optionsanleihe Garantie: Cerus S.A., Paris
Japan Komatsu Forklift Co., Ltd., Tokyo	70 000	5	1%	100	–	23.03.	Optionsanleihe Garantie: Kyowa Bank, Japan Call: 23.09.91 zu 101½%, degressiv
Japan Osaka Diamond Industrial Co., Ltd., Osaka	30 000	5	½	100	–	20.03.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 103¾%, degressiv Put: 30.09.91 zu 103¾%
Japan Yokogawa Bridge Works Ltd., Tokyo	60 000	5	½	100	–	16.03.	Wandelanleihe Call: 30.09.91 zu 103¼%, degressiv Put: 30.09.91 zu 103¼%
Japan Toshiba Battery Co., Ltd., Tokyo	10 000	5	5½	100	–	29.03.	Straight Garantie: Sumitomo Bank, Ltd., Osaka, Japan Call: 29.09.91 zu 101½%, degressiv
Belgien KNP Interservices N.V., Lanaken	100 000	7	3%	100	–	03.04.	Optionsanleihe Garantie: Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V., Maastricht
Niederlande Heron International Finance B.V., Den Haag	150 000	9	6%	100%	16.03.	30.03.	Straight Garantie: Heron International N.V., Curaçao, Heron International PLC, London Mindesteigenmittelklausel
Japan Juki Corporation, Tokyo	100 000	5	1	100	–	22.03.	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Fuji Bank, Limited, Tokyo Call: 22.09.91 zu 101½%, degressiv
Japan Shinobu Foods Product Co., Ltd., Osaka	30 000	5	*	100	–	25.04.	Wandelanleihe
Japan Moon Bat Co., Ltd., Kyoto	30 000	5	*	*	–	10.05.	Optionsanleihe Garantie: Sumitomo Bank, Limited
Cayman Islands BIL Finance (Cayman) Limited	135 000	7	5%	100½	–	29.03.	Straight Garantie: Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft
USA Inter-Amerikanische Entwick- lungsbank, Washington D.C.	A: 100 000 B: 150 000	A: 7 B: 12	A: 5½ B: 6	A: 100 B: 101¼	20.03.	14.04.	Straight
Luxembourg Europäische Investitionsbank	100 000	7	5½	101	–	04.04.	Straight Call: ab 1992 zu 101½%, degressiv

¹⁾ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen. – Classement établi à partir de la date d'autorisation.
* noch offen – pas encore fixé

29
Fort-
setzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen und -plazierungen Emissions publiques d'actions suisses et de placements d'actions

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1989				
9. 1.–27. 1.	Volksbank Willisau Namenaktien	170/380	2 000	5 500
24. 1.– 3. 2.	Intersport (Schweiz) Holding AG, Ostermündigen Inhaberaktien	350	400	1 400
	Namenaktien	350	2 000	7 000
30. 1.– 3. 2.	Intershop Holding AG, Zürich vinkulierte Namenaktien	292	15 800	46 136
30. 1.– 9. 2.	Landis & Gyr AG, Zug Namenaktien	100	8 500	8 500
31. 1.– 9. 2.	Walter Rentsch Holding AG, Dietlikon Inhaberaktien	1 500	1 775	26 625
	Partizipationsscheine	1 500	930	13 950
21. 2.– 3. 3.	Schweizerische Volksbank Stammanteile	220	37 500	82 500
	Plazierung von Units	358	10 000	35 800
20. 2.– 6. 3.	Banque Vaudoise de Crédit	200	8 438	16 875
1. 2.–14. 3.	Banca del Gottardo azioni al portatore	300	8 000	24 000
	buoni di partecipazione al portatore	300	2 250	6 750

Zusammenfassung der Anleihen in- und ausländischer Schuldner¹⁾ Résumé des emprunts suisses et étrangers¹⁾

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar und Februar – Janvier et Février
In 1000 Franken – En 1000 francs

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses											
Bund	1	–	245 000	–	246 225	–	–	–	246 225	–	Confédération
Kantone	2	1	275 000	100 000	277 925	100 250	–	–	277 925	100 250	Cantons
Gemeinden	2	–	189 000	–	188 951	–	–	–	188 951	–	Communes
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften	5	1	709 000	100 000	713 001	100 250	–	–	713 101	100 250	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1	2	150 000	200 000	150 750	201 501	–	–	150 750	201 501	Electricité, gaz, eau
Industrie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commerce de marchandises
Banken	11	16	1 090 000	1 557 000	1 096 450	1 562 170	–	–	1 096 450	1 562 170	Banques
Pfandbrief- institute	2	2	325 000	370 000	325 813	372 700	–	–	325 813	372 700	Centrales de lettres de gage
Holding- gesellschaften	2	1	300 000	80 000	301 875	80 000	–	–	301 875	80 000	Holdings
Übrige Unter- nehmungen	1	3	150 000	500 000	150 000	500 000	–	–	150 000	500 000	Autres entre- prises
Total	22	25	2 724 000	2 807 000	2 737 989	2 816 621	–	–	2 737 989	2 816 621	Total
Bewilligte ausländische Anleihen in der Schweiz²⁾ – Emprunts étrangers en Suisse autorisés²⁾											
Total			8 701 000	4 104 000							Total
Schweizerische Aktienemissionen³⁾ – Emissions d'actions suisses³⁾											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie	2	1	173 000	8 500	173 000	8 500	–	–	173 000	8 500	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commerce de marchandises
Banken	–	1	–	2 000	–	5 500	–	–	–	5 500	Banques
Holding- gesellschaften	–	5	–	20 905	–	95 111	–	–	–	95 111	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen	3	–	1 450	–	1 695	–	–	–	1 695	–	Autres entre- prises
Total	5	7	174 450	31 405	174 695	109 111	–	–	174 695	109 111	Total
Zusammen – En tout											
Total			11 599 450	6 942 405							Total

¹⁾ Zusammenfassung der Tabellen 28, 29 und 30. – Résumé des tableaux 28, 29 et 30.

²⁾ Quelle Tabelle 37 bzw. 37a. – Source: tableaux 37 et 37a.

³⁾ Einschliesslich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe ¹⁾	1989												Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
	Jan. Jan.	Febr. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sept. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1988	1989
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund	255 000	–											700 000	255 000
Kantone	25 000	–											20 000	25 000
Gemeinden	4 500	–											50 180	4 500
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften	284 500	–											770 180	284 500
Kraftwerke ²⁾	–	55 000											125 000	–
Industrie	12 400	310 500											77 500	55 000
Banken	365 000	485 000											100 000	322 900
Holdinggesellschaften	–	–											–	–
Übrige Unternehmungen	40 350	65 000											250	105 350
Total	702 250	915 500											1 072 930	1 617 750
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Kraftwerke ²⁾	–	–											–	–
Industrie	–	–											100	–
Banken	–	–											–	–
Holdinggesellschaften	16 500	800											7 810	17 300
Übrige Unternehmungen	10 357	33 219											28 383	43 576
Total	26 857	34 019											36 293	60 876
Zusammen – En tout														
Total	729 107	949 519											1 109 223	1 678 626

¹⁾ Texte français voir tableau 31. ²⁾ Kraft-, Gas-, Wasserwerke.

33

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. u. Febr. Jan. à Fév.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1985	138,3	150,5	379,9	92,6	640,8	180,0	275,5	40,0	200,0	353,9	97,5	26,5	2 575,5	288,8
1986	99,1	21,0	265,4	789,2	553,9	631,3	995,0	200,0	400,4	348,7	259,0	460,5	5 023,5	120,1
1987	100,2	335,0	248,9	382,0	521,5	477,0	185,0	67,0	907,2	453,0	70,5	591,4	4 338,7	435,2
1988	152,9	920,0	325,3	644,0	523,0	249,1	1 462,0	70,0	963,2	674,0	988,0	1 038,5	8 010,0	1 072,9
1989	702,2	915,5												1 617,7
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1985	181,1	127,0	312,0	467,7	398,3	103,1	51,0	47,4	248,7	217,4	188,6	184,5	2 526,8	308,1
1986	216,0	182,2	259,7	71,6	337,8	330,4	291,4	514,6	279,2	731,6	571,1	375,5	4 161,1	398,2
1987	222,7	549,8	916,4	644,3	549,5	920,5	1 218,4	921,9	1 214,7	1 632,9	1 281,5	1 341,2	11 413,8	772,5
1988	710,7	1 681,3	1 033,8	661,9	1 273,6	1 176,7	1 340,9	702,0	840,2	831,4	681,6	706,5	11 640,6	2 392,0
1989	341,3	595,6												936,9
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1985	17,7	2,4	10,7	31,7	3,7	17,2	7,1	9,7	13,5	94,3	14,7	24,2	246,9	20,1
1986	7,6	13,6	220,6	5,8	3,4	17,1	17,5	29,3	39,8	19,5	5,2	33,1	412,5	21,2
1987	56,1	18,4	20,4	8,4	9,5	17,3	20,9	4,1	8,5	20,5	1,7	32,6	218,4	74,5
1988	25,3	11,0	31,1	13,1	19,5	16,6	38,2	9,2	25,5	24,7	18,4	57,2	289,8	36,3
1989	26,9	34,0												60,9

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch in- und ausländische Schuldner Argent frais prélevé par des débiteurs suisses et étrangers sur le marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In Millionen Franken – En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. u. Febr. Jan. à Fév.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1985	1 173,0	849,8	632,9	542,3	1 605,5	685,7	624,9	750,5	931,1	1 345,7	1 160,1	904,1	11 205,6	2 022,8
1986	614,3	1 313,1	1 002,5	970,1	935,6	1 520,7	382,1	601,6	1 460,2	599,2	943,9	711,0	11 054,3	1 927,4
1987	1 059,5	1 364,1	1 125,4	783,1	1 195,3	1 012,4	394,6	605,1	1 331,8	916,4	972,6	966,3	11 726,6	2 423,6
1988	1 743,6	994,4	1 237,9	500,0	1 599,5	1 133,8	1 054,4	855,7	1 468,1	906,4	1 007,8	1 325,2	13 826,8	2 738,0
1989	1 615,8	1 200,8												2 816,6
b) Konversionen – Conversions														
1985	135,0	135,0	215,0	175,0	445,0	212,0	130,0	150,0	109,0	189,0	263,0	106,0	2 264,0	270,0
1986	2,5	195,0	130,0	100,0	148,0	133,0	–	60,0	–	20,0	20,0	–	808,5	197,5
1987	45,0	–	80,0	43,0	50,0	–	–	50,0	75,0	40,0	–	–	383,0	45,0
1988	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1989	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1985	1 038,0	714,8	417,9	367,3	1 160,5	473,7	494,9	600,5	822,1	1 156,7	897,1	798,1	8 941,6	1 752,8
1986	611,8	1 118,1	872,5	870,1	787,6	1 387,7	382,1	541,6	1 460,2	579,2	923,9	711,0	10 245,8	1 729,9
1987	1 014,5	1 364,1	1 045,4	740,1	1 145,3	1 012,4	394,6	555,1	1 256,8	876,4	972,6	966,3	11 343,6	2 378,6
1988	1 743,6	994,4	1 237,9	500,0	1 599,5	1 133,8	1 054,4	855,7	1 468,1	906,4	1 007,8	1 325,2	13 826,8	2 738,0
1989	1 615,8	1 200,8												2 816,6
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz¹⁾ – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse¹⁾														
1985	819,6	1 203,9	1 878,6	449,4	1 159,8	1 135,0	1 549,7	1 463,0	1 074,0	2 530,8	2 227,6	1 773,8	17 265,2	2 023,5
1986	1 655,3	1 786,3	3 264,9	3 131,1	1 803,1	4 138,6	1 895,0	3 915,3	2 670,3	5 614,0	3 450,0	2 146,2	35 470,1	3 441,6
1987	4 103,3	2 598,0	2 669,0	2 109,2	1 857,7	2 885,4	5 418,0	4 321,8	3 410,0	1 838,8	2 570,0	2 253,4	36 034,6	6 701,3
1988 ⁴⁾	4 068,0	4 633,0	4 837,7	1 772,0	4 012,0	2 907,0	3 889,0	2 948,1	3 965,0	2 685,0	2 748,8	1 563,6	40 029,2	8 701,0
1989 ⁴⁾	2 441,0	1 663,0												4 104,0
Schweizerische Aktienemissionen²⁾ – Emissions d'actions suisses²⁾														
1985	0,7	5,0	109,5	567,5	565,0	154,1	45,5	–	90,9	324,8	242,4	199,8	2 305,2	5,7
1986	67,8	481,6	214,4	919,3	1 930,0	833,3	603,7	–	191,9	355,5	383,5	159,5	6 140,5	549,4
1987	47,4	755,9	344,5	672,2	1 002,9	1 266,6	160,8	50,9	295,4	209,0	9,8	336,4	5 151,8	803,3
1988	–	174,7	138,8	51,9	668,9	224,2	386,4	3,9	370,3	195,9	54,2	87,2	2 356,4	174,7
1989	5,5	103,6												109,1
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1985	1 858,3	1 923,7	2 406,0	1 384,2	2 885,3	1 762,8	2 090,1	2 063,5	1 987,0	4 012,3	3 367,1	2 771,7	28 512,0	3 782,0
1986	2 334,9	3 386,0	4 351,8	4 920,5	4 520,7	6 359,6	2 880,8	4 456,9	4 322,4	6 548,7	4 757,4	3 016,7	51 856,4	5 720,9
1987	5 165,2	4 718,0	4 058,9	3 521,5	4 005,9	5 164,4	5 973,4	4 927,8	4 962,2	2 924,2	3 552,4	3 556,1	52 530,0	9 883,2
1988	5 811,6	5 802,1	6 214,4	2 323,9	6 280,4	4 265,0	5 329,8	3 807,7	5 803,4	3 787,3	3 810,8	2 976,0	56 212,4	11 613,7
1989	4 062,3	2 967,4												7 029,7
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt³⁾ – Remboursements au marché des capitaux³⁾														
1985	337,1	279,9	702,6	592,0	1 042,8	300,3	333,6	97,1	462,2	665,6	300,8	235,2	5 349,2	617,0
1986	322,7	216,8	745,7	866,6	895,1	978,8	1 303,9	743,9	719,4	1 099,8	835,3	869,1	9 597,1	539,5
1987	379,0	903,2	1 185,7	1 034,7	1 080,5	1 414,8	1 424,3	993,0	2 130,4	2 106,4	1 353,7	1 965,2	15 970,9	1 282,2
1988	888,9	2 612,3	1 390,2	1 319,0	1 816,1	1 442,4	2 841,1	781,2	1 828,9	1 530,1	1 688,0	1 802,2	19 940,4	3 501,2
1989	1 070,4	1 545,1												2 615,5
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1985	1 521,2	1 643,8	1 703,4	792,2	1 842,5	1 462,5	1 756,5	1 966,4	1 524,8	3 346,7	3 066,3	2 536,5	23 162,8	3 165,0
1986	2 012,2	3 169,2	3 606,1	4 053,9	3 625,6	5 380,8	1 576,9	3 713,0	3 603,0	5 448,9	3 922,1	2 147,6	42 259,3	5 181,4
1987	4 786,2	3 814,8	2 873,2	2 486,8	2 925,4	3 749,6	4 549,1	3 934,8	2 831,8	817,8	2 198,7	1 590,9	36 559,1	8 601,0
1988	4 922,7	3 189,8	4 824,2	1 004,9	4 464,3	2 822,6	2 488,7	3 026,5	3 974,5	2 257,2	2 122,8	1 173,8	36 272,0	8 112,5
1989	2 991,9	1 422,3												4 414,2

¹⁾ Bruttobeanspruchung des Marktes. Erfasst nach Bewilligungsdatum (vgl. Tabelle 37a und Kommentar Heft No. 7/1986). Ab Juni 1986 inklusive Notes. – Argent brut demandé au marché. Données enregistrées à partir de la date d'autorisation (cf. tableau 37a et commentaire dans le Bulletin mensuel no 7 de juillet 1986). A partir de juin 1986 y compris les «notes».

²⁾ Emissionswert. – Valeur d'émission.

³⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

⁴⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1985	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1988 ¹⁾	1987 ¹⁾		1988 ¹⁾				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund	160,5	250,0	99,8	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone	120,3	119,9	49,9	50,0	20,0	29,9	50,0	–	–	–	Cantons
Gemeinden	291,0	352,8	211,1	255,1	50,9	40,2	133,0	74,6	35,5	12,0	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	130,0	155,1	239,1	20,0	185,1	–	–	–	20,0	–	Electricité, gaz, eau
Industrie	29,9	19,0	–	40,0	–	–	40,0	–	–	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	58,0	109,6	–	–	–	–	–	–	–	–	Commerce
Banken	–	700,5	24,0	–	20,0	–	–	–	–	–	Banques
Pfandbriefinstitute	113,4	194,3	548,1	119,6	59,1	260,8	10,0	50,1	59,5	–	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	70,9	200,3	30,0	126,0	30,0	–	50,0	–	76,0	–	Holdings
Übrige	108,0	75,5	375,2	312,0	100,7	90,1	11,0	200,9	100,1	–	Autres
Total	1 082,0	2 177,0	1 577,2	922,7	465,8	421,0	294,0	325,6	291,1	12,0	Total

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1985	1986 ¹⁾	1987 ¹⁾	1988 ¹⁾	1987 ¹⁾		1988 ¹⁾				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund	1 605,5	722,3	735,6	704,5	117,2	289,6	468,6	–	–	235,9	Confédération
Kantone	1 408,4	1 148,8	1 022,8	677,9	20,0	181,7	477,9	70,4	–	129,6	Cantons
Gemeinden	539,3	898,5	710,4	879,1	101,0	328,5	362,0	109,6	89,5	318,0	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	736,6	904,7	1 065,5	737,3	185,1	144,7	231,0	161,3	220,0	125,0	Electricité, gaz, eau
Industrie	329,9	577,9	1 042,8	1 128,7	135,0	220,6	40,0	431,6	510,3	146,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlung	118,0	159,6	20,0	80,6	20,0	–	–	80,6	–	–	Commerce
Banken	4 267,2	5 749,9	4 381,6	5 697,6	961,6	1 071,8	1 435,2	1 467,3	1 632,5	1 162,6	Banques
Pfandbriefinstitute	1 418,0	1 750,3	2 286,0	1 746,7	606,4	542,2	435,3	522,3	258,0	531,1	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften	1 197,6	851,5	1 464,0	1 903,2	430,3	397,2	351,9	150,0	808,9	592,4	Holdings
Übrige	667,1	467,8	575,1	1 194,0	220,7	100,0	468,0	565,9	150,1	10,0	Autres
Total	12 287,6	13 231,3	13 303,8	14 749,6	2 797,3	3 276,3	4 269,9	3 559,0	3 669,3	3 251,4	Total

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Jahr Monat	Anleihen Emprunts	Notes ¹⁾			Kredite Crédits		Insgesamt En tout	
	Total	Total	davon Wandel- notes dont notes convertibles	Finanz- kredite Crédits financiers	Export- kredite Crédits à l'export	Total	Total	davon Fremd- währungen dont monnaies étrangères
1982	9 974,5	17 708,8	n.v.	8 772,1	1 076,8	9 848,9	37 532,2	n.v.
1983	10 291,8	20 684,6	n.v.	7 644,0	1 560,7	9 204,7	40 181,1	n.v.
1984	11 150,4	19 337,3	n.v.	8 399,1	1 738,1	10 137,2	40 624,9	n.v.
1985	17 265,2	19 134,9	5 145,0	7 748,5	1 940,0	9 688,5	46 088,6	4 186,5
1986								
Jan. – Jan.	1 655,3	1 385,0	100,0	529,3	68,3	597,6	3 637,9	438,9
Febr. – Fév.	1 786,3	3 049,3	350,0	306,3	294,2	600,5	5 436,1	118,4
März – Mars	3 264,9	1 167,0	100,0	339,4	192,9	532,3	4 964,2	222,5
April – Avril	3 131,1	1 653,0	705,0	415,7	230,0	645,7	5 429,8	203,5
Mai – Mai	1 803,1	635,0	–	931,6	166,2	1 097,8	3 535,9	866,6

n.v. = nicht verfügbar. – Pas disponible.

¹⁾ Siehe Kommentar im Monatsbericht Nr. 6, Juni 1986, Seite 3, zur Politik der Nationalbank. – Voir le commentaire du Bulletin mensuel no 6 de juin 1986, Politique de l'institut d'émission, page 5.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Anleihen Emprunts ¹⁾				Kredite Crédits		Insgesamt En tout	
	Straights Emprunts	Wandel- anleihen Emprunts convertibles	Options- anleihen Emprunts à options	Total	Total	davon Exportkredite dont Crédits à l'export	Total	davon Fremd- währungen dont monnaies étrangères
1985	n.v.	n.v.	n.v.	36 400,1	9 688,5	1 940,0	46 088,6	4 186,5
1986 ²⁾	n.v.	n.v.	n.v.	43 359,4	8 027,7	1 259,7	51 387,1	3 908,2
1987	24 003,1	6 847,5	5 184,0	36 034,6	11 268,2	1 007,6	47 302,8	5 007,5
1988	26 149,2	11 170,0	2 710,0	40 029,2	10 858,6	941,4	50 887,8	5 483,6
1987								
Juli – Juillet	2 563,0	1 855,0	1 000,0	5 418,0	896,2	136,9	6 314,2	208,3
August – Août	2 769,3 ⁴⁾	852,5	700,0	4 321,8	926,0	35,0	5 247,8	649,5
Sept. – Sep.	1 885,0	1 265,0	260,0	3 410,0	513,3	110,3	3 923,3	–
Okt. – Oct.	1 388,8 ⁴⁾	130,0	320,0	1 838,8	2 091,2	15,0	3 930,0	814,9
Nov. – Nov.	2 570,0	–	–	2 570,0	893,9	22,8	3 463,9	167,8
Dez. – Déc.	2 203,4 ⁴⁾	–	50,0	2 253,4	1 560,1	160,0	3 813,5	1 015,6
1988 ³⁾								
Jan. – Jan.	3 768,0	150,0	150,0	4 068,0	1 012,3	73,0	5 080,3	404,2
Febr. – Fév.	2 848,0	1 615,0	170,0	4 633,0	878,7	10,0	5 511,7	457,3
März – Mars	3 947,7 ⁴⁾	600,0	290,0	4 837,7	1 157,7	60,2	5 995,4	262,1
April – Avril	1 442,0	280,0	50,0	1 772,0	721,4	47,4	2 493,4	188,6
Mai – Mai	2 692,0	740,0	580,0	4 012,0	1 681,0	133,4	5 693,0	1 834,0
Juni – Juin	982,0	1 725,0	200,0	2 907,0	905,9	100,0	3 812,9	212,6
Juli – Juillet	2 144,0	1 500,0	245,0	3 889,0	514,4	79,2	4 403,4	65,8
August – Août	963,1 ⁴⁾	1 600,0	385,0	2 948,1	501,4	20,0	3 449,5	203,1
Sept. – Sep.	2 115,0	1 420,0	430,0	3 965,0	1 533,4	80,0	5 498,4	1 208,8
Okt. – Oct.	1 995,0	590,0	100,0	2 685,0	988,2	181,2	3 673,2	290,9
Nov. – Nov.	2 528,8 ⁴⁾	180,0	40,0	2 748,8	294,8	30,0	3 043,6	120,4
Dez. – Déc.	723,6 ⁴⁾	770,0	70,0	1 563,6	669,4	127,0	2 233,0	235,8
1989 ³⁾								
Jan. – Jan.	1 271,0	970,0	200,0	2 441,0	347,3	–	2 788,3	211,3
Febr. – Fév.	245,0	1 098,0	320,0	1 663,0	1 075,8	117,0	2 738,8	595,7
1989 Jan. u. Febr.	1 516,0	2 068,0	520,0	4 104,0	1 423,1	117,0	5 527,1	807,0
1988 Jan. et Fév.	6 616,0	1 765,0	320,0	8 701,0	1 891,0	83,0	10 592,0	861,5

n.v. = nicht verfügbar. – Pas disponible.

¹⁾ Nominalwert; bei Nullcoupon- und Doppelwährungsanleihen Emissionswert. – Valeur nominale; Emprunts à coupon zéro et emprunts en deux monnaies: valeur d'émission.

²⁾ Gliederung erst ab Juni 1986 vorhanden. – Répartition à partir de juin 1986 seulement.

³⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

⁴⁾ Inklusive Aktienübernahmen, Liberierungen und Aktienkapitalerhöhungen. – Y compris l'achat d'actions, la libération d'actions et l'augmentation de capital.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Ländergruppen Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays

In Millionen Franken – En millions de francs

Ländergruppen	1987					1988 ¹⁾				Groupes de pays	
	Quartal				Jahr	Trimestre					Année
	I	II	III	IV		I	II	III	IV		
Industrieländer	10 515,9	8 080,0	12 949,9	10 063,0	41 608,8	13 974,2	10 601,6	11 306,5	7 625,4	43 507,7	Pays industrialisés
Entwicklungsländer	249,0	870,9	469,7	544,6	2 134,2	691,8	743,4	730,4	351,5	2 517,1	Pays en développement
Staatshandelsländer											Economies à planification centralisée
– Osteuropa	289,8	130,0	855,7	235,5	1 511,0	435,5	209,1	427,2	402,7	1 474,5	– Europe de l'Est
– Übrige	–	–	–	44,3	44,3	–	–	–	70,3	70,3	– Autres
OPEC	24,5	–	–	–	24,5	160,9	70,2	37,1	–	268,2	OPEP
Entwicklungs- organisationen											Organisations inter- nationales de déve- loppement
– Weltbank, ADB, IDB	250,0	–	1 200,0	320,0	1 770,0	725,0	225,0	600,0	100,0	1 650,0	– Banque mondiale, BAD, BID
– EIB, Montanunion, Euratom, Wiedereingliede- rungsfonds des Europarates	150,0	50,0	10,0	–	210,0	600,0	150,0	250,0	400,0	1 400,0	– BEI, CECA, Euratom, Fonds de Rééta- blissement du Con- seil de l'Europe
Total	11 479,2	9 130,9	15 485,3	11 207,4	47 302,8	16 587,4	11 999,3	13 351,2	8 949,9	50 887,8	Total

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

37a

38

Ausstehende Pfandbriefe – Lettres de gage en circulation

In Millionen Franken – En millions de francs

39

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent – Taux en pour-cent																				Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼	6½	6¾	7	7½	Total			
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken – Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																						
1986	200	528	125	216	474	350	771	–	1365	1900	–	585	222	200	330	100	–	170	–	–	7536	4,72
1987	200	528	125	216	474	350	1601	–	1505	1765	–	350	200	200	330	100	–	170	–	–	8114	4,68
1988	200	528	125	216	474	450	2006	–	1630	1765	–	350	200	200	330	100	–	170	–	–	8744	4,67
1989																						
März – Mars	200	528	125	216	474	450	2006	–	1630	1985	–	350	200	200	330	100	–	170	–	–	8964	4,68
Juni – Juin																						
Sept. – Sep.																						
Dez. – Déc.																						
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire																						
1986	–	566	69	100	300	425	1326	–	1022	1852	–	425	334	–	97	130	–	275	–	–	6921	4,75
1987	–	566	69	100	300	425	2245	–	979	1943	–	350	288	–	97	130	–	275	–	–	7767	4,71
1988	–	566	69	100	300	625	2885	125	979	1943	–	272	288	–	97	130	–	275	–	–	8654	4,68
1989																						
März – Mars	–	566	69	100	300	625	2885	125	1159	1943	230	272	288	–	97	130	–	275	–	–	9064	4,69
Juni – Juin																						
Sept. – Sep.																						
Dez. – Déc.																						
Total																						
1986	200	1094	194	316	774	775	2097	–	2387	3752	–	1010	556	200	427	230	–	445	–	–	14457	4,74
1987	200	1094	194	316	774	775	3846	–	2484	3708	–	700	488	200	427	230	–	445	–	–	15881	4,70
1988	200	1094	194	316	774	1075	4891	125	2609	3708	–	622	488	200	427	230	–	445	–	–	17398	4,67
1989																						
März – Mars	200	1094	194	316	774	1075	4891	125	2789	3928	230	622	488	200	427	230	–	445	–	–	18028	4,68
Juni – Juin																						
Sept. – Sep.																						
Dez. – Déc.																						

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken – En millions de francs

40

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen Dépôts	Geld- mittel Disponi- bilités	Konto- korrente u. Abgren- zungs- konten ¹⁾ Comptes courants et de régulari- sation ¹⁾	Kapital (Total) Capital (Total)
	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage	Banken Banques	Übrige Autres				
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 123,7	15 056,8
1988										
Jan. – Jan.	590,3	1 674,1	1 325,5	2 224,7	3 976,7	952,8	1 745,0	85,1	2 258,1	14 832,3
Febr. – Fév.	584,9	1 690,9	1 325,2	2 224,7	3 974,9	951,9	1 415,0	84,2	2 889,1	15 140,8
März – Mars	588,9	1 783,8	1 342,8	2 224,7	4 056,2	938,0	2 390,0	88,0	2 019,6	15 432,0
April – Avril	588,9	1 803,3	1 352,4	2 238,7	4 113,6	930,8	2 144,0	134,8	1 793,6	15 100,1
Mai – Mai	589,4	1 857,8	1 357,6	2 274,7	4 169,5	923,5	1 705,0	60,2	2 318,0	15 255,7
Juni – Juin	608,2	1 866,7	1 367,1	2 344,1	4 282,1	915,2	2 370,0	101,5	1 528,2	15 383,1
Juli – Juillet	608,2	1 908,6	1 381,3	2 351,2	4 353,4	917,5	2 055,0	126,6	1 440,4	15 142,2
August – Août	608,2	1 908,1	1 400,9	2 351,2	4 446,3	917,5	1 555,0	112,7	1 950,2	15 250,1
Sept. – Sep.	606,0	1 964,1	1 409,6	2 406,2	4 492,8	919,2	2 210,0	77,8	1 439,4	15 525,1
Okt. – Oct.	606,0	2 066,6	1 431,7	2 416,3	4 551,5	920,3	1 850,0	40,9	1 480,0	15 363,3
Nov. – Nov.	590,5	2 145,0	1 441,7	2 421,1	4 577,1	931,2	1 280,0	98,0	1 897,6	15 382,2
Dez. – Déc.	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989										
Jan. – Jan.	612,3	2 218,5	1 509,9	2 455,1	4 660,1	964,8	1 650,0	129,5	1 841,7	16 041,9

¹⁾ Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven. – Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.

BÖRSE – BOURSE
Wertpapierumsätze – Mouvements de titres

Zürcher Börse – Bourse de Zurich

41

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Jan. – Jan.	41 005	48 428	49 264	45 270	64 368	36 748,7	57 907,0	50 777,7	36 404,4	54 870,7
Febr. – Fév.	39 396	38 756	47 332	50 726	55 759	36 449,4	44 897,4	49 316,9	51 787,0	51 840,6
März – Mars	40 837	39 291	52 721	59 634		35 185,4	48 509,4	58 737,4	59 012,3	
April – Avril	32 189	46 872	45 588	41 968		28 185,6	61 420,2	53 183,5	42 525,8	
Mai – Mai	36 623	37 789	44 181	44 370		35 548,8	44 880,4	45 924,8	43 727,5	
Juni – Juin	37 778	38 498	50 679	55 078		38 054,3	41 989,3	54 083,1	54 803,4	
Juli – Juillet	42 956	41 072	58 875	50 115		40 804,7	42 547,6	61 662,2	47 600,3	
August – Août	36 915	40 354	58 938	56 201		32 692,5	44 287,8	64 909,9	46 537,2	
Sept. – Sep.	37 762	42 674	54 144	50 233		36 328,9	42 305,7	56 230,5	41 547,8	
Okt. – Oct.	45 056	45 046	63 136	49 898		42 802,6	39 586,5	64 453,9	50 133,0	
Nov. – Nov.	44 620	46 046	53 496	58 007		45 205,0	46 642,0	44 079,0	53 630,0	
Dez. – Déc.	39 983	43 507	45 705	53 045		43 697,4	43 259,4	32 994,5	40 911,0	
Total	475 120	508 333	624 059	614 545		451 703,3	558 232,7	636 353,4	568 619,7	
Jan. u. Febr. Jan. et Fév.	80 401	87 184	96 596	95 996	120 127	73 198,1	102 804,4	100 094,6	88 191,4	106 711,3

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

42

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Jan. – Jan.	16 565	27 604	22 501	16 524	24 111	6 529,7	11 189,5	8 371,4	6 646,1	9 358,8
Febr. – Fév.	14 355	16 688	19 794	17 243	18 153	6 253,6	8 196,0	7 231,9	6 680,0	6 809,2
März – Mars	15 358	18 313	20 371	21 276		6 666,1	10 085,2	8 502,7	8 362,3	
April – Avril	12 901	24 572	20 823	15 700		5 997,4	11 389,9	7 552,7	5 572,0	
Mai – Mai	14 278	17 200	21 103	14 323		6 716,2	7 456,3	6 790,6	5 452,2	
Juni – Juin	15 279	16 154	20 432	19 677		7 427,2	7 306,5	9 064,9	8 040,8	
Juli – Juillet	17 407	17 079	26 683	17 071		7 593,9	7 620,7	9 186,5	6 309,0	
August – Août	14 494	17 111	25 165	18 525		6 115,0	7 122,1	8 805,3	6 145,1	
Sept. – Sep.	17 196	19 392	24 558	18 189		6 962,1	7 924,4	9 506,7	6 627,1	
Okt. – Oct.	18 446	17 851	32 125	17 439		8 123,6	6 200,9	9 562,1	7 071,7	
Nov. – Nov.	19 696	18 853	21 592	21 090		8 757,0	6 990,2	5 956,7	8 219,4	
Dez. – Déc.	17 594	17 587	15 606	18 403		8 628,4	7 001,5	5 285,8	7 381,3	
Total	193 569	228 404	270 753	215 460		85 770,2	98 483,2	95 817,3	82 507,0	
Jan. u. Febr. Jan. et Fév.	30 920	44 292	42 295	33 767	42 264	12 783,3	19 385,5	15 603,3	13 326,1	16 168,0

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

43

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾		
	1985	1986	1987	1988	1989	1987	1988	1989
Jan. – Jan.	15 757	18 948	19 311	15 857	29 570	63 040,0	47 682,6	
Febr. – Fév.	15 542	14 854	17 420	19 189	27 497			
März – Mars	15 595	15 703	19 590	21 812		53 288,5	49 287,2	
April – Avril	13 765	20 852	17 833	16 885				
Mai – Mai	15 870	18 126	17 160	18 350				
Juni – Juin	15 505	17 315	17 463	23 146		59 217,9	47 313,8	
Juli – Juillet	17 649	18 426	21 213	21 518				
August – Août	15 439	17 306	20 001	22 943				
Sept. – Sep.	13 951	16 492	18 077	22 190				
Okt. – Oct.	16 231	19 830	24 165	22 952		57 632,9	55 195,6	
Nov. – Nov.	16 398	18 850	18 304	24 479				
Dez. – Déc.	14 874	17 756	17 011	24 992				
Total	186 576	214 458	227 548	254 313		233 179,3	199 479,2	
Jan. u. Febr. Jan. et Fév.	31 299	33 802	36 731	35 046	57 067			

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Aktiven

In Millionen Franken

44

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweizerische Grossbanken										
1987										
Dezember	14 774	13 343	122 357	25 097	22 140	23 430	11 430	46 120	48 649	29 683
1988										
Januar	5 321	12 608	136 431	24 691	20 089	23 317	11 308	47 800	49 540	29 865
Februar	5 062	12 939	137 385	22 939	20 958	23 493	11 414	50 198	50 518	30 379
März	5 601	12 505	133 071	21 965	21 254	23 892	11 399	51 806	51 550	30 933
April	4 183	11 656	133 109	21 480	20 554	23 020	11 304	51 055	53 227	31 249
Mai	4 483	12 684	139 138	21 877	20 754	23 231	11 374	52 695	54 560	31 695
Juni	5 893	12 622	132 356	22 066	22 489	23 939	11 646	55 944	55 625	32 048
Juli	5 175	11 227	134 914	19 462	21 041	23 619	11 549	57 829	56 922	32 795
August	4 448	11 061	134 547	19 422	21 195	23 364	11 636	57 782	58 763	33 623
September	6 327	13 010	130 512	20 744	22 595	23 415	11 601	59 512	59 379	34 405
Oktober	3 831	11 346	130 667	18 463	22 172	22 741	11 622	58 324	59 644	34 641
November	4 146	12 292	133 183	17 463	21 428	23 554	11 717	59 660	60 624	35 793
Dezember	5 523	8 408	134 330	16 756	21 295	23 741	12 226	61 258	61 468	36 384
1989										
Januar	4 229	10 630	136 197	16 047	23 621	23 877	12 003	63 985	62 197	37 399
Kantonalbanken										
1987										
Dezember	2 942	3 113	21 505	941	3 375	11 867	9 271	5 552	21 211	18 597
1988										
Januar	2 131	2 229	22 902	984	3 382	11 543	9 117	5 820	21 474	18 844
Februar	1 709	2 316	22 947	1 035	3 440	11 485	9 110	5 928	21 764	19 024
März	1 998	2 593	23 749	997	3 551	11 557	9 143	5 999	22 076	19 278
April	1 753	2 135	25 342	951	3 447	11 610	9 171	6 100	22 446	19 492
Mai	1 753	2 304	24 664	898	3 547	11 546	9 084	6 080	22 581	19 662
Juni	2 003	2 392	24 556	960	3 888	11 801	9 276	6 389	22 999	19 897
Juli	1 791	2 553	23 811	942	3 638	11 759	9 267	6 392	23 358	20 163
August	1 544	2 139	23 757	944	3 658	11 748	9 275	6 428	23 637	20 489
September	1 856	1 859	23 598	959	3 653	11 885	9 387	6 725	24 063	20 801
Oktober	1 553	2 161	23 870	918	3 755	11 953	9 397	6 813	24 356	21 031
November	1 634	2 054	22 831	911	3 772	12 023	9 463	6 838	24 675	21 311
Dezember	2 146	2 332	21 611	932	3 893	12 736	10 057	6 521	25 491	21 781
1989										
Januar	1 587	2 057	22 938	945	4 040	12 580	9 797	6 527	25 807	22 023

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

BANQUES

Structure des bilans mensuels globaux^{1) 2)}

En millions de francs

Actif

44

Total Debitoren (Kol. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Saldo-vortrag (Verlust)	Bilanzsumme	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Grandes banques suisses											
140 339	10 622	68 993	26 786 ³⁾	4 065	5 228	696	28 453 ³⁾	-	-	460 752	1987 Décembre
											1988
140 746	11 659	69 349	25 533	4 077	5 219	694	26 743	-	-	463 071	Janvier
145 167	10 681	69 880	25 270	4 088	5 257	687	24 976	-	-	464 332	Février
148 502	10 502	70 757	23 892	4 109	5 302	678	27 596	-	-	464 480	Mars
147 856	10 552	71 302	23 803	4 143	5 333	681	25 912	-	-	460 009	Avril
151 240	10 730	71 964	24 395	4 148	5 572	680	26 536	-	-	473 448	Mai
157 997	10 665	72 872	24 803	4 252	5 636	683	28 214	-	-	478 061	Juin
159 411	11 344	73 494	25 353	4 272	5 684	680	26 425	-	-	477 442	Juillet
161 104	10 688	74 202	25 117	4 275	5 671	679	27 519	-	-	478 735	Août
164 901	10 694	75 287	24 612	4 287	5 709	665	26 201	-	-	482 948	Septembre
162 881	10 472	76 140	24 211	4 297	5 709	664	24 693	-	-	473 373	Octobre
165 266	10 165	76 880	24 819	4 290	5 716	669	25 807	-	-	480 696	Novembre
167 762	10 118	77 991	25 919	4 377	5 968	596	25 749	-	-	483 497	Décembre
173 680	10 932	78 765	28 081	4 381	5 993	598	26 129	-	-	495 661	1989 Janvier
Banques cantonales											
42 005	6 668	74 033	10 998	62	1 029	822	3 374	-	-	167 491	1987 Décembre
											1988
42 219	6 754	74 386	10 977	62	1 048	819	2 766	-	-	167 276	Janvier
42 617	6 516	74 820	11 132	62	1 054	821	2 772	-	-	167 802	Février
43 183	6 258	75 363	11 444	72	1 069	836	2 850	-	-	170 412	Mars
43 603	6 267	75 692	11 565	72	1 079	832	2 683	-	-	171 974	Avril
43 754	6 221	76 123	11 749	66	1 090	838	2 874	-	-	172 335	Mai
45 077	6 260	76 665	12 055	71	1 110	844	3 052	-	-	175 044	Juin
45 147	6 080	77 139	12 120	71	1 120	884	2 986	-	-	174 644	Juillet
45 471	6 074	77 639	12 225	71	1 130	890	2 986	-	-	174 870	Août
46 326	6 157	78 206	12 281	73	1 138	893	3 120	-	-	176 467	Septembre
46 877	6 267	78 686	12 348	72	1 167	900	3 381	-	-	178 200	Octobre
47 308	6 228	79 188	12 384	82	1 184	894	3 519	-	-	178 215	Novembre
48 641	6 286	79 978	12 220	68	1 151	862	3 509	-	-	179 735	Décembre
48 954	6 475	80 541	12 329	66	1 170	870	2 647	-	-	180 580	1989 Janvier

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Valeurs corrigées.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Aktiven

In Millionen Franken

44
Fort-
setzung 1

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Regionalbanken und Sparkassen										
1987										
Dezember	1 424	940	3 495	163	2 072	7 497	5 500	881	7 152	6 050
1988										
Januar	962	891	3 285	183	2 029	7 455	5 446	886	7 230	6 115
Februar	978	891	3 200	183	2 048	7 489	5 493	880	7 288	6 153
März	915	769	3 291	186	2 075	7 557	5 551	908	7 417	6 299
April	854	827	3 086	193	2 098	7 538	5 536	900	7 486	6 345
Mai	783	787	3 089	192	2 121	7 570	5 574	929	7 628	6 466
Juni	835	749	3 140	202	2 309	7 685	5 666	954	7 794	6 641
Juli	872	831	3 564	166	2 218	7 670	5 663	962	7 850	6 707
August	902	733	3 673	170	2 166	7 704	5 681	968	7 960	6 802
September	878	676	3 763	165	2 199	7 799	5 811	1 006	8 119	6 969
Oktober	846	737	3 837	167	2 245	7 838	5 891	997	8 168	6 979
November	853	739	3 882	150	2 203	7 928	5 963	1 014	8 305	7 108
Dezember	1 049	634	3 371	148	2 329	8 166	6 142	1 015	8 499	7 259
1989										
Januar	811	790	3 647	160	2 352	8 062	6 066	963	8 646	7 321
Auslandbanken ³⁾										
1987										
Dezember	4 370 ⁴⁾	5 146 ⁴⁾	35 629 ⁴⁾	3 433 ⁴⁾	2 987 ⁴⁾	7 158 ⁴⁾	670	5 572 ⁴⁾	12 530 ⁴⁾	1 386 ⁴⁾
1988										
Januar	2 351	5 969	36 495	3 110	3 167	7 470	717	6 175	12 392	1 409
Februar	2 708	5 870	36 443	3 096	3 315	7 362	784	6 363	12 609	1 412
März	2 588	5 467	35 990	2 922	3 256	7 625	746	6 128	13 396	1 507
April	2 120	5 268	36 654	2 749	3 029	7 255	761	6 418	13 385	1 517
Mai	1 828	5 631	38 359	2 748	3 095	7 466	739	6 743	13 549	1 576
Juni	2 258	6 277	38 230	3 018	3 342	7 999	717	6 700	13 987	1 677
Juli	1 828	6 343	38 890	2 947	3 434	7 718	707	6 989	13 948	1 747
August	1 702	6 218	40 636	2 911	3 354	7 771	723	7 104	14 287	1 955
September	2 241	5 388	43 081	3 321	3 677	7 852	726	6 753	15 507	2 030
Oktober	1 559	5 754	43 470	3 209	3 331	7 656	750	6 901	15 048	2 056
November	1 680	6 221	42 953	3 198	3 143	7 778	758	6 975	14 824	2 064
Dezember	2 177	5 122	44 068	3 194	3 302	7 910	794	6 720	15 503	2 126
1989										
Januar	2 171	6 686	48 611	3 302	3 558	8 734	757	6 736	15 380	2 155

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Actif

44
Suite 1

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Participations permanentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Banques régionales et caisses d'épargne											
17 602	2 224	37 320	6 000	32	629	649	1 134	6	0	71 617	1987 Décembre
17 600	2 191	37 594	6 103	31	630	637	887	6	0	71 000	1988 Janvier
17 705	2 209	37 849	6 267	33	634	646	869	6	0	71 472	Février
17 957	2 223	38 218	6 344	36	640	654	950	6	10	72 200	Mars
18 022	2 179	38 475	6 388	35	645	658	888	6	10	72 265	Avril
18 248	2 191	38 746	6 425	35	657	648	959	6	0	72 766	Mai
18 742	2 222	39 148	6 437	34	655	668	1 120	6	0	73 957	Juin
18 700	2 156	39 442	6 441	36	664	662	980	8	0	74 521	Juillet
18 798	2 182	39 704	6 428	37	669	665	1 043	6	0	75 012	Août
19 123	2 207	40 106	6 443	39	673	670	1 145	6	0	75 893	Septembre
19 248	2 167	40 380	6 430	42	683	666	1 182	6	0	76 391	Octobre
19 450	2 178	40 671	6 414	59	689	672	1 250	6	2	77 016	Novembre
20 009	2 241	41 146	6 381	46	696	664	1 260	6	0	77 651	Décembre
20 023	2 218	41 460	6 309	54	711	663	975	6	0	77 828	1989 Janvier
Banques étrangères ³⁾											
28 247 ⁴⁾	1 722 ⁴⁾	587 ⁴⁾	11 457 ⁴⁾	571 ⁴⁾	660	119	3 874 ⁴⁾	10	20	95 845 ⁴⁾	1987 Décembre
29 204	1 760	582	11 512	581	661	126	4 094	10	23	96 480	1988 Janvier
29 649	1 802	576	11 457	579	684	117	4 067	10	23	97 081	Février
30 405	1 754	600	11 438	615	685	121	4 240	10	10	96 845	Mars
30 087	1 660	601	11 511	627	689	122	4 234	10	11	96 342	Avril
30 853	1 701	605	11 625	671	707	125	4 315	10	14	99 193	Mai
32 028	1 723	615	11 880	690	708	133	4 297	10	13	101 880	Juin
32 089	1 812	612	12 007	692	700	155	4 264	10	13	102 364	Juillet
32 516	1 799	623	11 952	693	715	139	4 402	10	14	104 331	Août
33 789	1 931	648	12 163	693	722	129	4 303	10	8	108 428	Septembre
32 936	1 952	666	12 236	682	717	128	4 512	10	9	107 839	Octobre
32 720	1 969	671	12 363	712	746	131	4 625	10	9	108 012	Novembre
33 435	1 918	684	12 405	676	740	136	4 471	10	18	109 053	Décembre
34 408	2 004	709	12 650	683	833	45	4 489	10	15	116 615	1989 Janvier

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Banques en mains étrangères ainsi que les succursales de banques étrangères.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Aktiven

In Millionen Franken

44

Fortsetzung 2

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
360 Banken ³⁾										
1987										
Dezember	27 591	27 103	200 635	30 802	32 745	55 305	28 120	63 867	95 268	57 013
1988										
Januar	13 724	27 361	219 106	30 096	30 975	55 095	27 807	66 518	96 201	57 541
Februar	13 021	27 560	220 944	28 421	32 147	55 051	28 083	69 198	97 952	58 330
März	13 514	26 516	216 858	27 215	32 425	55 999	28 042	70 789	100 401	59 428
April	11 261	24 539	218 346	26 577	31 481	54 499	27 973	70 581	102 709	60 067
Mai	11 008	26 339	224 977	26 945	31 862	55 005	27 992	72 636	104 821	60 924
Juni	13 083	27 170	217 692	27 522	34 696	56 809	28 563	76 390	107 199	61 812
Juli	11 873	25 882	220 346	24 845	32 875	56 282	28 459	78 764	109 053	62 962
August	10 671	24 746	221 797	24 686	32 919	55 958	28 597	79 192	111 482	64 464
September	13 569	25 928	220 288	26 411	34 708	56 624	28 825	80 740	114 429	65 911
Oktober	9 872	25 370	220 281	23 934	34 134	56 115	28 961	79 806	114 385	66 414
November	10 354	26 376	220 737	22 972	33 264	57 028	29 227	81 378	115 913	68 110
Dezember	13 204	20 704	220 774	22 476	33 131	58 032	30 556	82 211	118 768	69 434
1989										
Januar	10 562	25 189	229 822	21 921	36 434	59 423	29 938	85 009	119 963	70 778
71 Banken										
1987										
Dezember	19 223	17 258	148 118	26 317	27 554	40 944	24 571	53 659	72 844	50 092
1988										
Januar	8 470	15 858	163 697	26 032	25 406	40 395	24 222	55 671	74 034	50 537
Februar	7 569	16 226	165 255	24 344	26 382	40 558	24 334	58 134	75 420	51 247
März	8 377	15 888	161 382	23 326	26 813	41 045	24 395	59 846	76 849	52 099
April	6 794	14 511	163 081	22 821	26 101	40 192	24 311	59 188	79 040	52 633
Mai	6 854	15 792	168 349	23 182	26 402	40 389	24 299	60 870	80 641	53 296
Juni	8 580	15 732	161 097	23 426	28 668	41 470	24 883	64 501	82 367	53 959
Juli	7 866	14 579	163 378	20 805	26 881	41 145	24 750	66 484	84 127	55 035
August	6 646	13 857	162 858	20 737	27 083	40 804	24 850	66 612	86 037	56 181
September	9 048	15 529	158 802	22 075	28 527	41 116	25 010	68 523	87 501	57 389
Oktober	6 098	14 342	158 873	19 769	28 100	40 544	25 073	67 409	87 974	57 866
November	6 572	15 133	160 321	18 823	27 464	41 412	25 271	68 724	89 459	59 434
Dezember	8 480	11 366	159 736	18 125	27 572	42 734	26 578	70 080	91 413	60 701
1989										
Januar	6 518	13 590	163 216	17 494	30 202	42 717	26 048	72 724	92 633	61 996

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Actif

44
Suite 2

Total Debitoren (Kol. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Fin d'année
Débit- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

360 banques³⁾

247 185	21 764	190 200	60 516	5 343	8 338	2 619	39 376	16	20	861 507	1987 Décembre
248 789	22 951	191 227	59 458	5 387	8 351	2 656	36 992	16	26	866 140	1988 Janvier
254 348	21 804	192 534	59 577	5 404	8 428	2 653	35 101	17	27	869 838	Février
259 614	21 245	194 518	58 671	5 486	8 522	2 659	38 179	16	22	873 036	Mars
259 270	21 160	195 754	58 964	5 534	8 574	2 662	36 250	16	24	868 932	Avril
264 324	21 347	197 250	59 925	5 580	8 856	2 651	37 250	16	18	886 488	Mai
275 094	21 335	199 369	61 018	5 700	8 940	2 698	39 315	16	15	898 966	Juin
276 974	21 847	200 878	61 762	5 732	9 006	2 750	37 321	18	15	899 249	Juillet
279 551	21 206	202 530	61 582	5 736	9 042	2 724	38 733	16	16	903 037	Août
286 501	21 458	204 861	61 416	5 788	9 088	2 726	37 402	16	10	915 462	Septembre
284 440	21 332	206 681	61 189	5 801	9 128	2 715	36 256	16	12	907 027	Octobre
287 583	21 062	208 424	61 768	5 826	9 170	2 725	37 630	16	14	914 657	Novembre
292 142	21 082	211 047	62 771	5 833	9 439	2 667	37 384	16	19	919 558	Décembre
300 829	22 198	212 846	65 182	5 902	9 618	2 570	36 596	16	18	943 268	1989 Janvier

71 banques

195 001	18 583	169 120	42 260 ⁴⁾	4 289	6 837	1 976	32 919 ⁴⁾	-	-	681 902	1987 Décembre
195 506	19 702	170 050	41 053	4 300	6 849	1 979	30 464	-	-	683 960	1988 Janvier
200 494	18 491	171 240	40 985	4 312	6 895	1 983	28 677	-	-	686 471	Février
204 553	18 037	172 934	39 929	4 344	6 957	1 999	31 431	-	-	689 158	Mars
204 521	18 062	173 996	39 971	4 379	7 001	2 000	29 592	-	-	686 730	Avril
208 302	18 189	175 294	40 745	4 379	7 253	2 007	30 454	-	-	700 800	Mai
217 006	18 225	177 321	41 509	4 474	7 348	2 028	32 408	-	-	709 153	Juin
218 637	18 681	178 582	42 136	4 494	7 409	2 064	30 468	-	-	709 099	Juillet
220 536	18 035	179 973	42 025	4 498	7 409	2 065	31 728	-	-	710 369	Août
225 667	18 143	181 944	41 603	4 511	7 458	2 052	30 448	-	-	717 279	Septembre
224 027	18 015	183 476	41 280	4 527	7 491	2 057	29 257	-	-	709 212	Octobre
227 059	17 667	184 960	41 905	4 536	7 518	2 063	30 511	-	-	717 068	Novembre
231 799	17 710	187 180	42 819	4 568	7 760	1 950	30 592	-	-	722 087	Décembre
238 276	18 720	188 737	45 066	4 571	7 821	1 954	29 854	-	-	735 815	1989 Janvier

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Banques en mains étrangères ainsi que les succursales de banques étrangères.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Passiven

In Millionen Franken

45

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositoren- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
Schweizerische Grossbanken								
1987								
Dezember	26 204	93 008	52 982	113 078	41 113	24 424	36 068	16 318
1988								
Januar	24 424	93 435	53 175	113 182	42 029	26 007	36 742	16 513
Februar	24 306	92 092	53 647	112 087	42 975	26 975	37 756	17 301
März	25 387	88 419	53 555	112 211	43 825	27 370	37 907	17 328
April	22 768	84 807	53 273	115 135	44 516	27 691	38 192	17 386
Mai	25 363	89 806	53 339	119 259	45 177	27 855	37 823	17 787
Juni	26 769	88 640	53 932	119 646	45 177	26 715	37 493	17 791
Juli	24 214	88 375	52 225	125 915	45 371	26 072	37 253	17 516
August	24 410	89 474	50 869	128 200	45 627	25 818	36 889	17 516
September	22 905	93 663	51 148	125 781	45 715	25 622	37 327	17 787
Oktober	24 151	87 895	50 541	121 721	45 842	25 544	37 755	18 187
November	22 870	93 353	51 099	123 431	45 714	25 513	38 240	18 633
Dezember	19 102	97 069	47 279	129 150	45 976	24 600	38 176	18 785
1989								
Januar	20 374	103 397	48 254	132 357	45 452	24 025	38 094	18 686
Kantonalbanken								
1987								
Dezember	3 148	7 102	11 642	19 341	46 549	15 343	26 438	13 768
1988								
Januar	1 691	7 854	12 338	18 400	46 942	15 674	27 107	13 882
Februar	1 579	7 559	12 586	18 194	47 451	16 038	27 560	14 072
März	1 862	7 752	13 518	18 592	47 746	16 093	27 412	14 282
April	1 747	7 729	13 328	19 937	48 035	16 311	27 380	14 280
Mai	1 521	7 704	13 234	19 874	48 298	16 370	27 220	14 400
Juni	2 406	8 296	13 149	19 987	48 272	16 139	27 134	14 530
Juli	1 298	8 419	12 887	20 751	48 324	16 137	27 095	14 498
August	1 243	8 570	12 617	20 973	48 496	16 181	27 117	14 558
September	1 088	8 862	12 985	20 969	48 552	16 118	27 600	14 768
Oktober	1 522	8 612	13 237	21 686	48 562	16 146	27 988	14 667
November	1 778	8 419	13 002	21 174	48 644	16 350	28 239	14 667
Dezember	1 712	8 799	12 309	22 571	49 438	16 232	28 214	14 596
1989								
Januar	1 531	8 891	12 328	24 859	52 859	12 381	28 192	14 731
¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. ²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.								

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Passif

45

Pfandbriefdarlehen	Total fremde Gelder (Kol. 1-9)	Akzeptierte und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven	Saldo-vortrag	Bilanz-summe	Fin d'année
Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Acceptations et billets à ordre	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	Capital	Réserves	Report à nouveau	Total du bilan	Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	

Grandes banques suisses

655	403 850	4 290	-	24 937 ³⁾	8 827	18 798 ³⁾	50 ³⁾	460 752	1987 Décembre
655	406 162	4 501	-	24 729	8 828	18 800	50	463 071	1988 Janvier
673	407 812	3 980	-	24 652	8 828	19 011	50	464 332	Février
673	406 675	4 357	-	25 341	8 828	19 227	52	464 480	Mars
673	404 441	4 061	-	23 396	8 828	19 231	52	460 009	Avril
676	417 085	4 548	-	23 563	8 829	19 371	52	473 448	Mai
676	416 839	4 758	-	28 199	8 829	19 383	52	478 061	Juin
680	417 621	4 707	-	26 664	8 829	19 569	52	477 442	Juillet
680	419 483	4 392	-	26 345	8 849	19 614	52	478 735	Août
680	420 628	4 601	-	29 137	8 849	19 683	52	482 948	Septembre
680	412 316	3 993	-	28 478	8 849	19 685	52	473 373	Octobre
687	419 540	4 030	-	28 335	8 862	19 876	52	480 696	Novembre
687	420 824	4 153	-	28 811	8 895	19 981	834	483 497	Décembre
692	431 331	4 390	-	30 727	8 895	20 262	57	495 661	1989 Janvier

Banques cantonales

8 114	151 445	1	0	8 770	4 642	2 493	140	167 491	1987 Décembre
8 114	152 002	1	0	8 042	4 642	2 536	53	167 276	1988 Janvier
8 239	153 278	0	0	7 312	4 642	2 547	22	167 802	Février
8 239	155 496	1	0	7 677	4 645	2 571	22	170 412	Mars
8 339	157 086	1	0	7 602	4 695	2 572	19	171 974	Avril
8 339	156 960	1	0	8 083	4 708	2 573	9	172 335	Mai
8 489	158 402	1	0	9 346	4 711	2 576	9	175 044	Juin
8 489	157 898	1	0	9 449	4 711	2 576	9	174 644	Juillet
8 489	158 244	1	0	9 329	4 711	2 576	9	174 870	Août
8 489	159 431	1	0	9 704	4 746	2 576	9	176 467	Septembre
8 609	161 029	1	0	9 840	4 746	2 576	9	178 200	Octobre
8 614	160 887	1	0	9 969	4 760	2 591	8	178 215	Novembre
8 744	162 615	1	0	9 441	4 827	2 684	166	179 735	Décembre
8 747	164 519	1	0	8 433	4 827	2 745	56	180 580	1989 Janvier

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Valeurs corrigées.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Passiven

In Millionen Franken

45
Fort-
setzung 1

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
Regionalbanken und Sparkassen								
1987								
Dezember	873	3 232	6 382	3 090	25 033	3 837	13 588	3 446
1988								
Januar	359	3 298	6 620	2 669	25 195	3 948	13 775	3 465
Februar	375	3 382	6 676	2 598	25 383	4 041	13 937	3 465
März	406	3 577	6 773	2 533	25 538	4 048	13 983	3 515
April	382	3 494	6 985	2 436	25 594	4 062	14 035	3 561
Mai	430	3 565	7 047	2 570	25 727	4 117	13 950	3 516
Juni	656	3 764	6 960	2 659	25 752	4 062	13 932	3 561
Juli	448	3 903	7 047	2 918	25 843	4 112	13 919	3 694
August	365	4 045	7 144	3 027	26 008	4 165	13 960	3 694
September	353	4 077	7 295	3 148	26 054	4 178	14 001	3 562
Oktober	486	4 101	7 364	3 202	26 049	4 187	14 094	3 654
November	558	4 042	7 545	3 323	26 143	4 209	14 195	3 756
Dezember	573	4 198	7 023	3 705	26 588	4 195	14 236	3 846
1989								
Januar	544	4 221	7 016	4 363	26 504	4 124	14 270	3 846
Auslandbanken ³⁾								
1987								
Dezember	3 521 ⁴⁾	44 914 ⁴⁾	10 168 ⁴⁾	15 711 ⁴⁾	104	1 783 ⁴⁾	1 945	1 883
1988								
Januar	4 503	42 977	11 540	15 540	104	1 757	1 962	1 933
Februar	5 447	42 280	11 827	15 486	112	1 871	2 005	1 933
März	4 488	42 740	11 811	15 446	111	1 863	2 019	1 931
April	4 686	42 450	11 260	15 594	113	1 881	2 028	1 941
Mai	5 042	43 987	11 674	16 229	121	1 908	2 029	1 941
Juni	5 724	45 116	11 810	16 849	115	1 856	2 014	1 941
Juli	5 760	45 494	11 235	17 580	115	1 751	2 011	1 939
August	5 330	47 612	11 213	17 838	121	1 761	1 990	1 889
September	4 705	52 372	10 814	17 923	157	1 636	1 998	1 914
Oktober	5 866	50 842	10 645	18 005	120	1 654	2 029	1 883
November	5 093	51 096	10 690	18 372	118	1 644	2 003	1 850
Dezember	3 628	53 433	9 873	19 466	164	1 540	1 995	1 829
1989								
Januar	5 711	55 157	11 042	21 286	116	1 589	1 991	1 829

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzepte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo-vortrag Report à nouveau	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Banques régionales et caisses d'épargne									
5 780	65 261	0	8	2 712	1 269	2 231	135	71 617	1987 Décembre
5 787	65 116	0	8	2 262	1 269	2 220	127	71 000	1988 Janvier
5 933	65 790	0	6	2 066	1 273	2 230	109	71 472	Février
5 942	66 315	1	6	2 301	1 304	2 248	25	72 200	Mars
5 897	66 446	0	6	2 232	1 289	2 276	14	72 265	Avril
6 090	67 012	1	6	2 168	1 294	2 273	12	72 766	Mai
6 090	67 436	0	6	2 910	1 301	2 288	17	73 957	Juin
6 233	68 117	0	6	2 786	1 301	2 293	16	74 521	Juillet
6 231	68 639	0	5	2 746	1 301	2 305	15	75 012	Août
6 510	69 178	0	5	3 083	1 304	2 306	15	75 893	Septembre
6 386	69 523	0	5	3 219	1 312	2 316	14	76 391	Octobre
6 491	70 262	0	5	3 097	1 314	2 324	13	77 016	Novembre
6 491	70 855	0	5	2 972	1 329	2 353	134	77 651	Décembre
6 641	71 529	0	5	2 451	1 399	2 311	134	77 828	1989 Janvier
Banques étrangères ³⁾									
46	80 075 ⁴⁾	266	16	6 068 ⁴⁾	4 799 ⁴⁾	4 174 ⁴⁾	448	95 845 ⁴⁾	1987 Décembre
46	80 362	269	16	6 237	4 799	4 203	594	96 480	1988 Janvier
46	81 007	273	16	6 107	4 819	4 252	606	97 081	Février
46	80 455	275	16	6 402	4 882	4 313	500	96 845	Mars
46	79 999	309	16	6 366	4 884	4 365	403	96 342	Avril
46	82 977	303	16	6 261	4 844	4 402	389	99 193	Mai
46	85 471	271	16	6 501	4 844	4 395	382	101 880	Juin
46	85 931	293	16	6 492	4 844	4 395	394	102 364	Juillet
46	87 800	287	11	6 602	4 844	4 393	395	104 331	Août
44	91 563	244	11	6 927	4 872	4 404	407	108 428	Septembre
44	91 088	180	10	6 863	4 897	4 415	385	107 839	Octobre
44	90 910	172	10	7 063	4 954	4 511	392	108 012	Novembre
44	91 972	165	10	6 750	5 007	4 539	611	109 053	Décembre
34	98 755	118	10	7 397	4 972	4 575	790	116 615	1989 Janvier

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Banques en mains étrangères ainsi que les succursales de banques étrangères.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen der Unternehmung ^{1) 2)}

Passiven

In Millionen Franken

45
Fort-
setzung 2

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
360 Banken³⁾								
1987								
Dezember	36 370	155 847	94 437	162 230	119 377	50 397	84 485	36 295
1988								
Januar	34 276	155 112	99 037	160 541	121 011	52 559	86 180	36 672
Februar	35 341	152 848	100 475	158 844	122 829	54 282	88 028	37 590
März	35 380	150 358	101 251	158 844	123 382	55 708	88 175	37 876
April	32 339	146 267	100 106	163 254	124 574	56 351	88 562	37 987
Mai	35 091	153 041	100 445	168 208	125 760	56 741	87 944	38 463
Juni	38 632	154 326	100 917	169 587	125 824	55 168	87 483	38 692
Juli	34 795	155 071	97 515	178 368	126 211	54 494	87 174	38 516
August	34 223	158 442	95 514	181 784	126 868	54 316	86 852	38 551
September	32 301	167 963	96 113	179 785	127 149	53 923	87 913	38 925
Oktober	35 787	160 042	95 547	176 176	127 310	53 835	88 868	39 285
November	33 910	165 493	95 813	177 868	127 352	53 988	89 726	39 801
Dezember	27 775	172 685	88 495	187 119	129 070	52 708	89 665	39 951
1989								
Januar	32 149	180 980	91 737	195 909	131 867	48 201	89 588	39 987
71 Banken								
1987								
Dezember	30 461	102 531	70 577	136 386	103 264	43 983	71 587	32 586
1988								
Januar	26 884	103 848	71 745	135 394	104 702	45 992	73 054	32 895
Februar	26 812	102 419	72 661	134 039	106 287	47 392	74 626	33 873
März	27 947	98 838	73 414	134 455	107 536	47 858	74 661	34 140
April	25 202	95 481	73 258	138 746	108 542	48 403	74 942	34 196
Mai	27 587	100 548	73 078	142 989	109 545	48 665	74 352	34 718
Juni	29 975	99 847	73 660	143 532	109 634	47 320	73 998	34 984
Juli	26 335	100 235	71 639	150 867	109 924	46 724	73 695	34 741
August	26 469	101 228	69 858	153 410	110 456	46 551	73 375	34 826
September	24 739	106 045	70 764	151 134	110 623	46 304	74 319	35 175
Oktober	26 553	99 902	70 428	147 467	110 739	46 259	75 189	35 636
November	25 700	105 090	70 801	148 858	110 724	46 430	76 010	36 082
Dezember	21 586	109 326	66 078	156 349	112 170	45 507	75 995	36 229
1989								
Januar	22 840	115 955	67 217	162 385	115 010	41 002	75 911	36 265

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und Filialen in Drittländern.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Structure des bilans mensuels globaux ^{1) 2)}

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage 9	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9) 10	Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre 11	Hypothesen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 12	Sonstige Passiven Autres passifs 13	Kapital Capital 14	Reserven Réserves 15	Saldo-vortrag Report à nouveau 16	Bilanzsumme Total du bilan 17	Fin d'année Fin de mois
---	---	---	---	---	--------------------------	----------------------------	---	-------------------------------------	----------------------------

45
Suite 2

360 banques ³⁾

14 962	754 400	4 576	37	47 450	22 633	31 389	1 023	861 507	1987 Décembre
14 969	760 357	4 789	37	45 692	22 643	31 485	1 136	866 140	1988 Janvier
15 264	765 501	4 272	35	44 462	22 672	31 780	1 117	869 838	Février
15 273	766 247	4 651	35	46 315	22 780	32 190	817	873 036	Mars
15 328	764 768	4 388	35	43 948	22 824	32 365	603	868 932	Avril
15 533	781 226	4 870	35	44 432	22 802	32 561	559	886 488	Mai
15 683	786 312	5 048	35	51 595	22 832	32 590	552	898 966	Juin
15 836	787 980	5 019	35	50 099	22 811	32 750	554	899 249	Juillet
15 834	792 384	4 699	29	49 679	22 851	32 837	557	903 037	Août
16 122	800 194	4 865	29	53 948	22 932	32 919	575	915 462	Septembre
16 118	792 968	4 193	28	53 370	22 965	32 942	562	907 027	Octobre
16 238	800 189	4 222	28	53 518	22 990	33 144	566	914 657	Novembre
16 379	803 847	4 338	28	52 829	23 185	33 364	1 969	919 558	Décembre
16 540	826 958	4 509	46	53 470	23 225	33 745	1 313	943 268	1989 Janvier

71 banques

12 425	603 800	4 291	0	35 715 ⁴⁾	14 704	23 091 ⁴⁾	301 ⁴⁾	681 902	1987 Décembre
12 425	606 939	4 502	0	34 495	14 704	23 115	205	683 960	1988 Janvier
12 650	610 759	3 980	0	33 514	14 707	23 346	165	686 471	Février
12 650	611 499	4 358	0	34 785	14 715	23 607	193	689 158	Mars
12 750	611 520	4 062	0	32 674	14 765	23 627	83	686 730	Avril
12 831	624 313	4 549	0	33 320	14 778	23 769	72	700 800	Mai
13 057	626 007	4 758	0	39 714	14 799	23 803	72	709 153	Juin
13 143	627 303	4 707	0	38 221	14 799	23 995	72	709 099	Juillet
13 141	629 314	4 392	0	37 722	14 819	24 052	72	710 369	Août
13 372	632 475	4 601	0	41 156	14 855	24 121	72	717 279	Septembre
13 369	625 542	3 994	0	40 620	14 859	24 126	72	709 212	Octobre
13 441	633 136	4 031	0	40 605	14 888	24 337	71	717 068	Novembre
13 571	636 811	4 154	0	40 460	14 992	24 557	1 114	722 087	Décembre
13 680	650 265	4 391	0	41 036	15 056	24 840	226	735 815	1989 Janvier

¹⁾ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Aktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

46

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	360 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1987							
Dezember	478 521	12 733	4 900	4 535	22 167	25 456	526 144
1988							
Januar	474 747	13 909	4 841	4 821	23 570	25 391	523 708
Februar	475 857	13 461	4 848	5 533	23 841	23 298	522 996
März	482 048	12 533	5 254	6 206	23 993	23 971	530 013
April	478 902	12 892	5 088	6 205	24 185	24 513	527 601
Mai	483 250	14 131	5 489	6 782	26 402	24 611	534 263
Juni	491 749	14 994	4 948	6 701	26 643	25 686	544 077
Juli	490 522	14 713	5 265	6 389	26 367	26 076	542 965
August	492 388	14 909	5 301	5 966	26 175	26 552	545 115
September	501 045	14 954	6 106	6 210	27 269	24 332	552 647
Oktober	500 079	14 479	5 985	6 802	27 265	23 240	550 584
November	508 453	14 852	5 857	6 602	27 310	22 961	558 724
Dezember	512 299	14 680	5 968	6 315	26 962	22 760	562 022
1989							
Januar	514 504	16 346	7 023	7 799	31 168	22 801	568 473
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	192 038	6 084	2 293	2 007	10 385	18 846	221 269
1988							
Januar	188 419	7 034	2 341	2 346	11 721	18 690	218 830
Februar	188 394	6 660	2 509	2 780	11 949	16 995	217 338
März	192 296	5 800	2 935	3 351	12 086	17 376	221 758
April	189 074	6 470	2 650	3 383	12 504	18 087	219 665
Mai	192 485	7 226	3 075	3 679	13 980	17 975	224 440
Juni	196 009	7 522	2 540	3 542	13 604	18 950	228 564
Juli	194 867	7 232	2 714	3 293	13 240	19 204	227 311
August	195 514	7 478	2 662	2 991	13 132	19 716	228 362
September	200 922	7 130	3 370	3 242	13 742	17 973	232 637
Oktober	197 805	7 038	3 165	3 566	13 769	17 052	228 625
November	204 516	7 629	3 092	3 611	14 332	16 877	235 726
Dezember	205 847	6 997	3 037	3 069	13 103	16 707	235 657
1989							
Januar	206 733	7 747	4 001	3 880	15 629	16 918	239 280

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Actif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
360 banques (bilans des comptoirs en Suisse) ³⁾								
109 388	51 573	20 956	17 581	90 110	2 606	202 105	728 248	1987 Décembre
114 580	53 352	22 777	17 935	94 065	2 640	211 285	734 993	1988 Janvier
118 718	53 311	22 354	18 850	94 514	2 897	216 129	739 125	Février
115 139	51 037	21 851	20 466	93 354	2 615	211 108	741 121	Mars
114 151	50 455	20 503	20 461	91 419	2 146	207 717	735 318	Avril
115 175	53 272	21 341	21 405	96 017	2 505	213 697	747 960	Mai
113 467	55 838	21 202	21 986	99 026	2 876	215 369	759 445	Juin
112 723	53 718	21 255	20 920	95 892	3 161	211 776	754 741	Juillet
112 378	55 019	21 591	21 369	97 979	3 014	213 372	758 487	Août
109 120	58 902	21 932	22 486	103 321	3 590	216 030	768 677	Septembre
111 725	54 555	22 716	23 201	100 472	3 412	215 609	766 193	Octobre
111 368	54 705	23 157	23 267	101 129	3 016	215 513	774 238	Novembre
106 103	57 084	22 102	22 830	102 017	3 051	211 172	773 193	Décembre
109 341	59 681	24 190	25 729	109 599	2 701	221 641	790 114	1989 Janvier
Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)								
66 252	30 373	12 840	9 211	52 425	1 900	120 577	341 846	1987 Décembre
69 271	32 636	14 457	9 392	56 485	1 932	127 688	346 518	1988 Janvier
72 687	32 635	14 225	9 621	56 482	2 293	131 461	348 799	Février
69 331	30 506	13 436	10 582	54 523	2 082	125 936	347 694	Mars
66 950	31 092	12 299	10 366	53 757	1 589	122 296	341 961	Avril
68 639	32 588	13 005	10 749	56 343	1 922	126 903	351 343	Mai
67 915	32 601	12 774	11 228	56 602	2 280	126 797	355 361	Juin
66 904	30 323	12 859	10 401	53 583	2 496	122 983	350 294	Juillet
66 775	30 039	13 195	11 168	54 402	2 262	123 439	351 801	Août
63 584	30 704	12 874	11 384	54 962	2 891	121 438	354 075	Septembre
65 960	28 661	13 509	11 262	53 432	2 751	122 143	350 768	Octobre
65 242	29 858	13 760	11 797	55 415	2 335	122 992	358 718	Novembre
62 442	30 328	13 398	11 663	55 388	2 414	120 244	355 901	Décembre
63 757	31 089	14 818	13 101	59 008	1 924	124 690	363 969	1989 Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

Aktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

46
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
Auslandbanken (Inländische Bankstellen)							
1987							
Dezember	19 437 *)	4 136	1 320	1 551	7 009 *)	2 300 *)	28 747 *)
1988							
Januar	19 178	4 101	1 194	1 400	6 695	2 285	28 158
Februar	19 835	4 095	1 082	1 572	6 750	2 179	28 764
März	19 349	4 038	1 066	1 602	6 706	2 233	28 288
April	18 883	3 809	1 229	1 609	6 647	2 194	27 724
Mai	19 155	4 236	1 223	1 823	7 282	2 310	28 746
Juni	20 005	4 470	1 168	1 936	7 573	2 306	29 884
Juli	19 675	4 562	1 282	1 908	7 752	2 409	29 836
August	19 919	4 446	1 414	1 866	7 726	2 402	30 046
September	20 253	4 587	1 275	1 779	7 641	2 232	30 126
Oktober	20 131	4 434	1 356	1 942	7 732	2 199	30 061
November	20 763	4 327	1 276	1 768	7 371	2 124	30 258
Dezember	20 686	4 717	1 384	2 000	8 101	2 112	30 899
1989							
Januar	21 478	5 155	1 423	2 416	8 994	2 237	32 710
360 Banken (Unternehmung) ³⁾							
1987							
Dezember	478 992	14 029	5 122	4 623	23 775	25 461	528 228
1988							
Januar	475 561	15 187	5 078	5 099	25 364	25 400	526 326
Februar	476 472	14 774	5 005	5 788	25 567	23 298	525 336
März	482 433	13 381	5 394	6 704	25 478	23 981	531 892
April	479 490	13 823	5 216	6 587	25 627	24 516	529 633
Mai	483 841	15 098	5 620	7 121	27 839	24 618	536 298
Juni	492 833	16 171	5 093	7 018	28 281	25 701	546 814
Juli	491 720	15 726	5 418	6 756	27 900	26 087	545 707
August	493 493	15 649	5 430	6 271	27 351	26 575	547 419
September	501 924	15 794	6 257	6 572	28 623	24 346	554 892
Oktober	500 932	15 654	6 117	7 102	28 873	23 247	553 053
November	509 414	16 052	6 125	6 969	29 146	22 760	561 321
Dezember	513 336	16 027	6 042	6 604	28 673	22 770	564 780
1989							
Januar	515 398	17 548	7 148	8 327	33 023	22 835	571 256

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).
²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.
³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.
⁴⁾ Bereinigte Werte.

Actif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)								
26 996 ⁴⁾	17 138 ⁴⁾	6 195 ⁴⁾	5 763 ⁴⁾	29 095 ⁴⁾	552	56 643 ⁴⁾	85 390 ⁴⁾	1987 Décembre
28 517	16 469	6 281	5 916	28 667	569	57 752	85 910	1988 Janvier
28 414	16 373	6 052	6 189	28 614	477	57 505	86 269	Février
28 367	16 187	6 333	6 533	29 053	430	57 850	86 138	Mars
28 817	15 224	6 148	6 980	28 352	409	57 578	85 302	Avril
28 527	16 089	6 248	7 475	29 811	472	58 810	87 556	Mai
27 476	18 243	6 281	7 445	31 969	467	59 911	89 796	Juin
27 837	18 472	6 127	7 232	31 831	480	60 147	89 983	Juillet
27 510	20 174	6 208	7 057	33 439	546	61 494	91 541	Août
27 574	22 933	6 689	7 639	37 261	514	65 349	95 475	Septembre
27 655	21 162	6 938	8 217	36 317	455	64 426	94 488	Octobre
28 155	20 363	7 202	7 959	35 524	475	64 154	94 412	Novembre
27 099	21 913	6 860	7 821	36 594	476	64 170	95 069	Décembre
28 099	23 479	7 304	8 573	39 356	466	67 921	100 631	1989 Janvier
360 établissements (bilans globaux) ³⁾								
115 657	138 682	28 449	46 963	214 094	3 528	333 279	861 507	1987 Décembre
120 630	138 565	30 418	46 952	215 935	3 250	339 814	866 140	1988 Janvier
124 927	137 549	30 182	48 454	216 184	3 391	344 502	869 838	Février
121 140	133 637	29 759	53 206	216 602	3 402	341 144	873 036	Mars
121 212	133 531	28 270	53 484	215 285	2 801	339 298	868 932	Avril
121 218	140 552	29 142	55 841	225 535	3 437	350 190	886 488	Mai
119 424	141 872	28 762	58 661	229 294	3 433	352 151	898 966	Juin
119 292	141 574	29 014	60 028	230 616	3 635	353 542	899 249	Juillet
118 887	143 861	29 759	59 236	232 856	3 875	355 618	903 037	Août
115 315	150 770	29 653	60 944	241 367	3 888	360 569	915 462	Septembre
117 940	141 024	31 111	60 094	232 229	3 805	353 974	907 027	Octobre
116 882	141 888	30 938	60 252	233 079	3 375	353 336	914 657	Novembre
112 231	150 049	29 784	59 351	239 183	3 365	354 779	919 558	Décembre
115 898	155 184	32 984	64 507	252 675	3 439	372 012	943 268	1989 Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Passiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

47

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	360 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1987							
Dezember	549 089 ⁴⁾	14 927	7 268	5 504	27 699	10 774	587 561 ⁴⁾
1988							
Januar	551 463	15 268	8 224	5 720	29 211	10 850	591 525
Februar	554 579	15 062	7 783	6 598	29 444	10 575	594 598
März	559 787	14 828	7 322	7 032	29 182	10 719	599 688
April	558 405	15 444	7 256	7 317	30 017	10 668	599 089
Mai	562 066	16 197	7 662	7 505	31 364	10 892	604 322
Juni	569 612	16 221	7 039	7 986	31 246	11 114	611 972
Juli	567 355	15 850	6 742	7 361	29 954	11 346	608 655
August	568 265	16 146	7 119	7 683	30 948	11 457	610 670
September	573 506	15 369	7 547	8 026	30 942	10 748	615 196
Oktober	574 931	14 887	7 154	8 443	30 485	10 767	616 183
November	580 231	15 058	7 490	8 856	31 404	10 352	621 987
Dezember	577 055	15 206	7 740	8 020	30 966	10 569	618 591
1989							
Januar	582 918	15 851	9 111	9 286	34 248	10 767	627 933
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	235 936	9 251	4 697	3 030	16 977	7 822	260 735
1988							
Januar	237 670	9 404	5 498	3 133	18 034	7 713	263 416
Februar	239 549	9 535	5 072	3 723	18 330	7 650	265 530
März	240 970	9 241	4 501	4 026	17 768	7 577	266 314
April	238 184	10 018	4 546	4 371	18 935	7 578	264 698
Mai	240 613	9 863	4 789	4 272	18 924	7 841	267 379
Juni	243 808	9 840	4 255	4 844	18 939	7 975	270 723
Juli	241 617	9 275	3 843	3 950	17 067	8 117	266 801
August	240 876	9 589	4 257	4 438	18 284	8 250	267 411
September	243 757	8 958	4 671	4 463	18 092	7 721	269 569
Oktober	242 681	8 845	4 180	4 683	17 709	7 647	268 037
November	247 361	8 771	4 481	5 024	18 276	7 293	272 930
Dezember	243 544	8 873	4 681	4 294	17 848	7 551	268 944
1989							
Januar	246 151	8 937	6 004	5 032	19 973	7 620	273 745

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Passif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland - Etranger

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
360 banques (bilans des comptoirs en Suisse) ³⁾								
49 970 ⁴⁾	43 540	17 382	14 486	75 408	15 308	140 686 ⁴⁾	728 248	1987 Décembre
51 545	42 980	17 908	15 779	76 667	15 255	143 467	734 993	1988 Janvier
52 309	43 175	18 370	16 296	77 841	14 377	144 527	739 125	Février
51 167	39 790	18 620	17 514	75 924	14 341	141 432	741 121	Mars
49 253	38 214	17 643	16 757	72 614	14 361	136 228	735 318	Avril
50 620	41 433	18 329	18 169	77 931	15 087	143 637	747 960	Mai
49 135	46 456	17 839	18 433	82 729	15 610	147 473	759 445	Juin
49 144	44 160	18 975	17 765	80 899	16 043	146 086	754 741	Juillet
50 190	45 080	19 102	17 559	81 740	15 887	147 817	758 487	Août
50 270	49 652	20 034	18 243	87 929	15 282	153 481	768 677	Septembre
49 099	47 960	20 164	18 552	86 676	14 235	150 010	766 193	Octobre
51 128	47 935	20 543	18 809	87 286	13 836	152 251	774 238	Novembre
49 232	54 243	19 627	18 128	91 999	13 372	154 603	773 193	Décembre
50 533	55 467	22 018	20 314	97 800	13 848	162 181	790 114	1989 Janvier
Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)								
31 160	21 926	10 108	6 801	38 835	11 116	81 111	341 846	1987 Décembre
31 780	21 617	10 670	7 911	40 198	11 124	83 102	346 518	1988 Janvier
31 764	21 835	11 236	7 910	40 981	10 525	83 269	348 799	Février
31 503	19 406	11 257	8 776	39 439	10 439	81 380	347 694	Mars
30 263	18 543	10 044	7 888	36 475	10 525	77 264	341 961	Avril
32 253	20 717	10 852	9 113	40 681	11 030	83 964	351 343	Mai
30 851	22 852	10 283	9 062	42 197	11 590	84 639	355 361	Juin
30 461	20 921	11 405	8 793	41 119	11 913	83 493	350 294	Juillet
31 658	20 908	11 503	8 608	41 020	11 712	84 389	351 801	Août
31 566	20 896	11 832	8 790	41 518	11 421	84 505	354 075	Septembre
30 679	20 952	11 903	8 683	41 538	10 514	82 731	350 768	Octobre
32 040	22 053	12 277	9 219	43 550	10 198	85 788	358 718	Novembre
30 853	25 964	11 722	8 604	46 290	9 815	86 957	355 901	Décembre
31 735	25 271	13 386	9 510	48 168	10 321	90 224	363 969	1989 Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Passiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

47
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	Auslandbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	37 405 ⁴⁾	3 331	1 155	1 341	5 827	409	43 639 ⁴⁾
1988							
Januar	38 262	3 145	1 208	1 305	5 658	429	44 349
Februar	38 411	2 915	1 189	1 506	5 610	431	44 452
März	39 066	3 012	1 278	1 573	5 863	424	45 352
April	39 036	2 922	1 209	1 579	5 710	427	45 174
Mai	39 585	3 596	1 317	1 856	6 769	471	46 825
Juni	39 679	3 505	1 254	1 713	6 472	464	46 615
Juli	39 450	3 665	1 249	1 918	6 832	524	46 806
August	39 794	3 677	1 232	1 743	6 651	545	46 991
September	39 424	3 393	1 206	1 872	6 471	506	46 401
Oktober	39 321	3 304	1 264	2 057	6 625	496	46 442
November	39 571	3 481	1 372	2 054	6 907	488	46 966
Dezember	38 687	3 396	1 511	2 008	6 915	472	46 075
1989							
Januar	40 666	3 692	1 455	2 290	7 437	580	48 683
	360 Banken (Unternehmung) ³⁾						
1987							
Dezember	554 292 ⁴⁾	29 520	9 333	8 345	47 198	10 949	612 439 ⁴⁾
1988							
Januar	555 814	31 110	10 482	8 677	50 269	11 004	617 087
Februar	558 886	29 632	9 832	9 697	49 162	10 689	618 737
März	563 201	29 588	9 432	10 404	49 424	10 836	623 461
April	561 725	31 500	9 349	10 806	51 655	10 784	624 165
Mai	565 637	32 938	9 803	11 167	53 908	11 009	630 554
Juni	573 480	34 116	9 040	11 234	54 390	11 278	639 148
Juli	571 445	34 109	8 687	11 003	53 799	11 520	636 764
August	572 239	33 602	9 412	11 276	54 290	11 647	638 176
September	577 651	32 448	9 821	11 706	53 974	10 920	642 545
Oktober	578 762	31 285	9 268	12 209	52 762	10 975	642 499
November	584 104	30 995	9 926	12 911	53 831	10 572	648 507
Dezember	580 962	31 153	10 388	11 975	53 516	10 726	645 205
1989							
Januar	587 505	34 676	11 949	13 673	60 298	10 918	658 722

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Passif des bilans bancaires ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)								
9 457 ⁴⁾	18 083 ⁴⁾	5 960	5 762 ⁴⁾	29 808 ⁴⁾	2 486 ⁴⁾	41 751 ⁴⁾	85 390 ⁴⁾	1987 Décembre
								1988
9 821	17 635	5 800	5 869	29 303	2 438	41 562	85 910	Janvier
10 251	17 463	5 693	6 158	29 314	2 252	41 817	86 269	Février
9 523	16 634	6 036	6 324	28 994	2 269	40 786	86 138	Mars
9 115	16 011	6 159	6 615	28 784	2 228	40 128	85 302	Avril
8 570	16 953	6 177	6 675	29 805	2 356	40 731	87 556	Mai
8 497	19 285	6 071	7 008	32 364	2 319	43 180	89 796	Juin
9 065	18 947	6 099	6 696	31 743	2 370	43 178	89 983	Juillet
8 972	20 075	6 193	6 910	33 178	2 399	44 550	91 541	Août
9 148	23 970	6 476	7 206	37 652	2 275	49 074	95 475	Septembre
8 825	23 007	6 717	7 286	37 009	2 212	48 046	94 488	Octobre
9 293	22 064	6 740	7 161	35 964	2 189	47 446	94 412	Novembre
8 790	24 373	6 383	7 283	38 039	2 165	48 994	95 069	Décembre
								1989
9 180	25 838	6 966	7 805	40 609	2 159	51 948	100 631	Janvier
360 établissements (bilans globaux) ³⁾								
55 141 ⁴⁾	114 749	24 821	38 696	178 266	15 662	249 069 ⁴⁾	861 507	1987 Décembre
								1988
56 071	112 371	24 981	39 999	177 351	15 631	249 053	866 140	Janvier
57 274	112 089	25 686	41 402	179 177	14 650	251 101	869 838	Février
55 541	107 980	25 943	45 518	179 441	14 593	249 575	873 036	Mars
54 212	105 642	24 535	45 418	175 596	14 960	244 767	868 932	Avril
54 912	112 375	25 611	47 322	185 308	15 714	255 934	886 488	Mai
52 652	116 314	25 087	49 562	190 963	16 203	259 818	898 966	Juin
54 045	116 530	26 002	49 301	191 833	16 607	262 485	899 249	Juillet
54 470	119 230	25 924	48 718	193 871	16 519	264 861	903 037	Août
54 886	125 680	26 806	49 962	202 447	15 583	272 917	915 462	Septembre
54 055	118 827	27 433	49 520	195 781	14 692	264 528	907 027	Octobre
55 826	118 566	26 968	50 451	195 985	14 339	266 150	914 657	Novembre
54 881	130 852	25 944	48 877	205 673	13 799	274 353	919 558	Décembre
								1989
55 963	130 049	29 314	54 455	213 818	14 765	284 546	943 268	Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Treuhandaktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

48

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	360 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1987							
Dezember	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988							
Januar	1 367	124	107	83	313	319	1 999
Februar	1 163	113	109	107	329	305	1 797
März	1 109	96	125	137	358	318	1 785
April	1 084	112	140	116	368	319	1 771
Mai	1 196	268	195	154	616	345	2 157
Juni	1 063	218	124	103	445	346	1 854
Juli	1 034	172	125	123	421	354	1 809
August	992	147	135	121	402	357	1 751
September	965	120	151	101	373	393	1 731
Oktober	928	103	141	100	344	385	1 657
November	942	102	135	94	331	380	1 653
Dezember	925	96	110	115	321	386	1 632
1989							
Januar	940	99	93	111	302	387	1 629
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	280	9	47	2	59	–	339
1988							
Januar	281	10	47	2	59	–	340
Februar	267	10	46	2	58	–	326
März	271	10	47	2	58	–	330
April	270	10	47	2	59	–	329
Mai	271	11	47	2	60	–	331
Juni	272	47	46	2	95	–	368
Juli	269	11	47	5	63	–	332
August	272	11	47	3	62	–	334
September	266	12	48	4	64	–	330
Oktober	294	11	46	2	60	–	354
November	292	10	47	4	61	–	353
Dezember	249	11	47	5	63	–	313
1989							
Januar	272	3	45	4	52	–	325

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung)

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Actifs à titre fiduciaire des banques ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

48

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
360 banques (opérations des comptoirs en Suisse) ³⁾								
39 089	107 531	29 214	45 791	182 537	–	221 625	223 802	1987 Décembre
1988								
34 512	113 217	29 232	46 635	189 084	–	223 596	225 595	Janvier
28 396	117 309	28 744	49 026	195 079	–	223 476	225 273	Février
25 595	118 011	28 371	51 596	197 977	–	223 572	225 357	Mars
24 617	120 519	27 988	52 890	201 397	–	226 014	227 786	Avril
25 150	125 569	28 545	54 999	209 114	–	234 264	236 421	Mai
25 619	131 524	27 678	54 848	214 051	–	239 670	241 524	Juin
27 840	137 991	27 286	56 199	221 475	–	249 316	251 124	Juillet
28 848	143 184	28 398	57 723	229 305	–	258 153	259 905	Août
29 385	145 883	28 299	59 280	233 462	–	262 846	264 578	Septembre
29 346	138 102	27 755	60 036	225 894	2	255 242	256 899	Octobre
30 377	134 357	28 275	61 862	224 495	2	254 873	256 527	Novembre
32 986	140 305	29 567	65 334	235 206	2	268 194	269 827	Décembre
1989								
34 887	148 339	30 169	67 303	245 812	2	280 700	282 330	Janvier
Grandes banques (opérations des comptoirs en Suisse)								
19 836	46 315	13 014	16 952	76 282	–	96 118	96 457	1987 Décembre
1988								
17 869	48 280	12 897	17 318	78 494	–	96 363	96 703	Janvier
15 208	49 294	12 720	18 392	80 406	–	95 614	95 940	Février
13 735	49 994	12 573	19 222	81 789	–	95 524	95 854	Mars
13 205	51 331	12 253	19 822	83 406	–	96 612	96 941	Avril
13 275	53 279	12 644	20 735	86 658	–	99 933	100 264	Mai
13 728	56 615	12 104	20 730	89 449	–	103 177	103 545	Juin
14 459	59 540	12 204	21 428	93 173	–	107 632	107 964	Juillet
15 065	61 778	12 707	22 273	96 758	–	111 823	112 157	Août
15 474	63 530	12 668	22 917	99 115	–	114 589	114 919	Septembre
15 434	60 868	12 725	23 035	96 627	–	112 061	112 415	Octobre
16 100	58 731	12 942	23 835	95 507	–	111 608	111 961	Novembre
17 590	61 113	13 530	24 901	99 544	–	117 134	117 446	Décembre
1989								
18 289	63 754	13 896	25 851	103 500	–	121 789	122 113	Janvier
¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers). ²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.								

Treuhandaktiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

48
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	Auslandbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	172	41	43	53	136	16	324
1988							
Januar	137	67	41	33	141	15	293
Februar	109	61	45	56	163	14	285
März	81	44	61	85	190	15	286
April	89	53	62	48	164	15	267
Mai	104	96	76	65	237	15	356
Juni	92	125	61	43	229	16	337
Juli	87	114	61	62	237	16	341
August	112	88	64	59	211	17	340
September	110	56	77	38	171	16	296
Oktober	109	44	65	38	148	16	272
November	156	45	65	38	149	42	346
Dezember	117	31	42	51	124	43	285
1989							
Januar	117	55	29	63	147	43	307
	360 Banken (Unternehmung) ³⁾						
1987							
Dezember	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988							
Januar	1 367	124	107	83	313	319	1 999
Februar	1 163	113	109	107	329	305	1 797
März	1 109	96	125	137	358	318	1 785
April	1 085	112	140	116	368	319	1 772
Mai	1 196	268	195	154	616	345	2 157
Juni	1 064	218	124	103	445	346	1 854
Juli	1 034	172	125	123	421	354	1 809
August	992	147	135	121	402	357	1 751
September	965	120	151	101	373	393	1 731
Oktober	929	103	141	100	344	385	1 657
November	943	102	135	94	331	380	1 654
Dezember	926	106	110	115	332	386	1 643
1989							
Januar	940	99	93	111	302	387	1 629

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

Actifs à titre fiduciaire des banques ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (opérations des comptoirs en Suisse)								
9 386 ⁴⁾	46 672 ⁴⁾	10 640 ⁴⁾	20 395 ⁴⁾	77 706 ⁴⁾	–	87 092 ⁴⁾	87 417 ⁴⁾	1987 Décembre
8 352	49 627	10 795	20 682	81 103	–	89 456	89 749	1988 Janvier
6 901	51 624	10 559	21 734	83 918	–	90 819	91 105	Février
6 358	51 465	10 400	22 994	84 859	–	91 218	91 504	Mars
6 174	52 444	10 240	23 353	86 038	–	92 212	92 479	Avril
6 395	55 092	10 374	24 131	89 598	–	95 993	96 349	Mai
6 255	56 301	9 858	23 785	89 944	–	96 200	96 537	Juin
6 607	59 002	9 631	24 003	92 635	–	99 242	99 583	Juillet
6 819	61 042	9 882	24 275	95 199	–	102 018	102 358	Août
6 989	61 616	10 003	24 840	96 460	–	103 449	103 745	Septembre
7 112	57 474	9 692	25 200	92 365	–	99 477	99 749	Octobre
7 485	57 229	10 060	26 178	93 466	–	100 951	101 298	Novembre
7 730	59 604	10 518	28 011	98 133	–	105 863	106 147	Décembre
8 231	64 182	10 409	28 451	103 043	–	111 274	111 581	1989 Janvier
360 établissements (bilans globaux) ³⁾								
34 680 ⁴⁾	83 847 ⁴⁾	23 251 ⁴⁾	39 734 ⁴⁾	146 831 ⁴⁾	–	181 512 ⁴⁾	183 688 ⁴⁾	1987 Décembre
30 568	88 337	23 283	40 263	151 883	–	182 452	184 451	1988 Janvier
25 201	92 743	22 737	42 230	157 707	–	182 911	184 708	Février
22 818	92 834	22 538	44 696	160 068	–	182 885	184 670	Mars
22 065	94 030	22 370	44 986	161 385	–	183 450	185 222	Avril
22 517	97 660	22 755	46 734	167 149	–	189 666	191 824	Mai
22 957	102 384	22 197	46 600	171 181	–	194 138	195 993	Juin
24 924	108 668	21 749	47 890	178 306	–	203 230	205 039	Juillet
25 901	112 595	22 707	49 480	184 781	–	210 682	212 433	Août
26 408	115 183	22 563	50 995	188 741	–	215 149	216 881	Septembre
26 368	109 477	22 034	51 776	183 287	2	209 657	211 315	Octobre
27 417	107 133	22 474	53 013	182 621	2	210 040	211 694	Novembre
29 765	110 624	23 608	55 924	190 156	2	219 923	221 566	Décembre
31 464	118 678	24 152	57 870	200 700	2	232 166	233 796	1989 Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Treuhandpassiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

49

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	360 Banken (Inländische Bankstellen) ³⁾						
1987							
Dezember	16 457 ⁴⁾	16 673 ⁴⁾	6 254 ⁴⁾	8 346 ⁴⁾	31 272 ⁴⁾	4	47 734 ⁴⁾
1988							
Januar	13 745	18 038	6 303	8 642	32 983	4	46 733
Februar	11 093	18 674	6 052	9 028	33 754	4	44 850
März	10 252	19 134	6 027	9 711	34 872	4	45 128
April	9 939	19 893	5 907	10 015	35 815	7	45 761
Mai	10 292	20 826	6 122	10 533	37 481	9	47 781
Juni	10 655	22 235	6 009	10 451	38 696	9	49 360
Juli	11 908	23 019	6 059	10 845	39 923	9	51 841
August	12 456	23 469	6 453	11 302	41 224	10	53 690
September	12 876	23 628	6 811	11 696	42 135	10	55 021
Oktober	13 015	22 621	6 555	12 143	41 319	10	54 344
November	13 577	24 233	6 621	13 073	43 927	9	57 513
Dezember	15 333	22 629	6 788	13 510	42 926	9	58 269
1989							
Januar	16 499	24 106	7 251	13 999	45 356	9	61 863
	Grossbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	8 801	8 671	2 607	3 671	14 949	–	23 750
1988							
Januar	7 543	9 712	2 537	3 784	16 033	–	23 576
Februar	6 276	10 022	2 463	3 988	16 474	–	22 749
März	5 825	10 270	2 459	4 259	16 987	–	22 812
April	5 565	10 741	2 399	4 378	17 518	–	23 083
Mai	5 604	11 258	2 540	4 689	18 487	–	24 091
Juni	5 827	12 262	2 439	4 648	19 350	–	25 177
Juli	6 487	12 464	2 561	4 746	19 771	–	26 258
August	6 900	12 390	2 689	5 092	20 172	–	27 073
September	7 165	12 680	2 820	5 354	20 854	–	28 019
Oktober	7 244	12 330	2 797	5 338	20 466	–	27 709
November	7 478	11 495	2 891	5 464	19 851	–	27 328
Dezember	8 528	11 741	3 072	5 779	20 592	–	29 120
1989							
Januar	9 018	12 679	3 152	6 131	21 962	–	30 980

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1988), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Passifs à titre fiduciaire des banques ¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie ²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
360 banques (opérations des comptoirs en Suisse) ³⁾								
24 214 ⁴⁾	90 950 ⁴⁾	23 068 ⁴⁾	37 523 ⁴⁾	151 541 ⁴⁾	313	176 068 ⁴⁾	223 802	1987 Décembre
22 133	95 303	23 035	38 076	156 414	316	178 862	225 595	1988 Janvier
18 466	98 749	22 801	40 105	161 655	301	180 423	225 273	Février
16 452	98 973	22 469	42 021	163 463	314	180 229	225 357	Mars
15 762	100 738	22 221	42 991	165 950	312	182 025	227 786	Avril
16 054	105 011	22 618	44 620	172 249	336	188 640	236 421	Mai
16 027	109 507	21 793	44 500	175 800	337	192 164	241 524	Juin
16 966	115 144	21 352	45 477	181 973	345	199 284	251 124	Juillet
17 385	119 862	22 080	46 542	188 483	346	206 214	259 905	Août
17 473	122 375	21 639	47 685	191 700	384	209 556	264 578	Septembre
17 259	115 584	21 342	47 993	184 919	377	202 555	256 899	Octobre
17 742	110 227	21 789	48 883	180 898	373	199 013	256 527	Novembre
18 579	117 772	22 890	51 940	192 601	379	211 558	269 827	Décembre
19 328	124 332	23 011	53 415	200 758	380	220 466	282 330	1989 Janvier
Grandes banques (opérations des comptoirs en Suisse)								
11 315	37 653	10 454	13 284	61 392	–	72 707	96 457	1987 Décembre
10 608	38 577	10 407	13 536	62 520	–	73 127	96 703	1988 Janvier
9 200	39 281	10 303	14 406	63 991	–	73 190	95 940	Février
8 182	39 734	10 161	14 965	64 860	–	73 042	95 854	Mars
7 910	40 600	9 901	15 447	65 947	–	73 858	96 941	Avril
7 942	42 031	10 151	16 049	68 231	–	76 173	100 264	Mai
8 173	44 400	9 711	16 084	70 195	–	78 368	103 545	Juin
8 241	47 087	9 690	16 687	73 464	–	81 706	107 964	Juillet
8 437	49 399	10 064	17 184	76 647	–	85 084	112 157	Août
8 575	50 863	9 896	17 567	78 325	–	86 900	114 919	Septembre
8 484	48 548	9 974	17 699	76 221	–	84 706	112 415	Octobre
8 915	47 246	10 097	18 375	75 718	–	84 632	111 961	Novembre
9 312	49 383	10 505	19 127	79 015	–	88 326	117 446	Décembre
9 543	51 078	10 789	19 724	81 590	–	91 133	122 113	1989 Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Treuhandpassiven der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen ^{1) 2)}

Inland – Suisse

In Millionen Franken

49
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
	Auslandbanken (Inländische Bankstellen)						
1987							
Dezember	2 707 ⁴⁾	4 440 ⁴⁾	1 681	2 618 ⁴⁾	8 741 ⁴⁾	1	11 448 ⁴⁾
1988							
Januar	2 202	4 725	1 861	2 556	9 143	1	11 346
Februar	1 722	4 857	1 680	2 647	9 184	1	10 908
März	1 629	4 840	1 736	2 937	9 513	1	11 143
April	1 617	5 175	1 615	3 057	9 848	1	11 465
Mai	1 769	5 497	1 605	3 140	10 242	1	12 012
Juni	1 816	5 568	1 524	3 119	10 212	1	12 029
Juli	2 007	5 993	1 510	3 164	10 666	1	12 674
August	2 099	6 284	1 553	3 236	11 074	1	13 174
September	2 216	5 959	1 787	3 168	10 914	1	13 131
Oktober	2 357	5 494	1 797	3 334	10 624	1	12 982
November	2 615	8 173	1 760	4 167	14 101	7	16 723
Dezember	2 590	6 006	1 726	4 004	11 735	7	14 332
1989							
Januar	2 745	6 359	1 738	4 124	12 220	7	14 972
	360 Banken (Unternehmung) ³⁾						
1987							
Dezember	15 211 ⁴⁾	12 039 ⁴⁾	5 275 ⁴⁾	7 212 ⁴⁾	24 527 ⁴⁾	4	39 741 ⁴⁾
1988							
Januar	12 616	12 881	5 267	7 481	25 630	4	38 250
Februar	10 271	13 548	5 053	7 810	26 410	4	36 685
März	9 553	13 862	5 064	8 419	27 344	4	36 902
April	9 283	14 097	4 970	8 616	27 682	7	36 972
Mai	9 635	14 771	5 141	9 055	28 967	9	38 611
Juni	9 975	15 545	5 181	9 030	29 756	9	39 740
Juli	11 047	16 830	5 223	9 361	31 414	9	42 470
August	11 564	17 350	5 562	9 737	32 649	10	44 223
September	11 961	17 753	5 884	10 157	33 794	10	45 765
Oktober	12 091	17 008	5 604	10 617	33 229	10	45 330
November	12 626	18 975	5 637	11 409	36 022	9	48 656
Dezember	14 274	17 028	5 768	11 800	34 595	9	48 878
1989							
Januar	15 296	18 400	6 181	12 286	36 867	9	52 171

¹⁾ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihrer Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

²⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

³⁾ Vgl. Monatsbericht Nr. 5 (Mai 1986), Revision der Monatsbilanzen, Seite 4.

⁴⁾ Bereinigte Werte.

Passifs à titre fiduciaire des banques¹⁾

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, avec ventilation selon la monnaie²⁾

En millions de francs

Ausland – Etranger

Ausland – Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
Banques étrangères (opérations des comptoirs en Suisse)								
6 852 ⁴⁾	42 273 ⁴⁾	9 000 ⁴⁾	17 830 ⁴⁾	69 102 ⁴⁾	15	75 969 ⁴⁾	87 417 ⁴⁾	1987 Décembre
1988								
6 287	44 968	8 975	18 159	72 102	14	78 403	89 749	Janvier
5 288	46 829	8 924	19 143	74 896	13	80 197	91 105	Février
4 810	46 669	8 725	20 142	75 536	14	80 360	91 504	Mars
4 646	47 322	8 687	20 345	76 354	14	81 013	92 479	Avril
4 730	49 691	8 845	21 057	79 593	14	84 337	96 349	Mai
4 532	50 857	8 395	20 709	79 961	15	84 508	96 537	Juin
4 688	53 123	8 182	20 901	82 206	15	86 908	99 583	Juillet
4 832	54 846	8 392	21 098	84 337	15	89 184	102 358	Août
4 883	55 714	8 293	21 710	85 717	15	90 614	103 745	Septembre
4 864	52 024	7 960	21 904	81 888	14	86 767	99 749	Octobre
5 025	49 101	8 365	22 048	79 514	35	84 575	101 298	Novembre
5 257	53 629	8 834	24 059	86 522	36	91 815	106 147	Décembre
1989								
5 603	57 878	8 700	24 391	90 969	37	96 609	111 581	Janvier
360 établissements (bilans globaux) ³⁾								
21 052 ⁴⁾	71 898 ⁴⁾	18 084 ⁴⁾	32 599 ⁴⁾	122 581 ⁴⁾	313	143 947 ⁴⁾	183 688 ⁴⁾	1987 Décembre
1988								
19 319	75 579	18 123	32 865	126 567	316	146 201	184 451	Janvier
16 092	79 309	17 794	34 527	131 629	301	148 023	184 708	Février
14 373	79 069	17 599	36 414	133 081	314	147 768	184 670	Mars
13 867	80 045	17 539	36 486	134 071	312	148 250	185 222	Avril
14 078	83 157	17 808	37 833	138 798	336	153 212	191 824	Mai
14 045	87 057	17 140	37 673	141 870	337	156 253	195 993	Juin
14 912	92 009	16 651	38 652	147 312	345	162 568	205 039	Juillet
15 329	95 392	17 279	39 864	152 535	346	168 210	212 433	Août
15 412	97 550	16 830	40 940	155 320	384	171 116	216 881	Septembre
15 206	92 573	16 570	41 259	150 402	377	165 985	211 315	Octobre
15 734	88 261	16 972	41 698	146 931	373	163 037	211 694	Novembre
16 417	93 703	17 951	44 240	155 893	379	172 688	221 566	Décembre
1989								
17 109	100 378	18 064	45 694	164 136	380	181 625	233 796	Janvier

¹⁾ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).

²⁾ Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³⁾ Voir Bulletin mensuel no. 5 de mai 1986, Révision des bilans mensuels, page 6.

⁴⁾ Valeurs corrigées.

Quartalsbilanzen der Grossbanken

In Millionen Franken

50

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu SA		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1987	September 1988	Dezember 1987	September 1988	Dezember 1987	September 1988
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	290,1	174,0	4 556,6	1 649,0	4 841,8	2 637,1
Bankendebitoren auf Sicht	739,4	552,1	4 840,1	4 362,5	4 467,0	6 109,4
Bankendebitoren auf Zeit	5 071,0	6 409,0	45 420,6	46 909,4	37 533,1	40 844,8
Wechsel und Geldmarktpapiere	37,7	51,5	9 459,3	7 089,5	8 751,9	6 689,9
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	297,8	272,2	7 918,4	7 428,1	7 584,4	7 958,4
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	241,0	228,4	7 375,4	7 041,0	4 764,2	5 022,1
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>84,6</i>	<i>105,5</i>	<i>3 304,1</i>	<i>3 244,7</i>	<i>2 138,5</i>	<i>2 228,4</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	634,8	745,7	13 348,2	17 699,7	21 059,9	26 046,5
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	784,6	779,5	11 903,5	14 057,1	17 078,3	20 553,0
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>365,1</i>	<i>340,8</i>	<i>6 273,1</i>	<i>7 210,7</i>	<i>10 191,8</i>	<i>12 281,3</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften	373,7	371,3	3 738,4	3 696,5	3 317,3	3 311,6
Hypothekaranlagen	2 043,9	2 233,9	30 860,5	32 816,5	17 486,1	19 754,9
Wertschriften	1 714,6	1 238,0	9 008,9	8 581,9	8 166,3	6 429,6
Dauernde Beteiligungen	196,8	202,1	1 194,4	1 253,3	1 128,7	1 255,1
Bankgebäude	56,8	65,1	1 743,0	1 744,0	1 703,1	2 087,0
Andere Liegenschaften	18,1	4,9	252,0	257,0	204,9	208,4
Sonstige Aktiven	2 210,2	1 581,2	8 796,6	9 725,8	8 102,9	6 979,4
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Saldovortrag (Verlust)	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	14 710,5	14 908,9	160 415,9	164 311,3	146 189,9	155 887,2
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>1 958,2</i>	<i>2 025,8</i>	<i>40 545,5</i>	<i>46 225,9</i>	<i>50 486,8</i>	<i>59 580,0</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	1 163,2	887,1	9 137,4	7 764,4	10 203,0	9 444,7
Bankenkreditoren auf Zeit	3 652,6	4 070,2	36 175,6	32 158,7	26 276,9	29 023,2
Kreditoren auf Sicht	948,9	982,3	17 256,3	17 029,6	17 255,8	16 357,5
Kreditoren auf Zeit	2 092,3	1 898,8	38 329,6	42 995,8	42 133,6	45 662,8
Spareinlagen	1 195,6	1 264,3	14 074,8	15 641,7	10 861,2	12 035,6
Depositen- und Einlagehefte	1 243,5	1 329,9	7 669,5	7 738,3	6 278,2	6 743,6
Kassenobligationen und Kassenscheine	2 166,5	2 226,2	11 129,4	11 867,2	9 511,3	9 671,7
Obligationen-Anleihen	490,0	440,0	3 376,4	3 801,0	5 829,8	6 558,3
Pfandbriefdarlehen	111,7	122,7	48,2	48,2	56,0	55,1
Akzpte und Eigenwechsel	-	-	1 582,6	1 981,8	1 637,3	1 746,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	551,2	592,3	11 889,8	13 456,3	7 386,1	9 827,2
Kapital	315,3	315,3	2 346,5	2 348,1	3 599,0	3 599,2
Reserven	775,0	775,0	7 389,7	7 470,1	5 150,3	5 150,6
Saldovortrag	4,7	4,8	10,1	10,1	11,4	11,4
Bilanzsumme	14 710,5	14 908,9	160 415,9	164 311,3	146 189,9	155 887,2
<i>davon Fremde Gelder²⁾</i>	<i>13 064,3</i>	<i>13 221,5</i>	<i>137 197,2</i>	<i>139 044,9</i>	<i>128 405,8</i>	<i>135 552,5</i>

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

50

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque Populaire Suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1987	Septembre 1988	Décembre 1987	Septembre 1988	Décembre 1987	Septembre 1988	
7	8	9	10	11	12	
4 191,3	1 502,7	894,1	364,2	14 773,9	6 327,0	Actif
2 615,6	1 383,9	680,9	602,1	13 343,0	13 010,0	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux
29 720,8	30 903,1	4 611,5	5 445,4	122 357,0	130 511,7	Avoirs en banque à vue
5 931,8	6 415,5	916,7	497,4	25 097,4	20 743,8	Avoirs en banque à terme
4 177,5	4 594,2	2 161,8	2 341,8	22 139,9	22 594,7	Effets de change et papiers monétaires
7 161,3	7 130,8	3 887,6	3 992,8	23 429,5	23 415,1	Comptes courants débiteurs en blanc
3 356,1	3 290,6	2 546,8	2 731,8	11 430,1	11 601,0	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
8 873,1	12 386,1	2 203,6	2 634,2	46 119,6	59 512,2	Avances et prêts à terme fixe en blanc
15 975,0	20 433,9	2 907,6	3 555,9	48 649,0	59 379,4	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
10 563,9	11 962,2	2 289,0	2 609,7	29 682,9	34 404,7	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
2 535,0	2 677,0	657,6	638,0	10 622,0	10 694,4	Placements hypothécaires
9 486,7	10 481,5	9 115,7	10 000,2	68 992,9	75 287,0	Titres
5 156,0	5 500,6	2 739,8	2 861,5	26 785,6	24 611,6	Participations permanentes
1 522,0	1 546,0	22,7	30,4	4 064,6	4 286,9	Immeubles à l'usage de la banque
1 289,0	1 340,0	436,1	472,5	5 228,0	5 708,6	Autres immeubles
131,0	108,0	90,0	86,3	696,0	664,6	Autres actifs
8 473,8	7 301,0	869,7	613,8	28 453,2	26 201,2	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Report à nouveau (perte)
-	-	-	-	-	-	
107 239,9	113 704,3	32 195,4	34 136,5	460 751,6	482 948,2	Total du bilan
36 186,9	44 545,0	11 160,6	12 524,7	140 338,0	164 901,4	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
5 015,0	4 250,5	685,3	558,2	26 203,9	22 904,9	Passif
24 771,8	25 719,7	2 131,1	2 690,8	93 008,0	93 662,6	Engagements en banque à vue
13 870,9	13 303,4	3 650,1	3 475,6	52 982,0	51 148,4	Engagements en banque à terme
24 436,7	28 610,8	6 085,4	6 612,4	113 077,6	125 780,6	Créanciers à vue
7 904,4	9 024,2	7 077,1	7 749,0	41 113,1	45 714,8	Créanciers à terme
5 337,3	5 860,7	3 895,3	3 949,6	24 423,8	25 622,1	Dépôts d'épargne
8 779,3	8 917,3	4 481,1	4 644,7	36 067,6	37 327,1	Livrets et carnets de dépôts
4 996,9	5 292,6	1 624,7	1 695,0	16 317,8	17 786,9	Obligations de caisse et bons de caisse
270,7	275,5	168,0	178,0	654,6	679,5	Emprunts obligataires
1 069,6	871,2	0,6	1,2	4 290,1	4 600,5	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
-	-	-	-	-	-	Acceptations et billets à ordre
4 174,5	4 629,1	508,6	631,6	24 510,2	29 136,5	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 850,0	1 850,0	716,5	736,5	8 827,3	8 849,1	Autres passifs
4 750,3	5 086,8	1 158,0	1 200,4	19 223,3	19 682,9	Capital
12,5	12,5	13,6	13,5	52,3	52,3	Réserves
-	-	-	-	-	-	Report à nouveau
107 239,9	113 704,3	32 195,4	34 136,5	460 751,6	482 948,2	Total du bilan
95 383,0	101 254,7	29 798,1	31 553,3	403 848,4	420 626,9	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

Inländische Kreditfähigkeit der Banken – Crédits bancaires en Suisse

In Millionen Franken – En millions de francs
71 Banken (inländische Bankstellen)²⁾ – 71 banques (comptoirs en Suisse)²⁾

51

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Kredite an im Inland domizilierte Schuldner – Crédits à des personnes domiciliées en Suisse						
	Bankengruppen – Catégories de banques			Bilanzpositionen – Positions du bilan			
	Kantonal- banken Banques cantonales	Gross- banken Grandes banques	Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	Debitoren Débiteurs ¹⁾	Konto- korrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körper- schaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Hypo- thekar- anlagen Place- ments hypo- thécaires	Zusammen Total ³⁾
1985	104 527	121 708	32 368	109 251	10 039	139 312	258 602
1986	110 853	136 034	35 133	119 850	9 616	152 555	282 021
1987							
Jan. – Jan.	111 032	137 162	35 289	119 922	10 178	153 383	283 483
Febr. – Fév.	111 690	138 121	35 391	121 294	9 470	154 438	285 203
März – Mars	112 390	140 437	35 782	123 331	9 426	155 851	288 608
April – Avril	113 068	141 417	35 937	123 936	9 467	157 018	290 421
Mai – Mai	113 975	142 699	36 128	125 100	9 457	158 244	292 801
Juni – Juin	114 994	145 530	36 522	127 764	9 478	159 803	297 045
Juli – Juillet	115 239	145 325	36 585	126 883	9 303	160 964	297 149
August – Août	115 946	146 613	36 910	127 973	9 336	162 160	299 469
Sept. – Sep.	117 066	149 391	37 274	130 309	9 485	163 938	303 731
Okt. – Oct.	118 172	151 925	37 565	132 746	9 483	165 433	307 662
Nov. – Nov.	119 193	151 304	37 799	131 530	9 877	166 890	308 297
Dez. – Déc.	120 815	151 899	38 407	132 136	9 948	169 036	311 121
1988							
Jan. – Jan.	121 474	154 554	38 509	133 557	11 020	169 961	314 538
Febr. – Fév.	122 032	155 753	38 811	135 840	9 606	171 150	316 596
März – Mars	122 934	158 049	39 214	138 016	9 338	172 844	320 197
April – Avril	123 636	158 772	39 481	138 678	9 306	173 906	321 889
Mai – Mai	124 188	160 289	39 757	139 668	9 369	175 198	324 234
Juni – Juin	126 015	163 490	40 899	143 770	9 416	177 218	330 403
Juli – Juillet	126 306	164 964	41 088	144 123	9 753	178 482	332 358
August – Août	127 088	165 351	41 208	144 634	9 144	179 869	333 647
Sept. – Sep.	128 584	168 276	41 745	147 494	9 276	181 836	338 605
Okt. – Oct.	129 680	169 917	41 915	148 830	9 311	183 370	341 512
Nov. – Nov.	130 550	171 321	42 458	150 188	9 288	184 853	344 329
Dez. – Déc.	132 594	173 057	43 533	152 727	9 396	187 060	349 184
1989							
Jan. – Jan.	133 591	177 233	43 820	155 780	10 255	188 609	354 644
Febr. – Fév.							
März – Mars							
April – Avril							
Mai – Mai							
Juni – Juin							
Juli – Juillet							
August – Août							
Sept. – Sept.							
Okt. – Oct.							
Nov. – Nov.							
Dez. – Déc.							

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren (ohne Edelmetalle), Feste Vorschüsse und Darlehen.
Comptes courants débiteurs (sans métaux précieux), avances et prêts à terme fixe.

²⁾ 29 Kantonalbanken, 5 Grossbanken, 37 Regionalbanken und Sparkassen.
29 banques cantonales, 5 grandes banques, 37 banques régionales et caisses d'épargne.

³⁾ Ab Monatsbericht Mai 1985 (Nr. 5) ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.
A partir du mois de mai 1985 (Bulletin mensuel no 5), sans les effets de change et les papiers monétaires.

Bewilligte und beanspruchte inländische Kredite ¹⁾ Crédits bancaires en Suisse, limites et montants utilisés ¹⁾

In Millionen Franken – En millions de francs

120 Banken (inländische Bankstellen) – 120 banques (comptoirs en Suisse)

52

Kredite an im Inland domizillierte Schuldner – Crédits à des personnes domiciliées en Suisse

Monatsende Fin de mois	Baukredite ²⁾ Crédits de construction ²⁾		Hypotheken ⁴⁾ – Hypothèques ⁴⁾		Übrige Kredite – Autres crédits		Total Kredite – Total des crédits	
	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾	bewilligt ³⁾ limites ³⁾	beansprucht ³⁾ montants utilisés ³⁾
1986								
Juli – Juillet	28 430	13 526	198 725	189 695	149 933	82 210	377 088	285 431
August – Août	28 809	13 586	200 673	191 271	150 338	80 956	379 821	285 813
Sept. – Sep.	29 245	13 891	202 580	193 113	151 401	82 634	383 226	289 638
Okt. – Oct.	29 322	13 916	204 340	194 724	152 754	81 667	386 416	290 307
Nov. – Nov.	29 569	14 079	206 234	196 380	154 221	82 352	390 024	292 811
Dez. – Déc.	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987								
Jan. – Jan.	28 819	13 698	209 498	199 661	156 278	85 122	394 594	298 481
Febr. – Fév.	29 028	13 603	211 406	201 259	158 191	85 541	398 625	300 402
März – Mars	29 373	13 659	213 575	203 110	159 372	87 023	402 320	303 792
April – Avril	29 793	13 523	215 183	204 795	160 958	87 663	405 934	305 981
Mai – Mai	30 395	13 634	217 294	206 488	162 566	88 332	410 255	308 454
Juni – Juin	30 515	13 821	219 272	208 453	164 023	91 007	413 810	313 280
Juli – Juillet	30 941	14 003	224 152	210 285	165 881	89 065	420 974	313 352
August – Août	31 292	14 226	223 221	212 114	168 025	89 566	422 538	315 906
Sept. – Sep.	31 521	14 454	226 149	214 297	169 814	91 789	427 484	320 540
Okt. – Oct.	31 937	14 303	228 475	216 832	172 212	93 041	432 623	324 176
Nov. – Nov.	32 220	14 428	231 084	218 909	174 010	91 172	437 314	324 509
Dez. – Déc.	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988								
Jan. – Jan.	31 954	14 464	235 163	223 343	177 240	93 368	444 357	331 175
Febr. – Fév.	32 274	14 468	237 533	225 215	179 172	93 671	448 979	333 354
März – Mars	32 724	14 494	240 250	227 945	180 706	94 735	453 680	337 173
April – Avril	33 027	14 423	242 070	229 606	182 015	94 930	457 112	338 959
Mai – Mai	33 727	14 480	244 808	231 664	184 929	95 679	463 464	341 823
Juni – Juin	34 324	14 698	247 774	234 310	185 624	99 322	467 723	348 330
Juli – Juillet	34 757	14 701	250 454	236 216	187 954	99 613	473 166	350 530
August – Août	35 130	14 968	253 880	238 546	190 427	98 502	479 438	352 015
Sept. – Sep.	35 538	15 117	256 803	241 472	191 307	100 862	483 648	357 452
Okt. – Oct.	35 783	15 155	259 134	243 719	192 961	101 525	487 877	360 400
Nov. – Nov.	36 181	15 417	261 844	246 493	196 566	101 975	494 592	363 885
Dez. – Déc.	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989								
Jan. – Jan.	35 820	15 372	266 812	252 433	199 762	106 769	502 394	374 574
Febr. – Fév.								
März – Mars								
April – Avril								
Mai – Mai								
Juni – Juin								
Juli – Juillet								
August – Août								
Sept. – Sep.								
Okt. – Oct.								
Nov. – Nov.								
Dez. – Déc.								

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, feste Vorschüsse und Darlehen, Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekaranlagen. – Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.

²⁾ Die Angaben seit 1976 von 71 Banken sind im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht. – Les données pour les 71 banques depuis 1976, sont publiées dans le bulletin trimestriel, «Monnaie et conjoncture», 2/1986.

³⁾ Stand der bewilligten und beanspruchten Kredite. – Etat des limites accordées et état des montants utilisés.

⁴⁾ Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung. – Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Anlagefonds – Fonds de placement

53

		Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommision) Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement d'après la Commission fédérale des banques)							
		Schweizerische Obligationen und Aktien	Schweizerische Immobilien	Ausländische Obligationen	Ausländische Aktien	Schweizerische und ausländische Obligationen	Schweizerische und ausländische Aktien			Total (Kol. 1–6)	Total (Col. 1–6)
Quartals- ende	Fin de trimestre	Obligations et actions suisses	Immeubles suisses	Obligations étrangères	Actions étrangères	Obligations suisses et étrangères	Actions suisses et étrangères	7	8
		1	2	3	4	5	6	7	8
Zahl der Anlagefonds – Nombre de fonds de placement									
1987	III	11	33	21	45	26	36	172	94
	IV	11	33	21	45	26	36	172	98
1988	I	11	33	22	45	27	36	174	101
	II	11	33	22	45	27	36	174	101
	III	12	33	22	45	29	37	178	107
	IV	12	33	22	48	31	38	184	110
Fondsvermögen (in Mio Franken) ¹ – Fortune des fonds (en millions de francs) ¹									
1987	III	2 654	7 535	5 922	4 868	10 026	2 881	33 886	19 969
	IV	1 807	7 726	5 951	3 042	9 853	1 923	30 302	16 466
1988	I	1 904	8 231	6 947	3 371	10 782	2 078	33 312	18 076
	II	1 932	8 503	7 719	3 684	11 420	2 147	35 405	21 198
	III	1 933	8 858	8 152	3 612	11 852	2 172	36 579	22 614
	IV	2 019	9 083	8 465	3 769	12 153	2 200	37 689	23 527
Den Fonds zugeflossener Betrag (in Mio Franken) – Montant revenant aux fonds (en millions de francs)									
1987	III	130	247	674	776	447	192	2 467	971
	IV	77	151	414	391	381	77	1 492	906
1988	I	87	450	895	391	653	94	2 570	1 256
	II	31	186	690	435	490	34	1 865	1 600
	III	18	249	435	211	404	31	1 347	1 244
	IV	58	132	483	311	515	72	1 571	1 360
Zu Lasten der Fonds zurückbezogener Betrag (in Mio Franken) Montant remboursé par les fonds (en millions de francs)									
1987	III	122	0	212	1 462	76	55	1 927	893
	IV	131	0	114	757	106	215	1 324	894
1988	I	74	0	64	355	72	103	667	564
	II	93	0	102	328	60	592	1 176	866
	III	64	–	186	335	104	72	762	994
	IV	44	–	166	194	112	66	581	945
Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000) – Nombre de parts en circulation (en 1000)									
1987	III	10 842	23 948	43 506	26 621	110 482	17 525	232 924	.
	IV	10 615	24 557	46 238	22 311	112 993	16 544	233 258	.
1988	I	10 791	25 100	52 186	22 080	118 794	16 502	245 453	.
	II	10 578	25 958	56 597	21 803	123 242	16 363	254 541	.
	III	10 389	27 404	59 064	20 943	126 237	16 042	260 079	.
	IV	10 517	27 738	62 027	21 543	130 409	15 907	268 142	.

Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds.
Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland.
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

¹ Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement.
La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger.
Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

¹ Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

Anlagefonds – Fonds de placement

53a

Quartalsende Fin de trimestre		Anlagen der schweizerischen Fonds in – Placements des fonds suisses en								
		schweizerischen				ausländischen				Total (Kol. 1–8)
		Obligationen	Aktien	Immobilien	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven	Obligationen	Aktien	Immobilien	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven	Total (Col. 1–8)
Obligations suisses	Actions suisses	Immeubles suisses	Liquidités à vue et à terme et autres actifs suisses	Obligations étrangères	Actions étrangères	Immeubles étrangers	Liquidités à vue et à terme et autres actifs étrangers	Total (Col. 1–8)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Zahl der Anlagefonds – Nombre de fonds de placement										
1987	III	64	50	33	157	99	83	–	84	.
	IV	64	48	33	155	102	83	–	79	.
1988	I	67	48	33	163	106	86	–	84	.
	II	64	48	33	163	102	89	–	93	.
	III	64	48	33	163	101	88	–	104	.
	IV	64	50	33	170	110	90	–	104	.
Bestand in Mio Franken – Montant en millions de francs										
1987	III	1 421	2 785	7 146	1 487	14 347	5 951	–	748	33 886
	IV	1 498	1 780	7 398	1 212	14 210	3 245	–	958	30 302
1988	I	1 996	1 864	7 519	1 629	15 573	4 032	–	698	33 312
	II	2 028	1 890	7 653	1 607	16 783	4 487	–	956	35 405
	III	1 999	1 873	7 867	1 835	17 474	4 441	–	1 091	36 579
	IV	1 984	1 948	8 254	1 682	18 067	4 457	–	1 298	37 689

ZAHLUNGSVERKEHR – TRAFIC DES PAIEMENTS
Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse
 In Millionen Franken – En millions de francs

54

Monat Mois	Gesamtumsatz ¹⁾ – Mouvement total ¹⁾ (Banken, Handel, Industrie – Banques, commerce, industrie)						
	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Jan. – Jan.	1 935 227	2 510 145	3 166 910	3 358 891	3 915 023	7 290 610 ²⁾	9 869 709 ²⁾
Febr. – Fév.	1 793 069	2 488 388	3 312 013	3 228 261	3 898 419	8 028 996 ²⁾	9 089 379 ²⁾
März – Mars	2 171 470	2 819 162	3 366 111	3 462 753	3 923 806	8 957 668 ²⁾	
April – Avril	1 821 674	2 241 054	2 953 530	3 972 412	4 133 063	7 618 660 ²⁾	
Mai – Mai	1 904 815	2 755 432	2 983 563	3 262 793	4 282 597	7 548 602 ²⁾	
Juni – Juin	2 298 198	2 748 778	2 839 264	3 731 929	7 502 982 ²⁾	9 517 778 ²⁾	
Juli – Juillet	1 899 684	3 020 895	3 444 946	3 847 525	7 821 244 ²⁾	9 038 059 ²⁾	
August – Août	2 125 059	3 144 758	3 223 077	3 328 509	7 173 679 ²⁾	9 442 312 ²⁾	
Sept. – Sep.	2 024 291	2 970 905	3 231 550	3 863 173	7 358 936 ²⁾	8 973 757 ²⁾	
Okt. – Oct.	2 081 246	3 022 076	3 228 998	3 808 659	7 953 348 ²⁾	8 985 669 ²⁾	
Nov. – Nov.	2 061 245	2 826 501	2 902 512	3 723 799	7 565 565 ²⁾	9 566 962 ²⁾	
Dez. – Déc.	2 269 917	2 288 095	2 823 079	3 623 137	6 673 673 ²⁾	8 194 856 ²⁾	
Total	24 385 895	32 836 189	37 475 553	43 211 841	72 202 335²⁾	103 163 929²⁾	
Jan. u. Febr. Jan. et Fév.	3 728 296	4 998 533	6 478 923	6 587 152	7 813 442	15 319 606 ²⁾	18 959 088 ²⁾

¹⁾ Einschliesslich transitorische Buchungen – Y compris les écritures transitoires.

²⁾ Ab Juni 1987 nicht mehr vergleichbar mit den früheren Werten. – Les données, à partir de juin 1987, ne sont plus comparables à celles des mois précédents.

Postzahlungsverkehr – Services financiers postaux

55

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvements en millions de francs												
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Inlandverkehr Trafic national						Internationaler Verkehr		Total				
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements		Giroverkehr Virements		Trafic international						
			1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989	1988	1989		
Jan. – Jan.	1 202 192	11 513	17 937	17 953	7 581	7 721	140 210	159 092	259	287	165 987	185 053			
Febr. – Fév.			16 397		7 625		124 452		279		148 753				
März – Mars			20 656		8 611		130 906		308		160 481				
April – Avril			17 518		7 439		129 270		266		154 493				
Mai – Mai			18 308		8 001		125 492		271		152 072				
Juni – Juin			20 249		8 356		130 315		293		159 213				
Juli – Juillet			18 522		8 148		142 226		292		169 188				
August – Août			16 543		7 746		120 077		307		144 673				
Sept. – Sep.			17 343		7 833		116 332		285		141 793				
Okt. – Oct.			17 854		8 147		123 893		304		150 198				
Nov. – Nov.			18 191		8 606		129 766		284		156 847				
Dez. – Déc.			24 817		11 093		148 292		311		184 513				
Total											224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211

ÖFFENTLICHE FINANZEN – FINANCES PUBLIQUES
Fiskaleinnahmen des Bundes – Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken – En 1000 francs

56

Einnahmen	1985	1986	1987	1987		1988			Recettes
				Quartal – Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge – Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Direkte Bundessteuer	4 753 888	5 580 577	5 316 714	1 171 110	320 573	299 304	4 587 937	1 474 281	Impôt fédéral direct
Verrechnungssteuer	1 821 867	2 541 964	1 960 743	– 429 933	508 817	1 018 511	683 197	– 97 914	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	121 592	118 961	132 429	–	132 429	–	–	–	Taxe militaire
Stempelabgaben	1 873 892	2 228 414	2 267 443	548 538	595 776	518 840	563 787	498 267	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	6 777 213	7 353 364	7 912 157	1 971 090	1 987 018	2 347 394	1 944 125	2 121 100	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer	838 477	791 415	840 881	194 304	249 087	189 436	203 674	196 821	Impôt sur le tabac
Biersteuer	55 424	57 391	57 798	15 579	16 810	13 328	13 945	16 947	Impôt sur la bière
Steuern zusammen ..	16 242 353	18 672 086	18 488 165	3 470 688	3 810 510	4 386 813	7 996 665	4 209 502	Impôts en tout
Verkehrsabgaben									Taxes routières
Schwerverkehrsabgabe und Eingangsgebühr ..	111 848	116 227	120 914	39 718	20 569	32 845	32 449	39 214	
Redevance sur le trafic des poids lourds et taxes d'entrée									
Nationalstrassenabgabe	150 533	159 611	166 017	36 497	9 788	86 720	40 400	36 706	Redevance pour l'utilisation des routes nationales
Total Verkehrsabgaben	262 381	275 838	286 931	76 215	30 357	119 565	72 849	75 920	Total taxes routières
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	911 147	1 073 856	1 052 601	262 939	281 869	280 845	278 001	286 613	Droits d'entrée
Tabakzölle	5 209	5 883	5 594	1 384	1 660	1 553	1 833	1 576	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	1 085 451	1 155 468	1 155 849	318 811	287 610	260 749	310 120	314 147	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	1 416 415	1 496 057	1 529 963	425 954	373 513	356 136	422 627	431 136	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	31 031	27 239	29 922	8 845	8 787	5 291	7 369	8 936	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	3 449 253	3 758 503	3 773 929	1 017 933	953 439	904 574	1 019 950	1 042 408	Droits en tout
Übrige Abgaben ¹⁾ ..	604 585	719 283	765 604	113 234	343 707	128 597	156 146	90 424	Autres recettes ¹⁾
Total	20 558 572	23 425 710	23 314 629	4 678 070	5 138 013	5 539 549	9 245 610	5 418 254	Total
Kantonsanteile – Parts des cantons									
Direkte Bundessteuer	1 426 167	1 674 173	1 595 014						Impôt fédéral direct
Verrechnungssteuer	180 453	252 361	194 207						Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	24 318	23 792	26 486						Taxe militaire
Stempelabgaben	–	–	–						Droits de timbre
Kriegsgewinnsteuer ..	–	–	–						Impôt sur les bénéfices de guerre

¹⁾ Lenkungsabgaben – Taxes d'orientation

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Rohertträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

57

Art der Einnahmen	1982	1983	1984	1985	1986	1987	Genre des recettes
	Grundzahlen – Chiffres absolus						
Einkommens- und Vermögenssteuern	6 219 081	5 999 409	6 979 085	6 697 347	8 241 502	7 409 886	Impôts sur le revenu et la fortune
Stempelabgabe	947 778	1 233 430	1 447 195	1 873 892	2 228 414	2 267 443	Droits de timbre
Verkehrsabgaben	–	–	–	262 381	275 838	286 931	Taxes routières
Verbrauchssteuern	6 359 613	6 740 144	7 260 344	7 671 114	8 202 170	8 810 836	Impôts de consommation
Zölle	3 266 535	3 381 552	3 392 709	3 449 253	3 758 503	3 773 929	Droits de douane
Übrige Abgaben	589 333	645 607	603 800	604 585	719 283	765 604	Autres recettes
Total	17 382 340	18 000 142	19 683 133	20 558 572	23 425 710	23 314 629	Total
	Prozentzahlen – Pour-cent						
	1982	1983	1984	1985	1986	1987	
Einkommens- und Vermögenssteuern	35,8	33,3	35,5	32,6	35,2	31,8	Impôts sur le revenu et la fortune
Stempelabgaben	5,4	6,9	7,3	9,1	9,5	9,7	Droits de timbre
Verkehrsabgaben	–	–	–	1,3	1,2	1,2	Taxes routières
Verbrauchssteuern	36,6	37,4	36,9	37,3	35,0	37,8	Impôts de consommation
Zölle	18,8	18,8	17,2	16,8	16,0	16,2	Droits de douane
Übrige Abgaben	3,4	3,6	3,1	2,9	3,1	3,3	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

58

Gegenstand der Abgabe	1987		1988				Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren	153 818	145 444	120 974	105 392	117 823	151 126	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	359 254	412 776	356 281	369 946	340 800	325 726	Négociation de titres
Prämienquittungen	35 421	37 364	41 562	88 089	39 592	37 737	Quittances de primes
Bussen usw.	45	191	23	360	52	154	Amendes, etc.
Roherttrag	548 538	595 775	518 840	563 787	498 267	514 743	Rendement brut

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

59

Verrechnungssteuer	1987		1988				Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge	2 042 865	2 108 456	4 483 505	3 840 162	1 999 971	2 581 810	Rentrées
Rückerstattungen	2 472 798	1 599 639	3 464 994	3 156 965	2 097 885	1 427 170	Remboursements
Verrechnungssteuer Roherttrag	– 429 933	508 817	1 018 511	683 197	– 97 914	1 154 640	Rendement brut de l'impôt anticipé

Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1985	1986	1987	1987		1988			Dépenses
				Quartal – Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total	22 881,2	23 176,2	23 846,2	5 458,7	7 626,8	5 585,7	6 431,3	5 678,0	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾ ..	2 003,9	2 068,9	2 228,2	509,5	857,3	466,0	502,6	552,5	dont: Dépenses d'administration et d'exploitation ¹⁾
Subventionen	6 281,3	6 427,8	6 761,6	1 467,3	2 163,6	2 003,0	1 395,4	1 527,0	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	3 011,3	2 704,4	2 613,3	558,6	1 276,5	440,7	567,2	583,4	Immeubles et mobilier ²⁾

¹⁾ Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.

²⁾ Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

Gesamtrechnung des Bundes – Compte général de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluss Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	– 342,5	94,2	34,3	– 59,9	402,4		1 931,4
1978	15 824,5	15 106,0	– 718,5	1 529,5	726,8	– 802,7	1 521,2		8 788,2
1979	16 612,5	14 898,0	– 1 714,5	1 373,0	762,1	– 610,9	2 325,4		11 093,6
1980	17 388,8	16 317,6	– 1 071,2	1 647,0	556,5	– 1 090,5	2 161,7		13 255,3
1981	17 574,7	17 401,5	– 173,2	1 273,7	635,7	– 638,0	811,2		14 066,5
1982	19 293,1	18 868,7	– 424,4	1 427,9	616,0	– 811,9	1 236,3		15 302,8
1983	20 283,3	19 427,9	– 855,4	1 496,0	1 088,0	– 408,0	1 263,4		16 566,2
1984	21 643,8	21 196,3	– 447,5	1 537,8	1 173,5	– 364,3	811,8		17 378,0
1985	22 881,3	22 185,5	– 695,8	1 312,2	946,6	– 365,6	1 061,4		18 439,4
1986	23 176,2	25 144,0	+ 1 967,8	1 834,3	801,4	– 1 032,9	–	934,9	17 504,5
1987	23 846,2	24 902,0	+ 1 055,8	1 828,7	1 117,1	– 711,6	–	344,2	17 160,3
1988 ¹⁾	26 000,0	27 219,0	+ 1 219,0	1 517,2	926,8	– 590,4	–	628,6	16 531,7

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

Schulden des Bundes – Dette de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Zu verzinsende Schulden Dette rémunérable				Nicht zu verzinsende Schulden Dette non rémunérable			Gesamt- schulden Dette totale
	Laufende Schulden Dette courante	Kurzfristige Schulden Dette à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme	Total zu verzinsende Schulden Total	Laufende Schulden Dette courante	Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme	Total nicht zu verzinsende Schulden Total	
1950	96	429	8 203	8 728	135	–	135	8 863
1978	4 649	1 158	13 951	19 758	170	621	791	20 549
1979	1 086	3 755	14 708	19 549	2 139	717	2 856	22 405
1980	1 278	3 549	16 107	20 934	2 658	802	3 460	24 394
1981	872	3 652	16 621	21 145	2 644	888	3 532	24 677
1982	746	3 967	17 283	21 996	1 986	986	2 972	24 968
1983	1 272	4 033	16 688	21 993	2 209	1 047	3 256	25 249
1984	1 251	4 991	17 451	23 693	2 943	1 100	4 043	27 735
1985	1 326	5 242	18 322	24 890	3 209	1 167	4 376	29 266
1986	5 140	4 111	17 468	26 719	241	1 238	1 479	28 198
1987	6 094	3 075	16 831	26 000	345	1 326	1 671	27 671

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses

In Millionen Franken – En millions de francs

65

Quartal Trimestre	Verkehrsertrag Produits de transport		Total Ertrag Total des produits		Total Aufwand Total des charges		Ergebnis Résultat	
	1987	1988	1987	1988	1987	1988	1987	1988
I	603,0	591,1	1 147,2	1 174,0	1 140,4	1 193,3	6,8	-19,3
II	612,1	620,4	1 156,3	1 203,5	1 141,7	1 190,4	14,6	13,1
III	572,9	616,0	1 117,1	1 199,5	1 143,1	1 188,2	-26,0	11,3
IV	626,7	637,6	1 170,8	1 221,1	1 142,9	1 184,0	27,9	37,1
Total	2 414,7	2 465,1	4 591,4	4 798,1	4 568,1	4 755,9	23,3	42,2

Erfolgsrechnung der PTT-Betriebe
Compte de résultats de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken – En millions de francs

66

Quartal Trimestre ¹⁾	Gesamtertrag Total des produits		Gesamtaufwand Total des charges		Unternehmungsergebnis Résultat d'entreprise	
	1987	1988	1987	1988	1987	1988
I	2 233,2	2 338,5	2 099,9	2 231,9	133,3	106,6
II	2 287,7	2 375,9	2 121,9	2 259,6	165,8	116,3
III	2 275,2	2 336,0	2 146,4	2 259,2	128,8	76,8
IV	2 395,1	2 439,2	2 336,0	2 369,9	59,1	69,3
Total	9 191,2	9 489,6	8 704,2	9 120,6	487,0	369,0

¹⁾ Die Quartalsergebnisse erlauben keine endgültigen Schlüsse für das Jahresergebnis. – Les résultats trimestriels ne permettent pas de conclusions définitives pour le résultat annuel.

AUSSENHANDEL – COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Aussenhandels – Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total
	Matières premières, produits mi-fabriqués ¹⁾	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi-fabriqués ¹⁾	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation	
1981	22 367	6 996	10 766	19 965	60 094	19 717	59	17 876	15 170	52 822
1982	21 271	6 503	10 322	19 964	58 060	19 570	69	18 229	14 791	52 659
1983	22 672	6 709	11 398	20 285	61 064	20 417	150	18 063	15 094	53 724
1984	27 090	6 934	11 896	23 104	69 024	24 135	208	19 370	16 941	60 654
1985	29 044	7 225	13 865	24 616	74 750	25 969	214	22 121	18 320	66 624
1986	28 208	4 184	15 225	25 896	73 513	25 288	110	23 315	18 291	67 004
1987	27 943	3 249	16 635	27 344	75 171	25 296	85	23 681	18 415	67 477
1988	29 608	2 963	21 094	28 734	82 399	26 821	43	26 442	20 758	74 064

67

¹⁾ Ab 1978 ohne Industriegold. Ab 1981 ferner ohne Silber und Silbermünzen. – Dès 1978 sans l'or industriel. Dès 1981 sans l'argent et les monnaies d'argent également.

Monatsergebnisse des Aussenhandels – Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr – Importation			Ausfuhr – Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1987 ¹⁾	1988 ¹⁾	1989 ¹⁾	1987 ¹⁾	1988 ¹⁾	1989 ¹⁾	1987 ¹⁾	1988 ¹⁾	1989 ¹⁾
Jan. – Jan.	5 117,7	5 175,3	6 718,6	4 946,1	4 957,8	5 854,8	– 171,6	– 217,5	– 863,8
Febr. – Fév.	6 001,1	6 630,2		5 371,4	5 922,8		– 629,7	– 707,4	
März – Mars	6 861,0	7 573,4		5 700,6	6 767,2		– 1 160,4	– 806,2	
April – Avril	6 401,7	6 670,7		5 628,1	5 857,5		– 773,6	– 813,2	
Mai – Mai	6 025,7	6 552,8		5 508,5	5 945,3		– 517,2	– 607,5	
Juni – Juin	6 341,5	7 268,7		5 695,9	6 456,5		– 645,6	– 812,2	
Juli – Juillet	6 467,1	6 898,3		5 603,2	6 138,9		– 863,9	– 759,4	
August – Août	5 234,4	6 390,2		4 550,0	5 075,5		– 684,4	– 1 314,7	
Sept. – Sep.	6 558,8	7 284,4		5 768,7	6 498,8		– 790,1	– 785,6	
Okt. – Oct.	7 174,4	7 450,0		6 365,9	6 656,9		– 808,5	– 793,1	
Nov. – Nov.	6 382,7	7 308,9		6 263,9	6 919,6		– 118,8	– 389,3	
Dez. – Déc.	6 601,7	7 403,0		6 154,5	6 753,7		– 447,2	– 649,3	
Total ²⁾	75 170,8	82 398,7		67 476,7	74 063,6		– 7 694,1	– 8 335,1	

68

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent. ²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Aussenhandelsmengen – Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse – Résultats annuels

Monatsergebnisse – Résultats mensuels

69

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1979 ¹⁾	34 163	4 947
1980 ¹⁾	35 749	5 165
1981 ²⁾	34 398	5 086
1982 ²⁾	33 022	5 003
1983 ²⁾	35 143	5 658
1984 ²⁾	36 308	6 306
1985 ²⁾	37 206	6 464
1986 ²⁾	39 717	6 438
1987 ²⁾	39 576	6 577
1988 ²⁾		

Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. – Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

¹⁾ Ohne Industriegold. – Sans l'or industriel.

²⁾ Ohne Industriegold, Silber und Silbermünzen. – Sans l'or industriel, l'argent et les monnaies d'argent.

70

Monat Mois	Einfuhr – Importation		Ausfuhr – Exportation	
	1988 ¹⁾	1989 ¹⁾	1988 ¹⁾	1989 ¹⁾
1000 t				
Jan. – Jan.	2 515	2 918	479	537
Febr. – Fév.	2 885		538	
März – Mars	3 500		617	
April – Avril	3 338		565	
Mai – Mai	3 506		580	
Juni – Juin	3 802		611	
Juli – Juillet	3 673		563	
August – Août	3 365		446	
Sept. – Sep.	3 483		612	
Okt. – Oct.	3 960		632	
Nov. – Nov.	3 829		613	
Dez. – Déc.	3 585		550	
Total ²⁾	41 451		6 832	

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises¹⁾

71

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variations en % par rapport à l'année précédente			Marchandises
	Dezember Décembre	Jahr Année	Januar Janvier	Dezember Décembre	Jahr Année	Januar Janvier	
	1988	1988	1989	1988	1988	1989	
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	723,1	7 438,8	582,2	6,5	3,5	19,0	Produits agricoles et sylvicoles
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	84,6	921,3	63,0	.	.	- 5,2	Matières de base
Konsumfertige Lebensmittel	302,5	3 059,1	245,5	.	.	17,4	Denrées alimentaires
Getränke	104,6	928,8	81,6	.	.	37,3	Boissons
Forstwirtschaftliche Produkte	89,3	1 132,3	81,3	.	.	25,1	Produits sylvicoles
Energieträger	255,4	2 962,4	239,5	- 4,5	- 8,0	5,2	Produits énergétiques
Erdöl und Destillate	210,9	2 576,0	191,0	.	.	3,3	Huiles brutes, distillats
Textilien, Bekleidung und Schuhe	582,7	7 717,5	702,7	3,0	2,0	24,6	Textiles, habillement, chaussures
Spinnstoffe	35,2	467,4	56,6	.	.	21,2	Fibres non filées
Garne	32,8	426,5	40,4	.	.	11,7	Fils
Gewebe und Gewirke	61,2	714,8	60,6	.	.	23,9	Tissus, étoffes de bonneterie
Heimtextilien	57,2	638,2	50,7	.	.	19,2	Textiles de ménage
Bekleidung	290,8	4 141,2	359,7	.	.	26,2	Habillement
Schuhe	69,8	871,5	98,0	.	.	31,7	Chaussures
Papier und Papierwaren	289,4	3 273,9	292,7	15,5	10,5	23,1	Papier et ouvrages en papier
Papier und Karton	92,6	1 057,0	94,1	.	.	13,8	Papiers et cartons
Waren aus Papier und Karton	56,6	662,7	58,3	.	.	26,4	Ouvrages en papier ou carton
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	75,4	767,7	60,9	.	.	16,9	Livres, journaux, revues
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	234,3	3 014,7	247,4	11,5	9,5	30,3	Cuirs, caoutchouc, matières plastiques
Leder	44,9	548,5	44,6	.	.	31,9	Cuirs
Kautschuk	51,4	756,8	61,1	.	.	23,8	Caoutchouc
Kunststoffe	138,0	1 709,4	141,7	.	.	32,8	Matières plastiques
Chemikalien	819,8	9 374,7	823,5	16,5	13,5	26,7	Produits chimiques
Grundstoffe, ungeformte Kunststoffe	415,6	4 518,7	396,8	.	.	34,8	Matières de base, plastiques non moulés
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	151,2	1 695,0	164,6	.	.	14,9	Produits pharmaceutiques, vitamines, produits pour le diagnostic
Farbkörper	75,8	929,0	78,8	.	.	21,8	Matières colorantes
Steine und Erden	147,1	1 811,0	128,9	8,5	7,0	31,3	Pierres et terres
Metalle	683,2	7 609,8	704,1	31,0	17,0	53,4	Métaux
Eisen und Stahl	188,7	2 099,5	231,5	.	.	64,4	Fer et acier
Buntmetalle	138,3	1 356,1	135,4	.	.	63,1	Métaux non ferreux
Metallwaren	356,2	4 154,2	337,2	.	.	43,4	Ouvrages en métaux
Maschinen, Apparate, Elektronik	1 682,1	16 950,1	1 304,8	13,0	11,5	35,8	Machines, appareils, électronique
Industriemaschinen	649,0	6 454,1	460,0	.	.	32,6	Machines industrielles
Haushaltapparate	232,2	2 377,4	196,5	.	.	32,3	Appareils ménagers
Büromaschinen	350,9	3 332,0	248,9	.	.	36,1	Machines de bureau
Elektroindustrie, Elektronik	404,2	4 235,8	361,0	.	.	44,9	Ind. électriques et électronique
Fahrzeuge	748,1	9 258,1	750,4	- 8,0	15,5	43,9	Véhicules
Personenautomobile	471,4	5 462,7	455,5	.	.	30,6	Voitures de tourisme
Lastwagen	73,4	970,2	59,4	.	.	3,1	Camions
Luftfahrzeuge	44,0	1 011,7	100,1	.	.	181,3	Aéronefs
Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie	838,3	8 950,0	647,9	26,0	8,0	26,5	Instruments de précision, horlogerie, bijouterie
Präzisionsinstrumente	233,5	2 397,4	188,0	.	.	43,2	Instruments de précision
Edelsteine	350,2	3 831,4	211,0	.	.	- 5,3	Pierres gemmes
Bijouterie und Juwelierwaren	135,2	1 476,7	137,7	.	.	74,7	Articles de bijouterie et joaillerie
Verschiedene übrige Waren	399,5	4 037,8	294,5	33,0	15,0	31,6	Autres produits divers
Wohnungseinrichtungen	201,7	2 161,8	168,3	.	.	34,0	Aménagements intérieurs

¹⁾ Änderung der Aussenhandelsstatistik, per Januar 1988. Siehe «Die Volkswirtschaft» Nr. 2 1988. – Dès le 1er janvier 1988, modification de la statistique du commerce extérieur. Voir «La Vie économique» no 2 1988.

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren
Exportation des principales industries et marchandises ¹⁾

72

Industriezweige	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variations en % par rapport à l'année précédente			Branches d'industrie
	Dezember Décembre	Jahr Année	Januar Janvier	Dezember Décembre	Jahr Année	Januar Janvier	
	1988	1988	1989	1988	1988	1989	
Nahrungs- und Genussmittel- industrie	154,6	1 755,9	132,2	4,5	0,5	12,1	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	52,0	548,0	36,9	.	.	- 0,1	Fromage
Schokolade	22,3	248,5	16,0	.	.	12,9	Chocolat
Suppen und Bouillon	7,2	89,3	7,6	.	.	-11,7	Soupes et bouillons
Tabakfabrikate	18,8	237,9	20,4	.	.	29,3	Tabacs manufacturés
Textilindustrie	303,9	3 389,7	292,2	8,5	2,5	9,7	Industrie textile
Garne aus Chemiefasern	51,1	563,6	54,0	.	.	10,4	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Chemiefasern	32,0	306,0	25,8	.	.	21,5	Tissus de fibres chimiques
Baumwollgarne	23,1	308,0	29,2	.	.	12,9	Fils de coton
Baumwollgewebe	56,0	548,7	46,9	.	.	0,8	Tissus de coton
Stickereien	21,1	217,2	17,3	.	.	10,5	Broderies
Bekleidungsindustrie	53,4	756,2	59,8	7,0	4,5	19,0	Industrie de l'habillement
Oberbekleidung	31,6	461,0	39,6	.	.	18,0	Vêtement de dessus
Schuhindustrie	19,7	263,3	25,3	- 5,0	- 5,5	- 1,0	Industrie de la chaussure
Papier- und Grafische Industrie	150,6	1 728,1	149,9	13,0	9,5	21,5	Industrie du papier et des arts graphiques
Kunststoffindustrie	102,9	1 344,5	110,6	15,5	12,5	23,7	Industrie des matières plastiques
Chemische Industrie	1 257,5	15 864,0	1 480,2	13,0	8,5	15,7	Industrie chimique
Roh- und Grundstoffe	186,8	2 252,4	226,0	.	.	26,9	Matières premières et de base
Ungeformte Kunststoffe	67,2	908,2	84,4	.	.	25,2	Plastiques non moulés
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	486,0	6 539,3	565,6	.	.	2,1	Produits pharmaceutiques, vitamines, produits pour le diagnostic
Agrochemische Erzeugnisse	197,6	1 740,7	203,0	.	.	44,2	Produits agrochimiques
Farbkörper	146,9	1 999,6	180,0	.	.	14,0	Matières colorantes
Äth. Öle, Riech- und Aroma- stoffe	32,7	552,1	51,3	.	.	12,3	Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques
Hilfs- und Reinigungsmittel	30,1	416,6	37,1	.	.	13,9	Produits auxiliaires et de nettoyage
Übrige chemische Endprodukte	66,2	839,2	85,0	.	.	39,1	Autres produits chimiques finals
Metallindustrie	541,6	6 440,6	544,0	16,5	12,5	19,7	Industrie métallurgique
Eisen und Stahl	39,8	544,8	50,2	.	.	27,7	Fer et acier
Aluminium	72,4	904,8	82,8	.	.	42,1	Aluminium
Metallwaren	395,1	4 638,3	374,4	.	.	12,7	Ouvrages en métaux
Maschinen- und Elektroindustrie	2 358,9	22 113,7	1 600,2	3,0	8,0	21,1	Industrie des machines et de l'électronique
Kraftmaschinen	91,1	898,1	103,5	.	.	133,8	Machines motrices
Pumpen, Kompressoren usw.	96,7	1 015,8	74,9	.	.	13,0	Pompes, compresseurs, etc.
Wärme- und Kältetechnik	97,2	877,9	53,8	.	.	- 4,3	Technique du chaud et du froid
Metallbearbeitungsmaschinen	437,6	2 976,2	167,6	.	.	9,7	Machines pour le travail des métaux
Handwerkzeugmaschinen	46,2	702,7	69,5	.	.	2,5	Machines-outils pour emploi à la main
Maschinen für die Papier- und Grafische Industrie	156,7	1 653,8	132,9	.	.	44,4	Machines pour l'industrie du papier et des arts graphiques
Textilmaschinen	286,5	2 900,1	204,7	.	.	17,4	Machines textiles
Haushaltapparate	86,7	887,0	60,7	.	.	11,4	Appareils ménagers
Büromaschinen	91,9	792,9	56,7	.	.	31,5	Machines de bureau
Stromerzeugung, Elektro- motoren	97,2	1 002,5	69,4	.	.	26,2	Production du courant, moteurs électroniques
Telekommunikation	42,3	428,1	25,9	.	.	-21,7	Télécommunication
Elektrische, elektronische Artikel	328,9	3 454,9	274,6	.	.	18,8	Articles électriques et électroniques
Präzisionsinstrumente	373,3	3 965,4	300,5	1,5	4,0	12,1	Instruments de précision
Uhrenindustrie	468,9	5 051,0	352,8	23,0	16,5	29,4	Industrie horlogère
Bijouterie und Edelsteine	497,2	6 066,7	363,0	14,0	27,5	-17,3	Bijouterie et pierres gemmes

¹⁾ Änderung der Aussenhandelsstatistik, per Januar 1988. Siehe «Die Volkswirtschaft» Nr. 2 1988. – Dès le 1er janvier 1988, modification de la statistique du commerce extérieur. Voir «La Vie économique» no 2 1988.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

73

Länder	Einfuhr - Importation					Ausfuhr	
	1986 1	1987 2	1988 3	Januar - Januar		1986 6	1987 7
				1988 4	1989 5		
BR Deutschland	24 267 124	25 805 995	28 056 030	1 668 298	2 241 746	14 146 226	14 367 841
Frankreich	8 423 624	8 109 122	8 745 688	575 647	754 152	6 065 029	6 166 088
Italien	7 487 357	7 641 942	8 356 472	481 150	643 736	5 161 312	5 567 992
Niederlande	3 069 909	3 015 947	3 465 311	207 411	271 769	1 829 742	1 880 004
Belgien, Luxemburg	2 593 067	2 570 378	2 779 817	236 303	231 006	1 450 734	1 629 404
Vereinigtes Königreich	5 374 955	4 577 807	4 691 357	281 067	313 360	5 182 101	5 038 524
Dänemark	712 995	787 766	834 101	55 526	61 949	904 289	817 680
Portugal	271 596	275 961	298 130	20 097	28 391	413 193	462 553
Irland	402 937	409 035	361 508	25 584	31 071	150 234	118 183
Spanien	944 485	925 553	1 014 841	75 961	93 850	1 098 715	1 200 183
Griechenland	127 432	113 597	114 781	7 185	11 476	348 381	347 797
Österreich	2 896 886	2 903 257	3 181 847	201 616	251 867	2 605 157	2 558 122
Norwegen	284 965	360 252	383 926	19 734	53 698	586 002	493 411
Schweden	1 330 562	1 483 373	1 699 021	99 416	152 153	1 300 184	1 327 770
Finnland	454 048	484 863	536 410	37 992	41 750	562 935	573 890
Island	64 530	81 004	106 012	9 638	8 356	19 569	20 279
Türkei	228 582	201 704	198 327	13 297	17 506	667 874	677 619
Deutsche Dem. Rep.	129 444	115 079	131 836	10 612	16 239	242 960	352 417
Polen	101 272	104 877	104 318	4 943	8 300	264 266	261 132
Tschechoslowakei	163 403	152 144	166 142	11 899	16 463	324 447	310 236
Ungarn	271 112	237 767	234 164	17 235	18 203	321 711	318 329
Bulgarien	23 164	18 319	21 106	2 015	1 380	279 192	229 483
Rumänien	38 874	29 826	26 044	1 624	1 886	52 324	28 985
Sowjetunion	722 008	409 490	299 970	27 584	29 674	535 231	710 309
Jugoslawien	167 923	163 094	157 257	10 843	13 718	512 407	424 192
Übriges Europa	19 795	23 239	15 656	544	864	63 080	64 913
Europa	60 572 049	61 001 391	65 980 072	4 103 221	5 314 563	45 087 295	45 947 336
Ägypten	27 013	21 430	21 122	1 100	2 127	291 309	278 559
Algerien	166 251	154 011	92 053	10 016	814	200 719	125 571
Zaire	9 967	4 056	6 950	1 456	276	41 171	27 341
Südafrika	154 315	395 409	800 323	51 558	42 278	430 871	404 728
Übriges Afrika	885 000	818 301	638 021	62 696	31 718	1 019 337	843 300
Afrika	1 242 546	1 393 207	1 558 469	126 826	77 213	1 983 407	1 679 499
Israel	233 579	235 709	262 717	18 092	24 486	749 286	797 741
Iran	87 439	77 081	75 411	6 177	7 293	419 995	327 455
Pakistan	53 997	60 363	60 073	3 632	3 495	259 232	237 305
Indien	173 252	185 370	197 754	14 351	18 800	549 925	354 453
Thailand	200 704	153 328	208 401	11 700	20 742	201 784	222 539
Malaysia	54 856	50 885	64 095	4 267	5 975	143 973	104 428
China	185 326	238 721	297 644	18 429	30 011	738 343	613 629
Hongkong	722 090	772 194	873 506	66 269	82 321	1 305 702	1 392 278
Japan	3 418 615	3 448 435	4 116 963	273 994	330 733	2 171 546	2 573 842
Philippinen	31 666	24 097	31 206	1 808	2 183	104 554	118 941
Indonesien	64 388	47 408	50 129	3 490	3 716	193 553	194 196
Übriges Asien	1 004 188	1 370 771	1 701 092	93 376	152 918	3 042 217	3 511 488
Asien	6 230 100	6 664 362	7 938 991	515 585	682 673	9 880 110	10 448 295
Kanada	240 930	293 533	305 634	18 497	27 740	719 476	638 759
Vereinigte Staaten	3 970 094	3 993 610	4 560 652	274 160	468 732	6 342 961	5 917 505
Mexiko	40 402	38 804	56 144	5 027	7 118	341 348	242 781
Kuba	14 359	12 913	13 620	829	984	40 658	51 238
Kolumbien	145 209	111 211	87 162	8 952	6 359	127 075	132 990
Venezuela	9 196	9 246	13 632	399	1 778	215 209	181 672
Brasilien	304 603	291 424	363 454	21 068	24 282	557 067	489 264
Uruguay	29 337	30 672	25 917	1 111	1 011	27 280	30 074
Argentinien	83 547	74 285	102 327	5 616	4 907	223 705	242 258
Chile	21 249	8 271	11 185	590	352	94 982	90 392
Peru	34 788	33 797	25 620	2 161	1 918	126 375	128 838
Übriges Amerika	433 437	1 081 091	1 224 874	86 061	89 510	537 555	566 332
Amerika	5 327 151	5 978 857	6 790 221	424 471	634 691	9 353 691	8 712 103
Australien und Ozeanien	140 610	133 019	130 916	5 239	9 466	699 506	689 329
Total	73 512 456	75 170 836	82 398 669	5 175 342	6 718 606	67 004 009	67 476 562
davon:							
EWG	53 675 481	54 233 103	58 718 036	3 634 229	4 682 506	36 749 956	37 596 249
EFTA	5 030 991	5 312 749	5 907 216	368 396	507 824	5 073 847	4 973 472

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

73

Exportation			Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
1988 8	Januar - Janvier		1986 11	1987 12	1988 13	
	1988 9	1989 10				
15 481 335	1 106 335	1 283 860	- 10 120 898	- 11 438 154	- 12 574 695	Rép. féd. d'Allemagne
6 935 783	478 738	634 527	- 2 358 595	- 1 943 034	- 1 809 905	France
6 159 669	396 211	524 868	- 2 326 045	- 2 073 950	- 2 196 803	Italie
2 058 973	151 604	197 698	- 1 240 167	- 1 135 943	- 1 406 338	Pays-Bas
1 639 548	164 288	129 722	- 1 142 333	- 940 974	- 1 140 269	Belgique, Luxembourg
5 820 049	414 608	444 565	- 192 854	460 717	1 128 692	Royaume-Uni
893 526	59 545	65 457	191 294	29 914	59 425	Danemark
535 383	38 583	49 703	141 597	186 592	237 253	Portugal
162 043	11 528	16 392	- 252 703	- 290 852	- 199 465	Irlande
1 390 195	85 294	123 138	154 230	274 630	375 354	Espagne
375 181	21 367	40 900	220 949	234 200	260 400	Grèce
2 693 199	177 853	218 815	- 291 729	- 345 135	- 488 708	Autriche
491 789	33 645	30 738	301 037	133 159	107 863	Norvège
1 363 380	81 787	107 422	- 30 378	- 155 603	- 335 641	Suède
607 937	37 064	50 027	108 887	89 027	71 527	Finlande
24 182	1 138	1 586	- 44 961	- 60 725	- 81 830	Islande
665 982	41 627	49 643	439 292	475 915	467 655	Turquie
491 984	21 250	20 673	113 516	237 338	360 148	Rép. dém. allemande
291 498	17 681	29 927	162 994	156 255	187 180	Pologne
355 231	14 643	11 705	161 044	158 092	189 089	Tchécoslovaquie
325 194	30 512	31 726	50 599	80 562	91 030	Hongrie
181 448	12 937	22 575	256 028	211 164	160 342	Bulgarie
17 672	2 301	476	13 450	- 841	- 8 372	Roumanie
810 845	43 616	64 541	- 186 777	300 819	510 875	Union soviétique
456 194	26 603	31 779	344 484	261 098	298 937	Yougoslavie
73 739	4 709	4 383	43 285	41 674	58 083	Reste de l'Europe
50 301 899	3 475 467	4 186 846	- 15 484 754	- 15 054 055	- 15 678 173	Europe
282 395	20 334	16 112	264 296	257 129	261 273	Egypte
139 356	12 505	10 521	34 468	- 28 440	47 303	Algérie
26 541	1 976	2 222	31 204	23 285	19 591	Zaïre
470 571	28 994	31 348	276 556	9 319	- 329 752	Afrique du Sud
918 842	48 415	71 762	134 337	24 999	280 821	Reste de l'Afrique
1 837 705	112 224	131 965	740 861	286 292	279 236	Afrique
1 027 961	76 632	84 469	515 707	562 032	765 244	Israël
290 346	15 372	23 252	332 556	250 374	214 935	Iran
234 085	10 916	14 694	205 235	176 942	174 012	Pakistan
355 156	21 486	25 059	376 673	169 083	157 402	Inde
401 545	24 143	31 074	1 080	69 211	193 144	Thaïlande
119 157	7 253	10 093	89 117	53 543	55 062	Malaisie
596 668	40 172	36 415	553 017	374 908	299 024	Chine
1 730 019	111 116	143 437	583 612	620 084	856 513	Hongkong
3 184 296	218 473	231 060	- 1 247 069	- 874 593	- 932 667	Japon
114 990	10 102	6 780	72 888	94 844	83 784	Philippines
223 271	16 422	7 277	129 165	146 788	173 142	Indonésie
3 665 971	213 550	222 261	2 038 029	2 140 717	1 964 879	Reste de l'Asie
11 943 465	765 637	835 871	3 650 010	3 783 933	4 004 474	Asie
757 371	46 427	40 738	478 546	345 226	451 737	Canada
6 294 369	386 673	471 574	2 372 867	1 923 895	1 733 717	Etats-Unis
327 125	17 729	25 708	300 946	203 977	270 981	Mexique
44 008	6 441	2 028	26 299	38 325	30 388	Cuba
134 381	7 337	14 080	- 18 134	21 779	47 219	Colombie
276 187	13 529	16 922	206 013	172 426	262 555	Venezuela
544 753	24 904	26 320	252 464	197 840	181 299	Brésil
24 875	1 081	2 419	- 2 057	- 598	- 1 042	Uruguay
184 898	11 416	11 256	140 158	167 973	82 571	Argentine
100 724	4 225	5 642	73 733	82 121	89 539	Chili
75 669	6 243	3 634	91 587	95 041	50 049	Pérou
539 247	36 953	28 547	104 118	- 514 759	- 685 627	Reste de l'Amérique
9 303 607	562 958	648 868	4 026 540	2 733 246	2 513 386	Amérique
676 910	41 481	51 257	558 896	556 310	545 994	Australie et Océanie
74 063 586	4 957 767	5 854 807	- 6 508 447	- 7 694 274	- 8 335 083	Total
41 451 685	2 928 101	3 510 830	- 16 925 525	- 16 636 854	- 17 266 351	dont:
5 180 427	331 487	408 588	42 856	- 339 277	- 726 789	CEE
						AELE

Aussenhandel nach Verwendungszweck Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken – En millions de francs

74

Monat Mois	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total
	Matières premières, produits mi- fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi- fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation	
1987										
Nov. – Nov.	2 483	256	1 383	2 261	6 383	2 317	7	2 144	1 796	6 264
Dez. – Déc.	2 221	270	1 748	2 363	6 602	2 087	6	2 575	1 487	6 155
1988										
Jan. – Jan.	1 955	230	1 117	1 873	5 175	2 012	2	1 559	1 385	4 958
Febr. – Fév.	2 315	229	1 646	2 440	6 630	2 259	2	2 026	1 636	5 923
März – Mars	2 632	264	1 917	2 760	7 573	2 412	2	2 498	1 855	6 767
April – Avril	2 429	236	1 759	2 246	6 670	2 060	1	2 078	1 719	5 858
Mai – Mai	2 362	247	1 642	2 302	6 553	2 155	3	2 167	1 620	5 945
Juni – Juin	2 613	263	1 897	2 496	7 269	2 367	5	2 302	1 783	6 457
Juli – Juillet	2 384	266	1 830	2 418	6 898	2 155	7	2 159	1 818	6 139
Aug. – Août	2 258	250	1 644	2 238	6 390	1 924	4	1 774	1 374	5 076
Sept. – Sep.	2 613	244	1 867	2 560	7 284	2 379	5	2 330	1 785	6 499
Okt. – Oct.	2 765	239	1 813	2 633	7 450	2 427	5	2 242	1 983	6 657
Nov. – Nov.	2 617	238	1 943	2 511	7 309	2 355	2	2 511	2 052	6 920
Dez. – Déc.	2 629	255	1 982	2 537	7 403	2 250	5	2 736	1 763	6 754
1989										
Jan. – Jan.	2 459	240	1 615	2 405	6 719	2 248	2	1 913	1 692	5 855

1) Zahlen ab Januar 1988 mit jenen der Vorjahre nur bedingt vergleichbar.
A partir de 1988, les données ne sont comparables à celles des années précédentes que sous réserve.

Preisindex des Aussenhandels 1)

Indice des prix du commerce extérieur 1)

75

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	3) Rohstoffe und Halb- fabrikate	2) Investi- tions- güter	3) Konsum- güter	3) Total	2) Investi- tions- güter	3) Total
	Matières premières et produits mi- fabriqués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement	
	1970 = 100					
1984	121,8	137,0	142,9	148,3	187,0	160,6
1985	126,6	146,9	148,6	155,2	192,9	163,7
1986	118,2	140,9	142,8	140,7	195,6	164,9
1987	112,0	139,9	139,4	135,6	195,5	163,1
1986						
I	124,1	141,5	149,1	149,1	194,4	166,4
II	118,9	144,2	144,3	142,5	194,2	164,2
III	115,7	139,4	140,2	136,0	186,6	161,9
IV	115,3	139,5	140,3	137,2	200,3	165,3
1987						
I	113,6	140,9	141,0	137,0	195,4	165,0
II	111,3	140,2	139,0	135,1	195,6	164,6
III	112,4	140,7	140,7	136,6	198,0	165,4
IV	111,8	140,1	139,4	135,5	196,4	160,5

1) Vorläufig nicht verfügbar. – Chiffres pour le moment non disponibles.
2) Ergebnisse nach Index I. – Résultats selon indice I
3) Ergebnisse nach Index II. – Résultats selon indice II

Mengenindex des Aussenhandels 1)

Indice des quantités du commerce extérieur 1)

76

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	3) Rohstoffe und Halb- fabrikate	2) Investi- tions- güter	3) Konsum- güter	3) Total	2) Investi- tions- güter	3) Total
	Matières premières et produits mi- fabriqués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement	
	1970 = 100					
1984	176,3	165,4	182,6	165,8	141,3	171,3
1985	189,6	179,7	187,2	174,4	156,4	186,9
1986	196,6	205,8	204,1	188,7	162,6	188,0
1987	202,8	226,4	220,7	199,6	165,2	190,9
1986						
I	187,7	194,2	192,2	178,4	147,8	178,0
II	208,9	212,2	206,7	194,9	168,4	197,3
III	191,4	200,9	207,0	189,8	163,1	182,3
IV	196,7	214,4	207,4	189,9	176,6	196,5
1987						
I	195,7	199,7	215,4	189,7	148,8	178,4
II	204,3	235,1	214,1	199,9	163,1	188,7
III	196,5	212,3	217,4	193,4	155,3	178,3
IV	212,8	255,2	232,0	212,7	191,1	215,3

1) Vorläufig nicht verfügbar. – Chiffres pour le moment non disponibles.
2) Ergebnisse nach Index I. – Résultats selon indice I
3) Ergebnisse nach Index II. – Résultats selon indice II

Ertragsbilanz der Schweiz ¹⁾ – Balance suisse des revenus ¹⁾

In Millionen Franken – En millions de francs

77

Jahr Année Quartal Trimestre	Warenverkehr Marchandises		Dienstleistungen Services		Faktoreneinkommen Revenus du travail et de capitaux			Unentgeltliche Übertragungen Transferts sans contre- partie	Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance des revenus
	Total	davon Spezial- handel dont commerce spécial	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
Einnahmen – Recettes										
1984	62 937	60 654	17 613	9 596	27 699	1 002	26 697	2 181	108 249	110 431
1985	69 054	66 624	19 962	10 172	28 569	1 035	27 534	2 500	117 585	120 085
1986	69 184	67 004	19 928	9 697	26 996	982	26 014	2 784	116 108	118 892
1987 ²⁾	69 511	67 477	20 733	10 055	27 716	972	26 744	2 848	117 960	120 808
1988 ³⁾	76 264	74 064	20 805	10 157	28 775	1 021	27 754	2 846	125 844	128 690
1987 ²⁾										
I	16 511	15 991	5 315	2 634	6 788	243	6 545	683	28 614	29 297
II	17 272	16 784	4 976	2 386	6 817	243	6 574	718	29 065	29 784
III	16 426	15 925	6 397	3 555	7 101	243	6 858	704	29 924	30 627
IV	19 301	18 777	4 045	1 480	7 011	243	6 768	742	30 358	31 100
1988 ³⁾										
I	18 308	17 748	5 458	2 699	7 100	255	6 845	709	30 865	31 574
II	18 802	18 266	4 901	2 303	7 048	255	6 793	724	30 751	31 475
III	18 282	17 756	6 267	3 645	7 236	255	6 981	710	31 785	32 495
IV	20 873	20 294	4 179	1 509	7 391	255	7 136	704	32 443	33 147
Ausgaben – Dépenses										
1984	71 936	69 024	9 217	6 588	14 867	3 937	10 930	4 144	96 019	100 164
1985	77 783	74 750	10 281	7 331	15 164	4 226	10 938	4 480	103 228	107 709
1986	76 585	73 511	9 793	7 249	15 421	4 691	10 730	4 744	101 799	106 543
1987 ²⁾	78 051	75 171	10 291	7 794	16 577	5 230	11 347	5 082	104 919	110 001
1988 ³⁾	85 545	82 399	10 943	8 355	17 638	6 003	11 635	5 423	114 126	119 548
1987 ²⁾										
I	18 722	17 978	1 476	860	3 991	1 247	2 744	1 178	24 189	25 367
II	19 504	18 772	2 709	2 075	4 120	1 290	2 830	1 299	26 332	27 631
III	18 904	18 261	4 109	3 481	4 195	1 333	2 862	1 362	27 208	28 570
IV	20 921	20 160	1 997	1 378	4 271	1 360	2 910	1 243	27 189	28 432
1988 ³⁾										
I	20 129	19 333	1 570	894	4 186	1 416	2 770	1 253	25 885	27 138
II	21 535	20 764	2 792	2 158	4 259	1 476	2 783	1 384	28 586	29 970
III	20 972	20 241	4 438	3 801	4 479	1 535	2 944	1 461	29 889	31 350
IV	22 909	22 060	2 142	1 502	4 714	1 576	3 138	1 326	29 765	31 091
Saldo – Solde										
1984	- 8 999	- 8 370	8 397	3 008	12 832	- 2 935	15 767	- 1 963	12 230	10 267
1985	- 8 729	- 8 126	9 680	2 841	13 405	- 3 191	16 597	- 1 980	14 357	12 377
1986	- 7 401	- 6 507	10 135	2 448	11 575	- 3 709	15 284	- 1 960	14 309	12 349
1987 ²⁾	- 8 540	- 7 694	10 442	2 261	11 140	- 4 258	15 398	- 2 235	13 042	10 807
1988 ³⁾	- 9 281	- 8 335	9 863	1 802	11 137	- 4 983	16 120	- 2 577	11 718	9 142
1987 ²⁾										
I	- 2 211	- 1 987	3 838	1 774	2 796	- 1 004	3 800	- 495	4 424	3 929
II	- 2 231	- 1 988	2 267	311	2 696	- 1 047	3 743	- 581	2 733	2 152
III	- 2 479	- 2 336	2 287	74	2 906	- 1 090	3 996	- 658	2 715	2 057
IV	- 1 620	- 1 383	2 049	102	2 740	- 1 117	3 858	- 501	3 169	2 668
1988 ³⁾										
I	- 1 822	- 1 585	3 887	1 805	2 914	- 1 161	4 075	- 544	4 980	4 436
II	- 2 733	- 2 498	2 109	145	2 789	- 1 221	4 010	- 660	2 165	1 505
III	- 2 690	- 2 485	1 829	- 156	2 757	- 1 280	4 037	- 751	1 896	1 145
IV	- 2 036	- 1 767	2 037	7	2 677	- 1 321	3 998	- 622	2 678	2 056

¹⁾ Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. – Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

²⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

³⁾ Schätzungen – Estimations.

PREISE - PRIX
Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

78

Monat - Mois	Indexstand - Niveau de l'indice						
	September - Septembre 1977 = 100 ¹⁾						
	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Jan. - Jan.	124,5	127,8	132,3	135,2	136,1	138,2	141,4
Febr. - Fév.	124,7	128,3	133,4	135,2	136,5	138,9	142,1
März - Mars	124,9	129,1	134,1	135,4	136,7	139,2	
April - Avril	125,3	129,3	134,0	135,3	136,9	139,5	
Mai - Mai	125,4	129,0	133,9	134,9	136,1	139,2	
Juni - Juin	125,9	129,4	133,8	134,9	136,6	139,4	
Juli - Juillet	125,7	129,2	133,5	134,2	136,6	139,1	
August - Août	126,0	129,7	133,5	134,5	137,1	139,6	
Sept. - Sep.	126,2	129,6	133,9	134,7	136,8	139,6	
Okt. - Oct.	126,5	130,4	134,3	134,7	137,4	139,8	
Nov. - Nov.	127,3	131,1	135,2	135,1	137,9	140,3	
Dez. - Déc.	127,3	131,0	135,3	135,3	137,9	140,6	
Mittel - Moyenne	125,8	129,5	133,9	134,9	136,9	139,5	

¹⁾ Ab Januar 1983 mit neuem Index Dezember 1982 = 100 verkettet. - Dès janvier 1983, le nouvel indice décembre 1982 = 100 est rattaché à l'ancien.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

79

Monat - Mois	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat / Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente						
	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Jan. - Jan.	4,8	2,7	3,5	2,2	0,7	1,6	2,2
Febr. - Fév.	4,8	2,9	4,0	1,3	1,0	1,8	2,3
März - Mars	4,8	3,4	3,9	0,9	1,0	1,9	
April - Avril	4,5	3,2	3,6	1,0	1,2	1,9	
Mai - Mai	3,3	2,9	3,8	0,7	0,9	2,2	
Juni - Juin	2,8	2,8	3,4	0,8	1,3	2,1	
Juli - Juillet	2,2	2,8	3,4	0,5	1,8	1,8	
August - Août	1,7	2,9	3,0	0,7	2,0	1,8	
Sept. - Sep.	1,4	2,7	3,3	0,6	1,6	2,0	
Okt. - Oct.	1,4	3,1	3,0	0,4	2,0	1,8	
Nov. - Nov.	1,8	3,0	3,1	-0,1	2,1	1,8	
Dez. - Déc.	2,1	2,9	3,2	0,0	1,9	1,9	
Mittel - Moyenne	2,9	2,9	3,4	0,8	1,4	1,9	

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

80

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung u. -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports et communications	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Erholung Instruction et loisirs	Totalindex Indice général
Dezember - Décembre 1982 = 100										
1984	105,9	101,3	104,3	103,7	96,5	102,6	102,8	105,5	104,8	103,9
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1987	111,8	108,2	114,4	114,3	70,2	109,7	104,9	114,5	114,8	109,8
1988	114,6	109,4	116,3	117,5	66,4	111,2	105,7	118,0	117,5	111,8
1988										
Jan. - Jan.	112,9	108,7	115,5	116,1	67,2	110,2	105,3	117,4	116,5	110,9
Febr. - Fév.	114,2	109,1	115,5	116,1	66,1	110,2	105,3	117,4	118,4	111,4
März - Mars	115,3	109,1	116,1	116,1	65,3	111,0	105,1	117,7	118,4	111,7
April - Avril	115,8	109,1	116,1	116,1	66,9	111,0	105,2	117,8	118,4	111,9
Mai - Mai	115,6	109,3	116,1	117,9	66,8	111,0	105,5	117,8	114,6	111,6
Juni - Juin	116,1	109,3	116,3	117,9	66,8	111,4	105,7	117,9	114,6	111,8
Juli - Juillet	114,9	109,3	116,3	117,9	66,3	111,4	105,7	118,0	114,6	111,5
August - Août	113,5	109,5	116,3	117,9	67,2	111,4	105,7	118,0	118,5	111,9
Sept. - Sep.	113,6	109,5	116,8	117,9	66,3	111,6	105,7	118,2	118,5	112,0
Okt. - Oct.	114,3	109,5	116,8	117,9	65,0	111,6	106,3	118,4	118,5	112,1
Nov. - Nov.	114,3	110,1	116,8	119,4	65,5	111,6	106,2	118,4	119,1	112,5
Dez. - Déc.	114,3	110,1	117,3	119,4	67,6	111,9	106,4	118,6	119,1	112,8
1989										
Jan. - Jan.	114,8	110,1	117,3	119,4	70,4	111,9	108,8	119,2	119,1	113,4
Febr. - Fév.	115,5	111,1	117,3	119,4	69,6	111,9	109,2	119,2	121,3	113,9

Grosshandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1963 = 100

81

Herkunft der Waren – Provenance des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-Index Indice général
	Marchandises suisses	Marchandises importées	
1986	178,0	158,9	172,4
1987	176,7	150,4	169,0
1988	180,5	154,4	172,8
1988			
Januar	177,6	150,0	169,5
Februar	178,6	150,4	170,3
März	179,5	151,8	171,4
April	179,4	152,9	171,6
Mai	179,8	153,4	172,0
Juni	180,2	154,6	172,7
Juli	180,3	154,8	172,8
August	180,1	154,8	172,7
September	181,7	156,1	174,2
Oktober	182,4	157,1	174,9
November	182,8	156,9	175,2
Dezember	183,4	159,5	176,4
1989			
Januar	183,8	162,3	177,5
Februar	184,2	162,2	177,8

Warenarten – Genres des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien Textiles
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	
1986	171,3	229,2	191,3	118,0
1987	170,3	220,5	191,6	115,4
1988	174,1	215,3	193,1	119,6
1988				
Janvier	172,3	214,3	191,6	115,0
Février	175,7	214,0	191,8	115,7
Mars	177,8	213,6	192,7	116,0
Avril	177,9	216,2	192,7	116,9
Mai	175,5	216,1	192,8	117,8
Juin	176,5	215,5	193,2	118,8
Juillet	174,2	215,6	193,9	120,5
Août	171,1	216,0	193,5	121,3
Septembre	172,0	214,2	193,8	121,6
Octobre	171,9	214,1	193,8	123,7
November	171,1	214,9	193,7	123,6
Décembre	173,7	219,3	193,9	123,8
1989				
Janvier	174,4	222,0	193,8	125,8
Février	174,3	220,7	193,8	125,8

82

Warenarten

82
Fortsetzung

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Fer et acier	Métaux non ferreux
1986	181,7	196,0	119,4
1987	175,9	185,1	116,3
1988	191,0	198,4	150,4
1988			
Januar	180,3	187,4	132,2
Februar	179,9	188,1	128,7
März	182,9	189,1	138,3
April	183,6	190,9	137,4
Mai	188,4	195,7	144,3
Juni	190,5	197,0	150,1
Juli	191,3	199,0	149,0
August	194,1	202,3	153,9
September	196,0	204,5	157,1
Oktober	199,6	206,7	167,2
November	201,7	210,1	169,1
Dezember	203,7	210,0	177,8
1989			
Januar	206,6	212,6	184,2
Februar	206,6	214,4	179,8

Genres des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas Matériaux de construction, céramique et verre
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	
1986	169,7	157,1	154,6	235,2
1987	169,3	154,5	153,2	237,5
1988	169,4	154,7	158,4	245,0
1988				
Janvier	168,6	153,5	156,3	239,3
Février	169,0	153,9	156,6	243,9
Mars	169,4	154,3	157,5	245,7
Avril	169,3	154,9	157,8	245,7
Mai	169,3	154,7	158,1	245,5
Juin	169,5	154,7	158,3	245,5
Juillet	169,7	155,1	159,0	245,5
Août	169,7	153,6	159,3	245,5
Septembre	169,7	154,3	159,3	245,8
Oktober	169,6	155,6	159,5	245,8
November	169,6	156,0	159,7	245,7
Décembre	169,6	156,0	160,0	245,7
1989				
Janvier	170,7	156,0	161,3	246,7
Février	171,5	157,6	161,3	253,0

82
Suite

Grosshandelspreisindex – Indice des prix de gros

Monat – Mois	Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1963 = 100				Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente			
	1986	1987	1988	1989	1986	1987	1988	1989
	Jan. – Jan.	177,1	169,1	169,5	177,5	-1,4	-4,6	0,3	4,7
Febr. – Fév.	176,1	168,5	170,3	177,8	-2,6	-4,3	1,1	4,4
März – Mars	174,7	168,8	171,4		-3,5	-3,4	1,5	
April – Avril	174,0	168,3	171,6		-3,9	-3,2	2,0	
Mai – Mai	173,3	168,4	172,0		-4,0	-2,9	2,2	
Juni – Juin	172,6	169,1	172,7		-4,2	-2,0	2,1	
Juli – Juillet	171,7	169,1	172,8		-4,0	-1,5	2,2	
August – Août	171,2	169,1	172,7		-3,8	-1,2	2,1	
Sept. – Sep.	170,7	168,7	174,2		-4,4	-1,2	3,2	
Okt. – Oct.	170,1	169,6	174,9		-4,8	-0,3	3,2	
Nov. – Nov.	168,8	169,4	175,2		-5,5	0,4	3,4	
Dez. – Déc.	169,0	169,5	176,4		-5,2	0,3	4,0	
Mittel – Moyenne	172,4	169,0	172,8		-4,0	-2,0	2,3	

83

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole**

84

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für I. Hyp. Taux pour 1ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1976 = 100										
1983	117,1	107,5	110,6	101,0	144,4	126,2	131,8	95,1	137,9	119,8
1984	119,4	105,2	114,9	103,6	148,1	128,5	131,9	93,2	141,9	121,7
1985	123,0	111,5	114,2	107,2	156,3	136,9	139,0	93,2	148,2	126,9
1986	125,9	114,2	114,3	109,3	111,4	140,2	142,2	92,7	152,4	128,1
1987	127,3	109,0	113,3	107,9	106,7	144,3	142,7	88,8	159,5	129,0
1988	127,7	105,8	113,5	107,3	98,3	151,9	146,3	86,4	165,2	131,1
1988										
Jan. – Jan.	127,1	106,0	113,3	107,3	98,8	149,6	142,4	88,7	164,5	130,3
Febr. – Fév.	127,1	105,2	113,3	107,3	97,6	150,3	142,5	88,7	165,0	130,4
März – Mars	127,0	105,2	113,3	107,3	97,2	150,3	143,3	88,7	165,5	130,5
April – Avril	127,2	103,9	113,5	107,3	98,9	152,1	147,1	88,7	165,7	131,5
Mai – Mai	127,8	104,1	113,5	107,3	98,6	152,1	147,1	86,2	165,6	131,2
Juni – Juin	128,3	106,1	113,5	107,3	97,9	152,1	147,2	85,9	165,8	131,4
Juli – Juillet	128,3	106,3	113,5	107,3	98,2	152,1	146,2	85,4	165,4	131,1
August – Août	128,2	106,6	113,5	107,3	98,1	152,1	147,2	84,8	164,8	131,1
Sept. – Sep.	127,9	106,4	113,5	107,3	98,1	152,1	148,1	84,8	164,8	131,2
Okt. – Oct.	127,9	106,2	113,5	107,3	97,3	153,5	148,3	84,8	165,1	131,5
Nov. – Nov.	127,9	107,1	113,5	107,3	98,7	153,5	148,3	84,8	165,1	131,6
Dez. – Déc.	128,0	106,1	113,5	107,3	100,5	153,5	148,2	84,8	165,1	131,6
1989										
Jan. – Jan.	128,1	105,1	111,0	107,9	106,5	155,1	149,8	84,8	171,0	133,0

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production**

85

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait 100 kg	Rindvieh Bovins 100 kg	Schweine Porcs 100 kg	Eier Œufs 100 St.	Brotgetreide Céréales panifiables 100 kg	Kartoffeln Pommes de terre 100 kg	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Œufs	Brotgetreide Céréales panifiables	Kartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
Preise in Franken – Prix en francs							Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1976 = 100							
1983	87,15	558,25	409,75	29,65	104,00	49,10	122,7	111,9	96,0	125,2	112,8	117,2	89,6	113,3
1984	89,65	573,20	487,00	31,44	105,20	49,95	126,2	114,9	113,7	132,7	114,1	119,2	84,2	118,4
1985	90,15	584,70	456,80	31,60	105,35	48,75	126,9	112,5	107,0	133,3	114,2	116,3	88,6	117,2
1986	92,65	548,30	419,00	32,70	104,70	54,65	130,4	109,9	98,1	138,0	113,5	128,0	92,5	117,0
1987	95,15	544,80	465,20	34,05	104,00	55,00	133,9	109,2	108,9	143,7	112,8	131,3	100,8	120,6
1988	100,10	519,00	447,00	35,50	104,25	54,70	140,9	124,1	104,7	149,5	113,1	130,6	96,1	126,0
1988														
Jan. – Jan.	95,15	585,20	456,00	35,49	104,10	55,26	133,9	117,3	106,8	149,8	112,9	131,9	103,8	122,9
Febr. – Fév.	100,55	598,65	491,00	37,25	104,10	56,23	141,5	120,0	115,0	157,2	112,9	134,2	104,8	127,9
März – Mars	100,55	594,65	474,00	37,20	104,10	58,53	141,5	119,2	111,0	157,0	112,9	139,7	106,9	127,3
April – Avril	100,55	588,70	451,00	35,87	104,10	60,33	141,5	118,0	105,6	151,4	112,9	144,0	107,2	126,0
Mai – Mai	100,55	596,65	462,00	34,83	104,10	60,12	141,5	119,6	108,2	147,0	112,9	143,5	102,6	126,5
Juni – Juin	100,55	525,60	471,00	35,18	104,10	52,92	141,5	125,4	110,3	148,5	112,9	126,3	102,7	127,7
Juli – Juillet	100,55	634,10	456,00	35,85	104,40	46,20	141,5	127,1	106,8	147,0	113,2	110,3	96,5	126,8
Aug. – Août	100,55	635,60	450,00	35,00	104,40	48,90	141,5	127,4	105,4	147,6	113,2	116,6	77,9	126,0
Sept. – Sep.	100,55	650,50	426,00	34,90	104,40	53,00	141,5	130,4	99,7	147,3	113,2	126,4	84,4	126,2
Okt. – Oct.	100,55	649,00	408,00	34,85	104,40	54,80	141,5	130,1	95,5	147,1	113,2	130,7	83,2	125,1
Nov. – Nov.	100,55	635,10	425,00	34,95	104,40	55,50	141,5	127,3	99,5	147,5	113,2	132,4	92,3	125,7
Dez. – Déc.	100,55	634,10	396,00	34,80	104,40	55,00	140,9	127,1	92,7	147,0	113,2	131,3	90,7	124,4
1989														
Jan. – Jan.	100,55	633,10	388,00	34,30	104,40	57,35	141,5	126,9	90,8	144,7	113,2	136,8	92,8	124,2

Baukostenindex der Stadt Zürich – Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich

April – Avril 1977 = 100

86

Jahr und Monatsanfang Année et début de mois	Vorbereitungsarbeiten Travaux préparatoires	Gebäude Bâtiments	davon – dont			Umgebung Aménagement extérieur	Baunebenkosten Frais de construction accessoires	Ausstattung Équipement	Total	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente
			Elektroanlagen Installations électriques	Heizungs-Lüftungsanlagen Inst. de chauffage et d'aération	Sanitäranlagen Inst. sanitaires					
1983 Apr. – Avr. Okt. – Oct.	110,1	130,8	131,9	124,6	125,3	129,9	137,3	.	130,1	- 4,0
	104,9	130,7	130,2	126,1	125,8	128,6	136,8	.	129,6	- 3,1
1984 Apr. – Avr. Okt. – Oct.	102,5	131,5	127,0	127,6	129,3	128,0	138,2	.	130,1	0,0
	99,6	131,6	126,7	129,2	130,6	127,9	138,7	.	130,1	0,4
1985 Apr. – Avr. Okt. – Oct.	99,4	134,8	130,8	132,2	133,7	130,4	141,0	.	132,9	2,2
	97,5	134,9	129,9	132,1	134,2	130,6	141,3	.	133,0	2,2
1986 Apr. – Avr. Okt. – Oct.	101,6	139,1	134,7	134,2	140,4	134,6	142,1	.	136,9	3,0
	100,4	139,9	137,1	135,3	140,6	135,2	142,7	.	137,5	3,4
1987 Apr. – Avr. Okt. – Oct.	99,1	142,4	141,7	138,1	146,2	138,0	140,4	.	139,6	2,0
	104,2	143,0	142,3	139,5	146,8	139,3	141,2	.	140,4	2,1
1988 Apr. – Avr. Okt. – Oct.	108,9	148,1	148,3	141,6	149,3	145,4	146,6	.	145,7	4,4
	114,4	149,4	149,2	143,4	150,5	147,0	143,3	.	146,9	4,6

Neuer Baukostenplan 1969 der Schweiz. Zentralstelle für Baurationalisierung. – D'après le plan du coût de la construction de 1969 (Centrale suisse pour la rationalisation de la construction).

Baukostenindex der Stadt Bern – Indice du coût de la construction dans la ville de Berne

87

Jahr und Monatsende Année et fin de mois	Rohbau Gros œuvre	Installationen Installations	Ausbau Aménagement	Honorare Honoraires	Umgebung Entourage	Baunebenkosten Frais de construction accessoires	Total	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984 Juni – Juin Dez. – Déc.	230,3 226,3	149,3 150,7	230,8 230,1	287,6 284,6	179,6 182,9	264,0 261,8	220,4 218,6	0,2 - 0,1
1985 Juni – Juin Dez. – Déc.	225,7 229,4	157,1 159,0	234,9 236,9	303,6 307,2	176,5 182,9	266,0 269,6	222,1 225,1	0,8 3,0
1986 Juni – Juin Dez. – Déc.	230,5 230,3	166,6 166,4	242,0 242,0	317,3 317,1	183,9 183,5	265,8 265,6	228,9 228,7	3,1 1,6
1987 ¹⁾ April – Avril Okt. – Oct. ²⁾	235,5 .	168,7 .	246,2 .	326,4 .	186,3 .	264,9 .	233,2 235,1	1,9 ³⁾ 0,8 ⁴⁾
1988 ¹⁾ April – Avril Okt. – Oct.	. .	. .	. .	. .	. .	. .	242,1 244,2	3,8 3,9

¹⁾ Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober. – Dès 1987 les dates d'enquête sont reportées au 1er avril et au 1er octobre de l'année.
²⁾ Gliederung des neuen Index (April 1987 = 100) weicht von der bisherigen Gliederung ab. – L'indice est ventilé différemment et repose sur une nouvelle base (avril 1987 = 100).
³⁾ Veränderung gegenüber Juni 1986. – Variation par rapport au mois de juin 1986.
⁴⁾ Veränderung gegenüber April 1987. – Variation par rapport au mois d'avril 1987.

PRODUKTION – PRODUCTION

Index der industriellen Produktion – Indice de la production industrielle

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1963 = 100

88

Jahresdurchschnitt und Quartal Moyenne annuelle et trimestre	Nahrungs-, Genussmittel Alimentation, boissons, tabac	Textilien Textiles	Bekleidung, Wäsche Habille-ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra-phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout-chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Total
1984	159	115	107	123	133	172	272	286	109	131	142	73	151
1985	160	119	105	123	136	190	292	304	109	134	152	84	159
1986	162	121	108	130	147	201	297	310	101	137	161	94	165
1987	165	119	99	133	154	213	304	320	103	140	160	88	166
1988	167	120	91	136	159	223	334	363	106	153	172	89	178
1986													
I	154	126	112	116	149	182	286	322	67	129	130	85	152
II	168	131	117	134	152	205	322	310	116	144	157	101	169
III	162	100	98	123	137	189	278	299	117	134	168	81	162
IV	164	128	106	145	150	226	301	308	103	141	189	107	177
1987													
I	158	126	107	122	158	197	301	329	68	131	136	76	156
II	164	121	105	133	154	212	315	307	118	145	151	83	164
III	169	100	85	124	146	201	282	304	121	137	149	84	158
IV	167	127	99	152	158	240	317	338	106	145	203	103	186
1988													
I	166	131	101	126	159	214	331	343	77	146	145	88	166
II	164	123	93	136	157	223	334	353	122	154	160	87	174
III	169	101	75	127	151	207	322	349	122	152	164	79	170
IV	170	123	94	154	167	246	347	406	104	158	218	101	201

Bauinvestitionen – Investissements en constructions

89

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt-total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt-total Total général	
		Total	Wohnungs-bau Logements			Total	Wohnungs-bau Logements		
In Millionen Franken – En millions de francs					Bautätigkeit im Jahre 1950 = 100 – Activité de construction en 1950 = 100				
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5	
1972	8 483	15 352	9 366	23 835	1 097,4	1 106,1	1 046,5	1 103,0	
1973	9 087	16 891	10 714	25 978	1 175,5	1 216,9	1 197,1	1 202,1	
1974	9 397	15 508	9 743	24 905	1 215,7	1 117,3	1 088,6	1 152,5	
1975	8 835	11 368	6 554	20 203	1 142,9	819,0	732,3	934,9	
1976	8 669	9 826	5 491	18 495	1 121,5	707,9	613,5	855,9	
1977	8 453	10 415	6 034	18 868	1 093,5	750,4	674,2	873,1	
1978	8 046	11 845	7 098	19 891	1 040,9	853,4	793,1	920,5	
1979	7 792	13 335	8 320	21 127	1 008,0	960,7	929,6	977,6	
1980	8 448	16 918	10 791	25 366	1 092,9	1 218,9	1 205,7	1 173,8	
1981	9 292	19 039	11 878	28 331	1 202,1	1 371,7	1 327,2	1 311,0	
1982	9 918	18 884	11 512	28 802	1 283,1	1 360,5	1 286,3	1 332,8	
1983	10 283	20 150	12 585	30 433	1 330,3	1 451,7	1 406,1	1 408,3	
1984	10 384	21 763	13 818	32 147	1 343,3	1 567,9	1 543,9	1 487,6	
1985	10 190	22 967	14 197	33 157	1 318,2	1 654,7	1 586,3	1 534,3	
1986	10 786	24 028	14 354	34 814	1 395,3	1 731,1	1 603,8	1 611,0	
1987	11 194	25 744	15 044	36 938	1 448,1	1 854,8	1 680,9	1 709,3	
1988 ³⁾	14 247	29 973	17 118	44 220	1 843,1	2 159,4	1 912,6	2 046,3	

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. – Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. – Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. – Constructions projetées.

Bautätigkeit – Industrie du bâtiment

Quartal Trimestre	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Planvorlagen für industrielle Betriebe Entreprises industrielles, projets acceptés			
	96 Städte – 96 Villes						1985	1986	1987	1988
	1986	1987	1988	1986	1987	1988				
I	3 023	2 197	1 947	2 632	2 608	3 345	332	397	378	467
II	3 341	2 804	3 186	3 267	2 717	2 872	406	389	460	369
III	3 377	3 128	2 651	3 590	3 574	3 080	357	421	433	379
IV	3 888	3 276	3 865	3 594	2 460	2 913	400	331	390	373
Total	13 629	11 405	11 649	13 083	11 359	12 210	1 495	1 538	1 661	1 588

90

Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie Evolution des rentrées et des carnets de commandes ainsi que des chiffres d'affaires dans l'industrie

Jahr und Quartal Année et trimestre	Auftragseingang – Rentrée des commandes			Auftragsbestand – Etat des commandes			Umsatz – Chiffre d'affaires		
	Jahresdurchschnitt Moyenne annuelle 1975 = 100	Veränderung in % Variation en %		Jahresdurchschnitt Moyenne annuelle 1975 = 100	Veränderung in % Variation en %		Jahresdurchschnitt Moyenne annuelle 1975 = 100	Veränderung in % Variation en %	
		1)	2)		1)	2)		1)	2)
1986 I	157	- 2	- 4	139	10	6	133	-16	2
II	165	5	3	137	- 1	6	149	12	6
III	156	- 5	5	132	- 4	0	145	- 3	6
IV	162	4	1	122	- 8	- 3	160	10	1
1987 I	160	- 1	2	128	5	- 8	137	-14	3
II	159	- 1	- 4	128	0	- 7	146	7	- 2
III	160	1	3	124	- 3	- 6	145	- 1	0
IV	175	9	8	123	- 1	1	167	15	4
1988 I	179	2	12	130	6	2	147	-12	7
II	178	- 1	12	129	- 1	1	155	5	6
III	169	- 5	6	128	- 1	3	154	- 1	6
IV	180	7	3	120	- 6	- 2	179	16	7

1) Gegenüber dem Vorquartal. – Par rapport au trimestre précédent.
2) Gegenüber dem Vorjahresquartal. – Par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente.

91

BRUTTO-SOZIALPRODUKT – PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart – Selon le genre de revenus

92

Einkommensart Genre de revenus	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	111 540	119 810	125 310	130 490	138 335	146 745	153 880
Geschäftseinkommen der Selbständigen	18 785	19 370	19 910	20 900	21 330	22 075	23 180
Vermögens- und Mietzinseinkommen der Haushalte (netto)	14 845	15 515	15 835	17 545	18 370	18 475	18 550
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen	10 800	10 710	11 490	13 735	16 440	16 950	17 500
Direkte Steuern der Unternehmungen	4 225	4 650	4 900	5 130	5 535	6 385	6 565
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	- 1 410	- 1 635	- 1 765	- 1 675	- 1 645	- 1 490	- 1 360
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	5 130	5 630	6 050	6 385	6 960	7 330	7 535
Volkseinkommen	163 915	174 050	181 730	192 510	205 325	216 470	225 850
Indirekte Steuern	12 670	13 315	14 145	14 895	15 875	17 375	18 310
Abzüglich: Subventionen	2 160	2 595	2 825	3 045	3 245	3 315	3 530
Netto-Sozialprodukt	174 425	184 770	193 050	204 360	217 955	230 530	240 630
Abschreibungen	19 550	20 400	20 900	21 700	23 400	24 395	25 640
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	193 975	205 170	213 950	226 060	241 355	254 925	266 270
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	8,5	7,4	4,6	4,1	6,0	6,1	4,9
Revenu d'exploitation des personnes indépendantes	7,1	3,1	2,8	5,0	2,1	3,5	5,0
Revenu de la propriété et de la location d'immeubles éché- ant aux ménages privés (net)	14,1	4,5	2,1	10,8	4,7	0,6	0,4
Epargne des sociétés et entreprises publiques	12,4	- 0,8	7,3	19,5	19,7	3,1	3,2
Impôts directs frappant les sociétés	9,2	10,1	5,4	4,7	7,9	15,4	2,8
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entre- prise (moins: intérêt de la dette publique)	- 6,6	16,0	8,0	- 5,1	- 1,8	- 9,4	- 8,7
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	15,5	9,7	7,5	5,5	9,0	5,3	2,8
Revenu national	9,5	6,2	4,4	5,9	6,7	5,4	4,3
Impôts indirects	6,4	5,1	6,2	5,3	6,6	9,4	5,4
Moins: subventionen	- 4,0	20,1	8,9	7,8	6,6	2,2	6,5
Produit national net	9,4	5,9	4,5	5,9	6,7	5,8	4,4
Amortissements	8,9	4,3	2,5	3,8	7,8	4,3	5,1
Produit national brut aux prix du marché	9,4	5,8	4,3	5,7	6,8	5,6	4,5

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989 ¹⁾
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Privater Konsum von Gütern und Diensten	127 340	133 610	140 555	144 925	150 060	156 885	165 220
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	27 770	28 925	30 880	32 325	33 150	34 805	37 240
Brutto-Inlandsinvestition	48 845	51 300	55 565	63 365	70 020	77 345	84 680
Export von Gütern und Diensten	71 760	80 550	89 015	89 115	90 245	96 240	103 030
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten	71 850	81 155	88 065	86 380	88 345	96 700	105 265
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	16 735	19 795	21 250	20 595	20 625	21 435	22 240
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	6 650	6 965	7 845	9 020	9 485	10 885	11 835
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	213 950	226 060	241 355	254 925	266 270	279 125	295 310
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Dépenses des consommateurs en biens et services	4,3	4,9	5,2	3,1	3,5	4,5	5,3
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	7,1	4,2	6,8	4,7	2,6	5,0	7,0
Formation intérieure brute de capital	3,7	5,0	8,3	14,0	10,5	10,5	9,5
Exportation de biens et de services	3,2	12,2	10,5	0,1	1,3	6,6	7,1
Moins: importation de biens et de services	4,6	13,0	8,5	- 1,9	2,3	9,5	8,9
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	10,5	18,3	7,4	- 3,1	0,1	3,9	3,8
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	11,8	4,7	12,6	15,0	5,2	14,8	8,7
Produit national brut aux prix du marché	4,3	5,7	6,8	5,6	4,5	4,8	5,8
	Brutto-Sozialprodukt zu Preisen von 1970 Produit national brut aux prix de l'année 1970						
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente ...	1,1	3,1	3,8	0,9	1,6	2,0	1,9
¹⁾ Schätzungen der Subkommission Wirtschaftsprognosen der Kommission für Konjunkturfragen vom 10.11.88. – Estimations du 10 novembre 1988 de la sous-commission «Prévisions économiques» de la Commission pour les questions conjoncturelles.							

Schätzungen der Quartalswerte des Brutto-Inlandprodukts ¹⁾

94

Gliederung Type d'opération	1987							
	1. Quartal		2. Quartal		3. Quartal		4. Quartal	
	nominal ²⁾	real ³⁾	nominal ²⁾	real ³⁾	nominal ²⁾	real ³⁾	nominal ²⁾	real ³⁾
Privater Konsum von Gütern und Diensten	35 315	16 815	36 185	17 250	37 090	17 620	41 470	19 565
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ..	9 095	3 890	7 995	3 470	7 835	3 295	8 225	3 430
Anlageinvestitionen	12 740	7 380	16 835	9 495	17 815	9 920	16 980	9 700
davon Bauten	7 405	3 760	11 145	5 620	12 085	6 090	11 235	5 680
davon Ausrüstungen	5 335	3 620	5 690	3 875	5 730	3 830	5 745	4 020
Vorratsveränderung (inkl. stat. Differenz)	2 115	1 235	3 065	1 790	2 345	1 370	-1 875	-1 095
Verkäufe von Gütern und Diensten an das Ausland	21 825	12 965	22 245	13 365	22 825	13 345	23 350	14 290
davon: Güter	16 255	10 095	17 040	10 690	16 185	10 000	19 040	11 925
Käufe von Gütern und Diensten aus dem Ausland	20 200	14 515	22 210	16 110	23 015	16 485	22 920	16 535
davon: Güter	18 550	13 600	19 365	14 530	18 810	14 145	20 740	15 300
Brutto-Inlandprodukt zu Marktpreisen	60 890	27 770	64 115	29 260	64 895	29 065	65 230	29 355
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent							
Dépenses des consommateurs en biens et services	3,1	2,6	2,7	1,5	3,4	1,1	4,9	2,5
Dépenses courantes de l'état et des assurances sociales	2,1	2,4	2,2	2,2	2,8	2,0	3,1	2,5
Formation de capital fixe	9,8	9,1	7,8	7,0	8,4	6,0	10,6	8,8
dont constructions	9,0	5,9	7,8	4,6	8,9	5,5	8,4	4,7
dont matériel	10,9	12,6	7,9	10,7	7,5	6,8	15,1	15,2
Variation des stocks (y compris divergences statistiques) ...	.	.	.	.	.	.	.	.
Ventes de biens et de services à l'étranger	-0,7	-0,5	-2,7	-3,6	2,0	2,3	6,7	8,7
dont biens	-0,4	0,2	-4,1	-4,3	-0,4	0,5	7,4	9,6
Achats de biens et de services en provenance de l'étranger .	-2,0	5,8	-1,6	2,8	3,0	2,2	10,0	11,2
dont biens	-2,2	6,5	-2,6	2,8	2,5	2,1	10,8	12,0
Produit intérieur brut aux prix du marché	5,4	2,0	5,2	2,2	4,1	2,6	4,7	2,4
¹⁾ Bundesamt für Statistik, Wirtschaftsspiegel. – Office fédéral de la statistique, Reflets de l'économie. ²⁾ In Millionen Franken zu laufenden Preisen.								

Estimations trimestrielles du produit intérieur brut ¹⁾

94

1988								1987		1988	
1er trimestre		2e trimestre		3e trimestre		4e trimestre		Jahre/Années			
nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾	nominal ²⁾	réel ³⁾
37 255	17 405	37 270	17 390	38 835	18 095	43 130	19 975	150 060	71 250	156 490	72 865
9 585	4 030	8 460	3 600	8 240	3 390	8 630	3 510	33 150	14 085	34 915	14 530
14 090	7 940	18 475	10 025	19 855	10 595	18 475	10 060	64 370	36 495	70 895	38 620
8 205	3 985	12 250	5 890	13 300	6 385	12 205	5 860	41 870	21 150	45 960	22 120
5 885	3 955	6 225	4 135	6 555	4 210	6 270	4 200	22 500	15 345	24 935	16 500
2 235	1 295	4 300	2 495	2 950	1 715	-1 485	- 840	5 650	3 300	8 000	4 665
23 655	13 945	23 540	14 025	24 810	14 000	24 980	14 890	90 245	53 965	96 985	56 860
18 015	11 045	18 525	11 440	18 025	10 640	20 560	12 510	68 520	42 710	75 125	45 635
21 695	15 875	24 325	17 425	25 745	17 915	25 050	17 450	88 345	63 645	96 815	68 665
19 930	14 865	21 390	15 795	21 145	15 425	22 705	16 170	77 465	57 575	85 170	62 255
65 125	28 740	67 720	30 110	68 945	29 880	68 680	30 145	255 130	115 450	270 470	118 875
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
5,5	3,5	3,0	0,8	4,7	2,7	4,0	2,1	3,5	2,0	4,3	2,3
5,4	3,6	5,8	3,7	5,2	2,9	4,9	2,3	2,6	2,3	5,3	3,2
10,6	7,6	9,7	5,6	11,5	6,8	8,8	3,7	9,1	7,6	10,1	5,8
10,8	6,0	9,9	4,8	10,1	4,8	8,6	3,2	8,5	5,1	9,8	4,6
10,3	9,3	9,4	6,7	14,4	9,9	9,1	4,5	10,3	11,3	10,8	7,5
.
8,4	7,6	5,8	4,9	8,7	4,9	7,0	4,2	1,3	1,7	7,5	5,4
10,8	9,4	8,7	7,0	11,4	6,4	8,0	4,9	0,7	1,5	9,6	6,8
7,4	9,4	9,5	8,2	11,9	8,7	9,3	5,5	2,3	5,4	9,6	7,9
7,4	9,3	10,5	8,7	12,4	9,0	9,5	5,7	2,0	5,8	9,9	8,1
7,0	3,5	5,6	2,9	6,2	2,8	5,3	2,7	4,8	2,3	6,0	3,0

²⁾ En millions de francs, aux prix courants. ³⁾ Zu Preisen von 1970, in Mio Fr. – Aux prix de 1970, en millions de francs.

LÖHNE – SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter – Evolution des salaires et des traitements

95

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltegehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter	An- und ungelernete Arbeiter	Erwachsene Arbeiter zusammen	Erwachsene Arbeiterinnen	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	Ouvriers qualifiés	Ouvriers semi- et non qualifiés	Ensemble des ouvriers adultes	Ouvrières adultes				
Oktober – Octobre 1969 = 100								
1974	172,9	176,1	174,7	180,4	176,0	162,5	166,2	163,7
1975	184,4	189,8	187,4	193,7	188,9	174,9	178,8	176,2
1976	186,5	192,9	190,1	199,2	192,3	179,9	184,3	181,3
1977	191,4	197,9	195,1	202,2	196,8	184,2	189,2	185,8
1978	196,8	203,0	200,4	209,5	202,3	190,6	196,6	192,5
1979	203,8	209,8	207,3	216,9	209,4	196,5	203,4	198,6
1980	214,7	220,7	218,2	229,5	220,5	206,7	214,3	209,1
1981	228,5	234,7	232,1	245,1	234,7	219,0	228,1	221,7
1982	244,4	252,0	248,8	260,7	251,3	234,2	244,0	237,2
1983	253,5	262,3	258,5	270,4	261,1	242,7	253,3	245,8
1984	260,1	269,4	265,4	277,8	268,0	249,5	260,9	252,8
1985	268,3	277,3	273,4	287,2	276,3	257,2	269,8	260,9
1986	277,6	287,2	283,1	298,7	286,3	266,3	280,1	270,3
1987	284,9	293,9	290,0	306,6	293,4	271,9	287,9	276,5

Entwicklung der Verdienste des verunfallten Betriebspersonals in Industrie, verarbeitendem Gewerbe und Baugewerbe insgesamt, nach Lohnart und Arbeitnehmerkategorie

Evolution des gains du personnel d'exploitation accidenté dans l'industrie, les arts et métiers et la construction: dans l'ensemble, par mode de rémunération et catégorie de travailleurs

96

Arbeitnehmergruppen Groupes de personnel	Veränderung in % gegenüber Vorquartal Variation en % par rapport au trimestre précédent			Veränderung in % gegenüber Vorjahr Variation en % par rapport au même trimestre de l'année précédente				Jahres- durchschnitt in % Moyenne en %		
	2. Q. 2e tr. 1988	3. Q. 3e tr. 1988	4. Q. 4e tr. 1988	4. Q. 4e tr. 1987	1. Q. 1er tr. 1988	2. Q. 2e tr. 1988	3. Q. 3e tr. 1988	4. Q. 4e tr. 1988	1987	1988
	Monats- und Stundenverdienste zusammen Gains mensuels et gains horaires ensemble									
Industrie, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe – Industrie, arts et métiers et construction	-0,8	0,5	0,2	2,1	2,7	3,1	3,2	3,4	2,4	3,1
Gelernte und Angelernte – Qualifiés et semi-qualifiés	-0,7	0,6	0,1	2,0	2,3	3,2	3,3	3,4	2,6	3,1
Ungelernte – Non qualifiés	-1,2	-0,0	0,7	2,8	4,2	2,8	2,7	3,1	1,8	3,2
Industrie, verarbeitendes Gewerbe – Industrie, arts et métiers	-0,6	0,7	-0,1	2,2	2,6	3,0	3,1	3,3	2,6	3,0
Baugewerbe – Construction	-1,4	-0,5	1,1	1,9	3,1	3,8	3,3	3,8	1,8	3,5
Monatsverdienste / Gains mensuels										
Industrie, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe – Industrie, arts et métiers et construction	-0,8	0,6	-0,1	2,1	2,4	2,8	3,0	3,1	2,5	2,8
Gelernte und Angelernte – Qualifiés et semi-qualifiés	-0,6	0,7	-0,1	2,1	2,0	2,9	3,2	3,2	2,7	2,8
Ungelernte – Non qualifiés	-2,1	0,4	0,2	2,4	5,7	2,4	2,1	2,5	1,1	3,2
Industrie, verarbeitendes Gewerbe – Industrie, arts et métiers	-0,8	0,6	-0,1	2,2	2,4	2,8	3,0	3,0	2,5	2,8
Baugewerbe – Construction	-0,5	0,5	0,5	1,6	2,6	3,6	4,2	3,9	1,8	3,6
Stundenverdienste / Gains horaires										
Industrie, verarbeitendes Gewerbe und Baugewerbe – Industrie, arts et métiers et construction	-0,9	0,0	0,8	2,1	3,2	3,7	3,4	3,9	2,3	3,6
Gelernte und Angelernte – Qualifiés et semi-qualifiés	-1,0	0,2	0,6	1,8	3,2	3,9	3,4	4,0	2,3	3,6
Ungelernte – Non qualifiés	-0,5	-0,4	1,1	2,8	3,3	3,3	3,4	3,6	2,2	3,4
Industrie, verarbeitendes Gewerbe – Industrie, arts et métiers	-0,1	0,7	0,2	2,2	3,2	3,6	3,7	4,0	2,8	3,6
Baugewerbe – Construction	-1,6	-0,7	1,3	2,0	3,3	3,8	3,1	3,8	1,8	3,5

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – EMPLOI, MARCHÉ DU TRAVAIL

Index der Beschäftigung – Indice de l'emploi

3. Quartal – 3e trimestre 1985 = 100

Jahr Année	Quartal Trimestre	Gesamtbeschäftigung Emploi global				Männer Hommes				Frauen Femmes			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1986		98,7	100,9	101,1	99,0	98,2	100,7	101,0	97,7	99,7	101,3	101,5	101,7
1987		100,1	102,1	102,5	99,9	99,4	101,5	102,0	98,2	101,5	103,3	103,5	103,4
1988		101,4	103,3	103,7	101,2	100,2	102,3	102,8	99,0	103,8	105,2	105,6	105,5

97

Index der Beschäftigung nach Wirtschaftsgruppen Indice de l'emploi par groupes économiques

3. Quartal – 3e trimestre 1985 = 100

Jahr Année	Quartal Trimestre	Verarbeitende Produktion Art et métiers industrie				Baugewerbe Bâtiment				Dienstleistungen Services			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1986		100,2	101,3	101,5	101,0	89,5	99,8	100,8	82,4	99,8	100,9	101,0	101,3
1987		100,7	101,2	101,2	100,6	91,8	100,3	101,5	82,3	101,4	102,9	103,4	103,3
1988		100,3	101,1	101,3	101,0	93,1	101,7	103,1	83,3	103,6	104,7	105,0	104,9

98

Index der Beschäftigung in einzelnen Industrien Indice de l'emploi dans différentes industries

3. Quartal – 3e trimestre 1985 = 100

Jahr Année	Quartal Trimestre	Nahrungsmittel Alimentation	Textilien Industrie textile	Bekleidung und Wäsche Industrie de l'habillement	Holzbe- und -verarbeitung, Möbel Industrie du bois et du meuble en bois	Graphische Erzeugnisse, Verlage Arts graphiques	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	Metallbe- und -verarbeitung Métallurgie	Maschinen- und Fahrzeugbau Construction de machines, véhicules	Elektrotechnik, Elektronik, Optik Constr. électrique, électronique, optique	Uhren Horlogerie
1986		99,1	99,7	98,1	100,0	100,7	101,2	100,9	102,6	102,7	99,4
1987											
	I	98,2	97,6	97,0	99,6	100,8	102,0	100,6	102,9	102,9	95,6
	II	99,5	96,8	96,7	101,0	101,8	102,9	101,0	103,2	103,3	94,6
	III	101,5	96,6	95,9	101,7	102,2	103,2	100,8	102,6	103,1	93,5
	IV	100,2	96,0	95,3	101,5	102,1	103,5	100,0	102,2	102,5	92,8
1988											
	I	99,5	95,2	94,5	101,2	102,3	104,0	100,4	101,5	101,5	93,3
	II	101,0	94,6	94,8	102,6	103,4	105,1	101,4	101,9	102,0	94,2
	III	102,5	93,7	94,4	102,9	103,9	105,6	101,5	101,8	101,9	96,0
	IV	101,9	93,0	93,8	102,3	103,8	105,7	101,8	101,2	101,5	96,6

99

Arbeitsmarkt – Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Kurzarbeiter/Travailleurs subissant ¹⁾ une réduction d'horaire		Arbeitslose ²⁾ Chômeurs		Offene Stellen Offres d'emploi	
	1988	1989	1988	1989	1988	1989
Jan. – Jan.	5 514	1 002	27 123	21 651	13 322	15 551
Febr. – Fév.	7 302		26 179	20 728	13 806	17 182
März – Mars	6 656		24 957		14 427	
April – Avril	4 840		23 873		13 727	
Mai – Mai	5 173		22 572		14 084	
Juni – Juin	5 052		21 351		14 591	
Juli – Juillet	1 621		20 963		14 811	
August – Août	1 720		20 159		14 499	
Sept. – Sep.	2 797		19 391		14 665	
Okt. – Oct.	3 044		19 316		14 946	
Nov. – Nov.	2 495		20 100		15 021	
Dez. – Déc.	1 155		21 004		14 517	
Mittel Moyenne	3 947		22 249		14 368	

100

¹⁾ Bis Dezember 1983 Teilarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen. – Jusqu'en décembre 1983, chômage partiel, dès janvier 1984, réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

²⁾ Ganz- und teilweise Arbeitslose. – Chômeurs complets et personnes partiellem. sans emploi.

HANDEL, VERKEHR – COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel ¹⁾ Commerce de détail, chiffre d'affaires ¹⁾

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 = 100

101

Monat Mois	1986	1987	1988	1989
Jan. – Jan.	680,2	691,1	716,7	711,0
Febr. – Fév.	619,2	631,6	641,1	
März – Mars	730,6	667,8	729,9	
April – Avril	633,1	707,8	682,3	
Mai – Mai	709,1	669,4	704,9	
Juni – Juin	644,8	680,9	677,5	
Juli – Juil.	615,8	645,4	651,2	
Aug. – Août	604,8	605,4	625,4	
Sept. – Sep.	594,3	597,9	639,8	
Okt. – Oct.	657,1	695,9	689,6	
Nov. – Nov.	740,5	745,7	776,3	
Dez. – Déc.	917,6	935,0	914,4	
Mittel Moyenne	677,7	688,5	702,3	

¹⁾ Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

102

Quartal Trimestre	Personen – Voyageurs in – en Mio		Güter – Marchandises in – en Mio t ¹⁾	
	1987	1988	1987	1988
I	79,7	70,3	9,63	10,36
II	62,0	65,3	11,46	12,35
III	53,8	60,4	10,40	11,43
IV	62,1	63,9	12,94	14,03
Total	257,6	259,9	44,43	48,17

¹⁾ Wagenladungen, Stückgüter, Post. –
Wagons complets, envois de détails, transports postaux.

Fremdenverkehr – Mouvement touristique

103

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploita- tion	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – Arrivées			1000 Logiernächte – Nuitées				Betten- besetzung ¹⁾ Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1985 ²⁾	6 437	231 980	4 531	7 345	11 876	15 308	20 686	35 994	1 000	35
1986 ²⁾	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	35 461	1 011	35
1987 ²⁾	6 393	234 056	4 724	7 078	11 802	15 686	19 908	35 594	1 046	35
1988 ²⁾	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481	35 239	1 083	35
1987										
Okt. – Oct.	6 470	220 934	462	570	1 032	1 427	1 346	2 773	92	32
Nov. – Nov.	5 089	165 718	261	301	562	760	686	1 446	90	17
Dez. – Déc.	6 155	200 150	250	322	572	804	1 048	1 852	71	21
1988										
Jan. – Jan.	5 987	230 664	320	360	680	1 112	1 320	2 432	70	28
Febr. – Fév.	6 055	238 172	365	452	817	1 599	1 683	3 282	80	40
März – Mars	6 401	251 770	392	543	935	1 467	2 010	3 477	94	40
April – Avril	6 511	224 903	345	500	845	1 163	1 440	2 603	88	31
Mai – Mai	5 842	207 145	357	582	939	1 029	1 288	2 317	95	27
Juni – Juin	6 504	241 950	419	722	1 141	1 216	1 751	2 967	95	35
Juli – Juillet	6 715	280 471	525	882	1 407	1 730	2 306	4 036	96	46
Aug. – Août	6 756	266 908	527	955	1 482	1 665	2 652	4 317	97	50
Sept. – Sep.	6 717	258 908	564	816	1 380	1 707	2 035	3 742	95	45
Okt. – Oct.	6 323	220 440	477	576	1 053	1 430	1 282	2 712	94	31
Nov. – Nov.	4 916	164 270	271	308	579	800	696	1 496	98	18
Dez. – Déc.	6 025	195 960	267	327	594	827	1 007	1 834	77	21
1989										
Jan. – Jan.	5 841	229 770	351	386	737	1 221	1 411	2 632	79	30

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. –
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits recensés.

²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

AUSLAND – ÉTRANGER

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern Indices des prix à la consommation dans différents pays

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1977 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Japan Japon
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1984	130	172	193	204	133	278	273	156	139	192	130
1985	134	178	205	216	136	302	297	164	142	206	133
1986	135	181	212	222	136	321	314	166	142	215	134
1987	137	188	221	229	136	336	329	168	141	224	134
1988	140		232	235	138	352		170		237	
1988											
Jan. – Jan.	138	191	224	232	137	345	338	168	141	230	134
Febr. – Fév.	139	191	225	232	137	346	340	169	141	232	134
März – Mars	139	192	226	233	137	347	341	169	141	233	134
April – Avril	140	193	229	234	137	349	342	170	142	235	135
Mai – Mai	139	194	230	234	138	349	343	170	142	236	135
Juni – Juin	139	195	231	235	138	351	345	170	142	236	135
Juli – Juillet	139	196	231	236	138	352	345	171	142	237	135
Aug. – Août	140	196	234	237	138	353	347	171	142	238	135
Sept. – Sep.	140	198	235	237	138	355	348	171	143	240	136
Okt. – Oct.	140	198	237	238	138	358	351	171	143	242	137
Nov. – Nov.	140		239	238	138	361	354	171	143	242	
Dez. – Déc.	141		239	238	139	362		172		243	
1989											
Jan. – Jan.	141		239		140	365		172		245	
Febr. – Fév.	142				140					247	

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

104

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Grosshandels in verschiedenen Ländern Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1977 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Grosshandelsindexziffern – Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	Frankreich France ¹⁾	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien Italie	Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Japan Japon
1984	116	123	119	160	184	95	136	241	145	139	206	124
1985	105	116	121	159	194	100	139	259	145	141	216	123
1986	107	105	117	154	203	97	135	257	136	137	211	111
1987	112	103	114	158	210	98	132	263	132	134	216	108
1988	124	117	117	165		103	134		134			
1988												
Jan. – Jan.	120	111	115	161	215	.	132	269	132	131	222	106
Febr. – Fév.	120	112	115	161	216	.	132	271	132	132	223	106
März – Mars	120	110	116	161	217	100	132	271	132	132	223	106
April – Avril	119	110	116	163	217	.	133	273	132	132	225	106
Mai – Mai	122	113	116	164	219	.	133	274	132	132	226	106
Juni – Juin	128	123	117	165	219	101	134	275	134	132	226	106
Juli – Juillet	132	125	117	166	220	.	134	275	135	133	227	107
Aug. – Août	127	118	117	166	221	.	134	277	136	133	230	107
Sept. – Sep.	122	119	118	167	221	104	134	279	136			107
Okt. – Oct.	122	119	118	167	222	.	134	280	136			106
Nov. – Nov.	124	119	119	167	223	.	135	282	136			106
Dez. – Déc.	127	122	119	168		106	135		137			
1989												
Jan. – Jan.	127	126	120			.	136					
Febr. – Fév.	127	124	120			.						

¹⁾ «Biens intermédiaires» Jahresdurchschnitt 1985 = 100. – Moyenne annuelle 1985 = 100.

105

Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays
106

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays ¹⁾			IMF – FMI	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni ²⁾	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or		')	')	')	Mio £	Mio DM	Mio Fl.
	In Millionen Dollar – En millions de dollars									
1985	418 982	382 484	36 498	3 977	23 946	27 466	16 672	10 753	100 856	61 107
1986	485 625	444 992	40 633	4 428	28 302	31 932	20 986	14 776	111 955	56 231
1988										
Jan. – Jan.	686 356	641 265	45 091	4 947	22 386	35 428	31 513	.	143 782	56 463
Febr. – Fév.	683 582	638 574	45 008	4 927	22 858	31 903	31 645	.	137 528	56 878
März – Mars	691 295	645 377	45 918	5 023	22 642	32 026	30 726	25 216	135 237	56 950
April – Avril	695 969	650 129	45 840	5 011	22 338	31 935	28 706	.	136 537	57 363
Mai – Mai	699 223	654 023	45 200	4 941	21 975	32 196	27 764	.	134 268	58 708
Juni – Juin	681 662	638 300	43 362	4 745	21 856	30 491	27 895	28 449	127 514	58 213
Juli – Juillet	679 373	636 449	42 924	4 694	25 119	30 758	30 261	.	121 402	59 479
August – Août	680 205	637 540	42 665	4 664	29 078	30 010	31 313	.	118 039	58 858
Sept. – Sep.	678 831	636 077	42 754	4 672	29 077	29 032	29 904	29 942	115 962	58 669
Okt. – Oct.	698 388	653 862	44 526	4 873	30 665	27 050	32 959	.	116 333	59 901
Nov. – Nov.	715 194	670 010	45 184	4 947	29 056		35 091	.	120 977	60 092
Dez. – Déc.	709 958	665 465	44 493	4 871	28 420		35 641	28 589	116 716	60 498
1989										
Jan. – Jan.					29 380				114 944	60 912
Febr. – Fév.									116 065	60 781

¹⁾ Ohne Reserveposition des Internationalen Währungsfonds (IMF). – Sans concours du Fonds Monétaire International (FMI).

²⁾ Ab 1979 neue Bewertungsgrundlage für Devisen. – Dès 1979, l'estimation des réserves de devises repose sur une nouvelle base.

Index der Geldmenge M₁ – Indice de la masse monétaire M₁

Ende – Fin 1977 = 100

107

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse ^{1) 2)}	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Österreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1985	131	130	159	218	260	319	158	143	186
1986	134	140	172	223	318	354	169	152	217
1987	149	147	185	259	391	380	180	168	222
1986									
März – Mars	121	132	151	205	274	303	157	135	183
Juni – Juin	125	143	159	210	291	307	171	145	194
Sept. – Sep.	125	135	160	207	312	313	165	146	201
Dez. – Déc.	134	140	172	223	318	354	169	152	217
1987									
März – Mars	130	140	164	237	337	331	168	145	212
Juni – Juin	133	153	174	247	361	341	183	160	217
Sept. – Sep.	135	146	174	244	377	345	179	164	216
Dez. – Déc.	149	147	185	259	391	380	180	168	222
1988									
März – Mars	154	147	181	241	405		184	163	218
Juni – Juin	156		192	241	427		198	178	226
Sept. – Sep.	153		191	249	440			181	226
Dez. – Déc.	155								

¹⁾ Neue Geldmengensreihe vgl. Tab. 11. – Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 11.

²⁾ Ab September 1985 mit Fürstentum Liechtenstein. – Dès septembre 1985 avec la Principauté de Liechtenstein.

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Aktien: Emissionen	30, 31, 34	Geldmarktsätze: Ausland	21	Giroverkehr	54
Index: Schweiz	25	Schweiz	20	Kreditgewährung	3
Rückzahlungen	32-34	Geldmenge	11, 12, 107	Lombardsatz	19
Alters- und Hinterlassenenversichg.	40	Giroverkehr: Nationalbank	54	Notendeckung	7
Anlagefonds	53, 53a	Post	55	Währungsreserven	2
Anleihen: Emissionen	28, 30, 34-38	Gold:		Notenbankgeldmenge	8-10
Kurse von Bundesanleihen	26	Nationalbank	1, 2	Notenbanken, ausländische:	
Kursindex	27	Preise	18	Offizielle Diskontosätze	19
Rendite	24	Grossbanken: Bilanzen	44-50	Notenumlauf	1, 4, 5, 7
Rückzahlungen	32-34	Dreimonatsdepots	20	Notes	37
Arbeitsmarkt	100	Zinssätze für Kassenobligationen	22		
Ausfuhr	67-70, 72-76	Grosshandelspreisindex: Ausland	105	Obligationen: Index ausländ. Werte	27
Ausgleichsfonds der AHV	40	Schweiz	81-83, 105	Rendite inländischer Werte	24
Ausländ. Anleihen: Emissionen	29, 31, 34	Handelsbilanz	68, 73	Rückzahlungen	32-34
Kursindex	27	Hotelfrequenz	103	Offizielle Diskontosätze	19
Aussenhandel: Ausfuhr nach Ländern	73	Hypothekarzinssätze	23		
Ausfuhr wichtiger Waren	72			Pfandbriefe	39
Einfuhr nach Ländern	73	Indizes:		Preise:	
Einfuhr wichtiger Waren	71	Aktien: Schweiz	25	Gold	18
Jahresergebnisse	67, 69	Ausländische Anleihen	27	Landw. Erzeugnisse	85
Mengenindex	76	Aussenhandel	75, 76	Preisindizes, siehe Indizes	
Monatsergebnisse	68, 70	Aussenhandelspreise	75	PTT: Betriebsergebnisse	66
nach Verwendungszweck	74	Baukosten	86, 87	Postcheck- u. Giroverkehr	55
Preisindex	75	Beschäftigung	97-99		
Aussenwert Schweizerfranken	14-17	Geldmenge	107	Regionalbanken: Bilanzen	44, 45
		Grosshandelspreise	81-83, 105	Rendite: Anleihen von inl. Schuldner	24
Bankausweise:		Industrielle Produktion	88	Rückzahlungen	32-34
Nationalbank	1-7	Konsumentenpreise	78, 79, 104		
Banken: Aktienindex	25	Landw. Produktionsmittelpreise	84	Schulden: Bund	62
Bilanzen	44-50	Landw. Produktpreise	85	Sonderziehungsrechte IMF	1, 2
Bauinvestitionen	89	Löhne	95	Spareinlagen, Zinssätze	23
Baukosten	86, 87	Obligationenkurse	27	Staatsanleihen: Emissionen	28, 31, 35, 36
Bautätigkeit	90	Fremdwährungskurse gegenüber		Kurse	26
Beschäftigung	98-100	Schweizerfranken	14-17	Rendite	24
Betriebsergebnisse PTT	66	Weltmarktpreise	105	Rückzahlungen	32-34
Betriebsergebnisse SBB	65	Industrie: Aktienindex	25	Staatsrechnungen: Bund	56-62
Bewilligte Anleihen	29	Auftragsbestand	91	Städte, Finanzlage	63, 64
Bilanzen	44-50	Auftragseingang	91	Stempelabgaben	56, 58
Börsenindex	25, 27	Beschäftigung	97-99	Steuern	56, 59
Börsenkurse von Bundesanleihen	26	Löhne	95, 96		
Börsenumsätze	41-43	Produktion	88	Teilarbeitslosigkeit	100
Brutto-Inlandprodukt	94	Umsatz	91	Treuhandaktiven und -passiven	
Brutto-Sozialprodukt	92, 93	Kantonalbanken: Bilanzen	44, 45	der Banken	48, 49
Bund: Finanzlage	60-62	Zinssätze	22, 23	Verrechnungssteuer	56, 59
Steuern	56-59	Kantone, Finanzlage	63, 64		
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	65	Kapitalexport	37, 37a, 38	Währungsreserven:	
Verkehrsmengen	102	Kassenobligationen, Zinssätze	22	Ausland	106
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Kleinhandel, Wertumsätze	101	Schweiz. Nationalbank	2
Diskontosätze: Geldmarktsätze	20, 21	Konsumentenpreise:		Wechselkurse:	
Offizielle Sätze	19	Index: Ausland	104	Geldkurse für Devisen	13
Dreimonatsdepots	20	Schweiz	78, 79, 104	Index: Schweizerfranken	
Einfuhr	67-71, 73-76	Kredittätigkeit der Banken	51, 52	nominell	14, 15
Emissionsstatistik	28-38	Kurse von Bundesanleihen	26	real	16, 17
Ertragsbilanz der Schweiz	77	Landwirtschaft:		Wertpapierumsätze	41-43
Euromarkt	20, 21	Preise der Produktionsmittel	84	Wohnbautätigkeit	90
Fabrikbauvorlagen	90	Produktionspreise	85		
Finanzen: Bund	56-62	Löhne	95, 96	Zinssätze: Diskontosätze	19
Kantone	63-64	Lombardzinssätze	19	Hypotheken	23
Städte	63-64	Nationalbank, Schweizerische:		Kassenobligationen	22
Fremdenverkehr	103	Ausweise	1	Lombardzinssuss	19
		Diskontosatz	19	Spareinlagen	23
				Zolleinnahmen	56, 57
				Zwischenbilanzen der Banken	46, 47

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actifs et passifs à titre fiduciaire des banques	48, 49	Constructions	89, 90	des salaires	97
Actions: Emissions	30, 31, 34	Cours: des devises	13	Industrie: Degré d'activité	99
Indice: en Suisse	25	des fonds d'Etat fédéraux	26	Carnet de commandes	91
Remboursements	32-34	Indice: franc suisse		Chiffre d'affaires	91
Activité: Bâtiment	90	en valeur nominale	14, 15	Indice des actions	25
Commerce de détail	101	en valeur réelle	16, 17	Production	88
Industrie	98, 99	Coût de la construction	86, 87	Rentrée des commandes	91
Agriculture:		Crédits bancaires en Suisse	51, 52	Salaires	95, 96
Indice des prix des agents de la production agricole	84	Dépôts à trois mois	20	Investissements en constructions	89
Indice et prix des produits agricoles	85	Dette publique: Confédération	62	Lettres de gage	39
Assurance-vieillesse et survivants	40	Droits de tirage spéciaux du FMI	1, 2	Marché du travail	100
Avances sur nantissement:		Douanes, recettes des	56, 57	Masse monétaire	11, 12, 107
Taux officiels	19	Droits de timbre fédéraux	56, 58	Monnaie de banque centrale	8-10
Balance commerc. de la Suisse	67, 73	Emissions	28-38	Mouvement: Bourses	41-43
Balance suisse des revenus	77	Emprunts: Conversions	31, 34	Clearing des titres	54
Banque nationale suisse:		Cours d'emprunts fédéraux	26	Comptes de chèques et virements postaux	55
Couverture des engagements	7	Indice des emprunts étrangers	27	Comptes de virements de la Banque nationale suisse	54
Crédits accordés	3	Remboursements	32-34	Touristique	103
Réserves monétaires	2	Rendement en Suisse	24	«Notes»	37
Situations	1	Epargne, taux des dépôts d'	23	Obligations: de caisse, taux des	22
Taux d'avances s. nantissement	19	Escompte: Taux officiel	19	Emissions	28-30, 34-36
Taux d'escompte	19	Taux du marché monétaire:		Indice	27
Virements	54	à l'étranger	21	Rendement	24
Banques cantonales: Bilans	44, 45	en Suisse	20	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Taux d'intérêt	22, 23	Euro-marché	20, 21	Prix	18
Banques d'émission étrangères:		Exportations:		Prix à la consommation:	
Taux officiels	19	de capitaux	37, 37a, 38	Indice: à l'étranger	105
Banques régionales: Bilans	44, 45	de marchandises	67, 70, 72-76	en Suisse	78, 80, 105
Bâtiment	90	Finances: Cantons	63, 64	Prix:	
Bilans de banques suisses	44-50	Confédération	56-62	de l'or	18
Billets en circulation:		Villes	63, 64	des produits agricoles	84
en Suisse	1, 4, 5, 7	Fonds de compensation de l'AVS	40	Produit intérieur brut	94
Bourse:		Fonds de placements	53, 53a	Produit national brut	92, 94
Cours des fonds d'Etat fédéraux	26	Grandes Banques: Bilans	44-50	PTT: Chèques et virements	55
Indices	25, 27	Dépôts à trois mois	20	Résultats d'exploitation	66
Mouvements	41-43	Taux d'int. des bons de caisse	22	Remboursements	32-34
Cantons, situation financière	63, 64	Hôtellerie	101	Rendement:	
Centrales de lettres de gage	39	Hypothèques, taux des	23	des droits de timbre fédéraux	56, 58
Cours des devises	13	Importations	67-71, 73-76	des impôts fédéraux	56-59
Chemins de fer fédéraux		Impôts fédéraux	56-59	d'obligations	24
Quantités transportées	102	Indices:		Réserves monétaires:	
Résultats d'exploitation	65	de la production industrielle	88	Banque nationale suisse	2
Chèques et virements postaux	55	des actions en Suisse	25	Etranger	106
Chômage	100	de l'activité	97-99	Salaires	95, 96
Circulation des billets	1, 4, 5, 7	du cours du franc suisse	14-17	Situations:	
Commerce de détail	101	des coûts de la construction	86, 87	Banque nationale suisse	1-7
Commerce extérieur:		des emprunts étrangers	27	Taux: d'avances sur nantissement	19
Exportation des princ. marchandises	72	de la masse monétaire	107	d'épargne	23
Exportation par pays	73	des obligations	27	d'escompte officiel	19
Importation des princ. marchandises	71	des prix à la consommation:		des obligations de caisse	22
Importation par pays	73	à l'étranger	104	du marché monétaire	20, 21
Indice des prix du comm. extér.	75	en Suisse	78-80, 83, 104	hypothécaire	23
Indice des quantités du comm. extér.	76	des prix de gros: à l'étranger	105	Timbre, droit de	56, 58
par catégories d'utilisation	74	en Suisse	81-83, 105	Tourisme	103
Résultats annuels	67, 69	des prix:		Valeur extérieure du franc suisse	14-17
Résultats mensuels	68, 70	des agents de la prod. agric.	84	Villes, situation financière	63, 64
Confédération:		des marchés mondiaux	105	Virements:	
Impôts	56-59	des produits agric.	85	de la Banque nationale suisse	54
Situation financière	60-62	du commerce extérieur	75	postaux	55
		des quantités du commerce extér.	76		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	106	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen	44–50	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques régionales et des caisses d'épargne
Bulletin de la Banque Nationale de Belgique . . .	104, 105	Bulletin de la Banque Nationale de Belgique
Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris	105, 106	Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris
Bundesblatt	56–62	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	78–83, 88, 90 91, 92, 95–100	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	104	Federal Reserve Bulletin
Indicatori Mensili ISTAT, Roma	104, 105	Indicatori Mensili ISTAT, Roma
International Financial Statistics, Washington . .	104–107	International Financial Statistics, Washington
Kursblatt der Zürcher Effektenbörse, Schweiz. Bankverein, Schweiz. Kreditanstalt	25	Cote de la bourse de Zurich, Crédit Suisse, Société de Banque Suisse
Landwirtschaftliche Monatszahlen	84, 85	«Landwirtschaftliche Monatszahlen»
Meldungen zur Mindestreservenpflicht	46, 47	Déclarations relatives aux réserves minimales
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank . . .	19, 21, 104, 105	Rapports mensuels de la Deutsche Bundes- bank
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz	67–70, 73, 75, 76	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London	104–106	Monthly Digest of Statistics, London
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlasse- nenversicherung	40	Fonds de compensation de l'assurance-veil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken	106	Banques étrangères d'émission
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	26, 41–43	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit . .	95, 96, 100	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Bundesamt für Statistik	35, 36, 80–83, 88–94, 101, 103	Office fédéral de la statistique
Eidg. Finanzverwaltung	14–17, 56, 57, 60–64	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	67–76	Direction générale des douanes
Eidg. Steuerverwaltung	58, 59	Administration fédérale des contributions
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kanto- nalbanken	39	Centrale de lettres de gage des banques canto- nales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute . .	39	Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	55, 66	Direction générale des PTT
Schweizerisches Bauernsekretariat	84, 85	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	65, 102	Chemins de fer fédéraux suisses
Schweizerische Nationalbank	1–13, 18–21, 24, 27–34, 37, 37a, 38, 44–54, 77	Banque nationale suisse
Stat. Ämter der Städte Bern und Zürich	86, 87	Services de statistique des villes de Berne et Zurich
Verband schweiz. Kantonalbanken	22, 23	Union des Banques cantonales suisses